

hp color LaserJet
4650, 4650n, 4650dn,
4650dtn, 4650hdn



i n v e n t

brug



hp color LaserJet 4650 series-printer

Brugervejledning



Copyright og licens

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse er, uden forudgående skriftlig tilladelse, forbudt for såvidt det ikke er udtrykkeligt tilladt i henhold til loven om ophavsret.

Oplysningerne heri kan ændres uden forudgående varsel.

De eneste garantier, der ydes for HP-produkter og -tjenester, er anført i de udtrykkelige erklæringer om begrænset garanti, der følger med sådanne produkter og tjenester. Intet heri skal fortolkes som en yderligere garanti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller udeladelser heri.

Varenummer: Q3668-90954

Edition 1: 9/2004

Varemærker

Adobe® er et varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Corel® og CorelDRAW™ er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Corel Corporation eller Corel Corporation Limited.

Energy Star® og Energy Star-logoet® er amerikansk registrerede mærker tilhørende United States Environmental Protection Agency.

Microsoft® er et amerikansk registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation.

Netscape Navigator er et amerikansk varemærke tilhørende Netscape Communications.

Genererede PANTONE®-farver svarer ikke nødvendigvis til PANTONE-identificerede standarder. Se de aktuelle PANTONE-udgivelser for at få oplyst den præcise farve. PANTONE® og andre varemærker tilhørende Pantone, Inc. tilhører Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

PostScript® er et varemærke tilhørende Adobe Systems.

TrueType™ er et amerikansk varemærke tilhørende Apple Computer, Inc.

UNIX® er et registreret varemærke tilhørende The Open Group.

Windows®, MS Windows® og Windows NT® er amerikansk registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

Onlineservice

Adgang til oplysninger døgnet rundt ved brug af et modem eller en internetforbindelse:

World Wide Web-URL: Opdateret HP-printersoftware, produkt- og supportoplysninger og printerdrivere på flere sprog til HP Color LaserJet 4650 series-printeren kan downloades fra <http://www.hp.com/support/clj4650>. (Webstedernes tekst er på engelsk).

Besøg: http://www.hp.com/support/net_printing for at få oplysninger om den eksterne HP Jetdirect 4650-printserver.

HP ISPE (Instant Support Professional Edition) er en række webbaserede fejlfindingsværktøjer til computere og udskrivingsprodukter. ISPE hjælper dig med hurtigt at identificere, diagnosticere og løse computer- og udskrivningsproblemer. Du kan få adgang til ISPE-værktøjerne på <http://instantsupport.hp.com>.

Telefonsupport

HP tilbyder gratis telefonsupport i garantiperioden. Når du ringer, bliver du stillet om til en servicemedarbejder, der er klar til at hjælpe dig. Du kan finde oplysninger om det telefonnummer, du skal ringe på i dit land/område, i den informationsfolder, der fulgte med produktet. Du kan også besøge <http://www.hp.com/support/calcenters>. Hav følgende oplysninger parat, før du ringer til HP: produktnavn og serienummer, købsdato og en beskrivelse af problemet.

Du kan også få support via internettet på <http://www.hp.com>. Klik på feltet **support & drivers**.

Hjælpeprogrammer, drivere og elektroniske oplysninger

Besøg: http://www.hp.com/go/clj4650_software, hvis du har en HP Color LaserJet 4650 series-printer. Driverwebsiden er muligvis på engelsk, men du kan downloade selve driverne på flere forskellige sprog.

Ring på: Se den informationsfolder, der fulgte med printeren.

Direkte bestilling af HP-ekstraudstyr eller -forbrugsvarer

I USA kan forbrugsvarer bestilles på <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>. I Canada kan forbrugsvarer bestilles på <http://www.hp.ca/catalog/supplies>. I Europa kan forbrugsvarer bestilles på <http://www.hp.com/supplies>. I Asien – Stillehavsområdet/-landene kan forbrugsvarer bestilles på <http://www.hp.com/paper/>.

Ekstraudstyr kan bestilles på <http://www.hp.com/go/accessories>.

Ring på: 1-800-538-8787 (USA) eller 1-800-387-3154 (Canada).

Oplysninger om HP-service

Ring på 1-800-243-9816 (USA) eller 1-800-387-3867 (Canada) for at få oplysninger om autoriserede HP-forhandlere. Ring til kundesupport i dit land/område, hvis du har brug for produktservice. Se den informationsfolder, der fulgte med printeren.

HP-serviceaftaler

Ring på: 1-800-835-4747 (USA) eller 1-800-268-1221 (Canada).

Udvidet service: 1-800-446-0522

HP værktøjskasse

Brug HP værktøjskasse til at kontrollere printerens status og indstillinger og til at få vist oplysninger om fejlfinding samt onlinedokumentation. Du kan få vist HP værktøjskasse, hvis printerens er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet et netværk. Du skal have udført en komplet softwareinstallation for at kunne bruge HP værktøjskasse. Se [Brug af hp værktøjskasse](#).

HP-support til og oplysninger om Macintosh-computere

Besøg: <http://www.hp.com/go/macosex> for at få yderligere oplysninger om Macintosh OS X-support og HP's abonnementservice vedrørende driveropdateringer.

Besøg: <http://www.hp.com/go/mac-connect> for at få yderligere oplysninger om produkter, der er specielt udviklet til Macintosh-brugere.

Indholdsfortegnelse

1 Grundlæggende oplysninger om printeren

Hurtig adgang til printeroplysninger	2
World Wide Web-links	2
Brugervejlednings-links	2
Her kan du finde yderligere oplysninger	2
Printerkonfigurationer	4
HP Color LaserJet 4650 (varenummer Q3668A)	4
HP Color LaserJet 4650n (varenummer Q3669A)	5
HP Color LaserJet 4650dn (varenummer Q3670A)	5
HP Color LaserJet 4650dtn (varenummer Q3671A)	5
HP Color LaserJet 4650hdn (varenummer Q3672A)	6
Printerfunktioner	7
Printerens komponenter	9
Printersoftware	11
Softwarefunktioner	11
Printerdrivere	12
Software til Macintosh-computere	15
Installation af udskrivningssystemsoftwaren.	16
Afinstallation af softwaren	21
Software til netværk	22
Hjælpeprogrammer	23
Specifikationer for udskriftsmedier	25
Understøttede medievægte og -formater	25

2 Kontrolpanel

Introduktion	30
Display	30
Adgang til kontrolpanelet fra en computer	31
Knapper på kontrolpanelet	32
Tolkning af kontrolpanelets indikatorer	33
Kontrolpanelets menuer	34
Kom godt i gang - grundlæggende oplysninger	34
Menuhierarki	35
Sådan får du adgang til menuerne:	35
Menuen Hent job	35
Menuen Oplysninger	35
Menuen Papirhåndtering	36
Menuen Konfigurer enhed	36
Menuen Diagnosticering	37
Menuen Hent job	39
Menuen Oplysninger	40
Menuen Papirhåndtering	41
Menuen Konfigurer enhed	42
Menuen Udskrivning	42
Menuen Udskriftskvalitet	43

Menuen Systemkonfig.	44
Menuen I/O	46
Menuen Nulstillinger	47
Menuen Diagnosticering	48
Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel	50
Maks. antal gemte job	50
Timeout for holdte job	50
Vis adresse	51
Mix af farve/sort	51
Indstillinger for Bakkefunktion	52
Energisparetid	54
Printersprog	55
Sletbare advarsler	56
Fortsæt autom.	56
Forbrugsvarer lav	57
Farve udløbet	57
Afhjælpning af papirstop	58
Sprog	59
Brug af printerens kontrolpanel i delte miljøer	60

3 I/O-konfiguration

Netværkskonfiguration	62
Konfiguration af Novell NetWare-rammetypeparametre	62
Konfiguration af TCP/IP-parametre	63
Parallel konfiguration	69
USB-konfiguration	70
Konfiguration af ekstra stik	71
Forbedret I/O-konfiguration (EIO)	72
HP Jetdirect-printservere	72
Tilgængelige I/O-interfaces	72
NetWare-netværk	72
Windows- og Windows NT-netværk	73
AppleTalk-netværk	73
UNIX/Linux-netværk	73
Trådløs udskrivning	74
IEEE 802.11b-standard	74
Bluetooth	74

4 Udskrivningsopgaver

Styring af udskriftsjob	76
Kilde	76
Type og format	76
Prioriteringer af udskriftsindstillinger	76
Valg af udskriftsmedie	78
Medier som bør undgås	78
Papir, der kan beskadige printeren	78
Konfiguration af inputbakker	80
Konfiguration af bakker, når printeren viser en prompt	80
Sådan konfigurerer du en bakke, når du ilægger papir	81
Sådan konfigurerer du en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet	81
Konfiguration af bakker via menuen Papirhåndtering	81
Konfiguration af bakke 2, bakke 3 eller bakke 4 til et specialformat	82
Udskrivning fra bakke 1 (multifunktionsbakke)	84
Udskrivning af konvolutter fra bakke 1	85
Udskrivning fra bakke 2, bakke 3 og bakke 4	87

Ilægning af registrerbart medie i standardformat i bakke 2, bakke 3 og bakke 4	87
Ilægning af ikke-registrerbart medie i standardformat i bakke 2, bakke 3 og bakke 4	89
Ilægning af specialmedie i bakke 2, bakke 3 og bakke 4	92
Udskrivning på specialmedier	94
Transparenter	94
Blankt papir	94
Farvet papir	95
Udskrivning af billeder	95
Konvolutter	95
Etiketter	96
Kraftigt papir	96
HP LaserJet Tough-papir	97
Fortrykte formularer og brevpapir	97
Genbrugspapir	97
2-sidet udskrivning (dupleks)	98
Kontrolpanelindstillinger for automatisk 2-sidet udskrivning	99
Dupleksudskrivning af tomme sider	100
Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob	100
Manuel tosidet udskrivning	100
Udskrivning af brochurer	101
Specielle udskrivningssituationer	102
Udskrivning af en anderledes første side	102
Udskrivning af en tom bagside	102
Udskrivning på medier i specialformat	102
Standsning af en udskrivningsanmodning	103
Joblagringsfunktioner	104
Lagring af et udskriftsjob	104
Hurtig kopiering af et job	105
Korrektur- og tilbageholdelsesjob	105
Private job	106
Mopier-tilstand	108
Hukommelsesstyring	109

5 Styring af printeren

Printerinformationssider	112
Menuoversigt	112
Konfigurationsside	112
Statusside over forbrugsvarer	113
Side over forbrug	113
Demo	114
Siden Udskriv CMYK-prøver	114
Siden Udskriv RGB-prøver	114
Filoversigt	115
PCL- eller PS-fontliste	115
Hændelseslog	115
Brug af den integrerede webserver	116
Sådan får du adgang til den integrerede webserver	116
Fanen Oplysninger	117
Fanen Indstillinger	117
Fanen Netværk	118
Andre links	118
Brug af hp værktøjskasse	119
Understøttede operativsystemer	119
Understøttede browsere	119
Sådan får du vist hp værktøjskasse	119

Afsnit i HP værktøjskasse	120
Andre links	120
Fanen Status	120
Fanen Fejlfinding	120
Fanen Advarsler	121
Fanen Dokumentation	121
Knappen Enhedsindstillinger	121
Links i HP værktøjskasse	121

6 Farve

Brug af farve	124
HP ImageREt 3600	124
Bedste billedudskrivning	124
Papirvalg	124
Farveindstillinger	124
sRGB	125
Udskrivning i fire farver – CMYK	125
CMYK-blæksætemulering (kun PostScript)	125
Styring af printerens farveindstillinger	126
Udskrivning i gråtoner	126
Automatisk eller manuel farvejustering	126
Farveafstemning	128
PANTONE®-farveafstemning	128
Farveafstemning med farveprøvebog	128
Udskrivning af farveprøver	129
Emulering af farverne i hp color LaserJet 4550 series-printeren	129

7 Vedligeholdelse

Styring af tonerkassetter	132
HP-tonerkassetter	132
Ikke-HP-tonerkassetter	132
Godkendelse af tonerkassetter	132
HP's hotline for bedrageri	132
Opbevaring af tonerkassetter	133
Tonerkassettenes forventede levetid	133
Kontrol af tonerkassettenes levetid	133
Udskiftning af tonerkassetter	135
Sådan udskifter du tonerkassetter	135
Udskiftning af forbrugsvarer	139
Forbrugsvarernes placering	139
Retningslinjer for udskiftning af forbrugsvarer	139
Plads omkring printerens til udskiftning af forbrugsvarer	140
Omtrentlige udskiftningsintervaller for forbrugsvarer	140
Konfiguration af advarsler	141

8 Problemløsning

Kontrolliste til grundlæggende fejlfinding	145
Faktorer, som påvirker printerens ydeevne	146
Fejlfindingsoplysningssider	147
Test af papirgang-side	147
Registreringsside	147
Hændelseslog	148
Meddelelsetyper på kontrolpanelet	149
Statusmeddelelser	149

Advarselsmeddelelser	149
Fejlmeddelelser	149
Kritiske fejlmeddelelser	149
Meddelelser på kontrolpanelet	150
Papirstop	183
Afhjælpning af papirstop	183
Almindelige årsager til papirstop	185
Afhjælpning af papirstop	187
Papirstop i bakke 1	187
Papirstop i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4	188
Papirstop i topdækselområdet	189
Papirstop i papirgangen	192
Flere papirstop i papirgangen	194
Papirstop i dupleksstien	196
Flere papirstop i dupleksstien	199
Problemer med medie håndtering	202
Printeren indfører flere ark	202
Printeren indfører det forkerte sideformat	202
Printeren henter papir i den forkerte bakke	203
Medie indføres ikke automatisk	203
Medie indføres ikke fra inputbakke 2, 3 eller 4	204
Transparenter eller blankt papir indføres ikke	204
Konvolutter sætter sig fast eller indføres ikke i printerens	205
Udskriften er bøjet eller krøllet	205
Printeren dupleksudskriver ikke eller dupleksudskriver forkert	206
Problemer med printerreaktion	207
Ingen displaymeddelelse	207
Printeren er tændt, men intet udskrives	207
Printeren er tændt, men modtager ikke data	208
Kan ikke vælge printer fra computeren	208
Problemer med printerens kontrolpanel	210
Kontrolpanelets indstillinger fungerer ikke korrekt	210
Bakke 3 eller bakke 4 kan ikke vælges	210
Forkert printerudskrift	211
Forkerte fonte udskrives	211
Kan ikke udskrive alle tegn i et symbolsæt	211
Forskudt tekst fra udskrift til udskrift	211
Uregelmæssige, manglende tegn eller afbrudte udskrifter	211
Delvis udskrift	212
Retningslinjer for udskrivning med forskellige fonte	212
Problemer med programmerne	213
Systemvalg kan ikke ændres via softwaren	213
En font kan ikke vælges fra softwaren	213
Farver kan ikke vælges fra programmet	213
Printerdriveren genkender ikke bakke 3, bakke 4 eller udstyret til dupleksudskrivning	213
Problemer med farveudskrivning	214
Udskriver sort i stedet for farve	214
Forkert nuance	214
Manglende farver	214
Inkonsistente farver efter installation af en tonerkassette	215
Udskrevne farver stemmer ikke overens med skærmfarverne	215
Løsning af problemer med udskriftskvaliteten	216
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til medier	216
Fejl i forbindelse med overheadtransparenter	216
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til omgivelserne	217
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til papirstop	217

Fejlfindingssider for udskriftskvalitet	217
Værktøj til løsning af problemer med udskriftskvaliteten	218
Kalibrering af printeren	218
Fejloversigt for udskriftskvalitet	218

Tillæg A Arbejde med hukommelses- og printserverkort

Printerhukommelse og -fonte	225
Udskrivning af en konfigurationsside	226
Installation af hukommelse og fonte	227
Sådan installerer du DDR-hukommelses-DIMM'er	227
Sådan installerer du et flash-hukommelseskort	230
Aktivering af hukommelsen	233
Installation af et HP Jetdirect-printserverkort	235
Sådan installerer du et HP Jetdirect-printserverkort	235

Tillæg B Forbrugsvarer og ekstraudstyr

Bestilling direkte gennem den integrerede webserver (printere med tilslutning)	239
Bestilling direkte gennem hp værktøjskasse-softwaren	240

Tillæg C Service og support

Hewlett-Packard erklæring om begrænset garanti	243
Tonerkassette Erklæring om begrænset garanti	245
Fikserings- og overføringsenhed Erklæring om begrænset garanti	246
HP's vedligeholdelsesaftaler	247
Aftaler om service på stedet (on-site)	247

Tillæg D Printerspecifikationer

Elektriske specifikationer	250
Støjniveau	251
Specifikationer for driftsmiljø	252

Tillæg E Lovgivningsmæssige oplysninger

FCC-regler	253
Miljøbeskyttelsesprogram	254
Beskyttelse af miljøet	254
Ozonproduktion	254
Strømforbrug	254
Papirforbrug	254
Plastik	254
Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren	254
Oplysninger om HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet	255
Genbrugspapir	255
Begrænsninger i materialet	255
Datablad vedrørende materialesikkerhed (MSDS)	255
Yderligere oplysninger	255
Overensstemmelseserklæring	257
Sikkerhedserklæringer	258
Lasersikkerhed	258
Canadiske DOC-regulativer	258
EMI-erklæring (Korea)	258
VCCI-erklæring (Japan)	258
Erklæring om lasersikkerhed gældende for Finland	259

Ordliste

Indeks

1

Grundlæggende oplysninger om printeren

Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan du konfigurerer printeren og lærer de forskellige funktioner at kende. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Hurtig adgang til printeroplysninger](#)
- [Printerkonfigurationer](#)
- [Printerfunktioner](#)
- [Printerens komponenter](#)
- [Printersoftware](#)
- [Specifikationer for udskriftsmedier](#)

Hurtig adgang til printeroplysninger

World Wide Web-links

Printerdrivere, opdateret HP-printersoftware, produktoplysninger og support kan downloades fra følgende URL-adresser:

- <http://www.hp.com/support/lj4650>

Printerdrivere kan downloades fra følgende websteder:

- I Kina: <ftp://www.hp.com.cn/support/lj4650>
- I Japan: <ftp://www.jpn.hp.com/support/lj4650>
- I Korea: <http://www.hp.co.kr/support/lj4650>
- I Taiwan: <http://www.hp.com.tw/support/lj4650> eller fra det lokale websted med drivere: <http://www.dds.com.tw>

Bestilling af forbrugsvarer:

- USA: <http://www.hp.com/go/ljsupplies>
- Globalt: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>

Bestilling af ekstraudstyr:

- <http://www.hp.com/go/accessories>

Brugervejlednings-links

Gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få den seneste version af brugervejledningen til HP Color LaserJet 4650 series-printeren.

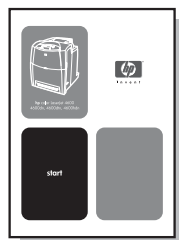
Her kan du finde yderligere oplysninger

Du kan få oplysninger om brugen af denne printer flere steder. Se <http://www.hp.com/support/lj4650>.

Opstilling af printeren

Opsætningsvejledning

Trinvis vejledning i installation og opstilling af printeren.



HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide

Vejledning til konfiguration og fejlfinding af HP Jetdirect-printserveren.

HP Driver Pre-Configuration Guide

Gå til http://www.hp.com/go/hpdp_sw for at få detaljerede oplysninger om konfiguration af printerdrivere.

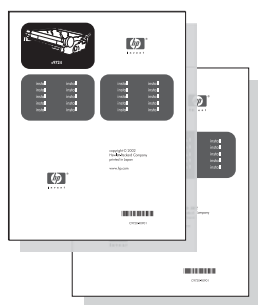
HP Embedded Web Server User Guide (Brugervejledning til HP's integrerede webserver)

Oplysninger om brug af den integrerede webserver findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.



Installationsvejledninger til ekstraudstyr og forbrugsvarer

Trinvis vejledning i installation af printerens ekstraudstyr og forbrugsvarer. Følger med printerens ekstraudstyr og forbrugsvarer.



Brug af printeren

Cd-rom med brugervejledning

Detaljerede oplysninger om brug og fejlfinding af printeren. Findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.



Onlinehjælp

Oplysninger om printerindstillinger, som er tilgængelige i printerdrivere. Du kan få vist en hjælpefil ved at åbne onlinehjælpen gennem printerdriveren.



Printerkonfigurationer

Tak, fordi du har købt HP Color LaserJet 4650 series-printeren. Denne printer fås i de forskellige konfigurationer, som er beskrevet herunder.

HP Color LaserJet 4650 (varenummer Q3668A)



HP Color LaserJet 4650-printeren er en laserprinter, der bruger fire farver, og som udskriver 22 sider pr. minut ved brug af papir i letter- og A4-format.

- **Bakker.** Printeren leveres med en multifunktionsbakke (bakke 1), som rummer op til 100 ark forskellige udskriftsmedier eller 20 konvolutter. Desuden har printeren en 500-arks papirfremfører (bakke 2), som understøtter medier i letter-, legal-, executive-, 8,5 x 13"-, JIS B5, JIS executive-, 16K-, A4- og A5-format samt specialmedier. Printeren understøtter en ekstra 500-arks papirfremfører (bakke 3) eller en ekstra 2 x 500-arks papirfremfører (bakke 3 og bakke 4), der hver understøtter medier i letter-, legal-, executive-, JIS B5-, JIS executive-, 16K-, A4- og A5-format samt specialmedier.
- **Tilslutning.** Printeren er udstyret med parallel-, netværks- og ekstraporte. Printeren er også udstyret med tre EIO-stik (forbedret input/output), mulighed for trådløs tilslutning, en ekstra port, et USB-stik (universal serial bus) samt en standard-tovejsparallelport (i overensstemmelse med IEEE-1284-C).
- **Hukommelse.** 160 megabyte (MB) hukommelse: 128 MB DDR (dual data-rate) synkron dynamisk SDRAM (random access memory), 32 MB hukommelse på processorkortet og et DIMM-stik (dual inline memory module).

Bemærk!

For at give plads til hukommelsesudvidelse har printeren to 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som hver accepterer 128 eller 256 MB RAM. Printeren kan understøtte op til 544 MB hukommelse: 512 MB hukommelse plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet. En ekstra harddisk er også tilgængelig.

Bemærk!

Hukommelsesspecifikation: HP Color LaserJet 4650 series-printere bruger 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som understøtter 128 eller 256 MB RAM.

HP Color LaserJet 4650n (varenummer Q3669A)



HP Color LaserJet 4650dn-printeren indeholder funktionerne fra 4650 plus et EIO-netværkskort til HP Jetdirect 620N-printserveren.

HP Color LaserJet 4650dn (varenummer Q3670A)



HP Color LaserJet 4650dn indeholder funktionerne fra 4650n plus automatisk 2-sidet udskrivning.

HP Color LaserJet 4650dtn (varenummer Q3671A)

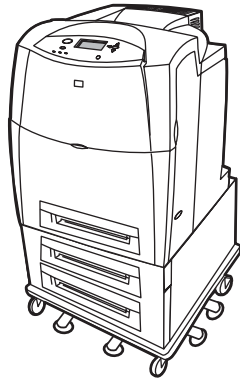


HP Color LaserJet 4650dtn indeholder funktionerne fra 4650dn, en ekstra 500-arks papirfremføring (bakke 3) samt 288 MB SDRAM i alt.

Bemærk!

288 MB SDRAM: 256 MB DDR, 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet og et ekstra DIMM-stik. Printereren har to 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som hver accepterer 128 eller 256 MB RAM.

HP Color LaserJet 4650hdn (varenummer Q3672A)



HP Color LaserJet 4650hdn indeholder funktionerne fra 4650dn, plus en 2 x 500-arks papirfremføring (bakke 3 og bakke 4) samt en ekstra harddisk.

Bemærk!

288 MB SDRAM: 256 MB DDR, plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet og et ekstra DIMM-stik. Printereren har to 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som hver accepterer 128 eller 256 MB RAM.

Printerfunktioner

Denne printer kombinerer Hewlett Packard-udskrivningens kvalitet og driftssikkerhed med de nedenfor angivne funktioner. Yderligere oplysninger om printerfunktioner findes på Hewlett Packards websted på <http://www.hp.com/support/lj4650>.

Funktioner

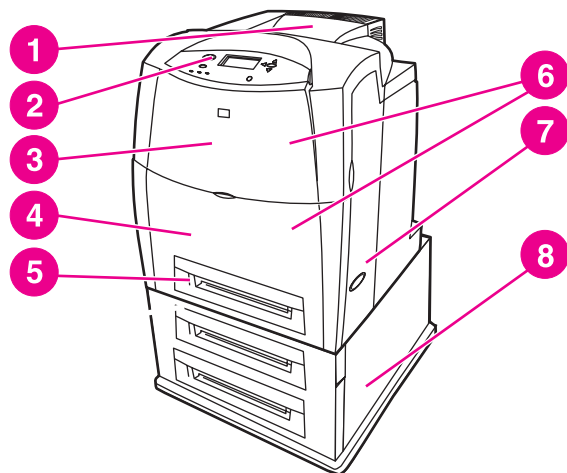
Ydeevne	<ul style="list-style-type: none">• 22 sider pr. minut ved brug af papir i letter-format og A4-format.• Udskrifter på transparenter og blankt papir.
Hukommelse	<ul style="list-style-type: none">• 160 MB hukommelse i HP Color LaserJet 4650, 4650n og 4650dn: 128 MB DDR (dual data-rate) plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet og et ekstra DDR-stik. Hukommelsesspecifikation: HP Color LaserJet 4650 series-printere bruger 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som understøtter 128 eller 256 MB RAM.• 288 MB hukommelse i HP Color LaserJet 4650dtn og 4650hdn: 256 MB DDR plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet og et ekstra DDR-stik.• Kan udvides til 544 MB: 512 MB DDR-hukommelse plus 32 MB hukommelse på processorkortet.• Ekstra harddiskdrev kan tilføjes via et EIO-stik (følger med HP Color LaserJet 4650hdn-printeren).
Brugergrænseflade	<ul style="list-style-type: none">• Grafisk display på kontrolpanelet.• Forbedret hjælp med animeret grafik.• Integreret webserver giver adgang til support og bestilling af forbrugsvarer (netværkstilsluttede printere).• Software til HP værktøjskasse til angivelse af printerstatus og alarmer, konfiguration af printerindstillinger, visning af dokumentations- og fejlfindingsoplysninger og udskrivning af interne printeroplysningssider.
Understøttede printersprog	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 6.• HP PCL 5c.• PostScript 3-emulering.• PDF (Portable document format).
Lagringsfunktioner	<ul style="list-style-type: none">• Joblagring Se Joblagringsfunktioner for at få yderligere oplysninger.• Udskrivning af PIN-kode.• Fonte og formularer.
Miljøvenlige funktioner	<ul style="list-style-type: none">• Indstillingen Energispar.• Højt indhold af komponenter og materialer, der kan genbruges.• I overensstemmelse med Energy Star.• I overensstemmelse med Blue Angel.
Fonte	<ul style="list-style-type: none">• 80 interne fonte er til rådighed for både PCL- og PostScript-emulering.• 80 TrueType™-skærmfonte, der passer til printerens, er tilgængelige i softwareløsningen.• Understøtter formularer og fonte på disken ved hjælp af HP Web Jetadmin.

Funktioner (fortsat)

Papirhåndtering	<ul style="list-style-type: none"> • Udskriver på medier fra 77 x 127 mm op til legal-format. • Udskriver på medier med en vægt fra 60 g/m² til 200 g/m². • Udskriver på en lang række medietyper, herunder blankt papir, etiketter, overheadtransparenter og konvolutter. • Flere blankhedsniveauer. • En 500-arks papirfremfører (bakke 2), som understøtter medier i letter-, legal-, executive-, JIS B5-, 8,5 x 13"-, JIS executive-, 16K-, A4- og A5-format samt specialmedier. • 500-arks papirfremfører (bakke 3) (ekstraudstyr), som understøtter medier i letter-, legal-, executive-, JIS B5-, JIS executive-, 16K-, A4- og A5-format – standard på HP Color LaserJet 4650dtn-printere. • 2x 500-arks papirfremfører (bakke 3 og bakke 4) (ekstraudstyr), som understøtter medier i letter-, legal-, executive-, JIS B5-, JIS executive-, 16K-, A4- og A5-format – standard på HP Color LaserJet 4650hdn-printere. • 2-sidet udskrivning på HP Color LaserJet 4650dn-, 4650dtn- og 4650hdn-printere. • 250-arks udskriftsbakke (forside nedad-bakke).
Ekstraudstyr	<ul style="list-style-type: none"> • Printerharddisk til lagring af fonte og makroer samt yderligere funktioner til joblagring – standard på HP Color LaserJet 4650hdn-printere. • DIMM-moduler (dual inline memory modules). • CompactFlash-stik til yderligere fonte og firmwareopgraderinger. • Printerstativ. • 500-arks papirfremfører (bakke 3) (ekstraudstyr) som understøtter medier i letter-, legal-, executive-, JIS B5-, A4- og A5-format – standard på HP Color LaserJet 4650dtn-printere. • 2x 500-arks papirfremfører (bakke 3 og bakke 4) (ekstraudstyr), som understøtter medier i letter-, legal-, executive-, JIS B5-, A4- og A5-format – standard på HP Color LaserJet 4650hdn-printere.
Tilslutning	<ul style="list-style-type: none"> • EIO-netværkskort (enhanced input/output) (ekstraudstyr) – standard på HP Color LaserJet 4650n, 4650dtn og 4650hdn-printere. • USB 1.1-tilslutning. • HP Web Jetadmin-software. • Standard-tovejsparallelport (i overensstemmelse med IEEE-1284-C). • Ekstra stik. • Både USB- og paralleltilslutninger understøttes, men kan ikke bruges samtidig.
Forbrugsvarer	<ul style="list-style-type: none"> • Statussiden for forbrugsvarer indeholder oplysninger om tonerniveau, sideantal og anslået antal resterende sider. • Patrondesign, der ikke skal rystes. • Printeren kontrollerer ved installationen af tonerkassetter, der anvendes originale HP-tonerkassetter. • Bestilling af forbrugsvarer over internettet (ved hjælp af den integrerede webserver og HP værktøjsskabe).

Printerens komponenter

Følgende illustrationer viser placeringen af og navnene på denne printers primære komponenter.

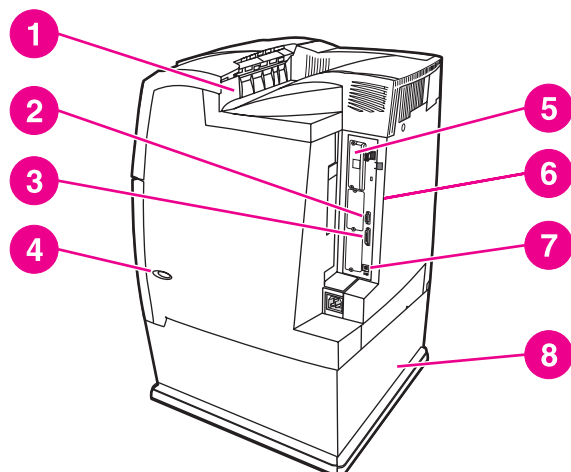


Set forfra (vist med 2 x 500-arks inputbakke)

- 1 udskriftsbakke
- 2 printerens kontrolpanel
- 3 topdæksel
- 4 bakke 1
- 5 bakke 2
- 6 adgang til tonerkassetter, overføringsenhed og fikseringsenhed
- 7 strømafbryder
- 8 bakke 3 og 4 (ekstraudstyr)

Bemærk!

500-arks papirfremføreren (bakke 3) (ekstraustyr) og 2 x 500-arks inputbakken (bakke 3 og bakke 4) (ekstraustyr) kan ikke kombineres med printeren samtidig.



Set bagfra (vist med 2 x 500-arks inputbakke)

- 1 udskriftsbakke
- 2 ekstra stik
- 3 paralleltilslutning
- 4 strømafbryder
- 5 EIO-tilslutning (antal: 3)
- 6 hukommelsesadgang
- 7 USB-tilslutning
- 8 bakke 3 og 4 (ekstraustyr)

Bemærk!

500-arks papirfremføreren (bakke 3) (ekstraustyr) og 2 x 500-arks inputbakken (bakke 3 og bakke 4) (ekstraustyr) kan ikke kombineres med printeren samtidig.

Printersoftware

Der følger en cd-rom med printeren, som indeholder softwaren til udskrivningssystemet. Softwarekomponenterne og printerdriverne på denne cd-rom hjælper dig, så du kan udnytte printerens muligheder fuldt ud. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige installationsanvisninger.

Bemærk!

Du kan få de seneste oplysninger om komponenterne i udskrivningssystemsoftwaren i readme-filen på <http://www.hp.com/support/lj4650>. Oplysninger om installation af printersoftwaren finder du i installationsbemærkningerne på den cd-rom, der følger med printeren.

Dette afsnit indeholder en oversigt over den software, der findes på cd-rom'en. Udskrivningssystemet indeholder software til slutbrugere og netværksadministratorer, der anvender følgende operativmiljøer:

- Microsoft Windows 98, Me
- Microsoft Windows NT 4.0, 2000 og XP 32-bit og Server 2003 (32-bit)
- Apple Mac OS version 8.6 til 9.2.x og Apple Mac OS version 10.1 og senere

Bemærk!

Du kan se en liste over netværksmiljøer, som understøttes af komponenterne i netværksadministratorsoftwaren, på [Netværkskonfiguration](#).

Bemærk!

Gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at se en liste over printerdrivere og opdateret HP-printersoftware samt oplysninger om produktsupport.

Softwarefunktioner

Funktionerne Automatisk konfiguration, Opdater nu og Forudkonfiguration findes i HP Color LaserJet 4650 series-printere.

Autokonfiguration af driver

HP LaserJet PCL 6- og PCL 5c-drivere til Windows og PS-drivere til Windows 2000 og Windows XP har en funktion til automatisk søgning efter og konfiguration af drivere til printerens ekstraudstyr under installationen. Funktionen til automatisk driverkonfiguration understøtter bl.a. dupleksenheden, ekstra papirbakker og DIMM'er (dual inline memory modules). Hvis miljøet understøtter tovejskommunikation, viser installationsprogrammet funktionen til automatisk driverkonfiguration som en komponent, der som standard installeres under en standardinstallation og en specialinstallation.

Opdater nu

Hvis du har ændret konfigurationen af HP Color LaserJet 4650-printeren siden installationen, kan driveren opdateres automatisk med den nye konfiguration i miljøet, der understøtter tovejskommunikation. Klik på knappen **Opdater nu**, hvis den nye konfiguration automatisk skal afspejles i driveren.

Bemærk!

Funktionen Opdater nu understøttes ikke i miljøer, hvor delte Windows NT 4.0-, Windows 2000- eller Windows XP-klienter er tilsluttet til Windows NT 4.0-, Windows 2000- eller Windows XP-værter.

HP Driver Preconfiguration (Forudkonfiguration af HP-driver)

HP Driver Preconfiguration (Forudkonfiguration af HP-driver) er en softwarearkitektur og et sæt værktøjer, som gør det muligt at tilpasse og distribuere HP-software i styrede udskrivningsmiljøer i virksomheder. Ved hjælp af HP Driver Preconfiguration kan IT-administratorer (informationsteknologi) forudkonfigurere udskrivnings- og enhedsstandarderne for HP-printerdrivere, før driverne installeres i netværksmiljøet. Yderligere oplysninger findes i *HP Driver Preconfiguration Support Guide* (Vejledning til forudkonfiguration af HP-driver) på <http://www.hp.com/support/lj4650>.

Printerdrivere

Printerdriverne giver adgang til printerens funktioner og gør computeren i stand til at kommunikere med printeren (ved brug af et printersprog). Se oplysninger om yderligere software og sprog i installationsbemærkningerne og readme-filerne på den cd-rom, der fulgte med printeren.

Følgende printerdrivere følger med printeren. De nyeste drivere kan downloades fra <http://www.hp.com/support/lj4650>. Afhængigt af konfigurationen af Windows-baserede computere kontrollerer installationsprogrammet til printersoftwaren automatisk, om computeren har internetadgang, for i så fald at downloade de nyeste drivere.

Operativ-system ¹	PCL 6	PCL 5c	PS	PPD ²
Windows 98, Me	✓	Kun internet	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	Kun internet	✓	✓
Windows 2000	✓	Kun internet	✓	✓
Windows XP	✓	Kun internet	✓	✓
Windows Server 2003	✓	Kun internet	✓	✓
Macintosh OS			✓	✓

¹ Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige fra alle drivere eller operativsystemer. Se de tilgængelige funktioner i onlinehjælpen til driveren.

² PPD-filer (PostScript Printer Description).

Bemærk!

Hvis dit system ikke automatisk søgte efter de nyeste drivere på internettet under softwareinstallationen, skal du downloade dem fra <http://www.hp.com/support/lj4650>. Når du har fået forbindelse, skal du vælge **Downloads and Drivers** for at finde den driver, som du ønsker at downloade.

Du kan downloade modelscripts til UNIX® og Linux fra internettet, eller du kan få dem hos en autoriseret HP-service- eller supportudbyder. Se den supportfolder, der blev leveret sammen med printeren.

OS/2-drivere fås hos IBM og følger med OS/2.

Bemærk!

Hvis den printerdriver, du ønsker, ikke findes på printer-cd-rom'en eller ikke er angivet her, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne for at se, om printerdriveren understøttes. Hvis den ikke understøttes, skal du få en driver til printeren hos producenten eller forhandleren af det program, du anvender.

Yderligere drivere

Følgende drivere er ikke med på cd-rom'en, men du kan finde dem på internettet eller få dem hos HP Kundeservice.

- PCL 5c-printerdrivere til Windows 98, Me, NT 4.0, 2000, XP og Server 2003.
- OS/2 PCL 5c/6-printerdriver.
- OS/2 PS-printerdriver.
- UNIX-modelscripts.
- Linux-drivere.
- HP OpenVMS-drivere.

Bemærk!

OS/2-driverne fås hos IBM og leveres sammen med OS/2. De fås ikke til traditionelt kinesisk, forenklet kinesisk, koreansk og japansk.

Vælg den printerdriver, der passer til dine behov.

Vælg en printerdriver, der passer til den måde, du bruger printeren på. Visse printerfunktioner er kun tilgængelige i PCL 6-driverne. Se de tilgængelige funktioner i hjælpen til printerdriveren.

- Brug PCL 6-driveren for at udnytte printerens funktioner fuldt ud. Til almindelig kontorudskrivning anbefales PCL 6-driveren for at sikre optimal ydeevne og udskriftskvalitet.
- Brug PCL 5c-driveren (kun tilgængelig på internettet), hvis bagudkompatibilitet med tidligere PCL-printerdrivere eller ældre printere er påkrævet.
- Brug PS-driveren, hvis du primært udskriver fra PostScript-specifikke programmer, f.eks. Adobe og Corel, for at sikre kompatibilitet med PostScript Level 3 eller understøttelse af PS-font-DIMM'er.

Bemærk!

Printeren skifter automatisk mellem PS- og PCL printersprog.

Hjælp til printerdrivere

Alle printerdrivere har hjælpeskærm billeder, der kan aktiveres ved hjælp af knappen Hjælp, tasten F1 på computerens tastatur eller spørgsmålstegnet i øverste højre hjørne af printerdriveren (afhængigt af det anvendte Windows-operativsystem). Disse hjælpeskærm billeder indeholder detaljerede oplysninger om den pågældende driver. Hjælpen til printerdriveren er ikke den samme som hjælpen til programmet.

Adgang til printerdriverne

Etabler adgang til printerdriverne fra computeren på en af følgende måder:

Operativsystem	Sådan ændrer du indstillingerne for alle aktuelle udskriftsjob (indtil programmet er lukket)	Sådan ændrer du standardindstillingerne for udskriftsjob (Aktiver f.eks. Udskriv på begge sider som standard).	Sådan ændrer du konfigurationsindstillingerne (Tilføj f.eks. fysisk ekstraudstyr, f.eks. en bakke, eller aktiver/deaktiver en driverfunktion, f.eks. Tillad manuel dupleksudskrivning).
Windows 98, NT4.0 og ME	Klik på Udskriv i menuen Filer i programmet. Vælg printeren, og klik på Egenskaber . (Fremgangsmåden kan variere, men dette er den mest almindelige fremgangsmåde).	Klik på Start , klik på Indstillinger , og klik derefter på Printere . Højreklik på printerikonet, og vælg Egenskaber (Windows 98 og ME) eller Dokumentstandarder (NT 4.0).	Klik på Start , klik på Indstillinger , og klik derefter på Printere . Højreklik på printerikonet, og vælg Egenskaber . Vælg fanen Konfigurer .
Windows 2000 og XP	Klik på Udskriv i menuen Filer i programmet. Vælg printeren, og klik derefter på Egenskaber eller Indstillinger . (Fremgangsmåden kan variere, men dette er den mest almindelige fremgangsmåde).	Klik på Start , klik på Indstillinger , og klik derefter på Printere eller Printere og faxenheder . Højreklik på printerikonet, og vælg Udskriftsindstillinger .	Klik på Start , klik på Indstillinger , og klik derefter på Printere eller Printere og faxenheder . Højreklik på printerikonet, og vælg Egenskaber . Vælg fanen Enhedsindstillinger .
Macintosh OS 9.1	Klik på Udskriv på menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger på de forskellige lokalmenuer.	Klik på Udskriv på menuen Arkiv . Når du ændrer indstillinger på lokalmenuen, skal du klikke på Arkiver indstillinger .	Klik på printersymbolet på skrivebordet. Klik på Skift indstilling på menuen Printerarkiver .
Macintosh OS X.1	Klik på Udskriv på menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger på de forskellige lokalmenuer.	Klik på Udskriv på menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger på de forskellige lokalmenuer, og klik derefter på Arkiver specielle indstillinger på hovedlokalmenuen. Disse indstillinger gemmes som indstillingen Speciel . Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge indstillingen Speciel , hver gang du åbner et program og udskriver.	Slet printeren, og installer den igen. Driveren konfigureres automatisk med de nye indstillinger, når den installeres igen. (kun AppleTalk-forbindelser) Bemærk! Konfigurationsindstillinger er muligvis ikke tilgængelige ved brug af Classic.

Operativsystem	Sådan ændrer du indstillingerne for alle aktuelle udskriftsjob (indtil programmet er lukket)	Sådan ændrer du standardindstillingerne for udskriftsjob (Aktiver f.eks. Udskriv på begge sider som standard).	Sådan ændrer du konfigurationsindstillingerne (Tilføj f.eks. fysisk ekstraudstyr, f.eks. en bakke, eller aktiver/deaktiver en driverfunktion, f.eks. Tillad manuel dupleksudskrivning).
Macintosh OS X.2	Klik på Udskriv på menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger på de forskellige lokalmenuer.	Klik på Udskriv på menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger på de forskellige lokalmenuer, og klik derefter på Arkiver som på lokalmenuen Forudindstillinger , og indtast et navn til forudindstillingen. Disse indstillinger gemmes på menuen Forudindstillinger . Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den gemte forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.	Åbn Udskriftscenter . (Vælg harddisken, klik på Applications , klik på Hjælpefunktioner , og dobbeltklik derefter på Udskriftscenter). Klik på udskriftskøen. Klik på Vis info på menuen Printere . Vælg menuen Valg til ekstraudstyr . Bemærk! Konfigurationsindstillinger er muligvis ikke tilgængelige ved brug af Classic.
Macintosh OS X.3	Klik på Udskriv på menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger på de forskellige lokalmenuer.	Klik på Udskriv på menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger på de forskellige lokalmenuer, og klik derefter på Arkiver som på lokalmenuen Forudindstillinger , og indtast et navn til forudindstillingen. Disse indstillinger gemmes på menuen Forudindstillinger . Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den gemte forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.	Åbn Udskriftscenter . (Vælg harddisken, klik på Applications , klik på Hjælpefunktioner , og dobbeltklik derefter på Udskriftscenter). Klik på udskriftskøen. Klik på Vis info på menuen Printere . Vælg menuen Valg til ekstraudstyr . Bemærk! Konfigurationsindstillinger er muligvis ikke tilgængelige ved brug af Classic.

Software til Macintosh-computere

HP-installationsprogrammet indeholder PPD-filer (PostScript Printer Description), PDE'er (Printer Dialog Extensions) og HP LaserJet Utility til brug sammen med Macintosh-computere.

Den integrerede webserver kan bruges af Macintosh-computere, hvis printeren er tilsluttet et netværk.

PPD-filer

PPD-filer giver dig sammen med Apple PostScript-driverne adgang til printerens funktioner og gør computeren i stand til at kommunikere med printeren. Cd-rom'en indeholder et installationsprogram til PPD-filerne, PDE'erne og anden software. Brug den PS-driver, der fulgte med operativsystemet.

HP LaserJet Utility

Brug HP LaserJet Utility til at styre funktioner, der ikke er tilgængelige i driveren. De illustrerede skærbilleder gør det lettere at vælge printerfunktioner end nogensinde før. Brug HP LaserJet Utility til følgende opgaver:

- navngivning af printeren, tildeling af printeren til en zone på netværket og download af filer og fonte.
- konfiguration og indstilling af printeren til IP-udskrivning (Internet Protocol).

Bemærk!

HP LaserJet Utility understøttes p.t. ikke i OS X, men det understøttes i Classic.

Installation af udskrivningssystemsoftwaren.

Følgende afsnit indeholder oplysninger om installation af udskrivningssystemsoftwaren.

Udskrivningssystemsoftware og printerdrivere leveres på en cd-rom sammen med printeren. Udskrivningssystemsoftwaren på cd-rom'en skal installeres, for at du kan udnytte printerens funktioner fuldt ud.

Hvis du ikke har adgang til et cd-rom-drev, kan du downloade udskrivningssystemsoftwaren fra internettet på <http://www.hp.com/support/lj4650>.

Bemærk!

Du kan downloade eksempler på modelskripts til UNIX®- (HP-UX®, Sun Solaris) og Linux-netværk fra <http://www.hp.com/support>.

Du kan downloade den seneste software gratis på <http://www.hp.com/support/lj4650>.

Installation af Windows-udskrivningssystemsoftware til direkte tilslutninger

I dette afsnit forklares det, hvordan du installerer udskrivningssystemsoftwaren til Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 og Windows XP.

Når du installerer udskrivningssoftwaren i et miljø med direkte tilslutning, skal du altid installere softwaren, før du tilslutter parallel- eller USB-kablet. Se [Installation af softwaren efter at parallel- eller USB-kablet er tilsluttet](#), hvis parallel- eller USB-kablet blev tilsluttet før softwareinstallationen.

Du kan enten bruge et parallel- eller et USB-kabel ved direkte tilslutning. Du kan dog ikke tilslutte parallel- og USB-kabler samtidigt. Brug et IEEE 1284-kompatibelt kabel eller et standard-USB-kabel, der er 2 meter langt.

Bemærk!

NT 4.0 understøtter ikke USB-kabletstilslutninger.

Sådan installerer du udskrivningssystemsoftwaren

1. Luk alle åbne og kørende programmer.
2. Placer printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet.
Hvis velkomstskærm-billedet ikke åbnes, skal du åbne det på følgende måde:
 - Klik på **Kør** i menuen **Start**.
 - Skriv følgende: X:\setup (hvor x er bogstavet for cd-rom-drevet).
 - Klik på **OK**.
3. Klik på **Installer printer** ved prompten, og følg vejledningen på computerskærmen.
4. Klik på **Afslut**, når installationen er udført.
5. Du skal muligvis genstarte computeren.
6. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Installation af Windows-udskrivningssystemsoftware til netværk

Softwaren på printer-cd-rom'en understøtter netværksinstallation i et Microsoft-netværk. Gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få oplysninger om netværksinstallation på andre operativsystemer.

Den HP Jetdirect-printserver, der følger med HP LaserJet 4650n-, HP LaserJet 4650dn- eller HP LaserJet 4650dtn-printeren har en 10/100 Base-TX-netværksport. Se [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#), eller gå til <http://www.hp.com/support/lj4650>, hvis du skal bruge en HP Jetdirect-printserver sammen med en anden type netværksport.

Installationsprogrammet understøtter ikke installation af printere eller oprettelse af printerobjekter på Novell-servere. Det understøtter kun direkte netværksinstallationer mellem Windows-computere og en printer. Hvis du vil installere printeren og oprette objekter på en Novell-server, skal du bruge et HP-hjælpeprogram (f.eks. HP Web Jetadmin eller HP Install Network Printer Wizard) eller et Novell-hjælpeprogram (f.eks. NWadmin).

Sådan installerer du udskrivningssystemsoftwaren

1. Hvis du installerer softwaren på Windows NT 4.0, Windows 2000 eller Windows XP, skal du have administratorrettigheder.
2. Kontroller, at HP Jetdirect-printserveren er konfigureret korrekt til netværket, ved at udskrive en konfigurationsside (se [Printerinformationssider](#)). Find printerens IP-adresse på side to. Du skal muligvis bruge denne adresse under installationen.
3. Luk alle åbne og kørende programmer.
4. Placer printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet.
Hvis velkomstskærm-billedet ikke åbnes, skal du åbne det på følgende måde:
 - Klik på **Kør** i menuen **Start**.
 - Skriv følgende: X:\setup (hvor x er bogstavet for cd-rom-drevet).
 - Klik på **OK**.

5. Klik på **Installer printer** ved prompten, og følg vejledningen på computerskærmen.
6. Klik på **Afslut**, når installationen er udført.
7. Du skal muligvis genstarte computeren.
8. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Sådan konfigurerer du en Windows-computer, så den kan bruge netværksprinterens ved hjælp af deling i Windows

Hvis printeren er tilsluttet direkte til en computer ved hjælp af et parallelkabel, kan du dele printeren på netværket, så andre netværksbrugere kan udskrive til den.

Se dokumentationen til Windows for at aktivere deling i Windows. Når printeren er delt, skal du installere printersoftwaren på alle computere, der deler printeren.

Installation af Macintosh-udskrivningssystemsoftware til netværk

Dette afsnit indeholder oplysninger om, hvordan du installerer Macintosh-udskrivningssystemsoftware. Udskrivningssystemsoftwaren understøtter Apple Mac OS version 8.6 til 9.2.x og Apple Mac OS version 10.1 og senere

Udskrivningssystemsoftwaren omfatter følgende komponenter:

- **PPD-filer (PostScript® Printer Description)**
PPD-filer giver dig sammen med Apple PostScript-driverne adgang til printerens funktioner. Den cd-rom, der fulgte med printeren, indeholder et installationsprogram til PPD-filerne og anden software. Brug den Apple LaserWriter 8-printerdriver, der fulgte med computeren.
- **HP LaserJet Utility**
HP LaserJet Utility giver adgang til funktioner, der ikke er tilgængelige i printerdriveren. Vælg printerfunktioner, og udfør følgende printeropgaver ved hjælp af de illustrerede skærbilleder:
 - Navngivning af printeren.
 - Tildeling af printeren til en zone på netværket.
 - Tildeling af en IP-adresse til printeren.
 - Download af filer og fonte.
 - Konfiguration og indstilling af printeren til IP-eller AppleTalk-udskrivning.

Bemærk!

HP LaserJet Utility understøttes p.t. ikke for OS X, men det understøttes for Classic.

Sådan installerer du printer drivere fra Mac OS 8.6 til 9.2

1. Tilslut netværkskablet til HP Jetdirect-printserveren og en netværksport.
2. Placer cd-rom'en i cd-rom-drevet. Cd-rom'en starter automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke automatisk åbnes, skal du dobbeltklikke på cd-rom-symbolet på skrivebordet og dobbeltklikke på symbolet for installationsprogrammet. Dette symbol findes i mappen Installer/<sprog> på Starter-cd-rom'en (hvor <sprog> er dit foretrukne sprog). (Mappen Installer/English indeholder f.eks. symbolet for installationsprogrammet til den engelske software).
3. Følg vejledningen på computerskærmen.
4. Åbn Apple Desktop-printerhjælpfunktionen, der findes i mappen {Startup Disk}: Applications: Hjælpeprogrammer.
5. Dobbeltklik på **Printer (AppleTalk)**.
6. Dobbeltklik på **Skift ud for AppleTalk-printervalg**.
7. Vælg printeren, klik på **Automatisk**, og klik derefter på **Opret**.
8. Klik på **Vælg standardprinter** på menuen **Printerarkiver**.

Bemærk!

Symbolet på skrivebordet er et standardsymbol. Alle udskriftsvinduerne vises i udskriftsdialogen i et program.

Sådan installerer du printer drivere fra Mac OS 10.1 og senere

1. Tilslut netværkskablet til HP Jetdirect-printserveren og en netværksport.
2. Placer cd-rom'en i cd-rom-drevet. Cd-rom'en starter automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke automatisk åbnes, skal du dobbeltklikke på cd-rom-symbolet på skrivebordet og dobbeltklikke på symbolet for installationsprogrammet. Dette symbol findes i mappen Installer/<sprog> på Starter-cd-rom'en (hvor <sprog> er dit foretrukne sprog). (Mappen Installer/English indeholder f.eks. symbolet for installationsprogrammet til den engelske software).
3. Dobbeltklik på mappen **HP LaserJet Installers**.
4. Følg vejledningen på computerskærmen.
5. Dobbeltklik på symbolet for installationsprogrammet for det ønskede sprog.
6. Klik på **Applications** på computerens harddisk, klik på **Hjælpefunktioner**, og dobbeltklik derefter på **Udskriftscenter**.
7. Klik på **Tilføj printer**.
8. Vælg AppleTalk-tilslutningstypen på OS X 10.1 og Rendezvous-tilslutningstypen på OS X 10.2.
9. Vælg printernavnet.
10. Klik på **Tilføj printer**.
11. Luk Udskriftscenter ved at klikke på lukkeknappen i øverste venstre hjørne.

Bemærk!

Macintosh-computere kan ikke tilsluttes direkte til printer via en parallelport.

Installation af Macintosh-udskrivningssystemsoftware til direkte tilslutninger (USB)

Bemærk!

Macintosh-computere understøtter ikke parallelporttilslutninger.

I dette afsnit forklares det, hvordan du installerer udskrivningssystemsoftwaren til Mac OS 8.6 til 9.2.x og Mac OS X og senere.

Apple LaserWriter-driveren skal være installeret, for at du kan bruge PPD-filerne. Brug den Apple LaserWriter 8-printerdriver, der fulgte med Macintosh-computeren.

Sådan installerer du udskrivningssystemsoftwaren

1. Tilslut et USB-kabel til USB-porten på printeren og USB-porten på computeren. Brug et standard-USB-kabel på 2 meter.
2. Luk alle åbne og kørende programmer.
3. Placer printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet, og køр installationsprogrammet.

Cd-rom'en starter automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke automatisk åbnes, skal du dobbeltklikke på cd-rom-symbolet på skrivebordet og dobbeltklikke på symbolet for installationsprogrammet. Dette symbol findes i mappen Installer/<sprog> på Starter-cd-rom'en (hvor <sprog> er dit foretrukne sprog).

4. Følg vejledningen på computerskærmen.
5. Genstart computeren.
6. **Mac OS 8.6 til 9.2.x:**

- Åbn Apple Desktop-printerhjælpfunktionen i HD/Applications/Hjælpfunktioner.
- Dobbeltklik på **Printer (USB)**.
- Dobbeltklik på **Skift ud for USB-printervalg**.
- Vælg printeren, klik på **Automatisk**, og klik derefter på **Opret**.
- Klik på det printersymbol på skrivebordet, der netop er oprettet.
- Klik på **Vælg standardprinter** på menuen **Printerarkiver**.

Mac OS X: Start Udskriftscenter i HD/Applications/Hjælpfunktioner/Udskriftscenter. Gør følgende, hvis printeren ikke automatisk installeres:

- Klik på **Tilføj printer**.
 - Vælg USB som tilslutningstypen på printerlisten.
 - Vælg printeren, og klik derefter på **Tilføj** i nederste venstre hjørne.
7. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Bemærk!

Symbolet på skrivebordet er et standardsymbol. Alle udskriftsvinduerne vises i udskriftsdialogen i et program.

Installation af softwaren efter at parallel- eller USB-kablet er tilsluttet

Hvis du allerede har tilsluttet et parallel- eller USB-kabel til en Windows-computer, vises dialogboksen **Der er fundet ny hardware**, når du tænder computeren.

Sådan installerer du softwaren i Windows 98 eller Windows Me

1. Klik på **Søg på cd-rom-drev** i dialogboksen **Der er fundet ny hardware**.
2. Klik på **Næste**.
3. Følg vejledningen på computerskærmen.
4. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Sådan installerer du softwaren i Windows 2000 eller Windows XP

1. Klik på **Søg** i dialogboksen **Der er fundet ny hardware**.
2. Marker afkrydsningsfeltet **Angiv en placering** i skærm billedet **Find driverfiler**, fjern markeringen af alle andre afkrydsningsfelter, og klik derefter på **Næste**.
3. Skriv bogstavet for rodbiblioteket. F.eks. X:\ (hvor X:\ er bogstavet for rodbiblioteket på cd-rom-drevet).
4. Klik på **Næste**.
5. Følg vejledningen på computerskærmen.
6. Klik på **Afslut**, når installationen er udført.
7. Vælg et sprog, og følg vejledningen på computerskærmen.
8. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Afinstallation af softwaren

Dette afsnit indeholder oplysninger om, hvordan du afinstallerer udskrivningssystemsoftwaren.

Sådan fjerner du software fra Windows-operativsystemer

Brug afinstallationsprogrammet i programgruppen HP LaserJet 4650/Tools til at vælge og fjerne nogle af eller alle HP-udskrivningssystemkomponenterne i Windows.

1. Klik på **Start**, og klik derefter på **Programmer**.
2. Peg på **HP LaserJet 4650**, og klik derefter på **Tools**.
3. Klik på **Uninstaller**.

4. Klik på **Næste**.
5. Vælg de komponenter i HP-udskrivningssystemet, du vil afinstallere.
6. Klik på **OK**.
7. Følg vejledningen på computerskærmen for at udføre afinstallationen.

Sådan fjerner du software fra Macintosh-operativsystemer

Træk mappen HP LaserJet og PPD-arkiverne til papirkurven.

Software til netværk

Du kan se en oversigt over mulige løsninger i forbindelse med HP-netværksinstallation og konfigurationssoftware i *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*. Denne vejledning findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.

HP Web Jetadmin

Med HP Web Jetadmin kan du styre HP Jetdirect-tilsluttede printere på dit intranet ved hjælp af en browser. HP Web Jetadmin er et browserbaseret styringsværktøj og bør kun installeres på en enkelt computer til netværksadministration. Det kan installeres og køres på Red Hat Linux-, Suse Linux-, Windows NT 4.0 Server- og Workstation-, Windows 2000 Professional-, Server- og Advanced Server- og Windows XP Professional Service Pack 1-systemer.

Besøg HP Kundeservice online på <http://www.hp.com/go/webjetadmin> for at downloade en aktuell version af HP Web Jetadmin og den seneste liste over understøttede værtssystemer.

Når HP Web Jetadmin er installeret på en værtsserver, er det nemt for enhver klient at få adgang via en understøttet webbrowser (f.eks. Microsoft Internet Explorer 5.5 og 6.0 eller Netscape Navigator 7.0.).

HP Web Jetadmin indeholder følgende funktioner:

- Opgavebestemt brugergrænseflade med visninger, der kan konfigureres, så de netværksansvarlige sparer megen tid.
- Brugerprofiler, der kan tilpasses, gør det muligt for netværksadministratorer kun at medtage den viste eller anvendte funktion.
- Omgående e-mail-meddelelse om hardwaresvigt, forbrugsvarer der er ved at være opbrugt og andre printerproblemer videregives nu til forskellige personer.
- Fjerninstallation og styring fra et hvilket som helst sted blot ved hjælp af en standardwebbrowser.
- Avancerede registreringsfunktioner, der selv finder perifere enheder på netværket, uden at de enkelte printere manuelt skal føjes til en database.
- Enkel integrering i virksomhedsstyringspakker.
- Hurtig registrering af perifere enheder på basis af parametre som IP-adresse, farveegenskaber og modelnavn.
- Let strukturering af perifere enheder i logiske grupperinger med virtuelle kontoroversigter, der sikrer nem navigering.
- Styring og konfiguration af flere printere samtidig.

Gå til <http://www.hp.com/go/webjetadmin> for at få de seneste oplysninger om HP Web Jetadmin.

UNIX

HP Jetdirect Printer Installer for UNIX er et enkelt printerinstallationsprogram til HP-UX- og Solaris-netværk. Det kan downloades fra HP Kundeservice online på http://www.hp.com/support/net_printing.

Hjælpeprogrammer

HPColor LaserJet 4650 series-printeren er udstyret med flere hjælpeprogrammer, der gør det let at overvåge og styre printeren på et netværk.

Integreret webserver

Denne printer er udstyret med en integreret webserver, som giver dig adgang til oplysninger om printer- og netværksaktiviteter. En webserver giver et miljø, hvor du kan køre internetprogrammer, på næsten samme måde som et operativsystem, f.eks. Windows, giver et miljø, hvor du kan køre programmer på computeren. Outputet fra disse programmer kan derefter vises ved hjælp af en webbrowser, f.eks. Microsoft Internet Explorer eller Netscape Navigator.

Når en webserver er "integreret", betyder det, at den findes i en hardwareenhed (f.eks. en printer) eller i firmwaren fremfor i softwaren på netværksserveren.

Fordelen ved en integreret webserver er, at den giver printeren en grænseflade, som alle med en netværkstilsluttet computer eller en standardwebbrowser kan få adgang til. Der skal ikke installeres eller konfigureres nogen speciel software. Yderligere oplysninger om brugen af HP's integrerede webserver findes i *Embedded Web Server User Guide*. Denne vejledning findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.

Funktioner

HP's integrerede webserver giver dig mulighed for at få vist status for printeren og netværksskottet og styre udskrivningsfunktioner fra computeren. Du kan udføre følgende handlinger med HP's integrerede webserver:

- få vist oplysninger om printerstatus
- få en nøjagtig angivelse af den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye
- få vist og ændre bakkekonfigurationer
- få vist og ændre menukonfigurationen i printerens kontrolpanel
- få vist og udskrive interne sider
- modtage meddelelser om nyheder inden for printere og forbrugsvarer
- tilføje eller tilpasse hyperlinks til andre websteder
- vælge det sprog, som oplysningerne på den integrerede webserver skal vises på
- få vist og ændre netværkskonfigurationen

Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få en komplet forklaring på funktionerne og funktionaliteten i den integrerede webserver.

hp værktøjskasse

HP værktøjskasse er et program, som du kan bruge til følgende opgaver:

- kontrollere printerens status
- få vist oplysninger om fejlfinding
- få vist onlinedokumentation
- udskrive interne printersider

Du kan få vist HP værktøjskasse, hvis printeren er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet et netværk. Du skal have udført en komplet softwareinstallation for at kunne bruge HP værktøjskasse.

Andre komponenter og hjælpeprogrammer

Der findes flere programmer til Windows- og Macintosh OS-brugere samt netværksadministratorer. Disse programmer er angivet herunder.

Windows	Macintosh OS	Netværksadministrator
<ul style="list-style-type: none">• Software-installationsprogram – automatiserer installationen af udskrivningssystemet• Onlineregistrering på internettet• HP værktøjskasse	<ul style="list-style-type: none">• PPD-filer (PostScript Printer Printer Description) – til brug sammen med de Apple PostScript-drivere, der følger med Mac OS• HP LaserJet Utility (kan downloades fra internettet) – et printerstyringsprogram til Mac OS-brugere• HP værktøjskasse (til Mac OS X v10.2 og senere)	<ul style="list-style-type: none">• HP Web Jetadmin – et browserbaseret systemstyringsværktøj. Se http://www.hp.com/go/webjetadmin for at få den nyeste HP Web Jetadmin-software• HP Jetdirect Printer Installer for UNIX – kan downloades fra http://www.hp.com/support/net_printing

Specifikationer for udskriftsmedier

Du opnår optimale resultater ved at bruge almindeligt kopipapir à 75 g/m². Kontroller, at papiret er af god kvalitet og uden hakker, revner, pletter, løse partikler, støv, rynker, æselører, og at det ikke buer.

- Gå til <http://www.hp.com/go/ljsupplies> for at bestille forbrugsvarer i USA.
- Gå til <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> for at bestille forbrugsvarer over hele verden.
- Gå til <http://www.hp.com/go/accessories> for at bestille ekstraudstyr.
- Gå til <http://www.hp.com/support/ljpaperguide> for at få oplysninger om understøttede medievægte og -formater.

Understøttede medievægte og -formater

Medieformater i bakke1

Bakke 1	Mål	Vægt eller tykkelse	Kapacitet
Papir/karton – standardformat (letter/ A4, legal, executive, JIS B5, A5)		60 til 200 g/m ²	100 ark (75 g/m ²)
Papir/karton – minimumformat	76,2 x 127 mm	164 til 200 g/m ²	100 ark (75 g/m ²)
Papir/karton – maksimumformat	216 x 356 mm	164 til 200 g/m ²	100 ark (75 g/m ²)
Blankt papir – standardformat (letter/ A4, legal, executive, JIS B5, A5)		75 til 105 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm
Blankt papir – minimumformat	76,2 x 127 mm	75 til 200 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm
Blankt papir – maksimumformat	216 x 356 mm	75 til 200 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm
Kraftigt blankt papir	216 x 356 mm	106 til 120 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm
Transparenter – standardformat (letter/ A4)		0,13 til 0,13 mm tyk	60 ark
HP Stærkt papir – standardformat (letter/ A4, legal, executive, JIS B5, A5)		0,13 til 0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 10 mm
HP Stærkt papir – minimumformat	76,2 x 127 mm	0,13 til 0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 10 mm

Medieformater i bakke1 (fortsat)

Bakke 1	Mål	Vægt eller tykkelse	Kapacitet
HP Stærkt papir – maksimumformat	216 x 356 mm	0,13 til 0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 10 mm
HP High Gloss Laser-papir – minimumformat	216 x 279 mm	120 til 120 g/m ²	200 ark
HP High Gloss Laser-papir – maksimumformat	279 x 432 mm	120 til 120 g/m ²	200 ark
Konvolut (Com 10, Monarch, C5, DL, B5)		105 til 105 g/m ²	20 konvolutter
Etiket – standardformat (letter/ A4, legal, executive, JIS B5, A5)		60 til 163 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm
Etiket – minimumformat	76,2 x 127 mm	60 til 163 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm
Etiket – maksimumformat	216 x 356 mm	60 til 163 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm

Medieformater i bakke 2 og bakke 3 (ekstraustyr)¹

Bakke 2, bakke 3 og bakke 4 (ekstraustyr)	Mål	Vægt eller tykkelse	Kapacitet
Brevpapir – standardformat (letter/ A4, legal, executive, JIS B5, A5)		60 til 105 g/m ²	500 ark (75 g/m ²)
Papir – minimumformat	148 x 210 mm	60 til 105 g/m ²	500 ark (75 g/m ²)
Papir – maksimumformat	216 x 356 mm	60 til 105 g/m ²	500 ark (75 g/m ²)
Blankt papir – standardformat (letter/ A4, legal, executive, JIS B5, A5)		75 til 120 g/m ²	200 ark
Blankt papir – minimumformat	182 x 210 mm	75 til 120 g/m ²	200 ark
Blankt papir – maksimumformat	216 x 356 mm	75 til 120 g/m ²	200 ark
Etiket – standardformat (letter/ A4, legal, executive, JIS B5, A5)		60 til 105 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 50 mm
Etiket – minimumformat	182 x 210 mm	75 til 120 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 50 mm

Medieformater i bakke 2 og bakke 3 (ekstraudstyr)¹ (fortsat)

Bakke 2, bakke 3 og bakke 4 (ekstraudstyr)	Mål	Vægt eller tykkelse	Kapacitet
Etiket – maksimumformat	216 x 356 mm	75 til 120 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 50 mm
Transparenter (letter/ A4)		0,13 til 0,13 mm tyk	100 ark (0,13 mm tyk)
HP Stærkt papir – standardformat (letter/ A4, legal, executive, JIS B5, A5)		0,13 til 0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 10 mm
HP Stærkt papir – minimumformat	76,2 x 127 mm	0,13 til 0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 10 mm

¹ Bakke 2, 3 og 4 bruger "Specialformat" til B5 ISO. Bakke 2, 3 og 4 understøtter ikke de samme specialformater som bakke 1.

Automatisk duplexudskrivning (2-sidet udskrivning)

Automatisk duplexudskrivning	Mål	Vægt eller tykkelse	Kapacitet
Medier i standardformat (A4/ letter, legal, executive, JIS B5)		60 til 105 g/m ²	200 ark

2

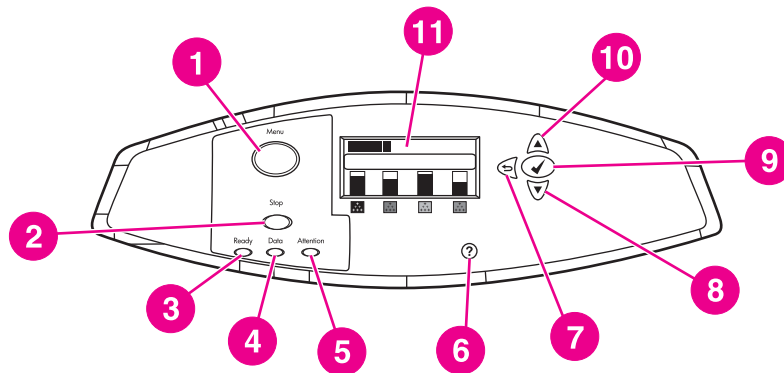
Kontrolpanel

Dette kapitel indeholder oplysninger om printerens kontrolpanel, som giver dig mulighed for at styre printerens funktioner, og som viser oplysninger om printerens og udskriftsjobbene. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Introduktion](#)
- [Knapper på kontrolpanelet](#)
- [Tolkning af kontrolpanelets indikatorer](#)
- [Kontrolpanelets menuer](#)
- [Menuhierarki](#)
- [Menuen Hent job](#)
- [Menuen Oplysninger](#)
- [Menuen Papirhåndtering](#)
- [Menuen Konfigurer enhed](#)
- [Menuen Diagnosticering](#)
- [Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel](#)
- [Brug af printerens kontrolpanel i delte miljøer](#)

Introduktion

Kontrolpanelet bruges til styring af printerfunktionerne, og der vises desuden oplysninger om printeren og udskriftsjobbene. På displayet vises grafiske oplysninger om status for printer og forbrugsvarer, hvilket gør det let at identificere og rette problemer.



Knapper og indikatorer på kontrolpanelet

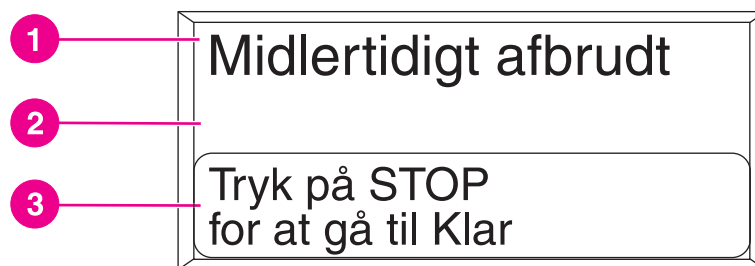
- 1 Knappen **MENU**
- 2 Knappen **STOP**
- 3 Indikatoren **KLAR**
- 4 Indikatoren **DATA**
- 5 Indikatoren **BEMÆRK**
- 6 Knappen **HJÆLP (?)**
- 7 Knappen **TILBAGE/AFSLUT** (←)
- 8 Knappen **PIL NED** (▼)
- 9 Knappen **VÆLG** (✓)
- 10 Knappen **PIL OP** (▲)
- 11 Display

Printeren kommunikerer via displayet og indikatorerne nederst til venstre på kontrolpanelet. Indikatorerne Klar, Data og Bemærk giver et hurtigt overblik over printerens tilstand og advarer om udskrivningsproblemer. Displayet viser mere udførlige oplysninger om status samt menuer, hjælp, animationer og fejlmeddelelser.

Display

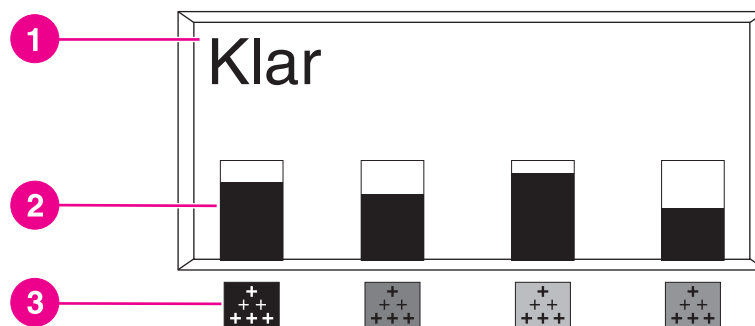
Via printerens display får du komplette og opdaterede oplysninger om printeren og udskriftsjobbene. Grafikken illustrerer forbrugsvareriveauet, placeringen af papirstop samt jobstatus. Menuer giver adgang til printerfunktioner og detaljerede oplysninger.

Den øverste del af displayet har tre områder:



Printerdisplay

- 1 Meddelelsesområde
- 2 Meddelelsesområde
- 3 Promptområde



Printerdisplay

- 1 Meddelelsesområde
- 2 Forbrugsvaremåler
- 3 Tonerkassettefarver er angivet fra venstre til højre: sort, magenta, gul og cyan

Meddelelses- og promptområderne på displayet advarer dig om printerens status og angiver, hvordan du skal reagere.

Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter (sort, magenta, gul, cyan). Der vises et ? i stedet for forbrugsniveauet, når dette ikke er kendt. Dette kan være tilfældet under følgende omstændigheder:

- manglende tonerkassetter
- forkert placerede tonerkassetter
- fejlbehæftede tonerkassetter
- visse ikke-HP-tonerkassetter

Forbrugsvaremåleren vises, når printeren er i tilstanden **Klar** uden advarsler. Den vises også, når printeren viser en advarsel eller fejlmeddelelse vedrørende en tonerkassette eller flere forbrugsvarer.

Adgang til kontrolpanelet fra en computer

Du har også adgang til printerens kontrolpanel fra en computer, når du bruger indstillingssiden i den integrerede webserver.

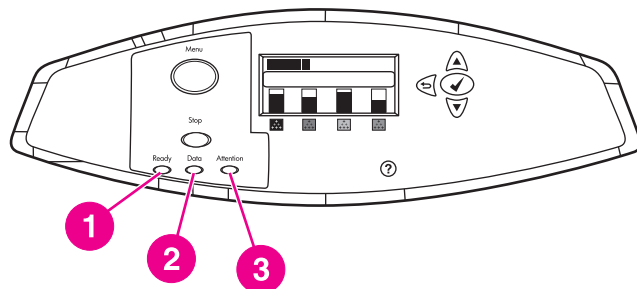
Computeren viser de samme oplysninger som kontrolpanelet. Du kan også udføre kontrolpanelfunktioner fra computeren, f.eks. kontrol af status for forbrugsvarer, visning af meddelelser eller ændring af bakkekonfiguration. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

Knapper på kontrolpanelet

Brug knapperne på kontrolpanelet til at udføre printerfunktioner og til at navigere i menuer og reagere på meddelelser på displayet.

Knapnavn	Funktion
✓ VÆLG	Foretager valg og genoptager udskrivning efter fejl, efter hvilken der kan fortsættes automatisk.
▲ PIL OP ▼ PIL NED	Navigerer i menuer og tekst, og øger eller mindsker værdierne af numeriske elementer på displayet.
↩ TILBAGE/AFSLUT-PIL	Navigerer tilbage i indlejrede menuer eller afslutter menuer eller hjælp.
MENU	Åbner og afslutter menuer.
STOP	Afbryder det aktuelle job og giver mulighed for at genoptage udskrivningen eller annullere det aktuelle job.
? HJÆLP	Viser animeret grafik og detaljerede oplysninger om printermeddelelser eller menuer.

Tolkning af kontrolpanelets indikatorer



Kontrolpanelets indikatorer

- 1 **KLAR**
- 2 **DATA**
- 3 **BEMÆRK**

Indikator	Tændt	Slukket	Blinker
KLAR (grøn)	Printeren er online (kan modtage og behandle data).	Printeren er offline eller slukket.	Printeren forsøger at standse udskrivningen og gå offline.
DATA (grøn)	Der er behandlede data i printeren, men det er nødvendigt med flere data for at fuldføre jobbet.	Printeren hverken behandler eller modtager data.	Printeren behandler og modtager data.
BEMÆRK (gul)	Der er opstået en alvorlig fejl. Printerens kræver eftersyn.	Eftersyn er ikke påkrævet.	Der er opstået en fejl. Printerens kræver eftersyn.

Kontrolpanelets menuer

Du kan udføre de fleste rutineudskrivningsopgaver fra computeren via printerdriveren eller programmet. Dette er den nemmeste måde at styre printeren på, og det tilsidesætter indstillingerne på printerens kontrolpanel. Se de hjælpefiler, der hører til softwaren. Du kan også få yderligere oplysninger om adgang til printerdriveren ved at se [Printersoftware](#).

Du kan også styre printeren ved at ændre indstillingerne på printerens kontrolpanel. Brug kontrolpanelet til at få adgang til de printerfunktioner, der ikke understøttes af printerdriveren eller programmet. Brug kontrolpanelet til at konfigurere bakker til papirformat og -type.

Kom godt i gang - grundlæggende oplysninger

- Åbn menuerne, og aktiver hvert valg ved at trykke på knappen **MENU**.
- Brug Pil op eller Pil ned (▲▼) til at navigere gennem menuerne. Ud over menunavigeringen kan du bruge Pil op og Pil ned til at øge og mindske de numeriske værdier. Hold Pil op eller Pil ned nede for at rulle hurtigere.
- Med knappen Tilbage (↩) kan du gå tilbage i menuvalgene samt vælge numeriske værdier, når du konfigurerer printeren.
- Afslut alle menuer ved at trykke på **MENU**.
- Hvis der ikke er trykket på nogen tast i 60 sekunder, vender printeren tilbage til **Klar**-tilstand.
- Et låsesymbol ud for et menupunkt betyder, at du skal bruge en PIN-kode for at aktivere menupunktet. Dette nummer fås normalt hos netværksadministratoren.

Menuhierarki

I følgende tabeller vises menuhierarkierne for hver menu.

Sådan får du adgang til menuerne:

Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.

Tryk på ▲ eller ▼ for at navigere gennem listerne.

Tryk på ✓ for at vælge den relevante indstilling.

MENUER	HENT JOB Oplysninger PAPIRHÅNDTERING Konfigurer enhed DIAGNOSTICERING SERVICE
---------------	--

Menuen Hent job

Se [Menuen Hent job](#) for at få yderligere oplysninger.

HENT JOB	UDSKRIV LAGRET JOBLISTE Der vises en liste med gemte job INGEN GEMTE JOB
-----------------	--

Menuen Oplysninger

Se [Menuen Oplysninger](#) for at få yderligere oplysninger.

Oplysninger	UDSKRIV MENUOVERSIGT UDSKRIV KONFIGURATION STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER FORBRUGSV.STATUS UDSKRIV SIDE OVER FORBRUG UDSKRIV DEMOSIDE UDSKRIV RGB-PRØVER UDSKRIV CMYK-PRØVER UDSKRIV FILOVERSIGT UDSKRIV PCL- FONTLISTE UDSKRIV PS-FONTLISTE
-------------	---

Menuen Papirhåndtering

Se [Menuen Papirhåndtering](#) for at få yderligere oplysninger.

PAPIRHÅNTERING	BAKKE 1 STØRRELSE BAKKE 1 TYPE Bakke <N> format N = 2, 3 eller 4 Bakke <N> type N = 2, 3 eller 4
----------------	---

Menuen Konfigurer enhed

Se [Menuen Konfigurer enhed](#) og [Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel](#) for at få yderligere oplysninger.

Konfigurer enhed	UDSKRIVNING	KOPIER Standardpapirstørrelse: STANDARD SPECIAL- PAPIRSTØRRELSE DUPEKS DUPEKSINDBINDING ERSTAT A4/LETTER MANUEL INDFØRING FONTEN COURIER BRED A4 UDSKRIV PS FEJL PCL
------------------	-------------	---

	UDSKRIFTSKVALITET	JUSTER FARVER ANGIV REGISTR. UDSKRIVNINGSTILSTANDE OPTIMER HURTIG KALIBRERING NU FULD KALIBRERING NU FARVE RET
	SYSTEMKONFIG.	MAKS. ANTAL GEMTE JOB TIMEOUT FOR HOLDTE JOB VIS ADRESSE OPTIMAL HASTIGHED/ OMKOSTNING BAKKEFUNKTION ENERGISPARETID PRINTERSPROG SLETBARE ADVARSLER FORTSÆT AUTOM. FORBRUGSVARER LAV FARVE UDLØBET AFHJ. PAPIRSTOP RAM-DREV Sprog
	I/O	I/O-TIMEOUT PARALLEL INPUT EIO X JETDIRECT (Hvor X=1, 2 eller 3).
	NULSTILLINGER	GENDAN FABRIKS- INDSTILLINGER ENERGISPAR NULSTIL FORBRUGSVARER

Menuen Diagnosticering

Se [Menuen Diagnosticering](#) for at få yderligere oplysninger.

DIAGNOSTICERING	UDSKR. HÆND. LOG VIS HÆNDELSESLOG UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING DEAKT. KONTROL AF KASSETTE FØLER TIL PAPIRSTI TEST AF PAPIRGANG MANUAL FØLER- TEST KOMPONENTTEST UDSKRIV/STOP TEST
------------------------	--

Menuen Hent job

Menuen Hent job giver dig mulighed for få vist lister over alle lagrede job.

Menupunkt	Beskrivelse
UDSKRIV LAGRET JOBLISTE	Udskriver en side, der viser alle de job, der er lagret i printeren.
Der vises en liste over lagrede job for hver bruger.	Alle de personer, der har lagret job i printeren, vises. Tallet i parentes angiver, hvor mange job der pågældende person har lagret.
INGEN GEMTE JOB	Hvis der ikke er nogen lagrede job, vises denne meddelelse i stedet for listen.

Menuen Oplysninger

Brug menuen Oplysninger til at få adgang til og udskrive specifikke printeroplysninger.

Menupunkt	Beskrivelse
UDSKRIV MENUOVERSIGT	Udskriver kontrolpanelets menuoversigt, som viser layout og aktuelle indstillinger for menupunkterne på kontrolpanelet. Se Printerinformationssider .
UDSKRIV KONFIGURATION	Udskriver konfigurationssiden til printeren.
STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER	Udskriver den anslåede, resterende levetid for forbrugsvarer, rapporterer om statistik over det samlede antal sider og behandlede job, viser oplysninger om tonerkassetts fremstillingsdato, serienummer, sidetælling samt vedligeholdelse.
FORBRUGSV.STATUS	Viser status for forbrugsvarer på en rulleliste.
UDSKRIV SIDE OVER FORBRUG	Udskriver en optælling af alle medieformater, der er passeret gennem printer, en liste over, om udskrifterne har været enkelt-sidede, 2-sidede, monokrome eller i farver og rapporterer om sideantallet.
UDSKRIV DEMOSIDE	Udskriver en demoside.
UDSKRIV RGB-PRØVER	Udskriver farveeksempler med forskellige RGB-værdier. Eksemplerne fungerer som en vejledning i forbindelse med farveafstemning i HP Color LaserJet 4650.
UDSKRIV CMYK-PRØVER	Udskriver farveeksempler med forskellige CMYK-værdier. Eksemplerne fungerer som en vejledning i forbindelse med farveafstemning i HP Color LaserJet 4650.
UDSKRIV FILOVERSIGT	Udskriver navnet på filer, som er lagret på en ekstra harddisk i printer, og navnet på det bibliotek, hvor de er lagret.
UDSKRIV PCL- FONTLISTE	Udskriver de tilgængelige PCL-fonte.
UDSKRIV PS-FONTLISTE	Udskriver de tilgængelige PS-fonte (emuleret PostScript).

Menuen Papirhåndtering

Menuen Papirhåndtering giver dig mulighed for at konfigurere inputbakker efter format og type. Det er vigtigt at konfigurere bakkerne korrekt i denne menu, før du udskriver første gang.

Bemærk!

Hvis du har brugt andre HP LaserJet-printere, er du måske vant til at konfigurere bakke 1 til første-tilstand eller kassettetilstand. Hvis du angiver formatet og typen for bakke 1 til **ALLE STR** i HP Color LaserJet 4650 series-printere, svarer det til første-tilstand. Hvis du angiver formatet eller typen for bakke 1 til en anden indstilling end **ALLE STR**, svarer det til kassettetilstand.

Menupunkt	Værdi	Beskrivelse
BAKKE 1 STØRRELSE	Der vises en liste over tilgængelige formater.	Giver dig mulighed for konfigurere medieformatet for bakke 1. Standard er ALLE STØRRELSER . Se Understøttede medievægte og -formater for at få vist en komplet liste over tilgængelige formater.
BAKKE 1 TYPE	Der vises en liste over tilgængelige typer.	Giver dig mulighed for konfigurere medietypen for bakke 1. Standard er ENHVER TYPE . Se Understøttede medievægte og -formater for at få vist en komplet liste over tilgængelige typer.
Bakke <N> format N = 2, 3 eller 4	Der vises en liste over tilgængelige formater.	Giver dig mulighed for at konfigurere medieformatet for bakke 2, bakke 3 eller bakke 4. Standardindstillingen er det format, som styrene i bakken registrerer. Flyt bakkeomskifteren til Special, når du anvender et specialformat. Se Understøttede medievægte og -formater for at få vist en komplet liste over tilgængelige formater.
Bakke <N> type N = 2, 3 eller 4	Der vises en liste over tilgængelige typer.	Giver dig mulighed for at konfigurere medietypen for bakke 2, bakke 3 eller bakke 4. Standard er ALMINDELIG . Se Understøttede medievægte og -formater for at få vist en komplet liste over tilgængelige typer.

Menuen Konfigurer enhed

Menuen Konfigurer enhed giver dig mulighed for at ændre printerens standardudskriftsindstillinger, justere udskriftskvaliteten, ændre systemets konfiguration og I/O-indstillinger samt nulstille printerens standardindstillinger.

Menuen Udskrivning

Disse indstillinger påvirker kun job uden identificerede egenskaber. De fleste job identificerer alle egenskaberne og tilsidesætter de værdier, der er indstillet i denne menu. Denne menu kan også bruges til angivelse af standardmedieformatet og -typen.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
KOPIER	1-32000	Giver dig mulighed for at angive standardantallet for kopier. Standardtallet er 1 .
Standardpapirstørrelse:	Der vises en liste over tilgængelige formater.	Giver dig mulighed for at angive standardmedieformatet.
STANDARD SPECIAL-PAPIRSTØRRELSE	MÅLEENHED X-DIMENSION Y-DIMENSION	Giver dig mulighed for at angive standardformatet for alle job uden dimensioner.
DUPLEKS	FRA TIL	Giver dig mulighed for at aktivere eller deaktivere dupleksfunktionen på modeller med mulighed for dupleksudskrivning. Standardværdien er FRA .
DUPLEKSINDBINDING	LANG KANT KORT KANT	Dette menupunkt vises kun, hvis printerens har en dupleksenhed, og hvis DUPLEKS er angivet til TIL . Giver dig mulighed for at vælge, hvilken kant af papiret der skal anvendes ved indbinding af dupleksjob.
ERSTAT A4/LETTER	NEJ JA	Giver dig mulighed for at indstille printerens til udskrivning af et A4-job på letter-papir, når der ikke er ilagt A4-papir. Standardværdien er NEJ .
MANUEL INDFØRING	FRA TIL	Giver dig mulighed for at indføre medier manuelt. Standardværdien er FRA .
FONTEN COURIER	NORMAL MØRK	Giver dig mulighed for at vælge en version af fonten Courier. Standardværdien er NORMAL .

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
BRED A4	NEJ JA	Giver dig mulighed for at ændre det område på A4-papiret, der udskrives på, så der kan udskrives firs 10-pitchtegn på en enkelt linje. Standardværdien er NEJ .
UDSKRIV PS FEJL	FRA TIL	Giver dig mulighed for at vælge udskrivning af PS-fejlsider. Standardværdien er FRA .
UDSKRIV PDF-FEJL	FRA TIL	Giver dig mulighed for at vælge udskrivning af PDF-fejlsider. Standardværdien er FRA .
PCL	FORMATLÆNGDE RETNING KILDEFONT FONTNUMMER FONTAFSTAND SYMBOLSÆT TILFØJ CR TIL LF UDSKRIV IKKE BLANKE SIDER	Giver dig mulighed for at konfigurere indstillinger til PCL (printer control language).

Menuen Udskriftskvalitet

Denne menu giver dig mulighed for at justere alle aspekter af udskriftskvaliteten, herunder kalibrering, registrering samt indstillinger for farvehalvtoner.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
JUSTER FARVER	HØJLYS MELLEMTONER SKYGGER GENDAN STANDARDVÆRDIER	Giver dig mulighed for at ændre halvtoneindstillingerne for hver farve. Standardværdien for hver farve er 0 .
ANGIV REGISTR.	UDSKRIV TESTSIDE Kilde JUSTER BAKKE 1 JUSTER BAKKE 2 JUSTER BAKKE 3 JUSTER BAKKE 4	Giver mulighed for billedjustering ved enkeltsidet og 2-sidet udskrivning. Standardindstillingen for Kilde er BAKKE 2 . Standardindstillingen for underpunkterne JUSTER BAKKE 1 , JUSTER BAKKE 2 , JUSTER BAKKE 3 og JUSTER BAKKE 4 er 0 .

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
UDSKRIVNINGSTILSTANDE	Der vises en liste over tilgængelige størrelser.	Giver dig mulighed for at tilknytte hver medietype til en bestemt udskriftstilstand.
OPTIMER	REDUCER BAGGRUND OVERFØR GENDAN OPTIMERING	Giver dig mulighed for at optimere bestemte parametre for alle job fremfor at optimere efter medietype. Standardindstillingen for hvert element er FRA .
HURTIG KALIBRERING NU		Udfører delvis printerkalibrering. Se Kalibrering af printeren for at få yderligere oplysninger.
FULD KALIBRERING NU		Udfører fuld printerkalibrering. Se Kalibrering af printeren for at få yderligere oplysninger.
FARVE RET	FRA TIL	Menupunktet FARVE RET gør det muligt for brugeren enten at aktivere eller deaktivere RET-indstillingen (Resolution Enhancement Technology) i en farveprinter. Standardværdien er TIL .

Menuen Systemkonfig.

Menuen Systemkonfig. giver dig mulighed for at foretage ændringer af printerens generelle standardkonfiguration, f.eks. energisparetid, printersprog og afhjælpning af papirstop.

Se [Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel](#) for at få yderligere oplysninger.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
MAKS. ANTAL GEMTE JOB	1-100	Sætter grænsen for det maksimale antal job, der er lagret på printerens harddisk. Standardværdien er 32 .
TIMEOUT FOR HOLDTE JOB	FRA 1 TIME 4 TIMER 1 DAG 1 UGE	Indstiller den tidsperiode, hvor systemet holder filer i jobventeposition, før de slettes fra køen. Standardværdien er FRA .
VIS ADRESSE	AUTO FRA	Dette menupunkt bestemmer, om printerens IP-adresse vises på displayet sammen med meddelelsen Klar . Hvis der er installeret mere end ét EIO-kort, vises IP-adressen for kortet i det første stik. Standardværdien er FRA .

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
OPTIMAL HASTIGHED/ OMKOSTNING	AUTO FLEST FARVESIDER FLEST SORTE SIDER	<p>Dette menupunkt bestemmer, hvordan printeren skifter fra farvetilstand til monokrom tilstand (sort-hvid) for at sikre maksimal ydeevne og maksimal levetid for tonerkassetten.</p> <p>AUTO nulstiller printeren til fabriksindstillingerne. Standardværdien er AUTO.</p> <p>Vælg FLEST FARVESIDER, hvis næsten alle dine udskriftsjob er farveudskriftsjob med høj sidedækning.</p> <p>Vælg FLEST SORTE SIDER, hvis du især udskriver monokrome udskriftsjob eller en kombination af farveudskriftsjob og monokrome udskriftsjob.</p>
BAKKEFUNKTION	BRUG ØNSKET BAKKE MAN. INDFØRINGS- FORESPØRGSEL PS OVERFØR MEDIE	<p>Giver dig mulighed for at angive indstillinger for bakkernes funktionsmåde. (Denne indstilling giver dig mulighed for at konfigurere bakkerne, så de opfører sig som bakker i visse tidligere HP-printere og at konfigurere 2-sidet udskrivning for fortrykt papir).</p> <p>Standardværdien for BRUG ØNSKET BAKKE er EKSKLUSIVT.</p> <p>Standardværdien for MAN. INDFØRINGS- FORESPØRGSEL er ALTID.</p> <p>PS OVERFØR MEDIE påvirker, hvordan papir håndteres, når der udskrives fra en Adobe PS-printerdriver. AKTIVERET anvender HP-papirhåndtering. Deaktiveret anvender Adobe PS-papirhåndtering. Standardværdien er AKTIVERET.</p> <p>Se Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel for at få yderligere oplysninger.</p>
ENERGISPARETID	1 MINUT 15 MINUTTER 30 MINUTTER 60 MINUTTER 90 MINUTTER 2 TIMER 4 TIMER	<p>Reducerer strømforbruget, når printeren har været inaktiv i den angivne periode. Standardværdien er 30 MINUTTER.</p>

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
PRINTERSPROG	AUTO PDF PCL PS MIME	Angiver standardprintersproget til automatisk skift, PCL, PDF eller PostScript-emulering. Standardværdien er AUTO .
SLETBARE ADVARSLER	TIL JOB	Angiver, om en advarsel skal slettes fra kontrolpanelet, eller hvornår et andet job sendes. Standardværdien er JOB .
FORTSÆT AUTOM.	FRA TIL	Bestemmer printerens funktionsmåde, når systemet genererer en fejl, efter hvilken der kan fortsættes automatisk. Standardværdien er TIL .
FORBRUGSVARER LAV	STOP FORTSÆT	Angiver rapporteringsindstillinger for forbrugsvarer, der er ved at være opbrugt. Standardværdien er FORTSÆT .
FARVE UDLØBET	FORTS. AUTOM. SORT STOP	Indstiller printerens funktionsmåde ved meddelelsen FARVE UDLØBET . Når en farvetonerkassette er tom, og printeren er indstillet til FORTS. AUTOM. SORT , fortsætter printerens udskrivningen udelukkende med sort toner.
AFHJ. PAPIRSTOP	AUTO FRA TIL	Angiver, om printeren skal forsøge at udskrive sider igen efter et papirstop. Standardværdien er AUTO .
RAM-DREV	AUTO FRA	Giver dig mulighed for at angive, hvordan RAM-disken er konfigureret. Når indstillingen er angivet til AUTO , bestemmer printerens den optimale RAM-diskstørrelse på grundlag af mængden af tilgængelig hukommelse. Standardværdien er AUTO . Denne meddelelse vises i modeller, der har en harddisk installeret.
Sprog	Der vises en liste over tilgængelige sprog.	Angiver standardsproget.

Menuen I/O

Denne menu giver dig mulighed for at konfigurere printerens I/O-indstillinger.

Se [Netværkskonfiguration](#).

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
I/O-TIMEOUT	15 SEKUNDER Omr.:5 - 300 Tryk derefter på ✓	Giver dig mulighed for at vælge I/O-timeout i sekunder.
PARALLEL INPUT	HØJHASTIGHED AVANCEREDE FUNKTIONER	Giver dig mulighed for at vælge den hastighed, hvormed parallelporten kommunikerer med værten, og aktivere eller deaktivere tovejs parallelkommunikationen. Standardindstillingen for HØJHASTIGHED er JA . Standardindstillingen for AVANCEREDE FUNKTIONER er TIL .
EIO X (Hvor X =1, 2 eller 3).	Værdierne kan variere. Eksempler på mulige værdier er: NOVELL DLC/LLC IPX/SPX TCP/IP APPLETALK	Giver dig mulighed for at konfigurere EIO-enheder, der er installeret i stik 1, 2 eller 3.

Menuen Nulstillinger

Menuen Nulstillinger giver dig mulighed for at nulstille fabriksindstillinger, deaktivere og aktivere funktionen Energispar og opdatere printerens, efter at nye forbrugsvarer er installeret.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
GENDAN FABRIKS-INDSTILLINGER	Ingen.	Giver dig mulighed for at rydde sidebufferen, fjerne alle sprogdata, der kan forsvinde, nulstille udskrivningsmiljøet og sætte alle standardindstillinger tilbage til fabriksindstillingerne.
ENERGISPAR	FRA TIL	Giver dig mulighed for at aktivere og deaktivere funktionen Energispar. Standardværdien er TIL .
NULSTIL FORBRUGSVARER	NYT OVERFØRINGSSÆT NYT FIKSERINGS-ENHEDSSÆT	Giver dig mulighed for at oplyse printerens om, at et nyt overføringssæt eller et nyt fikseringssæt er installeret.

Menuen Diagnosticering

Ved hjælp af menuen Diagnosticering kan du køre test, som kan hjælpe dig med at identificere og løse problemer med printeren.

Menupunkt	Beskrivelse
UDSKR. HÆND. LOG	Dette menupunkt udskriver en hændelseslog, som viser de sidste 50 poster i printerens hændelseslog, begyndende med den seneste.
VIS HÆNDELSESLOG	Dette menupunkt viser de sidste 50 hændelser på kontrolpanelets display, begyndende med den seneste.
DEAKT. KONTROL AF KASSETTE	Dette menupunkt giver dig mulighed for at fjerne en tonerkassette, hvilket kan være en hjælp til at bestemme, hvilken kassette der er årsag til problemet.
Papirgang MANUEL FØLERTEST	Dette menupunkt udfører en test af hver af printerens følere for at bestemme, om de fungerer korrekt, og viser status for hver føler.
TEST AF PAPIRGANG	Dette menupunkt er nyttigt til test af printerens papirhåndteringsfunktioner, f.eks. konfigurationen af bakkerne.
MANUAL FØLER- TEST	Dette menupunkt udfører en test for at bestemme, om papirgangsfølerne fungerer korrekt.
KOMPONENTTEST	Dette menupunkt aktiverer enkelte dele uafhængigt af hinanden for at isolere støj-, lækage- og andre hardwareproblemer.

Menupunkt	Beskrivelse
UDSKRIV/STOP TEST	<p>Dette menupunkt isolerer fejl i udskriftskvaliteten mere nøjagtigt ved at stoppe printeren midt i udskrivningscyklussen. Hvis du stopper printeren midt i udskrivningscyklussen, kan du se, hvor billedet begynder at blive dårligt. Når du stopper printeren midt i udskrivningscyklussen, vil det medføre et papirstop, som skal afhjælpes manuelt. En servicetekniker bør udføre denne test.</p>
FARVEBÅNDSTEST (HP Color LaserJet 4650-modeller)	<p>Brug dette menupunkt ved udskrivning af testside med et farvebånd, som bruges til at påvise lysbueoverslag i højspændingsstrømforsyningen.</p>

Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel

Via printerens kontrolpanel kan du foretage ændringer af printerens generelle standardkonfiguration, f.eks. bakkeformat og -type, energisparetid, printersprog og afhjælpning af papirstop.

Du kan også få adgang til printerens kontrolpanel fra en computer, når du bruger indstillingssiden for den integrerede webserver. Computeren viser de samme oplysninger som kontrolpanelet. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

FORSIGTIG!

Konfigurationsindstillinger skal sjældent ændres. Hewlett-Packard anbefaler, at kun systemadministratoren ændrer konfigurationsindstillinger.

Maks. antal gemte job

Denne indstilling fastsætter grænsen for det maksimale antal job, der kan lagres på printerens harddisk. Det maksimalt tilladte tal er 100, og standardværdien er 32.

Sådan angiver du grænsen for joblagring

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **MAKS. ANTAL GEMTE JOB**.
7. Tryk på ▲ eller ▼ for at ændre værdien.
8. Tryk på ✓ for at angive værdien.
9. Tryk på **MENU**.

Timeout for holdte job

Denne indstilling fastsætter den tidsperiode, hvor systemet holder filer i jobventeposition, før de slettes fra køen. Standardværdien for denne indstilling er **FRA**, de andre tilgængelige indstillinger er **1 TIME**, **4 TIMER**, **1 DAG** og **1 UGE**.

Sådan angiver du timeout for tilbageholdte job

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **TIMEOUT FOR HOLDTE JOB**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **TIMEOUT FOR HOLDTE JOB**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede tidsperiode.
9. Tryk på ✓ for at angive tidsperioden.
10. Tryk på **MENU**.

Vis adresse

Dette menupunkt bestemmer, om printerens IP-adresse skal vises på displayet sammen med meddelelsen **Klar**. Hvis der er installeret mere end ét EIO-kort, vises IP-adressen for kortet i det første stik.

Sådan får du vist IP-adressen

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **VIS ADRESSE**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **VIS ADRESSE**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU**.

Mix af farve/sort

Dette menupunkt giver dig mulighed for at konfigurere printerindstillinger for at sikre maksimal ydeevne for printeren og tonerkassetten i udskrivningsmiljøet. Hvis printeren primært bruges til sort-hvid udskrivning (over to tredjedele af siderne), skal du ændre printerindstillingen til **FLEST SORTE SIDER**. Hvis printeren primært bruges til farveudskrivning, skal du ændre printerindstillingen til **FLEST FARVESIDER**. Hvis printeren bruges både til sort-hvide udskriftsjob og farveudskriftsjob, anbefales det, at du anvender standardindstillingen **AUTO**. Udskriv en konfigurationsside for at bestemme, hvor stor en procentdel der er farvesider. Se [Printerinformationssider](#), hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du udskriver en konfigurationsside. Konfigurationssiden viser det totale antal udskrevne sider og antallet af udskrevne farvesider. Divider antallet af farvesider med det samlede sideantal for at bestemme procentdelen af udskrevne farvesider.

Sådan angiver du indstillingen Mix af farve/sort

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **OPTIMAL HASTIGHED/ OMKOSTNING**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **OPTIMAL HASTIGHED/ OMKOSTNING**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU**.

Indstillinger for Bakkefunktion

Bakkefunktion giver mulighed for tre brugerdefinerede indstillinger:

- **BRUG ØNSKET BAKKE.** Hvis du vælger **EKSKLUSIVT** sikrer du, at printeren ikke automatisk vælger en anden bakke, når du angiver, at en bestemt bakke skal anvendes. Hvis du vælger **FØRST**, kan printeren hente papir fra en anden bakke, hvis den angivne bakke er tom, eller hvis bakkeindstillingerne ikke svarer til de indstillinger, der er angivet for udskriftsjobbet. **FØRST** er standardindstillingen.
- **Manuel indføring.** Hvis du vælger **ALTID** (standardværdien) sikrer du, at systemet altid viser en prompt, inden der hentes papir fra bakke 1 (multifunktionsbakken). Hvis du vælger **HVIS IKKE FYLDT**, viser systemet kun prompten, hvis bakke 1 (multifunktionsbakken) er tom.
- **PS OVERFØR MEDIE.** Denne indstilling påvirker, hvordan ikke-HP PostScript-drivere fungerer sammen med enheden. Der er ingen grund til at ændre denne indstilling, hvis du bruger de drivere, der leveres af HP. Hvis indstillingen er angivet til **AKTIVERET**, bruger ikke-HP-PostScript-drivere HP-metoden til bakkevalg, ligesom HP-drivere gør. Hvis indstillingen er angivet til **Deaktiveret**, bruger visse ikke-HP-PostScript-drivere PostScript-metoden til bakkevalg i stedet for HP-metoden.

Sådan angiver du brug af den ønskede bakke

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ✓ for at vælge **BRUG ØNSKET BAKKE**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **EKSKLUSIVT** eller **FØRST**.
10. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
11. Tryk på **MENU**.

Sådan angiver du indstillingen Man. indføringsforespørgsel

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ▼ for at markere **MAN. INDFØRINGS- FORESPØRGSEL**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **MAN. INDFØRINGS- FORESPØRGSEL**.
10. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **ALTID** eller **HVIS IKKE FYLDT**.
11. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
12. Tryk på **MENU**.

Sådan angiver du printerstandardindstillingen for PS Overfør medie

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ✓ for at vælge **PS OVERFØR MEDIE**.
9. Tryk på eller vælg **AKTIVERET** eller **Deaktiveret**.
10. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
11. Tryk på **MENU**.

Energisparetid

Den justerbare funktion Energispar reducerer strømforbruget, når printeren har været inaktiv i længere tid. Du kan angive tidsrummet, før printeren går i energisparetilstand til **1 MINUT**, **15 MINUTTER**, **30 MINUTTER**, **60 MINUTTER**, **90 MINUTTER**, **2 TIMER** eller til **4 TIMER**. Standardindstillingen er **30 MINUTTER**.

Bemærk!

Lyset i printerdisplayet dæmpes, når printeren er i energisparetilstand. Energisparetilstanden påvirker ikke printerens opvarmningstid.

Sådan angiver du indstillingen Energisparetid

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **ENERGISPARETID**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **ENERGISPARETID**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede tidsperiode.
9. Tryk på ✓ for at angive tidsperioden.
10. Tryk på **MENU**.

Sådan deaktiverer eller aktiverer du funktionen Energispar

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **NULSTILLINGER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **NULSTILLINGER**.
6. Tryk på ▼ for at markere **ENERGISPAR**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **ENERGISPAR**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **TIL** eller **FRA**.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **MENU**.

Printersprog

Denne printer skifter automatisk printersprog. **AUTO** er standardværdien.

- **AUTO** konfigurerer printeren, så den automatisk registrerer typen af udskriftsjob, og konfigurerer printersproget, så det passer til det pågældende job.
- **PDF** konfigurerer printeren, så den udskriver PDF-filer.
- **PCL** konfigurerer printeren, så den anvender PCL (printer control language).
- **PS** konfigurerer printeren, så den bruger PostScript-emulering.
- **MIME** konfigurerer printeren, så den kan bruges sammen med håndholdte enheder, f.eks. mobiltelefoner og PDA'er (personal digital assistants).

Sådan angiver du printersproget

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **PRINTERSPROG**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **PRINTERSPROG**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede printersprog (**AUTO**, **PCL**, **PDF**, **PS**, **MIME**).
9. Tryk på ✓ for at indstille printersprog.
10. Tryk på **MENU**.

Sletbare advarsler

Du kan fastsætte visningstiden for sletbare advarsler på kontrolpanelet ved hjælp af denne indstilling, hvis du vælger **TIL** eller **JOB**. Standardværdien er **JOB**.

- **TIL** viser sletbare advarsler, indtil du trykker på ✓.
- **JOB** viser sletbare advarsler, der forsvinder ved afslutningen på det job, de blev genereret i.

Sådan angiver du indstillingen for Sletbare advarsler

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **SLETBARE ADVARSLER**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **SLETBARE ADVARSLER**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **MENU**.

Fortsæt autom.

Du kan bestemme printerens funktionsmåde, når systemet genererer en fejl, efter hvilken der automatisk kan fortsættes. Standardindstillingen er **TIL**.

- **TIL** viser en fejlmeddelelse i ti sekunder, inden udskrivningen automatisk fortsættes.
- **FRA** afbryder udskrivningen automatisk, hver gang printerens viser en fejlmeddelelse, og indtil du trykker på ✓.

Sådan angiver du indstillingen Fortsæt autom.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **FORTSÆT AUTOM**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **FORTSÆT AUTOM**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **MENU**.

Forbrugsvarer lav

Printeren giver dig to muligheder for at rapportere, at forbrugsvarerne er ved at være opbrugt. Standardindstillingen er **FORTSÆT**.

- **FORTSÆT** giver printeren mulighed for at fortsætte udskrivning, mens der vises en advarsel, indtil forbrugsvaren er udskiftet.
- **STOP** får printeren til at afbryde udskrivningen midlertidigt, indtil du har udskiftet den opbrugte forbrugsvare eller trykker på ✓, hvilket giver printeren mulighed for at udskrive, mens advarslen fortsat vises.

Sådan angiver indstillingen for rapportering om forbrugsvarer, der er ved at være opbrugt

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **FORBRUGSVARER LAV**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **FORBRUGSVARER LAV**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **MENU**.

Farve udløbet

Der er to indstillinger under dette menupunkt.

- **FORTS. AUTOM. SORT** giver printeren mulighed for at fortsætte udskrivningen udelukkende med sort toner, når en farvetonerkassette er opbrugt. Der vises en advarselsmeddelelse på kontrolpanelet, når printeren er i denne tilstand. Udskrivning i denne tilstand er kun tilladt for et bestemt antal sider. Derefter afbryder printeren udskrivningen midlertidigt, indtil du udskifter den tomme farvetonerkassette.
- **STOP** bevirker, at printeren stopper udskrivningen, indtil den tomme farvetonerkassette er udskiftet.

Sådan angiver du indstillingen for Farve udløbet

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **FARVE UDLØBET**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **FARVE UDLØBET**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **MENU**.

Afhjælpning af papirstop

Ved hjælp af denne indstilling kan du konfigurere printerens reaktion på papirstop, herunder hvordan den håndterer de sider, det drejer sig om. Standardindstillingen er **AUTO**.

- **AUTO** – printeren aktiverer automatisk afhjælpning af papirstop, når der er tilstrækkelig ledig hukommelse.
- **TIL** – printeren genudskriver sider, der har siddet fast. Der tildeles yderligere hukommelse til lagring af de sidst udskrevne sider, og dette kan gå ud over printerens ydeevne generelt.
- **FRA** – printeren genudskriver ikke sider, der har siddet fast. Da der ikke bruges hukommelse til lagring af de sidste sider, kan ydeevnen være optimal.

Sådan angiver du printerens reaktion på papirstop

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **AFHJ. PAPIRSTOP**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **AFHJ. PAPIRSTOP**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **MENU**.

Sprog

I visse produkter vises indstillingen til angivelse af standardsproget, når printeren initialiseres. Brug ▲ eller ▼ til at rulle gennem de tilgængelige indstillinger. Når det ønskede sprog markeres, skal du trykke på ✓ for at angive standardsproget. Du kan også skifte sprog når som helst ved at følge disse trin:

Sådan vælger du sprog

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **Sprog**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **Sprog**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede sprog.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **MENU**.

Sådan vælger du sprog, hvis displayet viser meddelelser på et sprog, du ikke forstår.

1. Afbryd strømmen til printeren.
2. Hold ✓ nede, mens du tænder printeren, og vent, til alle tre indikatorer lyser vedvarende.
3. Tryk på ✓ igen.
4. Tryk på ▲ eller ▼ for at rulle gennem de tilgængelige sprog.
5. Tryk på ✓ for at gemme det valgte sprog som den nye standard.

Brug af printerens kontrolpanel i delte miljøer

Da du deler printeren med andre brugere, skal du overholde følgende retningslinjer for at sikre en problemfri printerdrift:

- Rådfør dig med systemadministratoren, før du foretager ændringer af kontrolpanelets indstillinger. Ændring af kontrolpanelets indstillinger kan påvirke andre udskriftsjob.
- Koordiner det med andre brugere, før du ændrer printerens standardfont eller indlæser softfont. Koordinering af disse operationer sparer hukommelse, og man undgår uventede printerudskrifter.
- Vær opmærksom på, at skift af printersprog, f.eks. Emuleret PostScript eller PCL, også påvirker andre brugeres udskrifter.

Bemærk!

Netværkets operativsystem kan muligvis automatisk beskytte den enkelte brugers udskriftsjob mod påvirkninger fra andre udskriftsjob. Rådfør dig med systemadministratoren for at få yderligere oplysninger.

3

I/O-konfiguration

Dette kapitel indeholder en beskrivelse af, hvordan du konfigurerer bestemte netværksparametre på printeren. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Netværkskonfiguration](#)
- [Parallel konfiguration](#)
- [USB-konfiguration](#)
- [Konfiguration af ekstra stik](#)
- [Forbedret I/O-konfiguration \(EIO\)](#)
- [Trådløs udskrivning](#)

Netværkskonfiguration

Du er måske nødt til at konfigurere visse netværksparametre på printeren. Du kan konfigurere disse parametre fra printerens kontrolpanel, den integrerede webserver eller, for de fleste netværks vedkommende, fra HP Web Jetadmin-softwaren (eller HP LaserJet Utility til Macintosh).

Bemærk!

Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger om brugen af den integrerede webserver. Se [Brug af hp værktøjskasse](#) for at få yderligere oplysninger om brugen af HP-værktøjskasse.

Se *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* for at få en fuldstændig liste over understøttede netværk og for at få en vejledning i konfiguration af netværksparametre fra software. Vejledningen leveres med printere, som har en HP Jetdirect-printserver installeret.

Dette kapitel indeholder følgende vejledning i konfiguration af netværksparametre fra printerens kontrolpanel:

- Konfiguration af TCP/IP-parametre
- Deaktivering af ubenyttede netværksprotokoller
- Konfiguration af Novell NetWare-rammetypeparametre

Konfiguration af Novell NetWare-rammetypeparametre

HP Jetdirect-printerserveren vælger automatisk en NetWare-rammetype. Vælg kun en rammetype manuelt, når printerserveren vælger en forkert rammetype. Udskriv en konfigurationsside fra printerens kontrolpanel for at identificere den rammetype, som er valgt af HP Jetdirect-printerserveren. Se [Printerinformationssider](#).

Sådan konfigureres Novell NetWare-parametrene fra printerens kontrolpanel

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ▼ for at markere **IPX/SPX**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **IPX/SPX**.
10. Tryk på ▼ for at markere **RAMMETYPE**.
11. Tryk på ▼ for at markere den ønskede rammetype.
12. Tryk på ✓ for at vælge rammetypen.
13. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden Klar.

Konfiguration af TCP/IP-parametre

Du kan bruge printerens kontrolpanel til at konfigurere følgende TCP/IP-parametre:

- Brug af BOOTP-filen til konfigurationsparametre (standarden er at bruge BOOTP-filen).
- IP-adresse (4 byte)
- Undernetmaske (4 byte)
- Standardgateway (4 byte)
- Timeout for inaktiv TCP/IP-forbindelses (i sekunder).

Sådan konfigureres TCP/IP-parametrene automatisk fra printerens kontrolpanel

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ▼ for at markere **TCP/IP**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **TCP/IP**.
10. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIG.METODE**.
11. Tryk på ▼ for at markere **AUTO-IP**.
12. Tryk på ✓ for at vælge **AUTO-IP**.
13. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Sådan konfigureres TCP/IP-parametrene manuelt fra printerens kontrolpanel

Brug manuel konfiguration til at indstille en IP-adresse, undernetmaske samt lokal gateway og standardgateway.

Angivelse af en IP-adresse

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
7. Tryk på ▼ for at markere **TCP/IP**.
8. Tryk på ✓ for at vælge **TCP/IP**.

9. Tryk på ▼ for at markere **MANUELLE INDSTILLINGER**.
10. Tryk på ✓ for at vælge **MANUELLE INDSTILLINGER**.
11. Tryk på ▼ for at markere **MANUELT**.
12. Tryk på ▼ for at markere **IP-adresse:**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **IP-adresse:**.

Bemærk!

Det første af tre talsæt er markeret. Hvis der ikke er markeret noget tal, vises et markeret, tomt understregningstegn.

14. Tryk på ▲ eller ▼ for at øge eller mindske tallet til konfiguration af IP-adressen.
15. Tryk på ✓ for at gå til næste talsæt.
16. Gentag trin 15 og 16, indtil den korrekte IP-adresse er indtastet.
17. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Angivelse af undernetmasken

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ▼ for at markere **TCP/IP**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **TCP/IP**.
10. Tryk på ▼ for at markere **MANUELLE INDSTILLINGER**.
11. Tryk på ✓ for at vælge **MANUELLE INDSTILLINGER**.
12. Tryk på ▼ for at markere **UNDERNETMASKE**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **UNDERNETMASKE**.

Bemærk!

Det første af tre talsæt er markeret.

14. Tryk på ▲ eller ▼ for at øge eller mindske tallet til konfiguration af undernetmasken.
15. Tryk på ✓ for at gå til næste talsæt.
16. Gentag trin 14 og 15, indtil den korrekte undernetmaske er angivet.
17. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Indstilling af syslogserveren

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ✓ for at markere **TCP/IP**.
9. Tryk på ▼ for at markere **MANUELLE INDSTILLINGER**.
10. Tryk på ✓ for at vælge **MANUELLE INDSTILLINGER**.
11. Tryk på ▼ for at markere **SYSLOG-SERVER**.
12. Tryk på ✓ for at vælge **SYSLOG-SERVER**.

Bemærk!

Det første af de fire talsæt viser standardindstillingerne. Hvert talsæt repræsenterer en byte oplysninger og kan antage værdier fra 0 til 255.

13. Tryk på ▲ eller ▼ for at øge eller mindske tallet for den første byte i standardgatewayen.
14. Tryk på ✓ for at gå til næste talsæt. (Tryk på ⤴ for at gå til det forrige talsæt).
15. Gentag trin 13 og 14, indtil den korrekte undernetmaske er angivet.
16. Tryk på ✓ for at gemme den foretrukne syslogserver.
17. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Angivelse af den lokale gateway og standardgatewayen

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ▼ for at markere **TCP/IP**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **TCP/IP**.
10. Tryk på ▼ for at markere **MANUELLE INDSTILLINGER**.
11. Tryk på ✓ for at vælge **MANUELLE INDSTILLINGER**.
12. Tryk på ▼ for at markere **LOKAL GATEWAY** eller **STANDARDGATEWAY**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **LOKAL GATEWAY** eller **STANDARDGATEWAY**.

Bemærk!

Det første af de tre talsæt viser standardindstillingerne. Hvis der ikke er markeret noget tal, vises et markeret, tomt understregningstegn.

14. Tryk på ▲ eller ▼ for at øge eller mindske tallet til konfiguration af **LOKAL** eller **STANDARDGATEWAY**.
15. Tryk på ✓ for at gå til næste talsæt.
16. Gentag trin 15 og 16, indtil den korrekte undernetmaske er angivet.
17. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Deaktivering af netværksprotokoller (valgfrit)

Alle understøttede netværksprotokoller er som standard aktiveret. Deaktivering af ubenyttede protokoller har følgende fordele:

- Det reducerer printergenereret netværkstrafik.
- Det forhindrer uautoriserede brugere i at udskrive til printeren.
- Der vises kun relevante oplysninger på konfigurationssiden.
- Det giver printerens kontrolpanel mulighed for at vise protokolspecifikke fejl- og advarselsmeddelelser.

Bemærk!

TCP/IP-konfiguration kan ikke deaktiveres på HP Color LaserJet 5550 series-printeren.

Sådan deaktiveres IPX/SPX

Bemærk!

Deaktiver ikke denne protokol, hvis Windows 95/98-, Windows NT-, ME-, 2000- og XP-brugere udskriver til printeren.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ▼ for at markere **IPX/SPX**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **IPX/SPX**.
10. Tryk på ▼ for at markere **AKTIVER**.
11. Tryk på ✓ for at vælge **AKTIVER**.
12. Tryk på ▼ for at markere **TIL** eller **FRA**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **TIL** eller **FRA**.
14. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Sådan deaktiveres DLC/LLC

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.

4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ▼ for at markere **DLC/LLC**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **DLC/LLC**.
10. Tryk på ▼ for at markere **AKTIVER**.
11. Tryk på ✓ for at vælge **AKTIVER**.
12. Tryk på ▼ for at markere **TIL** eller **FRA**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **TIL** eller **FRA**.
14. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Indstilling af timeout for pause

1. Tryk på ✓ for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ✓ for at markere **TCP/IP**.
9. Tryk på ▼ for at markere **MANUELLE INDSTILLINGER**.
10. Tryk på ✓ for at vælge **MANUELLE INDSTILLINGER**.
11. Tryk på ▼ for at markere **TIMEOUT FOR PAUSE**.
12. Tryk på ✓ for at vælge **TIMEOUT FOR PAUSE**.
13. Tryk på ▲ eller ▼ for at øge eller mindske antallet af sekunder for timeout for pause.
14. Tryk på ✓ for at gemme det foretrukne timeout for pause.
15. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Indstilling af forbindelseshastighed

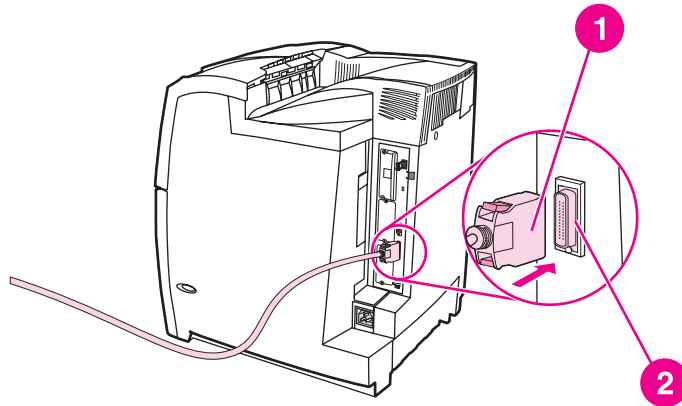
Forbindelseshastigheden er som standard indstillet til **AUTO**. Anvend følgende fremgangsmåde til at angive en bestemt hastighed:

1. Tryk på ✓ for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere **EIO X** (hvor X = 1, 2 eller 3).
7. Tryk på ✓ for at vælge **EIO X**.
8. Tryk på ✓ for at markere **FORBINDELSESHASTIGHED**.
9. Tryk på ▼ for at vælge **FORBINDELSESHASTIGHED**.
10. Tryk på ▼ for at fremhæve den ønskede forbindelseshastighed.
11. Tryk på ✓ for at vælge den ønskede forbindelseshastighed.
12. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Parallel konfiguration

HP Color LaserJet 4650-printeren understøtter netværksforbindelser og parallelle forbindelser samtidig. Du etablerer en parallel tilslutning ved at tilslutte printeren til computeren ved hjælp af et tovejs parallelkabel (i overensstemmelse med IEEE-1284-C) med et c-stik sat i printerens parallelport. Kablet må maksimalt være 10 meter langt.

Når udtrykket tovejs bruges til at beskrive et parallelt interface, betyder det, at printeren er i stand til både at modtage data fra computeren og sende data til computeren igennem parallelporten.



Parallelporttilslutning

- 1 c-stik
- 2 parallelport

Bemærk!

Hvis du udnytte de forbedrede muligheder, som tovejsparalleltilslutningen giver, f.eks. tovejskommunikation mellem computeren og printeren, hurtigere overførsel af data og automatisk konfiguration af printerdrivere, skal du sørge for, at den nyeste printerdriver er installeret. Se [Printerdrivere](#) for at få yderligere oplysninger.

Bemærk!

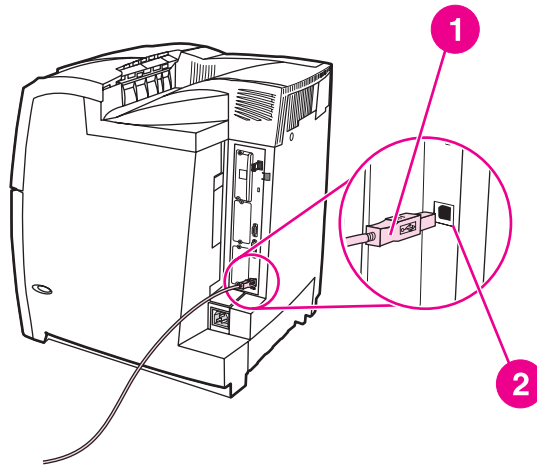
Fabriksindstillingerne understøtter automatisk skift mellem parallelporten og en eller flere netværkstilslutninger på printeren. Se [Netværkskonfiguration](#), hvis der opstår problemer.

USB-konfiguration

Denne printer understøtter en USB 1.1-tilslutning. Porten er placeret bag på printeren, som vist nedenfor. Du skal bruge et USB-kabel af typen A-til-B.

Bemærk!

USB-understøttelse gælder ikke computere, der kører Windows 95 eller Windows NT 4.0.

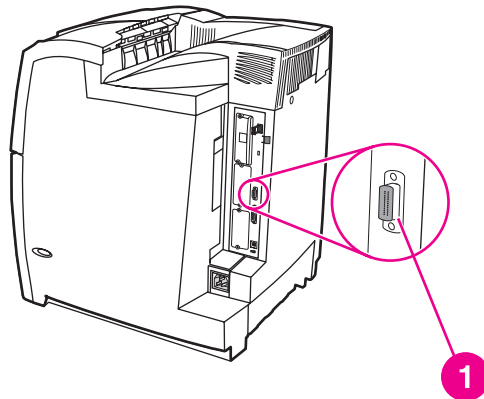


USB-tilslutning

- 1 USB-stik
- 2 USB-port

Konfiguration af ekstra stik

Denne printer understøtter et ekstra stik til inputenheder til papirhåndtering. Porten er placeret bag på printeren, som vist nedenfor.



Ekstra stik

- 1 Ekstra port

Forbedret I/O-konfiguration (EIO)

Denne printer leveres med tre EIO-stik (enhanced input/output). De tre EIO-stik er beregnet til kompatible eksterne enheder, f.eks. netværkskort til HP Jetdirect-printserveren eller andre enheder. Indsætning af EIO-netværkskort i stikkene forøger det antal netværkstilslutninger, der er tilgængelige for printeren.

EIO-netværkskort kan maksimere printerens ydeevne, når du udskriver fra et netværk. Derudover giver de mulighed for at anbringe printeren hvor som helst på et netværk. Dette eliminerer behovet for at tilslutte printeren direkte til en server eller en arbejdsstation og giver mulighed for at anbringe printeren tættere på netværksbrugerne.

Hvis printeren er konfigureret via et EIO-netværkskort, skal du konfigurere det pågældende kort via menuen Konfigurer enhed på kontrolpanelet.

HP Jetdirect-printservere

HP Jetdirect-printservere (netværkskort) kan installeres i et af printerens EIO-stik. Disse kort understøtter flere netværksprotokoller og operativsystemer. HP Jetdirect-printservere letter netværksstyringen ved at gøre det muligt at tilslutte en printer direkte til netværket hvor som helst. HP Jetdirect-printservere understøtter også SNMP (Simple Network Management Protocol), som giver netværksadministratorer mulighed for at fjernstyre printeren og foretage fejlfinding via HP Web Jetadmin-softwaren.

Bemærk!

Installation af disse kort og netværkskonfiguration bør udføres af en netværksadministrator. Konfigurer enten kortet gennem kontrolpanelet eller via HP Web Jetadmin-softwaren.

Bemærk!

Se dokumentationen til HP Jetdirect-printserveren for at få oplysninger om, hvilke eksterne enheder eller EIO-netværkskort, der understøttes.

Tilgængelige I/O-interfaces

HP Jetdirect-printservere (netværkskort) leverer softwareløsninger til:

- Novell NetWare
- Microsoft Windows og Windows NT-netværk
- Apple Mac OS (LocalTalk)
- UNIX (HP-UX og Solaris)
- Linux (Red Hat og SuSE)
- Internetudskrivning

Se *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*, eller besøg HP Kundeservice online på http://www.hp.com/support/net_printing for at få en oversigt over tilgængelige netværkssoftwareløsninger.

NetWare-netværk

Ved brug af Novell NetWare-produkter sammen med en HP Jetdirect-printserver, giver Queue Server Mode (Køserver-tilstand) en forbedret udskrivningsydelse i forhold til Remote Printer Mode (Fjernprinter-tilstand). HP Jetdirect-printserveren understøtter Novell Directory Services (NDS) såvel som bindery-tilstande. Se *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Brug printerinstallationsprogrammet til opsætning af printeren på et NetWare-netværk i Windows 95-, 98-, ME-, NT 4.0-, 2000- og XP-systemer.

Windows- og Windows NT-netværk

Brug printerinstallationsprogrammet til opsætning af printeren på et Microsoft Windows-netværk i Windows 95-, 98-, ME-, NT 4.0-, 2000- og XP-systemer. Dette program understøtter printeropsætning til enten peer-to-peer- eller klient-server-netværksdrift.

AppleTalk-netværk

Brug HP LaserJet-hjælpeprogrammet til opsætning af printeren på et EtherTalk- eller LocalTalk-netværk. Se *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*, der følger med printere, som er udstyret med HP Jetdirect-printserveren, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

UNIX/Linux-netværk

Brug HP Jetdirect-printerinstallationsprogrammet til UNIX-hjælpeprogrammet til opsætning af printeren på HP-UX- eller Sun Solaris-netværk.

Brug HP Web Jetadmin til opsætning og styring på UNIX- eller Linux-netværk.

Besøg HP Kundeservice online på adressen http://www.hp.com/support/net_printing for at downloade HP-software til UNIX/Linux-netværk. Oplysninger om andre installationsvalg, der understøttes af HP Jetdirect-printserveren, finder du i *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*, som følger med de printere, der er udstyret med HP Jetdirect-printserveren.

Trådløs udskrivning

Trådløs udskrivning er et sikkert og omkostningseffektivt alternativ til traditionelle kabelnetværkstilslutninger. Se en komplet liste over tilgængelige trådløse printservere under [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#).

IEEE 802.11b-standard

Med den trådløse eksterne HP Jetdirect 802.11b-printserver kan perifere HP-enheder placeres hvor som helst på kontoret eller i boligen og have forbindelse til et trådløst netværk, der kører Microsoft-, Apple-, Netware-, UNIX- eller Linux-netværksoperativsystemer. Denne trådløse teknologi giver en udskriftsløsning af høj kvalitet uden kabeltilslutningens begrænsninger. Perifere enheder kan placeres, hvor det er mest praktisk på kontoret eller i boligen og kan nemt flyttes omkring.

Installationen udføres nemt med HP Install Network Printer Wizard.

HP Jetdirect 802.11b-printservere er tilgængelige for USB- og paralleltilslutninger.

Bluetooth

Bluetooth-trådløs teknologi er en radioteknologi med lav styrke og kort rækkevidde, der kan bruges til oprettelse af trådløse forbindelser til computere, printere, PDA'er (personal digital assistants), mobiltelefoner og andre enheder.

Det, at Bluetooth-teknologien er baseret på radiosignaler, betyder, at enhederne ikke behøver at være i det samme lokale, kontor eller aflukke med en fri sigtelinje for at kunne kommunikere, som det er tilfældet ved brugen af infrarød teknologi. Denne trådløse teknologi øger mobiliteten og effektiviteten ved brugen af virksomhedsnetværk.

HP Color LaserJet 4650 series-printeren bruger en Bluetooth-adapter (hp bt1300) til implementeringen af Bluetooth-trådløs teknologi. Adapteren kan fås til enten USB- eller paralleltilslutninger. Adapteren bruger et 2,5 GHz ISM-bånd, har en sigtelinjerækkevidde på 10 meter og kan nå en dataoverførselshastighed på op til 723 Kbps. Enheden understøtter følgende Bluetooth-profiler:

- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- BIP (Basic Imaging Profile)
- BPP (Basic Printing Profile) med XHTML-Print

4

Udskrivningsopgaver

I dette kapitel beskrives, hvordan du udfører grundlæggende udskrivningsopgaver. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Styring af udskriftsjob](#)
- [Valg af udskriftsmedie](#)
- [Konfiguration af inputbakker](#)
- [Udskrivning på specialmedier](#)
- [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#)
- [Specielle udskrivningssituationer](#)
- [Joblagringsfunktioner](#)
- [Hukommelsesstyring](#)

Styring af udskriftsjob

Der er tre indstillinger i Microsoft Windows-operativsystemet, som påvirker, den måde printerdriveren forsøger at hente papir, når du sender et udskriftsjob. Indstillingerne for **Kilde**, **Type** og **Størrelse** vises i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv** eller **Printeregenskaber** i de fleste programmer. Hvis du ikke ændrer disse indstillinger, vælger printeren automatisk en bakke ved hjælp af standardprinterindstillingerne.

Kilde

Udskrivning efter **kilde** er ensbetydende med, at du vælger en bestemt bakke, som printeren skal hente papir fra. Printeren forsøger at udskrive fra denne bakke, uanset hvilken type eller hvilket format, der er ilagt. Hvis du vælger en bakke, som er konfigureret til en type eller et format, der ikke svarer til udskriftsjobbet, udskriver printeren ikke automatisk. I stedet venter den på, at du skal lægge den medietype eller det medieformat, der passer til udskriftsjobbet, i den valgte bakke. Hvis du lægger medier i bakken, begynder printeren at udskrive. Hvis du trykker på ✓, får du mulighed for at vælge en anden bakke.

Type og format

Udskrivning efter **type** eller **format** betyder, at printeren skal hente papir eller udskriftsmedie i den bakke, der indeholder den korrekte type og det korrekte format. Valg af medie efter type i stedet for efter kilde svarer til at låse visse bakker, og det hjælper med at beskytte specialmedier mod at blive brugt ved en fejltagelse. Hvis en bakke f.eks. er konfigureret til brevpapir, og du i driveren angiver, at der skal udskrives på almindeligt papir, vil printeren ikke hente brevpapiret i den pågældende bakke. Den vil i stedet hente papir i en bakke, der indeholder almindeligt papir, og som er blevet konfigureret til almindeligt papir på printerens kontrolpanel. Hvis du vælger medie efter type og format, bliver udskriftskvaliteten betydeligt bedre ved brug af kraftigt papir, blankt papir og transparenter. Brug af den forkerte indstilling kan resultere i en utilfredsstillende udskriftskvalitet. Udskriv altid efter type, når du anvender specialmedier, f.eks. etiketter eller gråtonede transparenter. Udskriv så vidt muligt altid efter format ved brug af konvolutter.

- Hvis du vil udskrive efter type eller format, skal du vælge typen eller formatet i dialogboksen **Sideopsætning**, dialogboksen **Udskriv** eller dialogboksen **Printeregenskaber** afhængigt af programmet.
- Hvis du ofte udskriver på en bestemt medietype eller et bestemt medieformat, kan printeradministratoren (netværksprinter) eller du selv (lokal printer) konfigurere en bakke til den pågældende type eller det pågældende format. Når du derefter vælger den pågældende type eller det pågældende format, mens du udskriver et job, henter printeren medie fra den bakke, som er konfigureret til den pågældende type eller det pågældende format.

Prioriteringer af udskriftsindstillinger

Ændringer af udskriftsindstillingerne prioriteres efter det sted, de er foretaget, på følgende måde:

Bemærk!

Navnene på kommandoer og dialogbokse kan variere, afhængigt af dit program.

- **Dialogboksen Sideopsætning.** Denne dialogboks åbnes, når du klikker på **Sideopsætning** eller en lignende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i. Indstillinger, der er ændret her, tilsidesætter indstillinger, der er ændret andre steder.
- **Dialogboksen Udskriv.** Denne dialogboks åbnes, når du klikker på **Udskriv**, **Sideopsætning** eller en lignende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i. Indstillinger, der er ændret i dialogboksen **Udskriv**, har lavere prioritet og tilsidesætter ikke ændringer, der er foretaget i dialogboksen **Sideopsætning**.
- **Dialogboksen Printeregenskaber (printerdriveren).** Printerdriveren åbnes, når du klikker på **Egenskaber** i dialogboksen **Udskriv**. Indstillinger, der er ændret i dialogboksen **Printeregenskaber**, tilsidesætter ikke indstillinger andre steder.
- **Standardprinterindstillinger.** Standardprinterindstillingerne bestemmer, hvilke indstillinger der bruges i alle udskriftsjob, **medmindre** indstillingerne ændres i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv**, eller **Printeregenskaber**, som beskrevet ovenfor. Du kan ændre standardprinterindstillingerne på to måder:
 1. Klik på **Start**, **Indstillinger**, **Printere**, og højreklik derefter på printerikonet, og klik på **Egenskaber**.
 2. Klik på **Start**, **Kontrolpanel**, og vælg derefter mappen **Printere**, højreklik på printerikonet, og klik på **Egenskaber**.

Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

FORSIGTIG!

Du bør foretage ændringer af printeropsætningen via programmet eller printerdriveren, hvis det er muligt, for at undgå at påvirke andre brugeres udskriftsjob. Ændringer af printeropsætningen, som foretages via kontrolpanelet, bliver standardindstillinger for alle efterfølgende job. Ændringer, som foretages via et program eller printerdriveren, påvirker kun det specifikke job.

Valg af udskriftsmedie

Du kan bruge mange typer papir og andre udskriftsmedier til denne printer. I dette afsnit finder du retningslinjer og specifikationer til valg og brug af forskellige udskriftsmedier. Yderligere oplysninger om understøttede udskriftsmedier finder du under [Specifikationer for udskriftsmedier](#).

Før du køber større partier af noget medie eller specialformularer, skal du undersøge, om din papirleverandør er bekendt med de udskriftsmediekrav, der er angivet i *HP LaserJet Family Print Media Guide*.

Se [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) for at få oplysninger om bestilling af *HP LaserJet Family Print Media Guide*. Gå til <http://www.hp.com/support/ljpaperguide> for at downloade en kopi af *HP LaserJet Family Print Media Guide*.

Det er muligt, at et medie opfylder alle retningslinjerne i dette kapitel og stadig ikke resulterer i en tilfredsstillende udskriftskvalitet. Dette kan skyldes unormale forhold i udskrivningsmiljøet eller andre forhold, som Hewlett-Packard ikke har nogen indflydelse på (f.eks. ekstreme temperaturer og luftfugtighed).

Hewlett-Packard anbefaler, at du altid tester et medie, før du køber større partier af det.

FORSIGTIG!

Brug af medier, der ikke overholder de her angivne specifikationer eller i vejledningen med papirspecifikationer, kan forårsage problemer, der kræver servicetilsyn. Dette servicetilsyn dækkes ikke af Hewlett-Packards garanti- eller serviceaftaler.

Medier som bør undgås

Denne printer kan håndtere mange medietyper. Brug af medier, som ikke opfylder printerens specifikationer, forringer udskriftskvaliteten og øger risikoen for papirstop.

- Brug ikke en papirtype, som er for ru.
- Brug ikke papir med udskæringer eller perforeringer ud over 3-huls standardpapir.
- Brug ikke formularer i flere dele.
- Brug ikke papir, som der allerede har været udskrevet på, eller som er passeret gennem en kopimaskine.
- Brug ikke papir med vandmærke, hvis du udskriver heldækkende mønstre.

Papir, der kan beskadige printeren

I sjældne tilfælde kan det anvendte papir beskadige printeren. Undgå brugen af følgende papirtyper for at forhindre eventuel beskadigelse af printeren:

- Brug ikke papir med påsatte hæfteklammer.
- Brug ikke transparenter, der er beregnet til inkjetprintere eller andre printere, der kører ved lave temperaturer, eller transparenter, der er beregnet til monokrom udskrivning. Brug kun transparenter, som er specificeret til brug sammen med HP Color LaserJet-printere.
- Brug ikke fotopapir, der er beregnet til inkjetprintere.
- Brug ikke papir, som er præget eller glittet, og som ikke er beregnet til temperaturerne i billedfikseringsenheden. Vælg medier, som kan tåle temperaturer på 190° C i 0,1 sekund.

- Brug ikke brevpapir med lavtemperatursfarver eller termografi. På fortrykte formularer eller brevpapir skal der være brugt blæk, som kan tåle temperaturer på 190° C i 0,1 sekund.
- Brug ikke medier, der producerer farlige dampe, smelter, smitter af eller misfarves, når det udsættes for 190° C i 0,1 sekund.

Når du skal bestille forbrugsvarer til HP Color LaserJet, skal du gå til <http://www.hp.com/go/ljsupplies> i USA og til <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> i resten af verden.

Konfiguration af inputbakker

Printeren giver dig mulighed for at konfigurere inputbakker efter type og format. Du kan lægge forskellige medier i printerens inputbakker og derefter anmode om medie efter type eller format ved hjælp af kontrolpanelet.

Bemærk!

Hvis du har brugt andre HP LaserJet-printere, er du måske vant til at konfigurere bakke 1 til første-tilstand eller kassettetilstand. Hvis du angiver formatet og typen for bakke 1 til **ALLE STR** i HP Color LaserJet 4650 series-printere, svarer det til første-tilstand. Hvis du angiver formatet eller typen for bakke 1 til en anden indstilling end **ALLE STR**, svarer det til kassettetilstand.

Bemærk!

Hvis du udskriver på begge sider af et ark, skal du sørge for, at det ilagte medie opfylder specifikationerne for duplexudskrivning. (Se [Understøttede medievægte og -formater](#)).

Bemærk!

Nedenstående vejledning gælder konfiguration af bakkerne på printerens kontrolpanel. Du kan også konfigurere bakkerne fra computeren via den integrerede webserver. Se [Brug af den integrerede webserver](#).

Konfiguration af bakker, når printeren viser en prompt

I følgende situationer viser printerens kontrolpanel en prompt, når du skal konfigurere bakkerne til type og format:

- når du lægger papir i bakken
- når du angiver en bestemt bakke eller medietype til et udskriftsjob gennem printerdriveren eller et program, og bakken ikke er konfigureret, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet

Følgende meddelelse vises på printerens kontrolpanel: **LÆG PAPIR I BK. XX: [TYPE] [FORMAT], Skift type ved at trykke på ✓**. I nedenstående vejledning forklares det, hvordan du konfigurerer bakken efter visning af prompten.

Bemærk!

Prompten vises ikke, hvis du udskriver fra bakke 1, og hvis bakke 1 er konfigureret til **ALLE STØRRELSER** og **ENHVER TYPE**.

Sådan konfigurerer du en bakke, når du ilægger papir

1. Læg papir i bakken. (Luk bakken, hvis du bruger bakke 2, 3 eller 4).
2. Printerens viser bakkekonfigurationsmeddelelsen **BAKKE X Tryk på tryk på ✓**.
3. Tryk på ✓ for at få vist menuen **BAKKE X FORMAT=**.
4. Tryk på ▼ for at ændre formatet eller ▲ for at markere det korrekte format.
5. Tryk på ✓ for at vælge formatet.

Afhængigt af formatindstillingen viser printerens muligvis en prompt, hvor du bliver bedt om at flytte SPECIAL/STANDARD-omskifteren i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4 til den anden position. Følg vejledningen i prompten, og luk derefter bakken.

Meddelelsen **Indstilling gemt** vises, og derefter vises der en prompt, hvor du bliver bedt om at konfigurere papirtypen.

6. Tryk på ▼ for at ændre typen eller ▲ for at markere den korrekte papirtype.
7. Tryk på ✓ for at vælge papirtypen.
Meddelelsen **Indstilling gemt** vises, og derefter vises de aktuelle type- og formatindstillinger.
8. Hvis formatet og typen er korrekt, skal du trykke på ➔ for at slette meddelelsen.

Sådan konfigurerer du en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet

1. Angiv kildebakken, papirformatet og papirtypen i programmet.
2. Send jobbet til printerens.
Hvis bakken skal konfigureres, vises meddelelsen **LÆG PAPIR I BK. X:**
3. Læg det korrekte papir i bakken. Når bakken lukkes, vises meddelelsen **BAKKE X FORMAT=**.
4. Tryk på ▼ eller ▲, hvis det markerede format ikke er korrekt, for at markere det korrekte format.
5. Tryk på ✓ for at vælge det korrekte format.

Afhængigt af formatindstillingen viser printerens muligvis en prompt, hvor du bliver bedt om at flytte SPECIAL/STANDARD-omskifteren i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4 til den anden position. Følg vejledningen i prompten, og luk derefter bakken.

Meddelelsen **Indstilling gemt** vises, og derefter vises der en prompt, hvor du bliver bedt om at konfigurere papirtypen.

6. Tryk på ▼ eller ▲, hvis den markerede papirtype ikke er korrekt, for at markere den ønskede papirtype.
7. Tryk på ✓ for at vælge papirtypen.

Meddelelsen **Indstilling gemt** vises, og derefter vises de aktuelle type- og formatindstillinger.

Konfiguration af bakker via menuen Papirhåndtering

Du kan også konfigurere bakkerne til type og format, uden at printerens viser en prompt. Konfigurer bakkerne via menuen Papirhåndtering på følgende måde.

Konfiguration af papirformatet

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **PAPIRHÅNDTERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **PAPIRHÅNDTERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **Bakke <N> format**. (N repræsenterer nummeret på den bakke, du konfigurerer).
5. Tryk på ✓ for at vælge **Bakke <N> format**.
6. Tryk på ▼ eller ▲ for at markere det korrekte format.
7. Tryk på ✓ for at vælge det korrekte format.

Afhængigt af den bakke, du konfigurerer, og det valgte format, viser printerens muligvis en prompt, hvor du bliver bedt om at justere bakkestyrene eller flytte SPECIAL/STANDARD-omskifteren i bakken til den anden position. Følg vejledningen i prompten, og luk derefter bakken.

Konfiguration af papirtypen

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **PAPIRHÅNDTERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **PAPIRHÅNDTERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **Bakke <N> type**. (N repræsenterer nummeret på den bakke, du konfigurerer).
5. Tryk på ✓ for at vælge **Bakke <N> type**.
6. Tryk på ▼ eller ▲ for at markere den korrekte papirtype.
7. Tryk på ✓ for at vælge den korrekte papirtype.

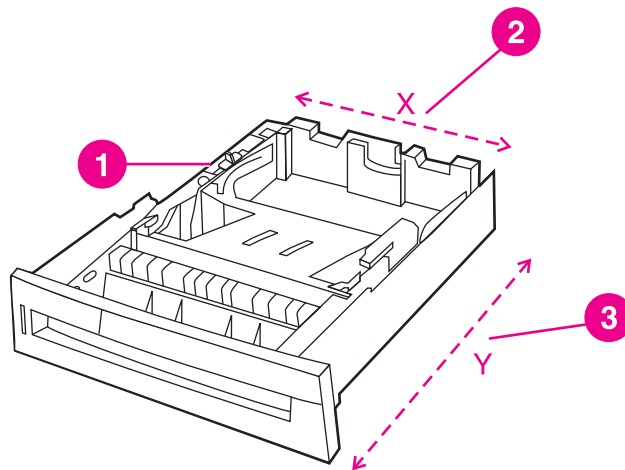
Meddelelsen **Indstilling gemt** vises, og derefter vises de aktuelle type- og formatindstillinger.

Konfiguration af bakke 2, bakke 3 eller bakke 4 til et specialformat

Printeren registrerer automatisk mange papirformater, men du kan også konfigurere bakker til et specialformat. Du skal angive følgende parametre:

- Måleenhed (millimeter eller tommer)
- X-dimensionen (bredden af arket, når det indføres i printerens)
- Y-dimensionen (længden af arket, når det indføres i printerens)

Du skal desuden flytte SPECIAL/STANDARD-omskifteren i bakken til positionen SPECIAL.



- 1 SPECIAL/STANDARD-omskifter
- 2 Sidebredde (X-dimension)
- 3 Sidelængde (Y-dimension)

Følg nedenstående fremgangsmåde, når du vil konfigurere en bakke til et specialformat. Når du har indstillet et specialformat for en bakke, bibeholdes det, indtil bakkeomskifteren flyttes tilbage til STANDARD.

Sådan indstiller du et specialformat for bakke 2, bakke 3 eller bakke 4

1. Åbn bakken, og flyt SPECIAL/STANDARD-omskifteren i bakken til positionen SPECIAL. Luk bakken.
2. Tryk på **✓**, når bakkekonfigurationsmeddelelsen vises.
3. Tryk på **▲** for at ændre **SPECIAL** til **SPECIAL**.
4. Tryk på **✓** for at vælge **SPECIAL**.
5. Tryk på **▲** eller **▼** for at markere den korrekte enhed (millimeter eller tommer).
6. Tryk på **✓** for at vælge værdien.

Når du har angivet måleenheden, skal du angive X-dimensionen på følgende måde:

7. Tryk på **▲** eller **▼** for at markere den korrekte værdi.
8. Tryk på **✓** for at vælge værdien. Hvis den angivne værdi ligger uden for det gyldige område, vises **Ugyldig værdi** i to sekunder. Der vises en prompt på displayet, hvor du bliver bedt om at indtaste en anden værdi.

Når du har angivet X-dimensionen, skal du angive Y-dimensionen på følgende måde:

9. Tryk på **▲** eller **▼** for at markere den korrekte værdi.
10. Tryk på **✓** for at vælge værdien. Hvis den angivne værdi ligger uden for det gyldige område, vises **Ugyldig værdi** i to sekunder. Der vises en prompt på displayet, hvor du bliver bedt om at indtaste en anden værdi. Printerens viser en meddelelse med en angivelse af dimensionerne for specialformatet.

Udskrivning fra bakke 1 (multifunktionsbakke)

Bakke 1 er en multifunktionsbakke, som kan rumme op til 100 ark papir eller 20 konvolutter. Den giver mulighed for nem udskrivning af konvolutter, transparenter og papir i specialformat, medier, der vejer mere 120 g/m², eller andre medietyper, uden at du behøver tømme de andre bakker.

Bemærk!

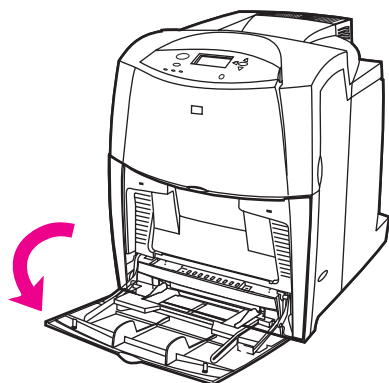
Bakke 1 har ikke en SPECIAL/STANDARD-omskifter, så alle papirformater i bakke 1 er ikke-registrerbare.

Ilægning af medier i bakke 1

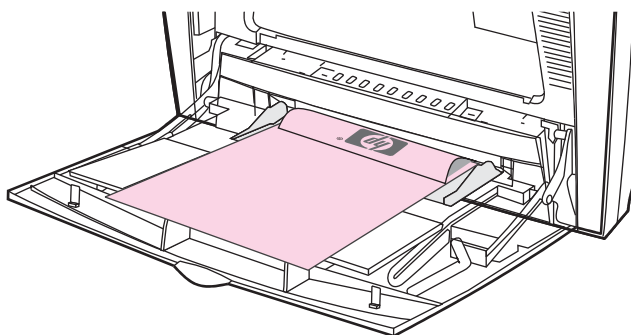
FORSIGTIG!

Monter eller fjern aldrig bakke 1 under udskrivning, da det kan forårsage papirstop.

1. Åbn bakke 1.



2. Indstil sidestyrene til den ønskede bredde.
3. Læg papiret i bakken, så den side, der skal udskrives på, vender nedad.



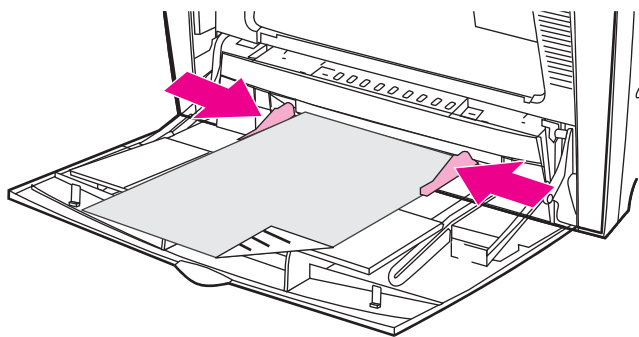
Bemærk!

De bedste resultater opnås ved at fylde bakken helt op uden at dele papirpakken. Hvis pakken deles, kan der opstå multi-fremføringsproblemer, som kan føre til papirstop. Papirbakkens kapacitet kan variere. Hvis du f.eks. bruger papir på 75 g/m², kan bakken indeholde en hel pakke med 500 ark. Hvis mediet er tungere end 75 g/m², kan bakken ikke indeholde en hel pakke, og du skal reducere arkantallet i overensstemmelse hermed. Overfyld ikke bakken, da printerens i så fald muligvis ikke kan samle papiret op.

Bemærk!

Hvis du anvender dupleksudskrivning, skal du se ilægningsvejledningen under [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#).

4. Tilpas sidestyrene, så de berører papirstakken let uden at bøje papiret.



Bemærk!

Kontroller, at papiret er placeret under tapperne på papirstyrene og ikke når op over indikatorerne for papirniveau.

Udskrivning af konvolutter fra bakke 1

Der kan udskrives mange konvoluttyper fra bakke 1. Bakken kan rumme en stak på op til 20 konvolutter. Udskrivningshastigheden afhænger af konvoluttens konstruktion.

Angiv margener i softwaren til mindst 15 mm fra konvoluttens kant.

FORSIGTIG!

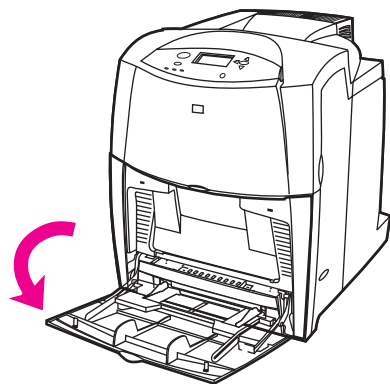
Konvolutter med lukkehager, tryklåse, ruder, foring, åbne områder med klæbemiddel eller andre syntetiske materialer kan medføre alvorlig beskadigelse af printeren. Udskriv aldrig på begge sider af en konvolut, da det kan forårsage papirstop og beskadigelse af printeren. Før du lægger konvolutter i bakken, skal du sikre dig, at de ligger fladt, ikke er beskadigede og ikke klæber sammen. Udskriv ikke på konvolutter med trykfølsomt klæbemiddel.

Sådan lægger du konvolutter i bakke 1

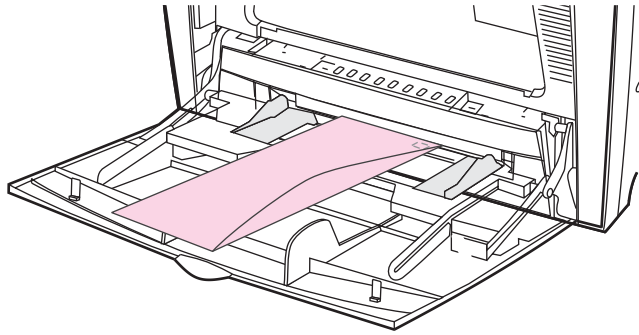
FORSIGTIG!

Fjern eller indfør ikke konvolutter under udskrivningen, da det kan forårsage papirstop.

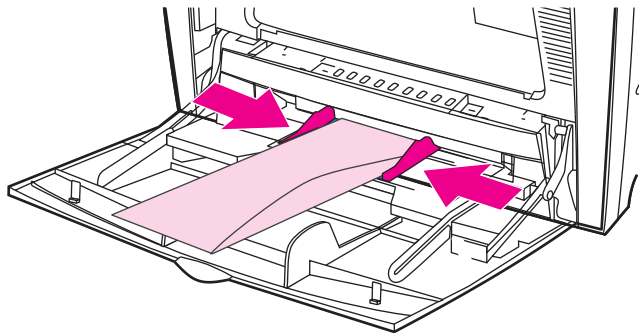
1. Åbn bakke 1.



2. Læg op til 20 konvolutter midt i bakke 1 med udskriftssiden nedad og frankeringsenden ind mod printerens. Skub konvolutterne så langt ind i printerens, som de kan komme, uden at bruge magt.



3. Juster styrene, så at de berører konvolutstakken let uden at bøje konvolutterne. Sørg for, at konvolutterne er placeret under tapperne på styrene.



Udskrivning af konvolutter

1. Angiv bakke 1, eller vælg mediekilden efter format i printerdriveren.
2. Hvis softwaren ikke automatisk formaterer en konvolut, skal du specificere sideretningen. Liggende i programmet eller printerdriveren. Følg disse retningslinjer, når du skal indstille margener for afsender- og modtageradresser på Commercial #10- eller DL-konvolutter.

Adresstype	Venstre margen	Topmargen
Afsender	15 mm	15 mm
Destination	102 mm	51 mm

Bemærk!

Hvis du anvender konvolutter af et andet format, skal du justere margenindstillingerne i henhold hertil.

3. Vælg Udskriv i programmet eller printerdriveren.

Udskrivning fra bakke 2, bakke 3 og bakke 4

Bakke 2 og bakke 3 og 4 (ekstraudstyr) kan nemt rumme op til 500 ark standardpapir eller en stak etiketter, der er 50,8 mm høj. Bakke 2 er placeret over bakke 3, og bakke 4 er tilgængelig, når 2 x 500-arks papirfremføringen (ekstraudstyr) er installeret. Når bakke 3 og bakke 4 er korrekt installeret, registreres de af printeren, og de vises som valgmuligheder i menuen **Konfigurer enhed** på kontrolpanelet. Bakke 2, bakke 3 og bakke 4 justeres i forhold til de registrerbare medieformater: letter, legal, A4, A5, JIS B5 og executive de ikke-registrerbare medieformater: 8,5 x 13 og JIS executive, dobbelt japansk postkort og specialformater. Printeren registrerer automatisk medieformatet i disse bakker på grundlag af konfigurationen af bakkens papirstyr. (Se [Understøttede medievægte og -formater](#)).

Bemærk!

Når du bruger et medie i standardformat, der ikke er registrerbart, skal du flytte SPECIAL/STANDARD-omskifteren i bakken til positionen **SPECIAL**.

FORSIGTIG!

Papirgangen for bakke 3 går gennem bakke 2. Hvis bakke 2 er delvist trukket ud eller fjernet, kan papir fra bakke 3 ikke indføres i printeren. Dette får printeren til at stoppe og genererer en meddelelse om, at bakke 2 skal være installeret. På samme måde skal både bakke 2 og bakke 3 være lukkede, for at der kan indføres papir fra bakke 4 i printeren.

Ilægning af registrerbart medie i standardformat i bakke 2, bakke 3 og bakke 4

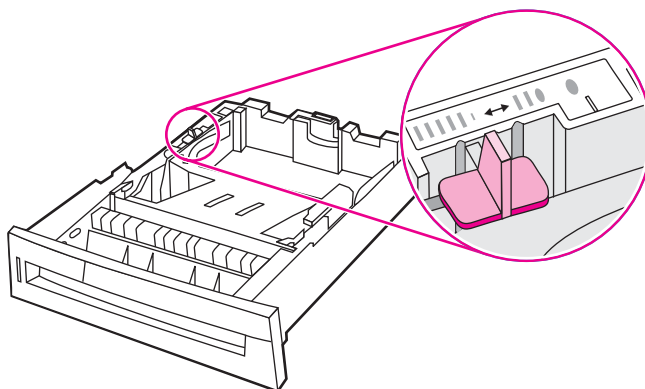
Registrerbart medie i standardformat registreres i printeren, når SPECIEL/STANDARD-omskifteren i bakken er placeret i positionen **STANDARD**, men kan angives manuelt, når omskifteren er placeret i positionen **SPECIAL**. Registrerbare formater er angivet i bakken.

Følgende registrerbare medietyper i standardformat understøttes i bakke 2, 3 og 4: letter, legal, executive, A4, A5 og B5 (JIS).

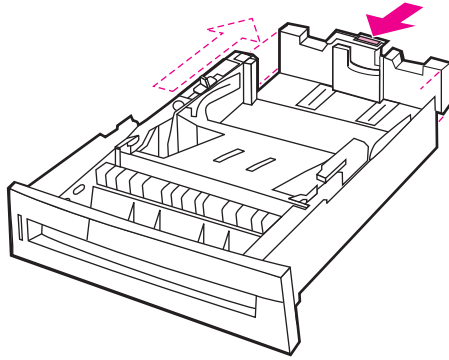
FORSIGTIG!

Anvend ikke karton, konvolutter, kraftigt eller ekstra kraftigt papir eller ikke-understøttede medieformater i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4. Anvend kun disse medietyper i bakke 1. Overfyld ikke inputbakken, og åbn den ikke, når den er i brug. Dette kan forårsage mediestop i printeren.

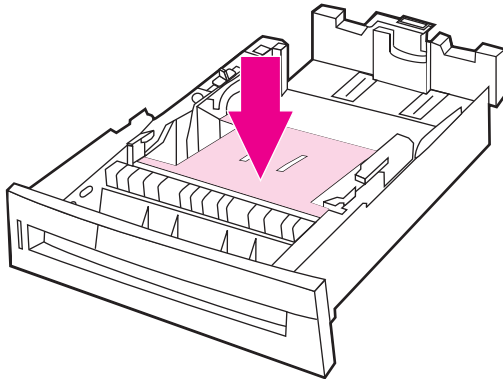
1. Fjern bakken fra printeren. Flyt SPECIAL/STANDARD-omskifteren i bakken til positionen **STANDARD**.



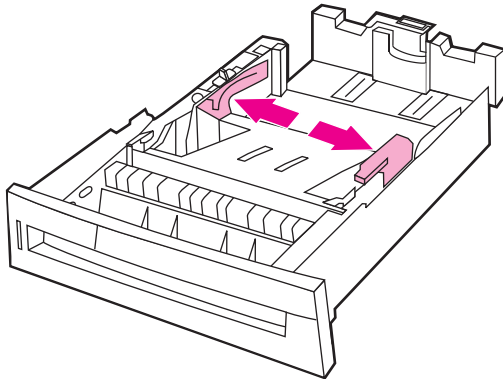
2. Juster det bageste medielængdestyr ved at trykke ned på styrets justeringslås og trække i bagkanten af bakken, så den kommer til at passe til den anvendte medielængde.



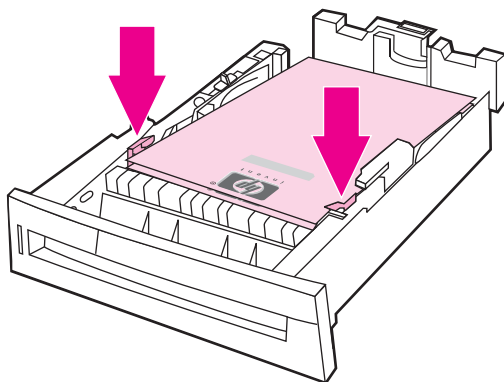
3. Skub mediepladen nedad, indtil den låses fast.



4. Indstil mediestyrene, så de passer til det anvendte medieformat.



5. Ilæg mediet med forsiden opad, og sørg for, at mediets hjørner er placeret under de forreste hjørnetapper.



Bemærk!

De bedste resultater opnås ved at fylde bakken helt op uden at dele papirpakken. Hvis pakken deles, kan der opstå multi-fremføringsproblemer, som kan føre til papirstop. Papirbakkens kapacitet kan variere. Hvis du f.eks. bruger papir på 75 g/m², kan bakken indeholde en hel pakke med 500 ark. Hvis mediet er tungere end 75 g/m², kan bakken ikke indeholde en hel pakke, og du skal mindske arkantallet i overensstemmelse hermed. Overfyld ikke bakken, da printerens i så fald muligvis ikke kan samle papiret op.

Bemærk!

Hvis bakken ikke er justeret korrekt, vil printerens muligvis vise en fejlmeddelelse, eller der kan opstå mediestop.

Bemærk!

Hvis du anvender dupleksudskrivning, skal du se ilægningsvejledningen under [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#).

6. Indsæt bakken i printerens igen. Printerens viser bakkens medietype og -format. Hvis konfigurationen ikke er korrekt, skal du trykke på ✓, når printerens viser en prompt, hvor du bliver bedt om at konfigurere bakken til type og format. (Yderligere oplysninger finder du i [Sådan konfigurerer du en bakke, når du ilægger papir](#)).
7. Hvis konfigurationen er korrekt, skal du trykke på ➞ for at slette meddelelsen.

Ilægning af ikke-registrerbart medie i standardformat i bakke 2, bakke 3 og bakke 4

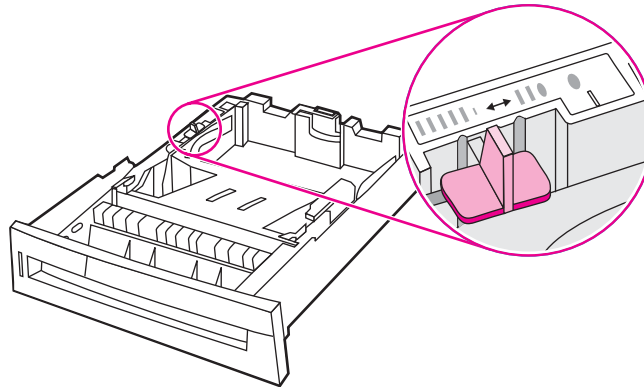
Ikke-registrerbart medie i standardformater er ikke angivet i bakken, men er vist i menuen **Format** for bakken.

Følgende ikke-registrerbare medietyper i standardformat understøttes i bakke 2, 3 og 4: JIS executive, 8,5 x 13, dobbelt japansk postkort og 16K.

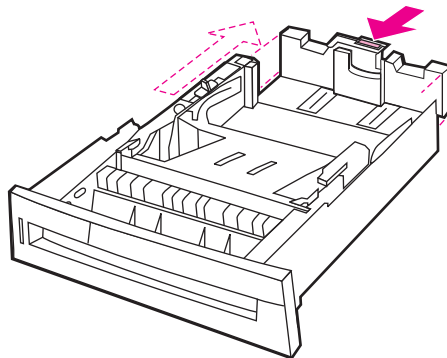
FORSIGTIG!

Anvend ikke karton, konvolutter eller ikke-understøttede medieformater i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4. Anvend kun disse medietyper i bakke 1. Overfyld ikke inputbakken, og åbn den ikke, når den er i brug. Hvis du gør det, kan der opstå papirstop.

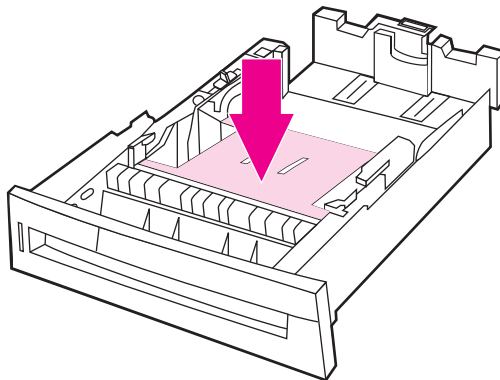
1. Fjern bakken fra printeren. Flyt SPECIAL/STANDARD-omskifteren i bakken til positionen **SPECIAL**.



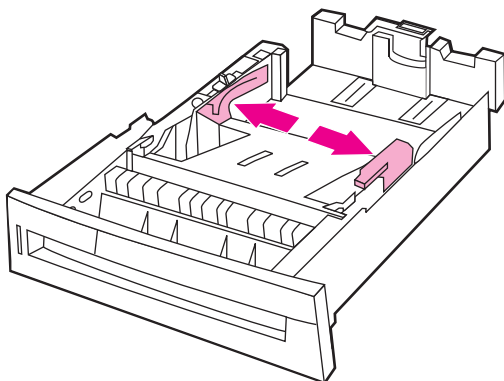
2. Juster det bageste medielængdestyr ved at trykke ned på styrets justeringslås og trække i bagkanten af bakken, så den kommer til at passe til den anvendte medielængde.



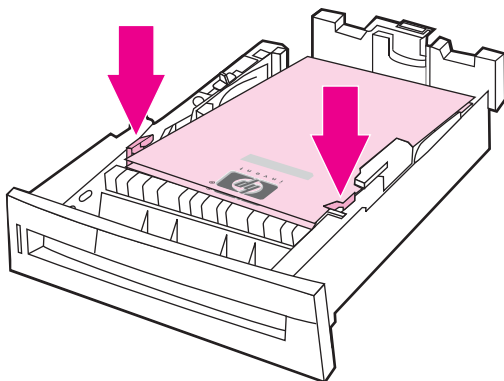
3. Skub mediepladen nedad, indtil den låses fast.



4. Indstil mediestyrene, så de passer til det anvendte medieformat.



5. Ilæg mediet med forsiden opad, og sørg for, at mediets hjørner er placeret under de forreste hjørnetapper.



Bemærk!

De bedste resultater opnås ved at fylde bakken helt op uden at dele papirpakken. Hvis pakken deles, kan der opstå multi-fremføringsproblemer, som kan føre til papirstop. Papirbakkens kapacitet kan variere. Hvis du f.eks. bruger papir på 75 g/m², kan bakken indeholde en hel pakke med 500 ark. Hvis mediet er tungere end 75 g/m², kan bakken ikke indeholde en hel pakke, og du skal mindske arkantallet i overensstemmelse hermed. Overfyld ikke bakken, da printeren i så fald muligvis ikke kan samle papiret op.

Bemærk!

Hvis bakken ikke er justeret korrekt, vil printeren muligvis vise en fejlmeddelelse, eller der kan opstå mediestop.

Bemærk!

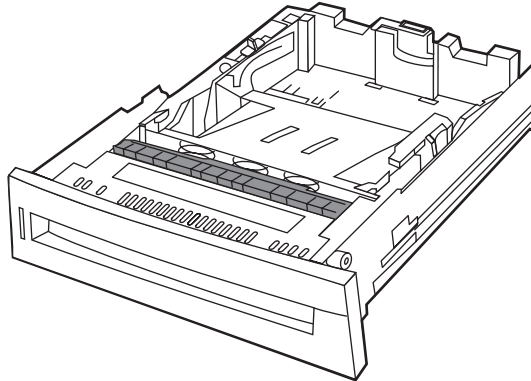
Hvis du anvender dupleksudskrivning, skal du se ilægningsvejledningen under [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#).

6. Indsæt bakken i printeren igen. Printeren viser bakkens medietype og -format. Hvis konfigurationen ikke er korrekt, skal du trykke på ✓, når printeren viser en prompt, hvor du bliver bedt om at konfigurere bakken til type og format. (Yderligere oplysninger finder du i [Sådan konfigurerer du en bakke, når du ilægger papir](#)).
7. Hvis konfigurationen er korrekt, skal du trykke på ↵ for at slette meddelelsen.

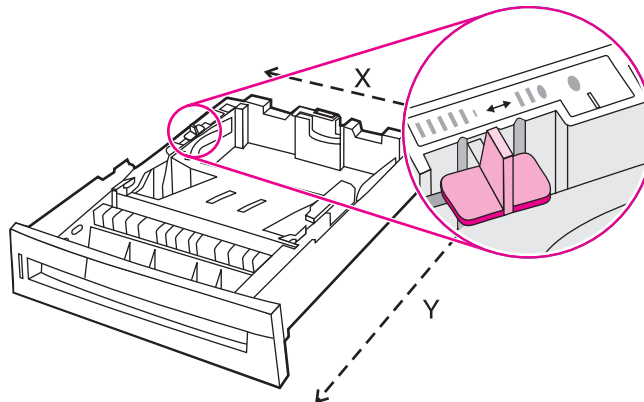
Ilægning af specialmedie i bakke 2, bakke 3 og bakke 4

Menuen **Special** vises, når omskifteren i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4 er placeret i positionen **Special**. Du skal også ændre formatindstillingen på kontrolpanelet til **SPECIAL** og indstille måleenheden, X-dimensionen og Y-dimensionen. Se [Sådan konfigurerer du en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet](#) for at få yderligere oplysninger.

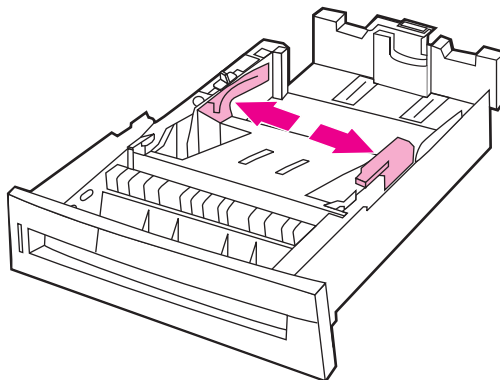
1. Fjern bakken fra printeren.



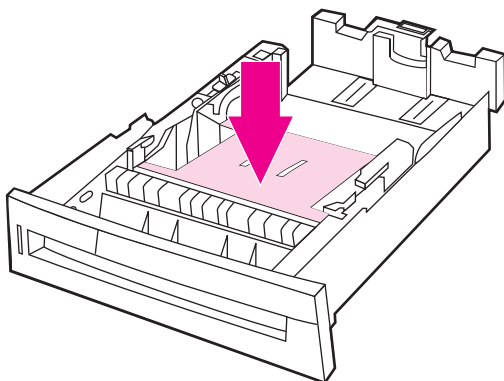
2. Flyt bakkeomskifteren til positionen SPECIAL. Når du har indstillet et specialformat for en bakke, bibeholdes det, indtil bakkeomskifteren flyttes tilbage til STANDARD, eller indtil du manuelt ændrer konfigurationen.



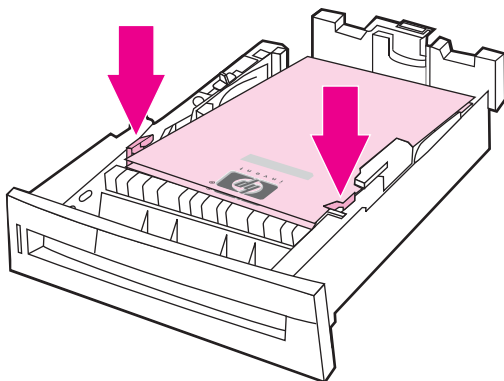
3. Placer mediestyrene i yderpositionen, og placer det bageste mediestyr, så det passer til den anvendte papirlængde.



4. Skub mediepladen nedad, indtil den låses fast.



5. Ilæg mediet med forsiden opad, og sørg for, at mediets hjørner er placeret under de forreste tapper.



Bemærk!

De bedste resultater opnås ved at fylde bakken helt op uden at dele papirpakken. Hvis pakken deles, kan der opstå multi-fremføringsproblemer, som kan føre til papirstop. Papirbakkens kapacitet kan variere. Hvis du f.eks. bruger papir på 75 g/m², kan bakken indeholde en hel pakke med 500 ark. Hvis mediet er tungere end 75 g/m², kan bakken ikke indeholde en hel pakke, og du skal mindske arkantallet i overensstemmelse hermed. Overfyld ikke bakken, da printeren i så fald muligvis ikke kan samle papiret op.

Bemærk!

Hvis du anvender dupleksudskrivning, skal du se ilægningsvejledningen under [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#).

6. Placer mediestyrene, så de berører papiret let. Indsæt bakken i printeren igen.
7. Indsæt bakken i printeren igen. Printeren viser bakkens type- og formatkonfiguration. Hvis du vil angive særlige dimensioner, eller hvis typen ikke er korrekt, **tryk på** ✓, når printeren viser meddelelsen **Tryk på tryk på** ✓. Se [Sådan konfigurerer du en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet](#), hvis du vil angive særlige dimensioner eller ændre formatet fra **SPECIAL** til **SPECIAL**.
8. Hvis konfigurationen er korrekt, skal du trykke på ↵ for at slette meddelelsen.

Udskrivning på specialmedier

Følg disse retningslinjer ved udskrivning på specielle medietyper.

Bemærk!

Specialmedier, f.eks. konvolutter, transparenter, specialpapir eller medier, der er tungere end 120 g/m², lægges i bakke 1.

Benyt nedenstående fremgangsmåde ved udskrivning på specialmedier:

1. Læg mediet i papirbakken.
2. Vælg den korrekte medietype for det papir, der ligger i bakken, når prompten vises. Vælg f.eks. **MEGET BL. BILLEDER**, når du ilægger HP High Gloss Laser-papir.
3. Vælg den medietype, der passer til medietypen i papirbakken, i programmet eller printerdriveren.

Bemærk!

Du får den bedste udskriftskvalitet ved altid at sørge for, at den medietype, der er valgt på printerens kontrolpanel og den medietype, der er valgt i programmet eller printerdriveren, passer til den medietype, der ligger i bakken.

Transparenter

Følg disse retningslinjer ved udskrivning på transparenter:

- Berør kun kanten af transparenterne. Hvis du sætter fingeraftryk på transparenterne, kan det forårsage problemer med udskriftskvaliteten.
- Brug kun overheadtransparenter, som anbefales til brug sammen med denne printer. Hewlett-Packard anbefaler, at du bruger HP Color LaserJet-transparenter sammen med denne printer. HP's produkter er udviklet til at fungere sammen for på denne måde at give optimale udskrivningsresultater.
- Vælg **TRANSPARENT** som medietype i programmet eller driveren, eller udskriv fra en bakke, som er konfigureret til transparenter.

Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

FORSIGTIG!

Transparenter, der ikke er beregnet til LaserJet-udskrivning, vil smelte i printeren og beskadige den.

Blankt papir

- Vælg **GLOSSY**, **KRAFTIGT** eller **MEGET BL. BILLEDER** som medietype i programmet eller driveren, eller udskriv fra en bakke, som er konfigureret til blankt papir.
- Indstil medietypen til **GLOSSY** for den anvendte inputbakke på kontrolpanelet.
- Da dette påvirker alle udskriftsjob, er det vigtigt at sætte printeren tilbage til de oprindelige indstillinger, når jobbet er udskrevet. Se [Konfiguration af inputbakker](#) for at få yderligere oplysninger.

Bemærk!

Hewlett-Packard anbefaler, at du bruger HP Color LaserJet Soft Gloss-papir sammen med denne printer. HP's produkter er udviklet til at fungere sammen for på denne måde at give optimale udskrivningsresultater. Hvis der ikke anvendes HP Color LaserJet Soft Gloss-papir sammen med printeren, forringes udskriftskvaliteten muligvis.

Farvet papir

- Farvet papir bør være af samme høje kvalitet som hvidt kopipapir.
- De anvendte pigmenter skal kunne modstå printerens fikseringstemperatur på 190° C i 0,1 sekund uden at tage skade.
- Brug ikke papir med en farvet belægning, som blev tilføjet efter produktionen.
- Printeren skaber farver ved at udskrive mønstre af prikker, der overlapper hinanden, og hvis inbyrdes afstand varierer. På denne måde skabes der forskellige farver. Varierende papirnuancer eller -farver påvirker de udskrevne farvers nuancer.

Udskrivning af billeder

Brug HP High Gloss Laser-papir (Q2420A) sammen med medietypeindstillingen Meget bl. billeder for at opnå den bedste udskriftskvalitet ved udskrivning af billeder.

- Vælg **MEGET BL. BILLEDER** som medietype i programmet eller printerdriveren, eller udskriv fra en bakke, som er konfigureret til blankt papir.
- Du kan også konfigurere printeren ved brug af indstillinger på printerens kontrolpanel. Se [Konfiguration af inputbakker](#) for at få yderligere oplysninger.

Konvolutter

Bemærk!

Konvolutter kan kun udskrives fra bakke 1. Indstil bakkens medieformat i henhold til det pågældende konvolutformat. Se [Udskrivning af konvolutter fra bakke 1](#).

Følgende retningslinjer hjælper med til at sikre korrekt udskrivning på konvolutter og hjælper med at forhindre, at konvolutterne sætter sig fast i printeren:

- Læg ikke mere end 20 konvolutter i bakke 1.
- Konvolutternes vægt bør ikke overstige 105 g/m².
- Konvolutter skal ligge fladt.
- Brug ikke konvolutter med ruder eller lukkehager.
- Konvolutter må ikke være rynkede, have revner eller på anden måde være beskadiget.
- Konvolutter med aftagelige klæbestrimler skal indeholde et klæbemiddel, der kan modstå varmen og trykket fra printerens fikseringsproces.
- Konvolutter skal ilægges med forsiden nedad og således, at frankeringsenden føres ind i printeren først.

Etiketter

Bemærk!

Når du skal udskrive etiketter, skal du indstille bakkens medietype til **ETIKETTER** på printerens kontrolpanel. Se [Konfiguration af inputbakker](#). Følg disse retningslinjer ved udskrivning af etiketter:

- Kontroller, at etiketternes klæbemiddel kan tåle temperaturer på 190° C i 0,1 sekund.
- Kontroller, at der ikke er områder med ubeskyttet klæbemiddel imellem etiketterne. Ubeskyttede områder med klæbemiddel kan bevirke, at etiketterne går af under udskrivningen og sætter sig fast i printerens. Ubeskyttet klæbemiddel kan også beskadige printerens komponenter.
- Et etiketark må ikke indføres mere end én gang.
- Kontroller, at etiketterne ligger fladt.
- Brug ikke etiketter, som er krøllede, har bobler eller på anden måde er beskadiget.

Kraftigt papir

Følgende kraftige papirtyper kan bruges sammen med HP Color LaserJet 4650 series-printeren.

Papirtype	Papirvægt
Kraftigt	105-119 g/m ²
Ekstra kraftigt	120-163 g/m ²
Karton	164-200 g/m ²
Middel	90-104 g/m ²
Stærkt papir	5 mils

Følg disse retningslinjer ved udskrivning på kraftige papirtyper:

- Benyt bakke 1 til papir, som er tungere end 120 g/m² to 200 g/m².
- Angiv medietypen for bakken til **KRAFTIGT** på printerens kontrolpanel, hvis du vil opnå optimale resultater ved udskrivning på kraftigt papir.
- Vælg **Kraftigt** som medietypen i programmet eller driveren, eller udskriv fra en bakke, som er konfigureret til kraftigt papir.
- Da denne indstilling påvirker alle udskriftsjob, er det vigtigt, at sætte printerens tilbage til de oprindelige indstillinger, når jobbet er udskrevet. Se [Konfiguration af inputbakker](#).

FORSIGTIG!

Brug generelt ikke papir, som er kraftigere end anbefalet, til denne printer. Hvis du gør det, kan det medføre fejlindføringer, papirstop, forringet udskriftskvalitet og øget mekanisk slitage.

HP LaserJet Tough-papir

Ved udskrivning på HP LaserJet Tough-papir skal du følge nedenstående retningslinjer:

- Berør kun kanterne af HP LaserJet Tough-papiret. Hvis du sætter fingeraftryk på HP LaserJet Tough-papiret, kan det forårsage problemer med udskriftskvaliteten.
- Anvend kun HP LaserJet Tough-papir til denne printer. HP's produkter er udviklet til at fungere sammen for på denne måde at give optimale udskrivningsresultater.
- Vælg **KRAFTIGT PAPIR** som medietypen i programmet eller printerdriveren, eller udskriv fra en bakke, der er konfigureret til HP LaserJet Tough-papir.

Fortrykte formularer og brevpapir

Følg disse retningslinjer for at opnå de bedste resultater ved udskrivning på fortrykte formularer og brevpapir:

- Formularer og brevpapir skal være trykt med en varmebestandig blæktype, der ikke smelter, fordampes eller afgiver farlige dampe, når det udsættes for printerens fikseringstemperatur på cirka 190° C i 0,1 sekund.
- Blækket må ikke være brandfarligt og må ikke have en negativ indvirkning på printervalserne.
- Formularer og brevpapir bør være forseglet i en fugtsikret emballage, så det ikke forandres under opbevaringen.
- Før du ilægger fortrykt papir, såsom formularer og brevpapir, bør du kontrollere, at blækket på papiret er tørt. Under fikseringsprocessen kan vådt blæk gnides af det fortrykte papir.
- Når du anvender dupleksudskrivning, skal du lægge fortrykte formularer og brevpapir i bakke 2 og bakke 3 med forsiden nedad og således, at sidens øverste kant vender mod printerens bagside. Fortrykte formularer og brevpapir skal lægges i bakke 1 med forsiden opad, og således at den nederste kant indføres i printerens først.

Genbrugspapir

Denne printer understøtter brugen af genbrugspapir. Genbrugspapir skal opfylde de samme specifikationer som standardpapir. Se *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Hewlett-Packard anbefaler, at genbrugspapir ikke indeholder mere end 5% træmasse.

2-sidet udskrivning (dupleks)

Nogle printermodeller giver mulighed for dupleksudskrivning (udskrivning på begge sider af et ark). Hvis du vil vide, hvilke modeller der understøtter automatisk 2-sidet udskrivning, skal du se [Printerkonfigurationer](#). Alle printermodeller understøtter manuel 2-sidet udskrivning.

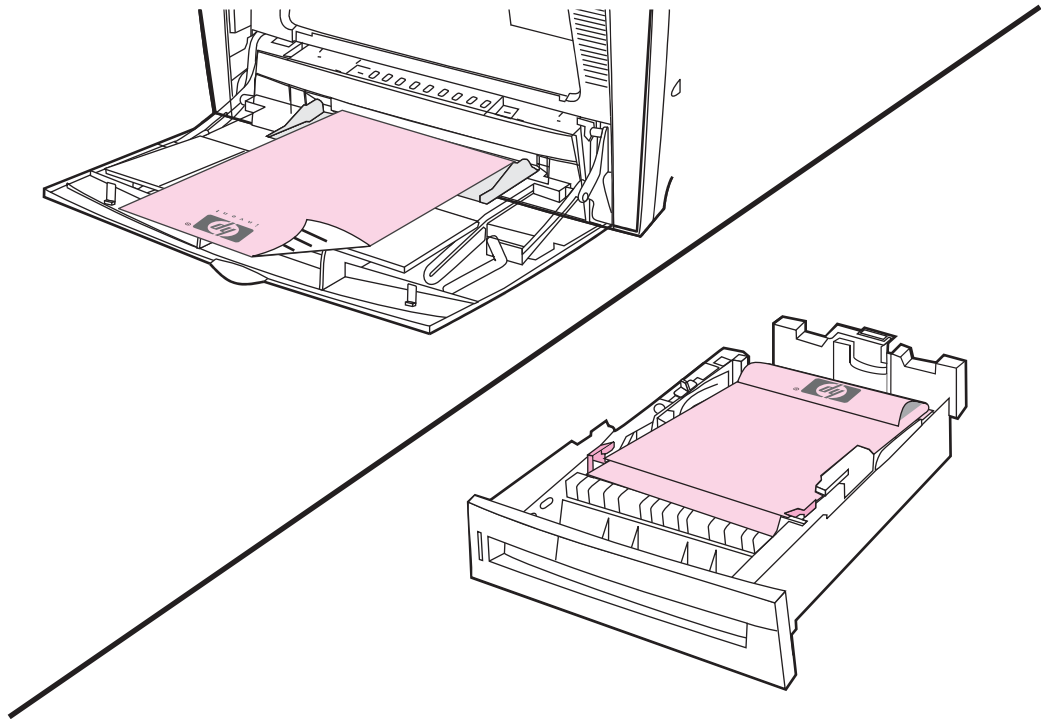
Bemærk!

Du skal angive indstillinger for 2-sidet udskrivning i programmet eller i printerdriveren for at kunne udskrive på begge sider af papiret. Hvis denne indstilling ikke er synlig i programmet eller printerdriveren, skal du ved hjælp af følgende oplysninger gøre indstillingerne for dupleksudskrivning tilgængelige.

Sådan bruger du 2-sidet udskrivning:

- Kontroller, at printerdriveren er konfigureret, så indstillinger for 2-sidet udskrivning vises: automatisk og/eller manuelt. Se en vejledning i onlinehjælpen til printerdriveren, eller find yderligere oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriverne, under [Adgang til printerdriverne](#).
- Når indstillingen for 2-sidet udskrivning vises, skal du vælge de relevante indstillinger for 2-sidet udskrivning i printerdriversoftware. Indstillinger for 2-sidet udskrivning omfatter side- og indbindingsretningen. Se [Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob](#) for at få yderligere oplysninger om indstilling for indbinding af 2-sidede udskriftsjob.
- Automatisk 2-sidet udskrivning understøttes ikke for visse medietyper, herunder transparenter, konvolutter, etiketter, kraftigt papir, ekstra kraftigt papir, karton og stærkt papir. (Den maksimale papirvægt for automatisk 2-sidet udskrivning er 105 g/m² bond).
- Automatisk 2-sidet udskrivning understøtter kun papirformaterne letter, legal, og A4.
- Manuel 2-sidet udskrivning understøtter alle medieformater og flere medietyper. (Transparenter, konvolutter og etiketter understøttes ikke).
- Hvis både automatisk og manuel 2-sidet udskrivning er aktiveret, udskriver printeren automatisk på begge sider, hvis størrelsen og typen understøttes af dupleksenheden. I modsat fald udfører den manuel dupleksudskrivning.

- De bedste resultater opnås, hvis du undgår 2-sidet udskrivning på grove og tunge medier.
- Når du bruger specialmedie, f.eks. brevpapir eller formulater, skal du placere mediet med forsiden nedad i bakke 2, 3 eller 4. Placer specialmedie med forsiden opad i bakke 1. (Dette er anderledes end ved enkelt-sidede udskriving).



Kontrolpanelindstillinger for automatisk 2-sidet udskrivning

Mange programmer giver dig mulighed for at ændre indstillinger for 2-sidet udskrivning. Hvis softwareprogrammet eller printerdriveren ikke giver dig mulighed for at justere indstillingerne for 2-sidet udskrivning, kan du justere disse indstillinger via kontrolpanelet. Fabriksindstillingen er **FRA**.

FORSIGTIG!

Brug ikke 2-sidet udskrivning ved udskrivning på etiketter. Det kan medføre alvorlige skader.

Sådan aktiverer eller deaktiverer du 2-sidet udskrivning fra printerens kontrolpanel

Bemærk!

Ændring af indstillinger for 2-sidet udskrivning via printerens kontrolpanel påvirker alle udskriftsjob. Ændringer af indstillinger for 2-sidet udskrivning skal foretages i programmet eller printerdriveren.

Bemærk!

Ændringer, som du foretager i printerdriveren, tilsidesætter indstillingerne på printerens kontrolpanel.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIVNING**.
5. Tryk på ▼ for at markere **DUPLEKS**.

6. Tryk på ✓ for at vælge **DUPLEKS**.
7. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **TIL**, hvis du vil aktivere 2-sidet udskrivning, eller **FRA**, hvis du vil deaktivere automatisk 2-sidet udskrivning.
8. Tryk på ✓ for at indstille værdien.
9. Tryk på **MENU**.
10. Vælg eventuelt 2-sidet udskrivning i programmet eller printerdriveren.

Bemærk!

Driveren skal være konfigureret korrekt, for at du kan vælge 2-sidet udskrivning fra printerdriveren. (Se en vejledning i onlinehjælpen til printerdriveren, eller find yderligere oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriverne, under [Adgang til printerdriverne](#)).

Dupleksudskrivning af tomme sider

Hvis du vælger kilden eller typen i softwaredriveren, udskrives bagsiden i en dupleksudskrivning ikke, hvis den er tom. Det giver en hurtigere udskrivning. Hvis papirtypen imidlertid er angivet til **ENHVER TYPE**, **BREVMHØVED**, **FORTRYKT** eller **FORHULLET**, udskriver printeren de tomme bagsider for at forhindre, at der udskrives tekst på den forkerte side af arket.

Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob

Før du udskriver et 2-sidet dokument, skal du bruge printerdriveren til at vælge, hvilken kant af det færdige dokument der skal bruges ved indbinding. Indbinding på den lange kant eller bogindbinding er det konventionelle layout, der bruges ved indbinding af bøger. Indbinding på den korte kant eller tabletindbinding er den typiske kalenderindbinding.

Bemærk!

I printerdriveren er standardindstillingen for indbinding at indbinde på den lange kant ved stående papirretning. Hvis du vil skifte til indbinding på den lange kant, skal du markere afkrydsningsfeltet **Vend siderne opad**.

Manuel tosidet udskrivning

Hvis du vil udskrive på begge sider (dupleks) på andet papir end de understøttede formater eller vægte (f.eks. papir, der er kraftigere end 120 g/m² eller meget tyndt papir), eller hvis printeren ikke understøtter automatisk tosidet udskrivning, skal du gå hen til printeren og lægge papiret i manuelt, når der er udskrevet på den første side.

Bemærk!

Beskadiget eller brugt papir, kan forårsage papirstop og bør ikke anvendes.

Bemærk!

Manuel tosidet udskrivning understøttes ikke for Windows 98- og NT 4.0-systemer, der bruger PS-driveren.

Sådan udfører du manuel 2-sidet udskrivning (dupleks)

1. Kontroller, at printerdriveren er konfigureret til manuel dupleksudskrivning. Vælg **Tillad manuel dupleksudskrivning** i printerdriveren. Se [Adgang til printerdriverne](#).
2. Åbn printerdriveren fra programmet.
3. Vælg det relevante format og den relevante type.
4. Vælg **Udskriv på begge sider** eller **Udskriv på begge sider (manuelt)** under fanen **Færdigbehandling**.

5. I printerdriveren er standardindstillingen for indbinding at indbinde på den lange kant ved stående papirretning. Hvis du vil ændre indstillingen, skal du klikke på fanen **Færdigbehandling** og markere afkrydsningsfeltet **Vend siderne opad**.
6. Klik på **OK**. Dialogboksen **Vejledning til udskrivning på begge sider** vises. Følg vejledningen for at afslutte udskrivningen af dokumentet.

Bemærk!

Hvis det samlede antal ark overskrider kapaciteten i bakke 1 for manuelle dupleksjob, skal du ilægge de først 100 ark og trykke på ✓. Ilæg de næste 100 ark ved prompten, og tryk på ✓. Gentag proceduren, indtil du har lagt alle arkene fra udskriftsbakken i bakke 1.

Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

Udskrivning af brochurer

I nogle versioner af printerdriveren kan du styre udskrivningen af brochurer ved dupleksudskrivning. Du kan vælge indbinding på venstre eller højre kant for letter-, legal- eller A4-formater. Windows 2000 og XP understøtter brochureudskrivning for alle papirformater.

Se onlinehjælpen til printeren for at få yderligere oplysninger om funktionerne til brochureudskrivning.

Specielle udskrivningssituationer

Følg disse retningslinjer ved udskrivning på specielle medietyper.

Udskrivning af en anderledes første side

Følg nedenstående fremgangsmåde, når du vil udskrive den første side af et dokument på en anden medietype end resten af dokumentet. Udskriv f.eks. den første side af et dokument på brevpapir og resten på almindeligt papir.

1. Angiv en bakke til den første side og en anden bakke til de øvrige sider i programmet eller printerdriveren.

Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

2. Læg specialmediet i den bakke, som du angav i trin 1.
3. Læg mediet til de øvrige sider af dokumentet i en anden bakke.

Du kan også udskrive på et andet medie ved at bruge printerens kontrolpanel eller printerdriveren til at angive de medietyper, der er lagt i bakkerne, og derefter vælge den første og de øvrige sider efter medietype.

Udskrivning af en tom bagside

Følg nedenstående fremgangsmåde, når du vil udskrive en tom bagside: Du kan også vælge en anden papirkilde eller udskrive bagsiden på en anden medietype, end det øvrige dokument.

1. Vælg **Brug andet papir** under fanen **Papir** i printerdriveren, og vælg derefter **Bagomslag** på rullelisten, marker **Tilføj et tomt bagomslag**, og klik derefter på **OK**.
2. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

Du kan også vælge en anden papirkilde eller udskrive en tom bagside på en anden medietype, end det øvrige dokument. If desired, select a different source and type from the drop-down lists.

Udskrivning på medier i specialformat

Printeren understøtter enkeltsidet udskrivning på medier i specialformat. Bakke 1 understøtter medieformater fra 76 x 127 mm til 216 x 356 mm. Bakke 2 og bakke 3 og 4 (ekstraudstyr) understøtter medieformater fra 182 x 210 mm til 216 x 356 mm.

Når du udskriver på papir i specialformat, og bakke 1 er konfigureret til **BAKKE X TYPE= ENHVER TYPE** og **BAKKE X FORMAT= ALLE STR** på printerens kontrolpanel, udskriver printerens på det papir, der ligger i bakken, uanset hvilken type og hvilket format der er tale om. Når du udskriver på medier i specialformat fra bakke 2, 3 eller 4, skal du placere bakkeomskifteren i positionen **SPECIAL** og angive medieformatet til **SPECIAL** eller **SPECIAL** på kontrolpanelet.

Nogle programmer og printerdrivere giver dig mulighed for at angive specielle mål for papirformater. Du kan konfigurere papir i specialformat under fanen **Papir** i printerdriveren eller fanen **Formularer** (Windows 2000 og XP). Sørg for at angive det korrekte papirformat i både dialogboksen Sideopsætning og dialogboksen Udskriv.

Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

Hvis programmet kræver, at du udregner margener for papir i specialformat, skal du se onlinehjælpen til det pågældende program.

Standstning af en udskrivningsanmodning

Du kan standse en udskrivningsanmodning fra printerens kontrolpanel eller fra programmet. Hvis du vil standse en udskriftsanmodning fra en computer på et netværk, skal du se onlinehjælpen til den pågældende netværkssoftware.

Bemærk!

Det kan vare nogen tid, før udskrivningen ophører, efter at du har annulleret et udskriftsjob.

Sådan standses det aktuelle udskriftsjob fra printerens kontrolpanel

1. Tryk på **STOP** på printerens kontrolpanel for midlertidigt at afbryde det aktuelle job. Menuen på kontrolpanelet giver mulighed for at genoptage udskrivningen eller annullere det aktuelle job.
2. Tryk på **MENU** for at forlade menuen og genoptage udskrivningen.
3. Tryk på **✓** for at annullere.

Hvis du trykker på **STOP**, påvirker det ikke efterfølgende udskriftsjob, som er lagret i printerbufferen.

Sådan standser du det aktuelle udskriftsjob fra programmet

Der vises kort en dialogboks på kontrolpanelets display, hvor du har mulighed for at annullere udskriftsjobbet.

Hvis der er blevet sendt adskillige anmodninger til printerens via softwaren, venter de muligvis i en printer kø (f.eks. i Windows Udskriftsstyring). Se dokumentationen til softwaren for at få en specifik vejledning i annullering af en udskrivningsanmodning fra computeren.

Hvis et udskriftsjob venter i en printer kø (computerhukommelse) eller printerspooler (Windows 98, 2000, XP eller Me), skal du slette udskriftsjobbet der.

Windows 98, 2000, XP eller Me: Gå til **Start**, **Indstillinger** og derefter **Printere**. Dobbeltklik på ikonet for **HP Color LaserJet 4650-printer** for at åbne printerspooleren. Vælg det udskriftsjob, du vil annullere, og tryk derefter på **Delete**-tasten. Hvis udskriftsjobbet ikke er annulleret, bliver du muligvis nødt til at lukke computeren og genstarte den.

Joblagringsfunktioner

HP Color LaserJet 4650 series-printeren giver dig mulighed for at lagre et job i printerens hukommelse til senere udskrivning. Joblagringsfunktionerne bruger hukommelse fra både harddisk og RAM (random access memory). Disse joblagringsfunktioner er beskrevet nedenfor.

HP anbefaler, at du installerer yderligere hukommelse til understøttelse af joblagringsfunktioner i forbindelse med komplekse job, eller hvis du ofte udskriver kompleks grafik, udskriver PS-dokumenter (PostScript) eller anvender mange downloadede fonte. En udvidelse af hukommelsen øger fleksibiliteten mht. understøttelse af joblagringsfunktioner, f.eks. hurtig kopiering.

Bemærk!

Hvis du vil bruge funktionerne Privat job og Korrektur- og tilbageholdelsesjob, skal du mindst bruge 192 MB hukommelse: 256 MB DDR plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet. Hvis du vil bruge funktionerne Hurtig kopi og Lagret job, skal du installere en yderligere harddisk i printeren (HP Color LaserJet-modellerne 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn) og konfigurerer driverne korrekt.

FORSIGTIG!

Sørg for at identificere jobbene entydigt i printerdriveren før udskrivning. Brug af standardnavne kan tilsidesætte tidligere job med det samme standardnavn eller bevirke, at jobbet slettes. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

Lagring af et udskriftsjob

Du kan downloade et udskriftsjob til printeren uden at udskrive det. Du kan derefter til enhver tid udskrive jobbet via printerens kontrolpanel. Du kan f.eks. have brug for at overføre et personaleskema, en kalender, en timeseddel eller en bogføringsformular, som andre kan få adgang til og udskrive.

Hvis du vil lagre et job permanent, skal du vælge indstillingen **Lagret job** i driveren, når du udskriver jobbet.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. **HENT JOB** markeres.
3. Tryk på **✓** for at vælge **HENT JOB**.
4. Tryk på **▼** for at markere **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på **✓** for at vælge **BRUGERNAVN**.
6. Tryk på **▼** for at markere **JOBNAVN**.
7. Tryk på **✓** for at vælge **JOBNAVN**.
Udskriv markeres.
8. Tryk på **✓** for at vælge **Udskriv**.
9. Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge det første ciffer i PIN-koden.
10. Tryk på **✓** for at vælge cifferet. Nummeret ændres til en stjerne.
11. Gentag trin 10 og 11 for de sidste tre cifre i PIN-koden.
12. Tryk på **✓**, når du har indtastet PIN-koden.

13. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede antal kopier.
14. Tryk på ✓ for at udskrive jobbet.

Hurtig kopiering af et job

Når du anvender Hurtig kopi, lagres en kopi af et udskriftsjob på harddisken og gør det muligt at udskrive yderligere kopier af et udskriftsjob via kontrolpanelet. Du kan angive det antal hurtige kopijob, der kan lagres i printerens, på printerens kontrolpanel.

Denne funktion kan aktiveres eller deaktiveres fra driveren.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. **HENT JOB** markeres.
3. Tryk på ✓ for at vælge **HENT JOB**.
4. Tryk på ▼ for at markere **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **BRUGERNAVN**.
6. Tryk på ▼ for at markere **JOBNAVN**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.
Udskriv markeres.
8. Tryk på ✓ for at vælge **Udskriv**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede antal kopier.
10. Tryk på ✓ for at udskrive jobbet.

Korrektur- og tilbageholdelsesjob

Funktionen Korrektur- og tilbageholdelsesjob er en hurtig og enkel metode til udskrivning af én kopi af et job, hvorefter du kan læse korrektur på den og derefter udskrive yderligere kopier. Denne indstilling bevirker, at udskriftsjobbet lagres på printerens harddisk eller i printerens RAM-hukommelse, og kun den første kopi af jobbet udskrives, så du kan kontrollere den. Hvis udskriften er fejlfri, kan du udskrive de resterende kopier af udskriftsjobbet via printerens kontrolpanel. Du kan angive det antal hurtige kopijob, der kan lagres i printerens, på printerens kontrolpanel.

Vælg indstillingen **Lagret job** i driveren for at lagre jobbet permanent og forhindre printerens i at slette det.

Udskrivning af lagrede job

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
HENT JOB markeres.
2. Tryk på ✓ for at vælge **HENT JOB**.
3. Tryk på ▼ for at markere **BRUGERNAVN**.
4. Tryk på ✓ for at vælge **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på ▼ for at markere **JOBNAVN**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.
Udskriv markeres.

7. Tryk på ✓ for at vælge **Udskriv**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede antal kopier.
9. Tryk på ✓ for at udskrive jobbet.

Sletning af lagrede job

Når du sender et lagret job, overskriver printerens eventuelle tidligere job med samme bruger- og jobnavn. Hvis der ikke i forvejen er lagret et job under det samme bruger- og jobnavn, men printerens har brug for yderligere plads, kan printerens slette andre lagrede job, begyndende med det ældste. Det antal job, der som standard kan lagres, er 32. Du kan ændre antallet af job, som kan lagres, fra kontrolpanelet. Se [Menuen Konfigurer enhed](#) for at få yderligere oplysninger om indstilling af joblagringsgrænsen.

Et job kan slettes via kontrolpanelet, den integrerede webserver eller HP Web Jetadmin. Følg nedenstående fremgangsmåde, hvis du vil slette et job via kontrolpanelet:

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
HENT JOB markeres.
2. Tryk på ✓ for at vælge **HENT JOB**.
3. Tryk på ▼ for at markere **BRUGERNAVN**.
4. Tryk på ✓ for at vælge **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på ▼ for at markere **JOBNAVN**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.
7. Tryk på ▼ for at markere **SLET X**.
8. Tryk på ✓ for at vælge **SLET X**.
9. Tryk på ✓ for at slette jobbet.

Private job

Denne indstilling gør det muligt at sende et udskriftsjob direkte til printerens hukommelse. Hvis du vælger Private job aktiveres feltet PIN-kode. Udskriftsjobbet kan kun udskrives, efter at du har indtastet en PIN-kode på printerens kontrolpanel. Når jobbet er udskrevet, slettes jobbet fra printerens hukommelse. Denne funktion er praktisk, hvis du udskriver dokumenter med følsomme eller fortrolige oplysninger, som du ikke vil gemme i printerens hukommelse. Ved brug af indstillingen Private job lagres udskriftsjobbet på harddisken eller i printerens RAM-hukommelse. Når jobbet er frigivet til udskrivning, slettes det private job straks fra printerens hukommelse. Hvis du har brug for flere kopier, skal du sende jobbet igen fra programmet. Hvis du sender det private job til printerens hukommelse igen med det samme bruger- og jobnavn som et eksisterende privat job (og du ikke har frigivet det oprindelige job til udskrivning), overskriver jobbet det eksisterende job uanset PIN-koden. Private job slettes, hvis du afbryder strømmen til printerens hukommelse.

Bemærk!

Et låsesymbol ud for et jobnavn angiver, at jobbet er privat.

Angiv, at et job er privat, via driveren. Vælg indstillingen **Privat job**, og indtast en 4-cifret PIN-kode. Hvis du vil undgå at overskrive job med det samme navn, skal du også angive et brugernavn og et jobnavn.

Udskrivning af et privat job

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
HENT JOB markeres.
2. Tryk på ✓ for at vælge **HENT JOB**.
3. Tryk på ▼ for at markere **BRUGERNAVN**.
4. Tryk på ✓ for at vælge **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på ▼ for at markere **JOBNAVN**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.
Udskriv markeres.
7. Tryk på ✓ for at vælge **Udskriv**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det første ciffer i PIN-koden.
9. Tryk på ✓ for at vælge cifferet. Nummeret ændres til en stjerne.
10. Gentag trin 8 og 9 for de sidste tre cifre i PIN-koden.
11. Tryk på ✓, når du er færdig med at indtaste PIN-koden.
12. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede antal kopier.
13. Tryk på ✓ for at udskrive jobbet.

Sletning af et privat job

Et privat job kan slettes fra printerens kontrolpanel. Du kan slette et job uden at udskrive det, ELLERS SLETTES DET AUTOMATISK, efter at det er udskrevet.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
HENT JOB markeres.
2. Tryk på ✓ for at vælge **HENT JOB**.
3. Tryk på ▼ for at markere **BRUGERNAVN**.
4. Tryk på ✓ for at vælge **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på ▼ for at markere **JOBNAVN**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.
7. Tryk på ▼ for at markere **SLET X**.
8. Tryk på ✓ for at vælge **SLET X**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det første ciffer i PIN-koden.
10. Tryk på ✓ for at vælge cifferet. Nummeret ændres til en stjerne.
11. Gentag trin 9 og 10 for de sidste tre cifre i PIN-koden.
12. Tryk på ✓, når du er færdig med at indtaste PIN-koden.
13. Tryk på ✓ for at slette jobbet.

Mopier-tilstand

Når Mopier-tilstand er aktiveret, udskriver printeren flere sorterede kopier i et enkelt udskriftsjob. Multiudskrivning (multiple-original printing – mopying) øger printerens ydeevne og reducerer netværkstrafik, fordi jobbet sendes til printeren én gang og derefter lagres i printerens RAM. De øvrige kopier udskrives med maksimal hastighed. Alle dokumenter kan oprettes, styres og afsluttes fra skrivebordet, så man ikke behøver at bruge en kopimaskine.

HP Color LaserJet 4650 series-printeren understøtter multiudskrivning, forudsat at den har tilstrækkelig hukommelse (mindst 192 MB total hukommelse: 160 MB DDR plus 32 MB på processorkortet), og multiudskrivningsfunktionen aktiveres som standard, hvis indstillingen **Mopier-tilstand** er angivet til **Aktiveret** under fanen **Enhedsindstillinger**.

Hukommelsesstyring

Denne printer understøtter op til 544 MB hukommelse: 512 MB DDR plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet. Du kan tilføje yderligere hukommelse ved at installere DDR-hukommelse(data-rate). For at muliggøre udvidelse af hukommelsen er printerens forsynet med to DDR-stik, som hver accepterer 128 eller 256 MB RAM. Oplysninger om installation af hukommelse findes i [Arbejde med hukommelses- og printserverkort](#).

Bemærk!

Hukommelsesspecifikation: HP Color LaserJet 4650 series-printere bruger 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som understøtter 128 eller 256 MB RAM.

Printeren anvender MEt (Memory Enhancement Technology), som er en teknologi, der automatisk komprimerer sidedata for at sikre den mest effektive brug af printerens RAM.

Printeren bruger DDR SODIMM. EDO DIMM'er (Extended Data Output) understøttes ikke.

Bemærk!

Hvis der opstår hukommelsesproblemer, når du udskriver kompleks grafik, kan du frigøre mere hukommelse ved at fjerne indlæste fonte, typogrammer og makroer fra printerhukommelsen. Du kan undgå hukommelsesproblemer ved at reducere et udskriftsjobs kompleksitet i det program, du anvender.

5

Styring af printeren

Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan du styrer printeren. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Printerinformationssider](#)
- [Brug af den integrerede webserver](#)
- [Brug af hp værktøjskasse](#)

Printerinformationssider

Via printerens kontrolpanel kan du udskrive sider med detaljerede oplysninger om printeren og dens aktuelle konfiguration. Fremgangsmåderne til udskrivning af følgende informationssider er beskrevet her:

- menuoversigt
- konfigurationsside
- statusside over forbrugsvarer
- side over forbrug
- demoside
- siden Udskriv RGB-prøver
- siden Udskriv CMYK-prøver
- filoversigt
- PCL- eller PS-fontliste
- hændelseslog

Menuoversigt

Hvis du vil se de aktuelle indstillinger for menuerne og de menupunkter, der er adgang til via kontrolpanelet, kan du udskrive en oversigt over menuerne på kontrolpanelet.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Hvis **UDSKRIV MENUOVERSIGT** ikke er markeret, skal du trykke på ▲ eller ▼, indtil indstillingen er markeret.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV MENUOVERSIGT**.

Meddelelsen **Udskriver... MENUOVERSIGT** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive menuoversigten. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet menuoversigten.

Det kan være en god idé at have menuoversigten liggende i nærheden af printeren, så du se i den efter behov. Indholdet af menuoversigten varierer, afhængigt af hvilket ekstraudstyr der er installeret i printeren. (Mange af værdierne kan tilsidesættes i printerdriveren eller programmet).

Se [Menuhierarki](#) for at få en komplet oversigt over kontrolpanelets menuer og mulige værdier.

Konfigurationsside

Brug konfigurationssiden til at få vist aktuelle printerindstillinger, til lokalisering og afhjælpning af printerproblemer eller til at kontrollere installationen af ekstraudstyr, f.eks. hukommelse (DIMM'er), papirbakker og printersprog.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.

3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV KONFIGURATION**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV KONFIGURATION**.

Meddelelsen **Udskriver... KONFIGURATION** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive konfigurationssiden. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet konfigurationssiden.

Bemærk!

Hvis printeren er konfigureret med EIO-kort (f.eks. en HP Jetdirect-printserver) eller et ekstra harddiskdrev, udskrives der en yderligere konfigurationsside, som indeholder oplysninger om disse enheder.

Statusside over forbrugsvarer

Statussiden over forbrugsvarer illustrerer den resterende levetid for følgende printerforbrugsvarer:

- tonerkassetter (alle farver)
- overføringsenhed
- fikseringsenhed

Sådan udskriver du forbrugsstatussiden:

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER**.

Meddelelsen **Udskriver... forbrugsvarestatus** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive statussiden for forbrugsvarer. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet statussiden for forbrugsvarer.

Bemærk!

Hvis du anvender ikke-HP-forbrugsvarer, vises den resterende levetid for disse forbrugsvarer ikke på statussiden for forbrugsvarer. Se [Ikke-HP-tonerkassetter](#) for at få yderligere oplysninger.

Side over forbrug

På siden over forbrug vises et sideantal for hvert medieformat, som er passeret gennem printeren. Dette sideantal omfatter det antal sider, som blev udskrevet på én side, det antal, der blev udskrevet på to sider (dupleks), og summen af de to udskrivningsmetoder for hvert medieformat. På siden vises ligeledes gennemsnitsprocenten for sidedækning for hver farve.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV SIDE OVER FORBRUG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV SIDE OVER FORBRUG**.

Meddelelsen **Udskriver... SIDE OVER FORBRUG** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive siden over forbrug. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet siden over forbrug.

Demo

En demoside er et farvefotografi, som viser udskriftskvaliteten.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV DEMOSIDE**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV DEMOSIDE**.

Meddelelsen **Udskriver... DEMOSIDE** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive demosiden. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet demosiden.

Siden Udskriv CMYK-prøver

Brug siden **UDSKRIV CMYK-PRØVER** til at udskrive CMYK-farveprøver, så du kan afstemme farveværdierne i programmet.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV CMYK-PRØVER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV CMYK-PRØVER**.

Meddelelsen **Udskriver... CMYK-prøver** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive demosiden. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet demosiden.

Siden Udskriv RGB-prøver

Brug siden **UDSKRIV RGB-PRØVER** til at udskrive RGB-farveprøver, så du kan afstemme farveværdierne i programmet.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV RGB-PRØVER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV RGB-PRØVER**.

Meddelelsen **Udskriver... RGB-prøver** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive demosiden. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet demosiden.

Filoversigt

Filoversigten indeholder oplysninger om alle de installerede masselagerenheder. Denne indstilling vises ikke, hvis der ikke er installeret nogen masselagerenheder.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV FILOVERSIGT**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV FILOVERSIGT**.

Meddelelsen **Udskriver... FILOVERSIGT** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive filoversigten. Printerens vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet filoversigten.

PCL- eller PS-fontliste

Brug fontlisterne til at se, hvilke fonte der aktuelt er installeret i printerens. (På fontlisten vises desuden, hvilke fonte der findes på en harddisk (ekstraustyr) eller et flash-DIMM).

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV PCL- FONTLISTE** eller **UDSKRIV PS-FONTLISTE**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV PCL- FONTLISTE** eller **UDSKRIV PS-FONTLISTE**.

Meddelelsen **Udskriver... FONTLISTE** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive fontlisten. Printerens vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet fontlisten.

Hændelseslog

I hændelsesloggen vises printerhændelser, herunder printerstop, servicefejl og andre printertilstande.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **DIAGNOSTICERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **DIAGNOSTICERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKR. HÆND. LOG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKR. HÆND. LOG**.

Meddelelsen **Udskriver... HÆNDELSESLOG** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive hændelsesloggen. Printerens vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet hændelsesloggen.

Brug af den integrerede webserver

Når printeren er direkte tilsluttet en computer, understøttes den integrerede webserver for Windows 95 og senere. Hvis du vil bruge den integrerede webserver sammen med en direkte tilslutning, skal du vælge indstillingen Specialinstallation, når du installerer printerdriveren. Vælg indstillingen til indlæsning af Printerstatus og Advarsler. Proxy-serveren installeres som en del af programmet med printerstatus og advarsler.

Når printeren er tilsluttet netværket, bliver den integrerede webserver automatisk tilgængelig. Du har adgang til den integrerede webserver fra Windows 95 og senere.

Den integrerede webserver giver dig mulighed for at se printer- og netværksstatus og for at styre udskrivningsfunktioner fra computeren i stedet for fra printerens kontrolpanel. Herunder finder du nogle eksempler på, hvilke funktioner du kan udføre ved brug af den integrerede webserver:

- få vist oplysninger om printerstatus
- angive den papirtype, der er lagt i hver bakke
- se en angivelse af den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye
- få vist og ændre bakkekonfigurationer
- få vist og ændre menukonfigurationen i printerens kontrolpanel
- få vist og udskrive interne sider
- modtage meddelelser om nyheder inden for printere og forbrugsvarer
- få vist og ændre netværkskonfigurationen

Hvis du vil bruge den integrerede webserver, skal du have Microsoft Internet Explorer 6.0 eller senere eller Netscape Navigator 6.2 eller senere. Den integrerede webserver fungerer, når printeren er tilsluttet et IP-baseret netværk. Den integrerede webserver understøtter ikke IPX-baserede printertilslutninger. Du behøver ikke have internetadgang for at åbne og bruge den integrerede webserver. Yderligere oplysninger om brugen af HP's integrerede webserver findes i *HP Embedded Web Server User Guide* (Brugervejledning til HP's integrerede webserver). Denne vejledning findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.

Sådan får du adgang til den integrerede webserver

Skriv printerens IP-adresse i en understøttet webbrowser på computeren. (Udskriv en konfigurationsside for at finde IP-adressen. Se [Printerinformationssider](#) for at få flere oplysninger om udskrivning af en konfigurationsside).

Bemærk!

Når du åbner URL-adressen, kan du oprette et bogmærke for den, så du hurtigt kan finde den igen fremover.

1. Den integrerede webserver har tre faner, der indeholder indstillinger og oplysninger om printeren: fanen **Oplysninger**, fanen **Indstillinger** og fanen **Netværk**. Klik på den fane, du vil have vist.
2. Du kan finde flere oplysninger om fanerne i følgende afsnit.

Fanen Oplysninger

Gruppen med oplysningssider består af følgende sider.

- **Enhedsstatus.** På denne side vises printerstatus og resterende levetid for HP-forbrugsvarer, hvor 0% angiver, at en forbrugsvarer er opbrugt. På siden vises også typen og formatet for det udskriftsmedie, der er angivet for hver bakke. Hvis du vil ændre standardindstillingerne, skal du klikke på **Skift indstillinger**.
- **Konfigurationsside.** På denne side vises de oplysninger, der findes på printerens konfigurationsside.
- **Status på forbrugsvarer.** På denne side vises resterende levetid for HP-forbrugsvarer, hvor 0% angiver, at en forbrugsvarer er opbrugt. Denne side indeholder også leverandørens varenumre. Hvis du vil bestille nye forbrugsvarer, skal du klikke på **Bestil forbrugsvarer** i området **Andre links** til venstre i vinduet. Hvis du vil besøge et websted, skal du have internetadgang.
- **Hændelseslog.** På denne side vises en liste over alle printerhændelser og -fejl.
- **Side over forbrug.** På denne side vises en oversigt over det antal sider, printeren har udskrevet, grupperet efter format og type.
- **Oplysninger om enhed.** På denne side vises også printerens netværksnavn og adresse samt modeloplysninger. Hvis du vil ændre disse oplysninger, skal du klikke på **Oplysninger om enhed** under fanen **Indstillinger**.
- **Kontrolpanel.** På denne side vises et billede af den tekst, der aktuelt vises på printerens kontrolpaneldisplay.

Fanen Indstillinger

Under denne fane kan du konfigurere printeren fra computeren. Fanen **Indstillinger** kan beskyttes med en adgangskode. Hvis denne printer er tilsluttet et netværk, skal du altid kontakte printeradministratoren, før du ændrer indstillinger under denne fane.

Fanen **Indstillinger** indeholder følgende sider.

- **Konfigurer enhed.** Konfigurer alle printerindstillinger fra denne side. Denne side indeholder de traditionelle menuer på printere, der har et display på kontrolpanelet. Disse menuer omfatter **Oplysninger**, **Papirhåndtering** og **Konfigurer enhed**.
- **Advarsler.** Kun netværk. Konfigureret til at modtage e-mail-advarsler for forskellige printer- og forbrugsvarehændelser. Advarsler kan også sendes til en URL.
- **E-mail.** Kun netværk. Bruges sammen med advarselssiden til at angive indgående og udgående e-mail samt angive e-mail-advarsler.
- **Sikkerhed.** Angiv en adgangskode, der skal indtastes, før fanen **Indstillinger** og fanen **Netværk** bliver tilgængelig. Aktiver og deaktiver visse funktioner i den integrerede webserver.
- **Andre links.** Tilføj eller tilpas hyperlinks til andre websteder. Dette hyperlink vises i området **Andre links** på alle integreret webserver-sider. Disse permanente hyperlinks vises altid i området **Andre links: HP Instant Support™**, **Bestil forbrugsvarer** og **Produktsupport**.
- **Oplysninger om enhed.** Navngiv printeren, og tildel den et aktivnummer. Indtast navnet og e-mail-adressen på den primære kontaktperson, der skal modtage oplysninger om printeren.

- **Sprog.** Bestem, hvilket sprog oplysningerne skal vises på, i den integrerede webserver.
- **Tidstjenester.** Konfigurer printerens tidsindstillinger.

Fanen Netværk

Denne fane giver netværksadministratoren mulighed for at styre netværksrelaterede indstillinger for printeren, når den er tilsluttet et IP-baseret netværk. Denne fane vises ikke, hvis printeren er tilsluttet direkte til en computer, eller hvis printeren er tilsluttet til et netværk, der bruger andet end et HP Jetdirect-printserverkort.

Andre links

I dette afsnit findes hyperlinks, som opretter forbindelse til internettet, så du kan bestille forbrugsvarer eller få produktsupport. Du skal have adgang til internettet for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en modemforbindelse og ikke oprettede forbindelse, da du først åbnede den integrerede webserver, skal du oprette forbindelse, før du kan besøge disse websteder. Du skal måske lukke den integrerede webserver og åbne den igen for at oprette forbindelse.

- **HP Instant Support™.** Giver dig forbindelse til HP's websted, hvor du kan få hjælp til at finde løsninger. Denne service analyserer din printerfejllø og dine konfigurationsoplysninger og angiver derefter diagnosticerings- og supportoplysninger, der er specifikke for din printer.
- **Bestil forbrugsvarer.** Klik på dette link, hvis du vil oprette forbindelse til HP's websted og bestille originale HP-forbrugsvarer, f.eks. tonerkassetter og papir.
- **Produktsupport.** Opretter forbindelse til supportwebstedet for HP Color LaserJet 4650-printeren. Derefter kan du søge hjælp til generelle emner.

Brug af hp værktøjskasse

HP værktøjskasse er et webprogram, som du kan bruge til følgende opgaver:

- Kontrollere printerens status.
- Konfigurere printerindstillingerne (adgang til enhedens websideindstillinger).
- Få vist fejlfindingsoplysninger.
- Få vist onlinedokumentation.
- Udskrive interne printeroplysningssider.
- Modtage pop-up-statusmeddelelser.

Du kan få vist HP værktøjskasse, hvis printeren er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet et netværk. HP værktøjskasse-softwaren installeres automatisk under standard-softwareinstallationen.

Bemærk!

Det er ikke nødvendigt at have adgang til internettet for at åbne og bruge HP værktøjskasse. Men hvis du klikker på et link i området **Andre links**, skal du have adgang til internettet for at gå til det sted, der er knyttet til det pågældende link. Se [Andre links](#) for at få yderligere oplysninger.

Understøttede operativsystemer

HP værktøjskasse understøttes af følgende operativsystemer:

- Windows 98, 2000, Me og XP
- Macintosh OS 10.2 eller senere

Understøttede browsere

Du skal have en af følgende browsere for at bruge HP værktøjskasse:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 eller senere (Internet Explorer 5.2 eller senere for Macintosh)
- Netscape Navigator 7.0 eller senere (Netscape Navigator 7.0 eller senere for Macintosh)
- Opera Software ASA Opera™ 7.0 for Windows
- Safari 1.0 software for Macintosh

Alle sider kan udskrives fra browseren.

Sådan får du vist hp værktøjskasse

Vælg **Programmer** i menuen **Start**, vælg **HP Color LaserJet 4650**, og vælg derefter **HP LaserJet værktøjskasse**.

Bemærk!

Du kan også få vist HP værktøjskasse ved at klikke på systembakkeikonet eller skrivebordsikonet.

HP værktøjskasse åbnes i en webbrowser.

Når du åbner URL-adressen, kan du oprette et bogmærke for den, så du hurtigt kan finde den igen fremover.

Afsnit i HP værktøjskasse

Softwaren til HP værktøjskasse indeholder følgende afsnit:

- [Fanen Status](#)
- [Fanen Fejlfinding](#)
- [Fanen Advarsler](#)
- [Fanen Dokumentation](#)
- [Knappen Enhedsindstillinger](#)

Andre links

Hver side i HP værktøjskasse indeholder links til HP's websted, hvor der er mulighed for følgende:

- Product registration
- Product support
- Ordering supplies
- HP Instant Support™

Du skal have adgang til internettet for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en opkaldsforbindelse og ikke fik oprettet forbindelse til internettet, første gang du åbnede HP værktøjskasse, skal du oprette forbindelse, inden du kan besøge disse websteder.

Fanen Status

Fanen **Status** indeholder links til følgende hovedsider:

- **Enhedsstatus.** Få vist oplysninger om printerstatus. På denne side angives printerforhold, f.eks. et papirstop eller en tom bakke. Brug de virtuelle kontrolpanelknapper på denne side til at ændre printerindstillingerne. Når du har løst et printerproblem, skal du klikke på knappen **Opdater** for at opdatere enhedens status.
- **Status på forbrugsvarer.** Få vist en detaljeret status for forbrugsvarer, f.eks. hvor mange procentdele toner, der er tilbage i tonerkassetten, samt det antal sider, der er udskrevet med den aktuelle tonerkassette. Denne side indeholder også links til steder, hvor du kan bestille forbrugsvarer og finde oplysninger om genbrug.
- **Sider med udskrivningsoplysninger.** Udskriv konfigurationssiden og mange andre informationssider for printeren, f.eks. **Statusside over forbrugsvarer**, **Demoside** og **Menuoversigt**.

Fanen Fejlfinding

Fanen **Fejlfinding** indeholder links til forskellige fejlfindingsoplysninger om printeren, f.eks. afhjælpning af papirstop, løsning af problemer med udskriftskvaliteten, løsning af andre printerproblemer samt udskrivning af visse printersider.

Fanen Advarsler

Under fanen **Advarsler** kan du konfigurere printeren, så den automatisk underretter dig om printeradvarsler. Fanen **Advarsler** indeholder links til følgende hovedsider:

- Opsæt statusadvarsler
- Administrative indstillinger

Siden Opsæt statusadvarsler

På siden **Opsæt statusadvarsler** kan du vælge at slå alarmer til og fra, angive, hvornår printeren skal sende en advarsel, samt vælge mellem to forskellige typer advarsler:

- en pop-up-meddelelse
- et ikon på proceslinjen

Klik på **Anvend** for at aktivere indstillingerne.

Siden Administrative indstillinger

På siden **Administrative indstillinger** kan du angive, hvor hyppigt HP værktøjskasse skal kontrollere, om der er printeradvarsler. Der findes tre indstillinger:

- én gang pr. minut (hvert 60. sekund)
- to gange pr. minut (hvert 30. sekund)
- tyve gange pr. minut (hvert 3. sekund)

Hvis du vil reducere I/O-netværkstrafikken, skal du reducere den hyppighed, hvormed printeren kontrollerer, om der er advarsler.

Fanen Dokumentation

Fanen **Dokumentation** indeholder links til disse informationskilder:

- **Brugervejledning.** Indeholder de oplysninger, som du læser i øjeblikket – brug af printeren, garantioplysninger, specifikationer og support. Brugervejledningen findes i både HTML og PDF-format.
- **Bemærkning om installation.** Indeholder installationsoplysninger om printeren.

Knappen Enhedsindstillinger

Hvis du klikker på knappen **Enhedsindstillinger** oprettes der forbindelse til printerens integrerede webserver. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

Links i HP værktøjskasse

HP værktøjskasse-links til venstre på skærmen indeholder links til følgende indstillinger:

- **Vælg en enhed.** Vælg mellem alle HP værktøjskasse-aktiverede enheder.
- **Få vist aktuelle advarsler.** Få vist aktuelle advarsler for alle installerede printere. (Du skal være i gang med at udskrive for at få vist aktuelle advarsler).
- **Kun tekst-side.** Få vist HP værktøjskasse som weboversigtslink til kun tekst-sider.

6

Farve

Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan HP Color LaserJet 4650 series-printeren udskriver flotte farvedokumenter. I kapitlet beskrives også, hvordan du opnår de bedste farveudskrifter. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Brug af farve](#)
- [Styring af printerens farveindstillinger](#)
- [Farveafstemning](#)

Brug af farve

HP Color LaserJet 4650 series-printeren kan bruges til flotte farveudskrivning, så snart den er installeret. Den indeholder en kombination af automatiske farvefunktioner, som genererer fremragende farveresultater til almindelig kontorbrug og avancerede værktøjer til den professionelle, som har erfaring med brug af farver.

HP Color LaserJet 4650 series-printeren har omhyggeligt udformede og afprøvede farvetabeller, som sikrer en jævn, præcis farvegengivelse af alle de farver, der kan udskrives.

HP ImageREt 3600

HP ImageREt-udskrivningsteknologien er et system af nye teknologier, der er udviklet specielt af HP for at sikre en fremragende udskriftskvalitet. HP ImageREt-systemet adskiller sig fra øvrige udskrivningsteknologier ved at integrere teknologiske fremskridt og optimere alle elementerne i udskrivningssystemet. Der er udviklet flere HP ImageREt-kategorier, der dækker en lang række brugerbehov.

Systemet er baseret på nøglefarvelaserteknologier, herunder billedforbedringer, smart-forbrugsvarer og høj billedopløsning. Jo højere ImageREt-kategori, jo mere avancerede bliver disse nøgleteknologier, og tilpasser sig dermed mere avanceret systembrug, og jo flere teknologier integreres der. HP ImageREt 3600 er en komplet HP-udskrivningsløsning, der for første gang er implementeret i HP Color LaserJet 4650 series-printeren. HP kan nu tilbyde fremragende billedforbedringer ved fremstillingen af kontordokumenter og marketingmateriale. HP Image REt 3600 kan bruges i forskellige udskrivningsmiljøer og sammen med en lang række medier. Billedtilstanden i dette udskrivningssystem er optimeret til udskrivning på HP High Gloss Laser-papir.

Bedste billedudskrivning

Du opnår den bedste billedkvalitet med HP Color LaserJet 4650 series-printeren ved brug af HP High Gloss Laser-papir i den særlige billedtilstand. Angiv medietypen til Meget bl. billeder for at vælge billedtilstand. Se [Udskrivning på specialmedier](#) for at få yderligere oplysninger.

Papirvalg

Du opnår den bedste farve- og billedkvalitet ved at vælge den relevante medietype i printermenuen eller via frontpanelet. Se [Valg af udskriftsmedie](#).

Farveindstillinger

Farveindstillingerne giver dig mulighed for automatisk at opnå optimale farveudskrifter for diverse dokumenttyper.

Farveindstillinger bruger objektmærkning, som giver mulighed for at bruge optimale farve- og halvtoneindstillinger til forskellige objekter på en side (tekst, grafik og fotografier). Printerdriveren angiver, hvilke objekter der skal benyttes på en side og benytter halvtone- og farveindstillinger, som giver den bedste udskriftskvalitet for hvert objekt. Med objektmærkning kombineret med optimerede standardindstillinger kan du opnå fantastiske farver fra første færd.

I Windows-miljøet findes farveindstillingerne **Automatisk** og **Manuel** under fanen **Farve** i printerdriveren.

Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

sRGB

sRGB (Standard Red-Green-Blue) er en verdensomspændende farvestandard, som oprindeligt blev udviklet af HP og Microsoft som et fælles farvesprog for skærme, inputenheder (scannere, digitale kameraer) og outputenheder (printere, plottere). Det er det standardfarvespektrum, som benyttes til HP-produkter, Microsoft-operativsystemer, internettet og det meste kontorsoftware, som sælges i dag. sRGB ses på den typiske Windows pc-skærm i dag og er den kommende standard for højdefinitions-tv.

Bemærk!

Forskellige faktorer, f.eks. den skærmtype, du bruger, og rummets belysning, kan påvirke farvernes udseende på skærmen. Se [Farveafstemning](#) for at få yderligere oplysninger.

De seneste versioner af Adobe PhotoShop, CorelDRAW™, Microsoft Office og mange andre programmer bruger sRGB til visning af farver. Men vigtigst af alt har sRGB som det anvendte standardfarvespektrum i Microsoft-operativsystemer vundet bredt indpas som en metode til udveksling af farveoplysninger imellem programmer og enheder ved brug af en fælles definition, der sikrer, at typiske brugere vil opleve en meget forbedret farveafstemning. sRGB forbedrer din mulighed for automatisk at afstemme farver imellem printeren, computerskærmen og andre inputenheder (scanner, digitalt kamera), uden at det er nødvendigt at være farveekspert.

Udskrivning i fire farver – CMYK

Cyan, magenta, gul og sort (cyan, magenta, yellow and black – CMYK) er de blækfarver, der anvendes af en trykpresse. Processen kaldes ofte firefarvetryk. CMYK-datafiler anvendes normalt i og stammer fra den grafiske branche (udskrivning og udgivelse). Printerens accepterer CMYK-farver via PS-printerdriveren. Printerens CMYK-farvegengivelse er udviklet til at frembringe dybe, mættede farver til tekst og grafik.

CMYK-blæksættemulering (kun PostScript)

Printerens CMYK-farvegengivelse kan foretages for at emulere forskellige offsetpresse-standardblæksæt.

- **Standard.** Denne indstilling er velegnet til generel gengivelse af CMYK-data. Indstillingen er beregnet til at opnå en god gengivelse af fotografier og frembringer samtidigt dybe, mættede farver til tekst og grafik.
- **Specifikationer for SWOP (Web Offset Publications).** Almindelig blækstandard i USA og andre steder.
- **Euroscale.** Almindelig blækstandard i Europa og andre steder.
- **DIC (Dainippon Ink and Chemical).** Almindelig blækstandard i Japan og andre steder.
- **Enhed.** Emulering deaktiveres. Du skal styre billedfarverne i programmet eller operativsystemet for at gengive fotografier korrekt ved brug af denne indstilling.

Styring af printerens farveindstillinger

Du opnår normalt den bedst mulige udskriftskvalitet til farvedokumenter ved at angive farveindstillingerne til **Automatisk**. Imidlertid kan der være tilfælde, hvor du vil udskrive et farvedokument i gråtoner (sort/hvid) eller ændre en af printerens farveindstillinger.

- Når du bruger Windows, skal du udskrive i gråtoner eller ændre farveindstillingerne ved hjælp af indstillingerne under fanen **Farve** i printerdriveren.
- Når du bruger en Macintosh-computer, skal du udskrive i gråtoner eller ændre farveindstillingerne ved hjælp af lokalmenuen **Farvekorrigering** i dialogen **Udskriv**.

Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdriverne](#).

Udskrivning i gråtoner

Når du vælger indstillingen **Udskriv i gråtoner** i printerdriveren, udskrives dokumenterne i sort-hvid. Denne indstilling kan med fordel bruges til at få vist prøvekopier af dias og papirudskrifter eller til udskrivning af farvedokumenter, som skal fotokopieres eller faxes.

Automatisk eller manuel farvejustering

Hvis du angiver farvejusteringen til **Automatisk**, optimeres den neutrale gråfarvebehandling, halvtoner og kantforbedringer, som bruges til hvert element i et dokument. Se onlinehjælpen til printerdriveren for at få yderligere oplysninger.

Bemærk!

Standardindstillingen er **Automatisk**, og den anbefales til udskrivning af alle farvedokumenter.

Med **Manuel** får du mulighed for at justere den neutrale gråfarvebehandling, halvtoner og kantforbedringer til tekst, grafik og fotografier. Du får adgang til de manuelle farveindstillinger under fanen **Farve** ved at vælge **Manuel** og derefter **Indstillinger**.

Manuelle farveindstillinger

Med manuel farvejustering kan du justere indstillingerne **Farve** (eller **Farveoversigt**) og **Halvtone** individuelt for tekst, grafik og fotografier.

Halvtoneindstillinger

Halvtoneindstillinger påvirker farveudskrifteres opløsning og klarhed. Du kan vælge halvtoneindstillinger til tekst, grafik og fotografier uafhængigt af hinanden. De to halvtoneindstillinger er **Jævn** og **Detalje**.

- Indstillingen **Jævn** giver bedre resultater ved store heldækkede udskriftsområder. Den forbedrer også fotografier ved at udjævne fine farvegradueringer. Vælg denne indstilling, når ensartede og glatte områdeudfyldninger har førsteprioritet.
- Du kan med fordel benytte indstillingen **Detalje** til tekst og grafik, der kræver skarpe skel imellem streger og farver, eller billeder, der indeholder et mønster eller et højt detaljeniveau. Vælg denne indstilling, når skarpe kanter og detaljer har førsteprioritet.

Bemærk!

Visse programmer konverterer tekst eller grafik til rasterbilleder. I disse tilfælde styrer indstillingen **Fotografier** også tekst og grafik.

Neutrale gråtoner

Indstillingen **Neutrale gråtoner** angiver, hvilken metode der anvendes til at oprette grå farver i tekst, grafik og fotografier.

To værdier er tilgængelige for indstillingen **Neutrale gråtoner**:

- **Kun sort** genererer neutrale farver (grå og sorte) og bruger kun sort toner. Dette sikrer neutrale farver uden brug af stik.
- **4-farve** genererer neutrale farver (grå og sorte) ved at kombinere alle fire tonerfarver. Denne metode frembringer jævnere gradienter og overgange til ikke-neutrale farver, og den producerer den mørkeste sorte.

Bemærk!

Visse programmer konverterer tekst eller grafik til rasterbilleder. I disse tilfælde styrer indstillingen **Fotografier** også tekst og grafik.

Kantstyring

Indstillingen **Kantstyring** angiver, hvordan kanter gengives. Kantstyring har tre komponenter: halvtoner, der kan tilpasses, REt og farveoverlapning. Halvtoner, der kan tilpasses, øger kanternes skarphed. Farveoverlapningen mindsker virkningen af forkert registrering af farveniveau ved at overlape kanterne af tilstødende objekter en smule. Indstillingen Farve-REt øger den opløsning, som øjet opfatter, ved at placere hvert punkt, så man opnår de jævnest kanter.

Fire niveauer af kantstyring er tilgængelige:

- **Maksimum** er den mest aggressive overlappingsindstilling. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Normal** er standardindstillingen for overlapning. Overlapning er på middelniveau. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Lys** indstiller overlapning til minimumniveauet. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Deaktiveret** deaktiverer både Farveoverlapning, Halvtoner, der kan tilpasses, og Farve-REt.

RGB-farve

Tre værdier er tilgængelige for indstillingen **RGB-farve**:

- **Standard** giver printeren instruktioner om at fortolke RGB-farve som sRGB. sRGB er den accepterede standard for Microsoft og World Wide Web-organisationen (www).
- **Levende** får printeren til at øge farvemætningen i mellemtonerne, så farvede objekter får en dybere farve. Udskrevne blå og grønne farver ser sandsynligvis mørkere ud end på skærmen. Denne indstilling kan med fordel benyttes til forretningsgrafik eller til fremstilling af farver, der ligner dem i HP Color LaserJet 4550.
- **Enhed** giver printeren besked på at udskrive RGB-data i rå enhedstilstand. Du skal styre billedfarve i programmet eller operativsystemet for at gengive fotografier korrekt.

Bemærk!

HP Color LaserJet 4650 series-farveemulering er tilgængelig via Lynindstillinger for udskriftsopgave i printerdriveren.

Farveafstemning

Afstemningen af printerens udskriftsfarver i forhold til computerskærmens er ret kompleks, da printere og computerskærme bruger forskellige metoder til at producere farve. Skærme **viser** farver med lyspixel ved hjælp af en RGB-farveproces (rød, grøn, blå), mens printere **udskriver** farver ved hjælp af en CMYK-proces (cyan, magenta, gul og sort).

Adskillige faktorer kan påvirke din evne til at afstemme de udskrevne farver med dem på skærmen. Disse faktorer omfatter:

- udskriftsmediet
- printerfarvestofferne (f.eks. blæk eller toner)
- udskrivningsprocessen (f.eks. inkjet, trykning eller laserteknologi)
- belysningen ovenfra
- personlige forskelle i opfattelse af farve
- programmer
- printerdrivere
- computerens operativsystem
- skærme
- videokort og -drivere
- operativmiljø (f.eks. fugtighed)

Hav de ovennævnte faktorer i tankerne, når farverne på din skærm ikke er en perfekt afstemning af dine udskrevne farver.

For de fleste brugere er den bedste metode til afstemning af farver mellem skærm og printer at udskrive sRGB-farver.

PANTONE®-farveafstemning

PANTONE® har flere farveafstemningssystemer. PANTONE® Matching System er meget populært og bruger heldækkende blæk til at generere en bred vifte af farvenuancer og -toner. Se <http://www.hp.com/support/lj4650>, hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du bruger PANTONE® Matching System sammen med denne printer.

Farveafstemning med farveprøvebog

Processen til afstemning af printeroutput med fortrykte farveprøvebøger og standardfarverreferencer er kompleks. Normalt kan du få en ret god afstemning med en farveprøvebog, hvis de blækfarver, der er brugt til farveprøvebogen, er cyan, magenta, gul og sort. De kaldes normalt farveprøvebøger for procesfarver.

Nogle farveprøvebøger er fremstillet på basis af staffagefarver. Staffagefarver er farvestoffer, der er fremstillet med et bestemt formål. Mange af disse staffagefarver ligger uden for printerens farveområde. De fleste farveprøvebøger med staffagefarver har farvebøger med tilsvarende procesfarver, der giver CMYK-tilnærmelser af staffagefarven.

De fleste bøger med procesfarver angiver, hvilke processtandarder der blev benyttet til trykning af farveprøvebogen. I de fleste tilfælde er det SWOP, EURO eller DIC. Hvis du vil have optimal farveafstemning i forhold til procesfarveprøvebogen, skal du vælge den tilsvarende blækemulering i printermenuen. Hvis du ikke kan identificere processtandarden, skal du bruge SWOP-blækemulering.

Udskrivning af farveprøver

Vælg den farveprøve, der ligger tættest på den ønskede farve, når du anvender farveprøver. Brug prøvens farveværdi i programmet til at beskrive det objekt, du vil afstemme med. Farverne kan variere afhængigt af papirtypen og programmet. Gå til <http://www.hp.com/support/lj4650>, hvis du ønsker yderligere oplysninger om brug af farveprøverne.

Anvend følgende fremgangsmåde, hvis du vil udskrive farveprøver ved brug af printerens kontrolpanel:

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV CMYK-PRØVER** eller **UDSKRIV RGB-PRØVER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV CMYK-PRØVER** eller **UDSKRIV RGB-PRØVER**.

Emulering af farverne i hp color LaserJet 4550 series-printeren

PCL-, PS- og HP Color LaserJet 4650 series-printerdriverne indeholder et sæt lynindstillinger for udskriftsopgaver – "HP Color LaserJet 4550 Color Emulation." Dette sæt lynindstillinger for udskriftsopgaver gør det muligt nemt at indstille printeren til at emulere farverne i HP Color LaserJet 4550-printeren. Normalt er de emulerede farver mere kontrastfyldte og ser mørkere ud. Denne emulering er velegnet til dokumenter, der indeholder grafik.

7

Vedligeholdelse

Dette kapitel beskriver, hvordan du vedligeholder printeren. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Styring af tonerkassetter](#)
- [Udskiftning af tonerkassetter](#)
- [Udskiftning af forbrugsvarer](#)
- [Konfiguration af advarsler](#)

Styring af tonerkassetter

Brug originale HP-tonerkassetter for at få de bedste udskrivningsresultater. Dette afsnit indeholder oplysninger om korrekt brug og opbevaring af HP-tonerkassetter. Det indeholder også oplysninger om brug af ikke-HP-tonerkassetter.

HP-tonerkassetter

Når du bruger en original ny HP-tonerkassette (produktnummer C9720A, C9721A, C9722A, C9723A), kan du få følgende oplysninger om forbrugsvarer:

- procentdel resterende forbrugsvarer
- anslået antal resterende sider
- antal udskrevne sider

Ikke-HP-tonerkassetter

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af tonerkassetter fra andre producenter, hverken nye kassetter eller renoverede kassetter. Da der ikke er tale om originale HP-produkter, har HP ingen indflydelse på deres udformning eller kontrol over deres kvalitet. Service eller reparationer, der måtte blive nødvendige som følge af anvendelse af en fremmed tonerkassette, dækkes **ikke** af printerens garanti.

Når du bruger en ikke-HP-tonerkassette, er visse funktioner, f.eks. oplysninger om resterende tonermængde, muligvis ikke tilgængelige.

Se [HP's hotline for bedrageri](#), hvis ikke-HP-tonerkassetten er solgt til dig som et originalt HP-produkt.

Godkendelse af tonerkassetter

HP Color LaserJet 4650 Series-printeren godkender automatisk tonerkassetterne, når kassetterne installeres i printeren. Under godkendelsen fortæller printeren, om en kassette er en original HP-tonerkassette eller ej.

Hvis meddelelsen på printerens kontrolpanel viser, at der ikke er tale om en original HP-tonerkassette, og du mener, du har købt en HP-tonerkassette, skal du ringe til HP's hotline for bedrageri.

Tryk på ✓ for at tilsidesætte en fejlmeddelelse om en ikke-HP-tonerkassette.

HP's hotline for bedrageri

Ring til HP's hotline for bedrageri (1-877-219-3183, gratis i Nordamerika), når du installerer en HP-tonerkassette, og printermeddelelsen angiver, at kassetten er en ikke-HP-kassette. HP vil hjælpe med at finde ud af, om produktet er originalt, og vil være behjælpelig med at løse problemet.

Tonerkassetten er muligvis ikke en original HP-tonerkassette, hvis du bemærker følgende:

- Du har mange problemer med tonerkassetten.
- Kassetten ser ikke ud, som den plejer (den orange tap til forseglingsstapen mangler evt., eller emballagen ser måske anderledes ud end HP-emballagen).

Opbevaring af tonerkassetter

Lad være med at tage tonerkassetten ud af pakken, før du er klar til at bruge den.

FORSIGTIG!

Udsæt ikke tonerkassetten for lys mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget.

Tonerkassetts forventede levetid

En tonerkassetts levetid afhænger af forbrugsmønstre samt den mængde toner, som udskriftsjobbene kræver. En HP-farvetonerkassette rækker gennemsnitligt til 8.000 sider, og en sort HP-tonerkassette rækker gennemsnitligt til 9.000 sider ved udskrivning på papir i letter- eller A4-format med 5% dækning for begge tonerkassetter. Forholdene under brugen samt udskrivningsmønstre kan give afvigende resultater.

Du kan når som helst kontrollere den forventede levetid ved at kontrollere tonerniveauet, som beskrevet nedenfor.

Kontrol af tonerkassetts levetid

Du kan kontrollere tonerkassetts levetid ved hjælp af printerens kontrolpanel, den integrerede webserver, printersoftware eller HP Web Jetadmin-software.

Brug af printerens kontrolpanel

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER**.
5. Tryk på ✓ for at udskrive statussiden over forbrugsvarer.

Brug af den integrerede webserver

1. Indtast IP-adressen for printerens hjemmeside i webbrowseren. Herved kommer du til printerens statusside. Se [Brug af den integrerede webserver](#).
2. Klik på **Status på forbrugsvarer** til venstre på skærmen. Herved vises siden med status for forbrugsvarer, hvor du får oplysninger om tonerkassetten.

Brug af printersoftware

HP værktøjskasse-softwaren skal være installeret på computeren, for at du kan bruge denne funktion. Denne software installeres automatisk under standard-softwareinstallationen. Derudover skal du have adgang til internettet.

1. Vælg **Programmer** i menuen **Start**, og klik derefter på **HP værktøjskasse**.
HP værktøjskasse åbnes i en webbrowser.
2. Klik på fanen **Status** til venstre på skærmen, og klik derefter på **Status på forbrugsvarer**.

Bemærk!

Du kan bestille forbrugsvarer ved at klikke på **Bestil forbrugsvarer**. Herved åbnes en browser med en URL-adresse, hvorfra du kan købe forbrugsvarer. Vælg de forbrugsvarer, du vil bestille, og følg anvisningerne i overensstemmelse hermed.

Brug af HP Web Jetadmin

Vælg printerenheden i HP Web Jetadmin. Enhedens statusside viser oplysninger om tonerkassetten.

Udskiftning af tonerkassetter

Når en tonerkassette er ved at være opbrugt, vises en meddelelse på kontrolpanelet, hvor det anbefales, at du bestiller en ny. Printeren kan fortsætte med at udskrive med den eksisterende tonerkassette, indtil kontrolpanelet meddeler, at den skal udskiftes.

Printeren bruger fire farver og har en separat tonerkassette til hver farve: sort (K), magenta (M), cyan (C) og gul (Y).

Udskift en tonerkassette, når meddelelsen **UDSKIFT <FARVE> KASSETTE** vises på printrens kontrolpanel. Kontrolpanelet angiver også, hvilken farve der skal udskiftes (forudsat at der er installeret en original HP-kassette).

FORSIGTIG!

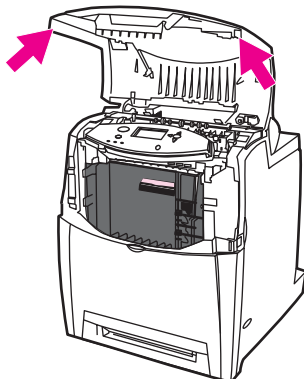
Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. Varmt vand fikserer toneren i tøjet.

Bemærk!

Se [Oplysninger om HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet](#) for at få oplysninger om genbrug af brugte tonerkassetter, eller besøg HP LaserJet Supplies-webstedet på <http://www.hp.com/go/recycle>.

Sådan udskifter du tonerkassetter

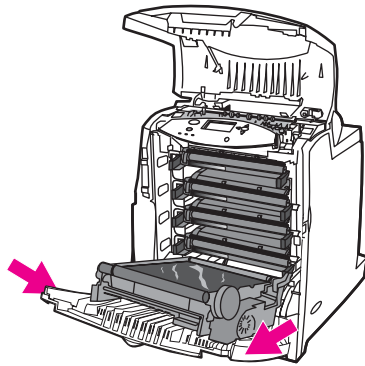
1. Løft printerens topdæksel.



FORSIGTIG!

Fikseringsenheden kan være varm.

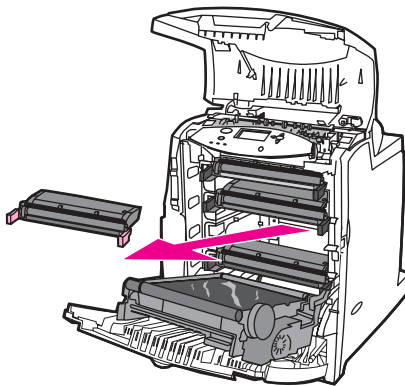
2. Træk frontdækslet og overføringsenheden nedad.



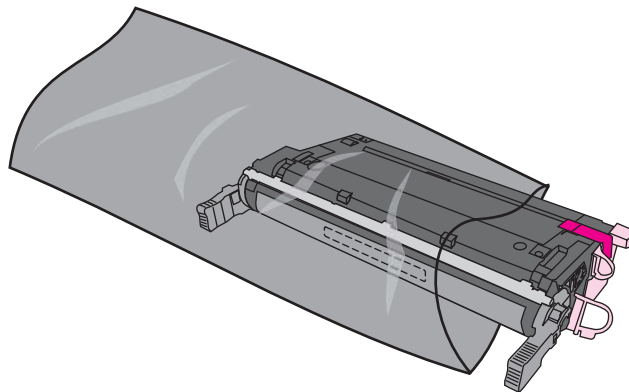
FORSIGTIG!

Anbring ikke nogen genstande på overføringsenheden, mens den står åben. Hvis overføringsenheden punkteres, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.

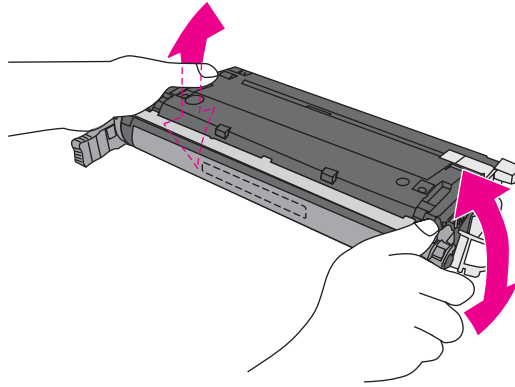
3. Tag den brugte tonerkassette ud af printeren.



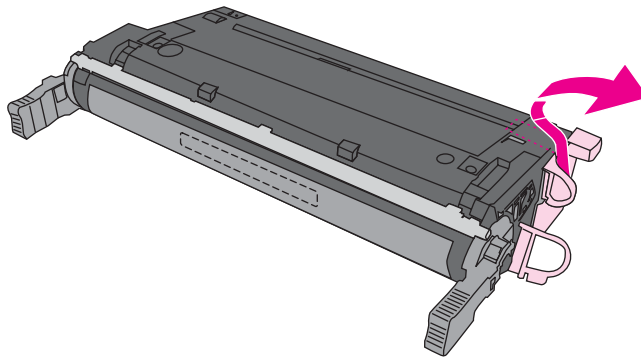
4. Tag den nye tonerkassette ud af posen. Anbring den brugte tonerkassette i posen med henblik på genbrug.



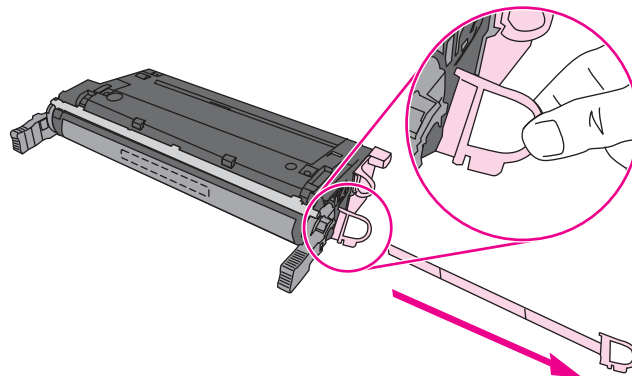
5. Tag fat i begge ender af tonerkassetten, og ryst den forsigtigt fra side til side for at fordele toneren.



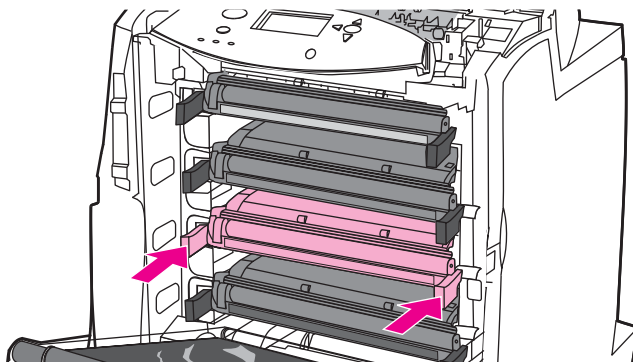
6. Fjern den orange transportlås fra den nye tonerkassette. Bortskaf låsen.



7. Fjern den indvendige forseglingstape ved at tage fat i den orange tap for enden af tonerkassetten og trække tapen helt ud. Bortskaf tapen.



8. Hold tonerkassetten ud for rillerne inde i printeren, og skub kassetten ind, indtil den sidder korrekt.



Bemærk!

Hvis en tonerkassette sidder på en forkerte plads, vises meddelelsen **FORKERT KASSETTE** på kontrolpanelet.

9. Luk frontdækslet, og luk derefter topdækslet. Efter et kort øjeblik bør meddelelsen **Klar** vises på kontrolpanelet.
10. Installationen er udført. Anbring den brugte tonerkassette i den kasse, som den nye kassette blev leveret i. Se den vedlagte genbrugsvejledning, der indeholder oplysninger om genbrug.
11. Hvis du bruger en ikke-HP-tonerkassette, skal du se kontrolpanelet for at få yderligere instruktioner.

Gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få yderligere hjælp.

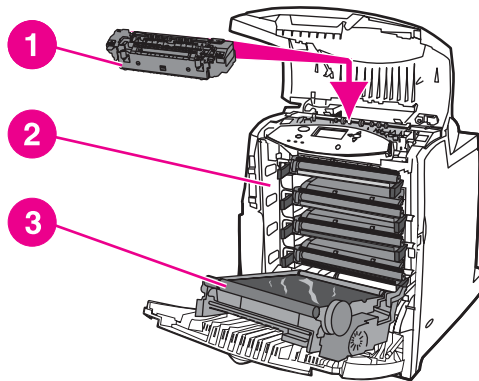
Udskiftning af forbrugsvarer

Hvis du anvender originale HP-forbrugsvarer, underretter printeren dig automatisk, når forbrugsvarerne er næsten opbrugt. Meddelelsen om, at du skal bestille forbrugsvarer, giver dig god tid til at bestille nye forbrugsvarer, før de skal udskiftes.

Forbrugsvarernes placering

Forbrugsvarer identificeres vha. etiketter og blå plastichåndtag.

Følgende illustration viser placeringen af hver enkelt type forbrugsvare.



Forbrugsvarernes placering

- 1 fikseringsenhed
- 2 tonerkassetter
- 3 overføringsenhed

Retningslinjer for udskiftning af forbrugsvarer

Vær opmærksom på følgende retningslinjer ved opstilling af printerens for at gøre udskiftning af forbrugsvarer nemmere.

- Det er nødvendigt med rigelig plads oven over og foran printerens, så der er plads til at fjerne forbrugsvarer.
- Printerens bør stilles på et plant og stabilt underlag.

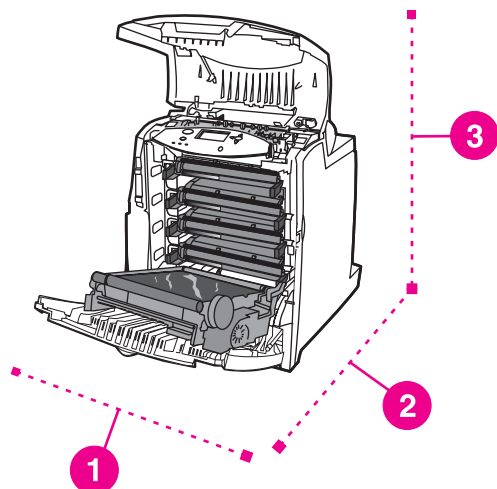
Se de installationsvejledninger, der følger med hver forbrugsvare, eller se flere oplysninger på <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få instruktioner om installation af forbrugsvarer. Vælg **Løs et problem**, når du får forbindelse.

FORSIGTIG!

Hewlett-Packard anbefaler brugen af originale HP-produkter i denne printer. Brug af ikke-HP-produkter kan forårsage problemer, der kræver service, som ikke er dækket af Hewlett-Packards garanti eller serviceaftaler.

Plads omkring printeren til udskiftning af forbrugsvarer

Nedenstående tegning viser, hvor megen plads der skal være foran, oven over og ved siden af printeren, når forbrugsvarer skal udskiftes.



Afstandsangivelser ved udskiftning af forbrugsvarer

- 1 530 mm
- 2 1.294 mm
- 3 804 mm

Omtrentlige udskiftningsintervaller for forbrugsvarer

I følgende tabel vises de anslåede udskiftningsintervaller for forbrugsvarer samt de meddelelser, der vises på kontrolpanelet, når den enkelte del skal udskiftes. Forholdene under brugen samt udskrivningsmønstre kan give afvigende resultater.

Produkt	Printermeddelelse	Sideantal	Omtrentlig tidsperiode ²
Sort tonerkassette	UDSKIFT SORT KASSETTE	9.000 sider ¹	3 måneder
Farvetonerkassetter	UDSKIFT <FARVE> KASSETTE	8.000 sider ¹	2,7 måneder
Billedoverføringssæt	UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT	120.000 sider	41 måneder
Fikseringssæt	UDSKIFT FIKSERINGSENHEDS SÆT	150.000 sider	50 måneder

¹ Omtrentligt gennemsnitligt sideantal for papirformatet A4/letter er baseret på ca. 5% tonerdækning.

² Den omtrentlige levetid er baseret på 3.000 sider pr. måned.

Du kan bruge HP værktøjskasse-softwaren eller den integrerede webserver til bestilling af forbrugsvarer. Se [Brug af hp værktøjskasse](#) eller [Brug af den integrerede webserver](#) for at få flere oplysninger.

Konfiguration af advarsler

Du kan bruge HP Web Jetadmin eller printerens integrerede webserver til at konfigurere systemet, så det advarer dig om problemer med printeren. Advarslen kommer i form af en e-mail til den eller de e-mail-konti, du angiver.

Du kan konfigurere følgende:

- den eller de printere, du vil overvåge
- hvilke advarsler du vil modtage (f.eks. advarsler om papirstop, manglende papir, status for forbrugsvarer og åbent dæksel)
- den e-mail-konto, advarslerne skal videresendes til

Software	Placering af oplysninger
HP Web Jetadmin	Se HP Web Jetadmin , hvis du ønsker generelle oplysninger om HP Web Jetadmin. Se HP Web Jetadmin-Hjælp-systemet for at få oplysninger om advarsler og om, hvordan de konfigureres.
Integreret webserver	Se Brug af den integrerede webserver for at få generelle oplysninger om den integrerede webserver. Se hjælpen til den integrerede webserver for at få oplysninger om advarsler, og hvordan de konfigureres.

Du kan også modtage advarsler via HP værktøjskasse-softwaren. Disse advarsler vises enten som et pop-up-vindue eller som et animeret ikon på værktøjslinjen. HP-værktøjskasse-softwaren sender ikke advarsler i form af e-mail-meddelelser. Du kan konfigurere HP værktøjskasse-softwaren, så den kun viser de ønskede advarsler, og du kan også angive, hvor ofte softwaren skal kontrollere printerens status. Se [Brug af hp værktøjskasse](#) for at få yderligere oplysninger.

8

Problemløsning

I dette kapitel beskrives, hvad du gør, hvis der opstår problemer med printeren. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Kontrolliste til grundlæggende fejlfinding](#)
- [Faktorer, som påvirker printerens ydeevne](#)
- [Fejlfindingsoplysningssider](#)
- [Meddelelsestyper på kontrolpanelet](#)
- [Meddelelser på kontrolpanelet](#)
- [Papirstop](#)
- [Almindelige årsager til papirstop](#)
- [Afhjælpning af papirstop](#)
- [Problemer med mediehåndtering](#)
- [Printeren indfører flere ark](#)
- [Printeren indfører det forkerte sideformat](#)
- [Printeren henter papir i den forkerte bakke](#)
- [Medie indføres ikke automatisk](#)
- [Medie indføres ikke fra inputbakke 2, 3 eller 4](#)
- [Transparenter eller blankt papir indføres ikke](#)
- [Konvolutter sætter sig fast eller indføres ikke i printeren](#)
- [Udskriften er bøjet eller krøllet](#)
- [Printeren dupleksudskriver ikke eller dupleksudskriver forkert](#)
- [Problemer med printerreaktion](#)
- [Ingen displaymeddelelse](#)
- [Printeren er tændt, men intet udskrives](#)
- [Printeren er tændt, men modtager ikke data](#)
- [Kan ikke vælge printeren fra computeren](#)
- [Problemer med printerens kontrolpanel](#)
- [Kontrolpanelets indstillinger fungerer ikke korrekt](#)
- [Bakke 3 eller bakke 4 kan ikke vælges](#)
- [Forkert printerudskrift](#)
- [Forkerte fonte udskrives](#)
- [Kan ikke udskrive alle tegn i et symbolsæt](#)

- [Forskudt tekst fra udskrift til udskrift](#)
- [Uregelmæssige, manglende tegn eller afbrudte udskrifter](#)
- [Delvis udskrift](#)
- [Problemer med programmerne](#)
- [Systemvalg kan ikke ændres via softwaren](#)
- [En font kan ikke vælges fra softwaren](#)
- [Farver kan ikke vælges fra programmet](#)
- [Printerdriveren genkender ikke bakke 3, bakke 4 eller udstyret til dupleksudskrivning](#)
- [Problemer med farveudskrivning](#)
- [Udskriver sort i stedet for farve](#)
- [Forkert nuance](#)
- [Manglende farver](#)
- [Inkonsistente farver efter installation af en tonerkassette](#)
- [Udskrevne farver stemmer ikke overens med skærmfarverne](#)
- [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)

Kontrolliste til grundlæggende fejlfinding

Hvis du har problemer med printeren, kan denne kontrolliste være en hjælp til at identificere årsagen til problemet.

- Er printeren tilsluttet en stikkontakt?
- Er printeren i tilstanden **Klar**?
- Er alle nødvendige kabler tilsluttet?
- Vises der nogen meddelelser på kontrolpanelet?
- Anvendes der originale HP-forbrugsvarer?
- Er nyligt udskiftede tonerkassetter installeret korrekt? Er forseglingsstapen blevet fjernet fra kassetterne?
- Er nyligt installerede forbrugsvarer (fikseringsenhedssæt, overføringssæt) installeret korrekt?
- Er strømafbryderen (on/off) i positionen on?

Se <http://www.hp.com/supplies/lj4650>, hvis du ikke kan finde løsningerne på dine printerproblemer i denne vejledning.

Du kan få yderligere oplysninger om installation og opstilling af printeren i opsætningsvejledningen til denne printer.

Faktorer, som påvirker printerens ydeevne

Adskillige faktorer påvirker den tid, det tager at udskrive et job. Blandt disse er maksimal udskrivningshastighed, målt i sider pr. minut (ppm). Andre faktorer, som påvirker udskrivningshastigheden, er brugen af specialmedier (f.eks. transparenter, blankt medie, kraftigt medie og medie i specialformat), printerbehandlingstid og downloadtid.

Den tid, det tager at downloade et udskriftsjob fra computeren og behandle jobbet, afhænger af følgende variabler:

- grafikkens kompleksitet og størrelse
- printerens I/O-konfiguration (netværk kontra parallel)
- hastigheden på den computer, du benytter
- mængden af installeret printerhukommelse
- netværksoperativsystemet og -konfigurationen (hvis det er aktuelt)
- printersproget (PCL eller PostScript 3-emulering)

Bemærk!

Tilføjelse af ekstra printerhukommelse kan løse hukommelsesproblemer, forbedre printerens håndtering af kompleks grafik samt forbedre indlæsningstider, men det vil ikke forøge den maksimale udskrivningshastighed (sider pr. minut).

Fejlfindingsoplysningssider

Fra printerens kontrolpanel kan du udskrive sider, der kan hjælpe med diagnosticering af printerproblemer. Fremgangsmåderne til udskrivning af følgende informationssider er beskrevet her:

- test af papirgang-side
- registreringside
- hændelseslog

Test af papirgang-side

Test af papirgang-siden bruges til test af printerens papirhåndteringsfunktioner. Du kan definere den papirgang, du vil teste, ved at vælge kilden, destinationen og andre af printerens indstillinger.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **DIAGNOSTICERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **DIAGNOSTICERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **TEST AF PAPIRGANG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **TEST AF PAPIRGANG**.

Meddelelsen **Udfører... TEST AF PAPIRGANG** vises på displayet, indtil printeren har afsluttet testen af papirgangen. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet test af papirgang-siden.

Registreringside

På **registreringssiden** udskrives en vandret pil og en lodret pil, der viser, hvor langt fra sidens centrum, et billede kan udskrives. Du kan angive registreringsværdier for en bakke for at centrere et billede på bagsiden og forsiden af en side. Hvis du angiver registreringsværdier, bliver det også muligt at angive kant-til-kant-udskrivning til ca. 2 mm fra alle papirets kanter. Billedplaceringen varierer en smule fra bakke til bakke. Udfør registreringen for hver bakke.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.
6. Tryk på ▼ for at markere **ANGIV REGISTR.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **ANGIV REGISTR.**

Bemærk!

Du kan vælge en bakke ved at angive en **Kilde**. Standardbakken **Kilde** er bakke 2. Gå til trin 12, hvis du vil angive registreringen for bakke 2. Gå i modsat fald videre til næste trin.

8. Tryk på ▼ for at markere **Kilde**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **Kilde**.

10. Tryk på ▼ eller ▲ for at markere en bakke.

11. Tryk på ✓ for at vælge bakken.

Når du har valgt bakken, vender printerens kontrolpanel tilbage til menuen **ANGIV REGISTR.**

12. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV TESTSIDE.**

13. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV TESTSIDE.**

14. Følg vejledningen på den udskrevne side.

Hændelseslog

Hændelsesloggen viser printerhændelser, herunder printerstop, servicefejl og andre printertilstande.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER.**

2. Tryk på ▼ for at markere **DIAGNOSTICERING.**

3. Tryk på ✓ for at vælge **DIAGNOSTICERING.**

4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKR. HÆND. LOG.**

5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKR. HÆND. LOG.**

Meddelelsen **Udskriver... HÆNDELSESLOG** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive hændelsesloggen. Printeren vender tilbage til tilstanden **Klar** efter at have udskrevet hændelsesloggen.

Meddelelsestyper på kontrolpanelet

Meddelelser på kontrolpanelet kan opdeles i tre kategorier, afhængigt af hvor alvorlige de er.

- statusmeddelelser
- advarselsmeddelelser
- fejlmeddelelser

I kategorien fejlmeddelelser, angives visse meddelelser som **kritiske** fejlmeddelelser. I dette afsnit forklares forskellene mellem kontrolpanelets meddelelsestyper.

Statusmeddelelser

Statusmeddelelser afspejler printerens aktuelle tilstand. De oplyser om normal printerdrift, og de forsvinder igen af sig selv. De ændres, efterhånden som printerens tilstand ændres. Hver gang printeren er klar, ikke er optaget, og der ikke vises nogen advarselsmeddelelser, vises statusmeddelelsen **Klar**, hvis printeren er online.

Advarselsmeddelelser

Advarselsmeddelelser oplyser dig om data- og udskrivningsfejl. Disse meddelelser vises typisk skiftevis med meddelelsen **Klar** eller **Status** og forsvinder først, når du trykker på knappen ✓. Hvis **SLETBARE ADVARSLER** er indstillet til **JOB** i printerens konfigurationsmenu, slettes disse meddelelser af det næste udskriftsjob.

Fejlmeddelelser

Fejlmeddelelser oplyser dig om, at en bestemt handling skal udføres, såsom påfyldning af papir eller afhjælpning af et papirstop.

Nogle fejlmeddelelser giver mulighed for automatisk fortsættelse. Hvis **FORTSÆT AUTOM=TIL** er valgt, fortsætter printeren normal drift, når der har været vist en fejlmeddelelse om automatisk fortsættelse i 10 sekunder.

Bemærk!

Enhver knap, der trykkes på i løbet af den 10 sekunders visning af fejlmeddelelsen om automatisk fortsættelse, tilsidesætter funktionen til automatisk fortsættelse, og den pågældende knaps funktion får forrang. Hvis der f.eks. trykkes på knappen **MENU**, vises hovedmenuen.

Kritiske fejlmeddelelser

Kritiske fejlmeddelelser informerer dig om en enhedsfejl. Du kan slette visse af disse meddelelser ved at slukke printeren og derefter tænde den igen. Disse meddelelser påvirkes ikke af indstillingen **FORTSÆT AUTOM**. Hvis en kritisk fejl varer ved, er service påkrævet.

I følgende tabel vises og beskrives meddelelser på kontrolpanelet i alfabetisk rækkefølge.

Meddelelser på kontrolpanelet

Meddelelser på kontrolpanelet

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
10.X.X HUKOMM.- FEJL I FORBRUGSVARE vises skiftevis med Tryk ? for Hjælp Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	Printeren kan ikke læse eller skrive til hukommelseskoden på mindst én tonerkassette, eller mindst én hukommelseskode mangler. Følgende meddelelser på kontrolpanelet svarer til farven på tonerkassetten: 10.00.00 = sort tonerkassette 10.00.01 = cyan tonerkassette 10.00.02 = magenta tonerkassette 10.00.03 = gul tonerkassette	1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger. 3. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis fejlen varer ved.
13.12.00 PAPIRSTOP I DUPLEKSSTI Tryk ? for Hjælp	Der er papirstop i dupleksstien.	1. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. 3. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.Y2 FL. PAPIR- STOP I DUPEKSGANG Tryk ? for Hjælp	Der er papirstop i dupleksstien.	1. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. 3. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.Y2 FL. PAPIR- STOP I PAPIRGANG Tryk ? for Hjælp	Der er flere papirstop i papirgangen.	1. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. 3. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
13.XX.YY PAPIRSTOP I BAKKE X Tryk ? for Hjælp	En side sidder fast i bakke 2, bakke 3, bakke 4 eller i flere bakker.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.YY PAPIRSTOP I PAPIRGANG Fjern derefter papirstop tryk på ✓ vises skiftevis med 13.XX.YY PAPIRSTOP I PAPIRGANG Tryk ? for Hjælp	En side sidder fast i multifunktionsbakken.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.YY PAPIRSTOP I PAPIRGANG Tryk ? for Hjælp	Der er papirstop i mediestien.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.YY PAPIRSTOP I ØVERSTE DÆKSEL Tryk ? for Hjælp	Der er papirstop i topdækselområdet.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
20 Ikke nok hukommelse Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 20 Ikke nok hukommelse Tryk derefter på ✓	Printeren har modtaget flere data fra computeren, end der kan være i den tilgængelige hukommelse.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Data går tabt.</p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> Reducer udskriftsjobbets kompleksitet for at undgå denne fejl i fremtiden. Hvis der føjes mere hukommelse til printerens, kan der udskrives mere komplekse sider.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
22 EIO X BUFFEROVERLØB Tryk derefter på ✓	Printerens EIO-kort i stik X har overfyldt sin I/O-buffer, mens printeren var optaget.	1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. <hr/> Bemærk! Data går tabt. <hr/> 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.
22 PARALLEL I/O- BUFFEROVERLØB Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 22 PARALLEL I/O- BUFFEROVERLØB Tryk derefter på ✓	Printerens parallelbuffer er blevet overfyldt, mens printeren var optaget.	1. Tryk på ✓ for at genoptage udskrivningen. <hr/> Bemærk! Data går tabt. <hr/> 2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du frakoble begge ender af parallelkablet, og tilslutte dem igen. 3. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.
22 SERIEL I/O- BUFFEROVERLØB Tryk derefter på ✓	Printerens serielbuffer er blevet overfyldt, mens printeren var optaget.	1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. <hr/> Bemærk! Data går tabt. <hr/> 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.
22 USB I/O- BUFFEROVERLØB Tryk derefter på ✓	Printerens USB-buffer er blevet overfyldt, mens printeren var optaget.	1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. <hr/> Bemærk! Data går tabt. <hr/> 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.
40 DÅRLIG SERIEL TRANSMISSION Tryk derefter på ✓	Der opstod en seriel datafejl (paritet, ramme eller linjeoverløb), mens printeren modtog data.	1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. <hr/> Bemærk! Data går tabt. <hr/> 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
40 EIO X DÅRLIG TRANSMISSION Tryk derefter på ✓	En forbindelse til kortet i EIO-stik X er blevet afbrudt på en unormal måde.	1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. <hr/> Bemærk! Data går tabt. <hr/> 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.
41.3 UVENTET STØRRELSE I BAKKE X Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk OK for at bruge en anden bakke ✓	Der er ilagt medie, som er længere eller kortere i indføringsretningen end det format, der er konfigureret for bakken.	1. Annuller jobbet, eller tryk på ? for at åbne hjælpen, hvis du har valgt det forkerte format. ELLER 2. Tryk på ✓ for at vælge en anden bakke. 3. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.
41.5 UVENTET TYPE I BAKKE X Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk OK for at bruge en anden bakke ✓	Printeren registrerer en anden medietype i mediestien, end der er konfigureret i bakken.	1. Annuller jobbet, eller tryk på ? for at åbne hjælpen, hvis du har valgt det forkerte format. ELLER 2. Tryk på ✓ for at vælge en anden bakke. 3. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.
41.X PRINTERFEJL Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 41.X PRINTERFEJL Tryk derefter på ✓	Der er opstået en printerfejl.	1. Tryk på ✓ for at fortsætte, eller tryk på ?, hvis du ønsker yderligere oplysninger. 2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printerens og derefter tænde den igen. 3. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.
49.XXXX PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	Der er opstået en kritisk firmwarefejl.	1. Sluk printerens, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
50.X FIKSERINGSENHEDSFEJL Tryk ? for Hjælp 	Der er opstået en fejl i fikseringsenheden. Følgende fejl er specifikke for fikseringsenheden: 50.1 – Der er opstået en fejl i hovedtermistoren vedrørende lav temperatur i fikseringsenheden. 50.2 - Der er opstået en fejl vedrørende opvarmning af fikseringsenheden. 50.3 – Der er opstået en fejl i hovedtermistoren vedrørende høj temperatur i fikseringsenheden. 50.4 - Der er opstået en fejl vedrørende defekt fikseringsenhed. 50.8 – Der er opstået en fejl i undertermistoren vedrørende lav temperatur i fikseringsenheden. 50.9 – Der er opstået en fejl i undertermistoren vedrørende høj temperatur i fikseringsenheden. Disse fejl kan skyldes en utilstrækkelig strømforsyning eller netspænding eller et problem i fikseringsenheden.	1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis meddelelsen fortsat vises.
51.2Y PRINTERFEJL Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 51.2Y PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	Enten registrerer en stråle en fejl, eller også er der opstået en laserfejl. Værdierne for Y er: Beskrivelse af Y 0 - Sort 1 - Cyan 2 - Magenta 3 - Gul	1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis problemet varer ved.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
53.XY.ZZ KONTR. DIMM-STIK X	<p>Der opstod en fejl i en del af printerens hukommelse.</p> <p>Værdierne for X, Y og ZZ er:</p> <p>X Enhedsplacering</p> <p>1 Stik 1 2 Stik 2</p> <p>Y Række nummer</p> <p>1 Række nummer 1 2 Række nummer 2 3 Række nummer 3 4 Række nummer 4</p> <p>ZZ Fejlnummer</p> <p>01 Hukommelsen understøttes ikke 02 Hukommelsen genkendes ikke 03 Under grænsen for minimumhukommelse 04 Over grænsen for maksimumhukommelse 05 Mislykket RAM-test</p>	<p>Tryk på ✓, hvis du bliver bedt om det, for at fortsætte. Printeren kommer i tilstanden Klar, men udnytter ikke den installerede hukommelse fuldt ud.</p> <p>Hvis ikke:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren. 2. Kontroller, at al DDR SDRAM opfylder specifikationerne og er placeret korrekt. 3. Tænd printeren. 4. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
54.01 PRINTER-FEJL Sluk og tænd for at fortsætte	<p>Udskrivning kan ikke fortsætte. Der er en fejlfunktion i fugtighedsføleren.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
54.X PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	<p>Udskrivning kan ikke fortsætte. Der er en fejlfunktion i tonerføleren.</p> <p>Værdierne for X er:</p> <p>15 - Gul 16 - Magenta 17 - Cyan 18 - Sort</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
55.0X.YY DC-KONTROLENH.FEJL Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 55.0X.YY PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	<p>Der er opstået en printerkommandofejl.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
56.XX PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	Der er opstået en printerfejl.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
57.0X PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	Der er opstået en printerblæserfejl.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
58.0X PRINTERFEJL Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 58.0X PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	Der blev registreret en hukommelseskodefejl.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
59.XY PRINTERFEJL Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 59.XY PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	Der er opstået en printermotorfejl.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved. <p>Bemærk: Denne meddelelse kan også vises, hvis overføringsenheden mangler eller er forkert installeret. Kontroller, at overføringsenheden er installeret korrekt.</p>
62 NO SYSTEM Sluk og tænd for at fortsætte	Intet system blev fundet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
68.X LAGERFEJL INDSTILLINGER ÆNDRET Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 68.X LAGERFEJL INDSTILLINGER ÆNDRET Tryk derefter på ✓	En eller flere printerindstillinger, der er gemt i den ikke-flygtige lagerenhed, er ugyldig og er blevet nulstillet til fabriksindstillingen. Tryk på ✓ for at fjerne meddelelsen. Udskrivning kan fortsætte, men printeren fungerer muligvis ikke som forventet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ✓ for at fortsætte. 2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen. 3. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
68.X PERMANENT LAGER FULD Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med 68.X PERMANENT LAGER FULD Tryk derefter på ✓	<p>En ikke-flygtig lagerenhed er fuld. Tryk på ✓ for at fjerne meddelelsen. Udskrivning kan fortsætte, men printeren fungerer muligvis ikke som forventet.</p> <p>Beskrivelse af X</p> <p>0 for indbygget NVRAM</p> <p>1 for ikke-permanent disk (flashdisk eller harddisk)</p>	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ✓ for at fortsætte. Ved 68.0-fejl, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen. Kontakt HP Support, hvis en 68.0-fejl fortsætter. Ved 68.1-fejl skal du bruge HP Web Jetadmin-softwaren til at slette filer fra diskdrevet. Kontakt HP Support, hvis en 68.1-fejl fortsætter.
68.X PERMANENT LAGERSKRIVEFEJL Tryk derefter på ✓	<p>En ikke-flygtig lagerenhed er fuld. Tryk på ✓ for at fjerne meddelelsen. Udskrivning kan fortsætte, men printeren fungerer muligvis ikke som forventet.</p> <p>Beskrivelse af X</p> <p>0 for indbygget NVRAM</p> <p>1 for ikke-permanent disk (flashdisk eller harddisk)</p>	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ✓ for at fortsætte. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
79.XXXX PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	<p>Der er opstået en kritisk hardwarefejl.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
8X.YYYY EIO X FEJL	<p>EIO-kortet (ekstraudstyr) i stik X har registreret en kritisk fejl.</p> <p>Beskrivelse af X</p> <p>1: fejl i stik 1</p> <p>2: fejl i stik 2</p>	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650, hvis problemet varer ved.
Adgang nægtet MENUER LÅST	<p>Du forsøgte at ændre et menupunkt, mens kontrolpanelets sikkerhedsmekanisme var aktiveret af printeradministratoren. Meddelelsen forsvinder hurtigt, og printeren vender tilbage til tilstanden Klar eller OPTAGET.</p>	<p>Kontakt printeradministratoren, hvis du vil ændre indstillinger.</p>
Annullerer...	<p>Printeren er i gang med at annullere et job. Meddelelsen vises fortsat, efter at jobbet er stoppet, mens papirgangen tømmes og eventuelle resterende indkommende data på den aktive datakanal modtages og slettes.</p>	<p>Handling ikke nødvendig.</p>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Bakke X [TYPE] [FORMAT] Størrelse angivet af bruger vises skiftevis med BAKKE XX [TYPE] [FORMAT] Tryk på ✓ for at skifte type eller størrelse	Printeren rapporterer den aktuelle konfiguration for bakke X. Bakkeskifteren er i positionen SPECIAL.	<ol style="list-style-type: none"> Hvis konfigurationen af formatet og typen er korrekt, skal du trykke på ➡ for at slette meddelelsen. Hvis du vil ændre medieformat eller -type, skal du trykke på ✓. Brug ▲ og ▼ til at markere formatet eller typen, og tryk derefter på ✓ for at vælge. Hvis det er nødvendigt at udføre en handling for at ændre formatet, vises en meddelelse med en vejledning, efter at du har forsøgt at foretage valget. Se Konfiguration af inputbakker for at få yderligere oplysninger.
Bakke X [TYPE] [FORMAT] Størrelse registre- ret af bakke vises skiftevis med Bakke X [TYPE] [FORMAT] Tryk på ✓ for at skifte type eller størrelse	Printeren rapporterer den aktuelle konfiguration for bakke X. Bakkeskifteren er i positionen STANDARD.	<ol style="list-style-type: none"> Hvis konfigurationen af formatet og typen er korrekt, skal du trykke på ➡ for at slette meddelelsen. Hvis du vil ændre medieformat eller -type, skal du trykke på ✓. Brug ▲ og ▼ til at markere formatet eller typen, og tryk derefter på ✓ for at vælge. Hvis det er nødvendigt at udføre en handling for at ændre formatet, vises en meddelelse med en vejledning, efter at du har forsøgt at foretage valget.
BAKKE X TOM [TYPE] [FORMAT] vises skiftevis med Klar	Den angivne bakke er tom, og det aktuelle job har i øjeblikket ikke brug for denne bakke for at blive udskrevet.	Læg papir i bakken ved lejlighed.
BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Bakkeomskifter bør indst. til STANDARD. Luk derefter bakke vises skiftevis med BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Luk derefter bakke	<p>Et registrerbart medieformat blev valgt i menuen, og bakken er åben.</p> <p>Selvom det ikke er nødvendigt, kan det valgte format automatisk registreres, hvis bakkeskifteren indstilles til STANDARD.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Juster papirstyrene, så de passer til papiret. Hvis det anvendte medie har formatet letter, A4, executive, JIS B5, A5 eller legal, skal bakkeskifteren indstilles til STANDARD. Indstil bakkeskifteren til SPECIAL ved alle andre medieformater. Bakkeskifteren skal være indstillet, før formatet kan vælges på kontrolpanelet.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Flyt styr i bakke for at ændre str. vises skiftevis med BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Luk derefter bakke	Et ikke-registrerbart medieformat blev valgt i menuen, og bakken er åben. Det valgte format kræver, at bakkeskifteren er indstillet til SPECIAL, ellers ændres bakkeformatet, når bakken lukkes.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Juster papirstyrene, så de passer til papiret. 2. Hvis det anvendte medie har formatet letter, A4, executive, JIS B5, A5 eller legal, skal bakkeskifteren indstilles til STANDARD. Indstil bakkeskifteren til SPECIAL ved alle andre medieformater. Bakkeskifteren skal være indstillet, før formatet kan vælges på kontrolpanelet. 3. Luk bakken.
BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Indstilling ej gemt vises skiftevis med BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Kan ændres v. at flytte bakkekontakt til SPECIAL	Et ikke-registrerbart medieformat blev valgt i menuen, og bakkeskifteren er indstillet til STANDARD. Bakkeskifteren skal være indstillet til SPECIAL , før du kan ændre bakkeformatet til det valgte format.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Juster papirstyrene, så de passer til papiret. 2. Hvis det anvendte medie har formatet letter, A4, executive, JIS B5, A5 eller legal, skal bakkeskifteren indstilles til STANDARD. Indstil bakkeskifteren til SPECIAL ved alle andre medieformater. Bakkeskifteren skal være indstillet, før formatet kan vælges på kontrolpanelet. 3. Nulstil papirformatet i papirhåndteringsmenuen eller pop-up menuen for bakkeformat.
BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Indstilling ej gemt vises skiftevis med BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Skift m. styret i bakke X	Et registrerbart medieformat blev valgt i menuen, men bakkens papirstyrflørelse registrerer et andet format. Det format, der er valgt i menuen, svarer ikke til det format, der er registreret af bakken. Formatregistrering finder sted, når bakkeskifteren er indstillet til positionen STANDARD. Kontroller, at bakkeskifteren allerede er indstillet til den korrekte position til medieformatet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Juster papirstyrene, så de passer til papiret. 2. Hvis det anvendte medie har formatet letter, A4, executive, JIS B5, A5 eller legal, skal bakkeskifteren indstilles til STANDARD. Indstil bakkeskifteren til SPECIAL ved alle andre medieformater. Bakkeskifteren skal være indstillet, før formatet kan vælges på kontrolpanelet. 3. Nulstil om nødvendigt papirformatet igen.
BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Indstilling gemt	Det format, der blev valgt i menuen, er blevet gemt.	Handling ikke nødvendig.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Indstilling gemt vises skiftevis med BAKKE XX FORMAT= <FORMAT> Bakkeomskifter bør indst. til STANDARD. Luk derefter bakke	<p>Et registrerbart medieformat blev valgt i menuen, og bakkeskifteren er indstillet til SPECIAL.</p> <p>Selvom det ikke er nødvendigt, kan det valgte format automatisk registreres, hvis bakkeskifteren indstilles til STANDARD.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Juster papirstyrene, så de passer til papiret. 2. Hvis det anvendte medie har formatet letter, A4, executive, JIS B5, A5 eller legal, skal bakkeskifteren indstilles til STANDARD. Indstil bakkeskifteren til SPECIAL ved alle andre medieformater. Bakkeskifteren skal være indstillet, før formatet kan vælges på kontrolpanelet. 3. Nulstil papirformatet i papirhåndteringsmenuen eller pop-up menuen for bakkeformat.
BAKKE X ÅBEN Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Klar	Den angivne bakke er åben eller ikke helt lukket.	Luk bakken.
Behandler dupleksjob Tag ej fat i papir, før job er færdigt	Papir ligger midlertidigt i udskriftsbakken under udskrivning af et dupleksjob. Forsøg ikke at fjerne siderne, før jobbet er færdigt.	Tag ikke fat i papiret, mens det ligger midlertidigt i udskriftsbakken. Meddelelsen forsvinder, når jobbet er færdigt.
Behandler...	Printeren behandler i øjeblikket et job, men samler endnu ikke sider op. Når papirindføringen starter, erstattes denne meddelelse af en meddelelse, der angiver, hvilken bakke jobbet udskrives fra.	Handling ikke nødvendig.
Behandler... fra bakke xx	Printeren behandler aktivt et job fra den angivne bakke.	Handling ikke nødvendig.
Behandler... kopi <X> af <Y>	Printeren behandler eller udskriver i øjeblikket sorterede kopier. Meddelelsen angiver, at kopi X af i alt Y kopier behandles i øjeblikket.	Handling ikke nødvendig.
BESTIL <FARVE> KASSETTE Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter. vises skiftevis med Klar Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	<p>Den identificerede tonerkassette nærmer sig slutningen af sin levetid. Printerens klar og vil fortsætte med det angivne antal anslåede sider. Det anslåede antal resterende sider er baseret på en historik for sidedækning for denne printer.</p> <p>Udskrivningen fortsætter, indtil en forbrugsvare skal udskiftes.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ? for at få vist hjælp til meddelelsen. 2. Find varenummeret på den angivne tonerkassette. 3. Bestil en tonerkassette. <p>Bemærk!</p> <p>Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger.</p>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
BESTIL FIKS.SÆT MINDRE END XXX SIDR Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Klar	Fikseringsenheden nærmer sig slutningen af sin levetid. Printerens klar og vil fortsætte med det angivne antal anslåede sider. Udskrivningen fortsætter, indtil en forbrugsvare skal udskiftes.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ? for at få vist hjælp til meddelelsen. Find varenummeret på fikseringssættet. Bestil fikseringssættet. <hr/> Bemærk! Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger.
BESTIL FORBRUGSVARER vises skiftevis med Klar Tryk ? for Hjælp Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	Mere end én forbrugsvare er næsten opbrugt. Udskrivningen fortsætter, indtil en forbrugsvare skal udskiftes.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på MENU for at få adgang til menuerne. Tryk på ▲ eller ▼ for at markere Oplysninger, og tryk derefter på ✓. Tryk på ▲ eller ▼ for at markere FORBRUGSV.STATUS, og tryk derefter på ✓. Tryk på ▲ eller ▼ for at markere en forbrugsvare, der skal bestilles. Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvaren. Se varenummeret i hjælpen. Bestil forbrugsvaren. Gentag de forrige trin for hver forbrugsvare, du vil bestille. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger.
BESTIL OVERF.SÆT MINDRE END X SIDR Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Klar	Overføringsenheden nærmer sig slutningen af sin levetid. Udskrivning kan fortsætte, indtil overføringsenheden har nået slutningen af sin levetid.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ? for at få vist hjælp til meddelelsen. Se varenummeret på overføringssættet i hjælpen. Bestil overføringssættet. <hr/> Bemærk! Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger.
BRUG BAKKE XX [TYPE] [FORMAT] Skift vha. ▲ / ▼ Forts. vha. ✓	Printeren tilbyder et udvalg af alternative medier, der kan bruges til udskriftsjobbet.	<ol style="list-style-type: none"> Få vist bakkekonfigurationer (type og format) ved hjælp af ▲ og ▼. Tryk på ✓ for at vælge en bakke.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Data modtaget Udskriv sidste side ved at trykke på ✓ vises skiftevis med Klar Udskriv sidste side ved at trykke på ✓	Printeren har modtaget data og venter på en papirfremføringskommando. Når printerens modtager en anden fil, skal meddelelsen forsvinde.	Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.
DREV ENHEDSFEJL Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Der er opstået en enhedsfejl på det angivne drev. Udskrivning af job, der ikke kræver adgang til diskdrevet, kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du fjerne og geninstallere EIO-diskdrevet. 3. Tænd printerens igen. 4. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du udskifte EIO-diskdrevet.
DREV ER SKRIBEBSKYTTET Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Filsystemenheden er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til den.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hvis du vil aktivere skrivning til disken, skal du deaktivere skrivebeskyttelsen ved hjælp af HP Web Jetadmin. 2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printerens og derefter tænde den igen.
DREV FIL- HANDLING MISLYKKEDES Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Printeren modtog en PjL-filsystemkommando, der forsøgte at udføre en ulogisk handling (f.eks. at downloade en fil til en ikke-eksisterende mappe). Udskrivning kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printerens og derefter tænde den igen. 3. Hvis meddelelsen vises igen, kan der være et problem med programmet.
DREV FIL- SYSTEMET ER FULDT Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Printeren modtog en PjL-filsystemkommando, der forsøgte at gemme noget i filsystemet, men ikke kunne, fordi filsystemet er fuldt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brug HP Web Jetadmin-softwaren til at slette filer fra EIO-diskdrevet, eller slet det lagrede job via printerens kontrolpanel. 2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printerens og derefter tænde den igen.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
DÅRLIG FORBINDELSE TIL EKSTRA BAKKE	500-arks inputbakken har ikke ordentlig forbindelse til printeren.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, at printeren er placeret på et plant underlag. 2. Sluk printeren. 3. Placer printeren korrekt på 500-arks inputbakken. 4. Hvis printeren er monteret på det valgfri printerstativ, skal du kontrollere, at sikringsstropperne er fastgjort bag på bordet og printeren. 5. Tænd printeren, når du har placeret den på 500-arks inputbakken igen.
EIO-DREV X VIRKER IKKE Tryk ? for Hjælp	EIO-disken i stik X fungerer ikke korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren. 2. Fjern EIO-disken fra det angivne stik, og erstat den med et nyt EIO-diskdrev.
EIO X-drev initialiserer	EIO-diskenheden i stik X er i gang med at initialisere.	Handling ikke nødvendig.
EIO X-drev kører op i hastighed	EIO-diskenheden i stik X kører sin plade op i hastighed.	Handling ikke nødvendig.
Energispar til	Printeren er i energisparetilstand. Ethvert tryk på en knap, en fejltilstand eller modtagelse af data, der kan udskrives, kan fjerne denne meddelelse.	Handling ikke nødvendig.
FJERN ALLE UDSKRIFTSKASSETTER Tryk på ? for at afslutte. STOP-TASTEN	Printeren udfører en komponenttest, og den valgte komponent er Kun bælte.	Fjern alle tonerkassetter.
Fjern mindst en udskriftskassette. Tryk på ? for at afslutte. STOP-TASTEN	Printeren udfører en "deaktiver kontrol af kassette"- eller komponenttest, hvor den valgte komponent er Kassettemotorer.	Fjern en tonerkassette.
FLASH ENHEDSFEJL Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Der er opstået en enhedsfejl på det angivne drev. Udskrivning af job, der ikke kræver flash-DIMM'et, kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du fjerne og geninstallere EIO-diskdrevet. 3. Tænd printeren igen. 4. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du udskifte flash-DIMM'et.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
FLASH ER SKRIVEBESKYTTET Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Filsystemenheden er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til den.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hvis du vil aktivere skrivning til flash-hukommelsen, skal du deaktivere skrivebeskyttelse ved hjælp af HP Web Jetadmin. 2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen.
FLASH FIL-HANDLING MISLYKKEDES Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Printeren modtog en PjL-filsystemkommando, der forsøgte at udføre en ulogisk handling (f.eks. at downloade en fil til en ikke-eksisterende mappe).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen. 3. Hvis meddelelsen vises igen, kan der være et problem med programmet.
FLASH FIL-SYSTEMET ER FULDT Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Printeren modtog en PjL-filsystemkommando, der forsøgte at gemme noget i filsystemet, men ikke kunne, fordi filsystemet er fuldt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brug HP Web Jetadmin-softwaren til at slette filer fra flash-hukommelsen, og prøv igen. 2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen.
Flytter solenoide Tryk på ? for at afslutte. STOP-TASTEN	Printeren udfører en komponenttest, og den valgte komponent er en solenoide.	Handling ikke nødvendig.
Foresp. accepteret Vent et øjeblik	Printeren har accepteret en forespørgsel om udskrivning af en intern side, men udskrivningen af det aktuelle job skal afsluttes, før den interne side kan udskrives.	Handling ikke nødvendig.
Forkerte forbrugsvarer Status: Tryk på ✓ Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	Mindst én forbrugsvare er forkert placeret i printeren, og en anden forbrugsvare mangler, er forkert placeret, er opbrugt eller næsten opbrugt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ✓ for at få adgang til menuen FORBRUGSV.STATUS. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere den forbrugsvare, der er et problem med. 3. Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvaren. 4. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
FORKERT KASSETTE vises skiftevis med Tryk ? for Hjælp Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	En kassette er installeret på den forkerte plads, og dækslet er lukket.	1. Åbn topdækslet og overføringsenheden. <hr/> FORSIGTIG! <u>Overføringsenheden beskadiges nemt.</u> 2. Fjern den forkert placerede tonerkassette. 3. Installer den rigtige tonerkassette. 4. Luk frontdækslet.
Forkert PIN	Der er indtastet en forkert PIN-kode. Efter tre forkerte PIN-indtastninger, viser printereren igen Klar	Indtast den korrekte PIN-kode.
FORKERT STR. BAKKE X= Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Klar	Der er lagt medie i bakken, som er længere eller kortere i indføringsretningen end det format, der er konfigureret for bakken.	1. Juster papirstyrene, så de passer til papiret. 2. Hvis det anvendte medie har formatet letter, A4, executive, JIS B5, A5 eller legal, skal bakkeskifteren indstilles til STANDARD. Indstil bakkeskifteren til SPECIAL ved alle andre medieformater. Bakkeskifteren skal være indstillet, før formatet kan vælges på kontrolpanelet. 3. Tryk om nødvendigt på ✓, efter at bakken er lukket, for at nulstille papirformatet eller -typen.
Gendanner...	Printereren gendanner indstillingerne.	Handling ikke nødvendig.
Gendanner... fabriksindstillinger	Printereren gendanner fabriksindstillingerne.	Handling ikke nødvendig.
Gensend opdatering	Firmwareopgraderingen blev ikke afsluttet.	Prøv at opgradere igen.
Hvis der ikke er papir i bakken: Manuel indføring <TYPE> <FORMAT> Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Manuel indføring <TYPE> <FORMAT> Tryk OK for at bruge en anden bakke ✓	Der blev sendt et job med angivelsen MANUEL INDFØRING , og bakke 1 er tom.	Læg det angivne medie i bakke 1. ELLER Tryk på ✓, og vælg en anden bakke på listen, hvis du vil bruge et medie fra en anden bakke.
Hændelseslog tom	VIS HÆNDELSESLOG blev valgt fra kontrolpanelet, og hændelsesloggen er tom.	Handling ikke nødvendig.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
IKKE-HP-FORBRUGS-VARE REGISTRERET Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	Der er installeret en ny kassette, der ikke er produceret af HP. Denne meddelelse vises, indtil du installerer en HP-kassette eller trykker på ✓.	Hvis du mener, at du har købt en HP-kassette, skal du ringe til HP's hotline for bedrageri på 1-877-219-3183 (gratis i Nordamerika). FORSIGTIG! Eventuel reparation af printeren, der skyldes brug af andre kassetter end HP-kassetter, dækkes ikke af HP's garanti. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.
IKKE-HP FORBRUGSVARE I BRUG vises skiftevis med Klar Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter, men niveauet for eventuelt genopfyldte kassetter vises ikke.	Printeren har registreret, at der er installeret en ikke-HP-tonerkassette.	Hvis du tror, du har købt en HP-kassette, kan du ringe til HP's hotline for bedrageri. FORSIGTIG! Eventuel reparation af printeren, der skyldes brug af andre kassetter end HP-kassetter, dækkes ikke af HP's garanti.
IKKE NOK HUKOMMELSE TIL AT INDLÆSE FONTE/DATA Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Enhed Tryk derefter på ✓	Enheden har ikke nok hukommelse til at indlæse dataene, f.eks. fonte eller makroer fra den angivne placering. Enhed kan være en af følgende: INTERN = ROM direkte på processorkortet KORTSTIK X = fontkort i stik X DIMM'er EIO X-DISK = ikke-permanent harddisk installeret i EIO-stik X	1. Tryk på ✓ for at bruge enheden uden dataene. 2. Løs problemet ved at føje mere hukommelse til enheden. DDR SDRAM-hukommelse: 128 MB, (Q2630A) eller 256 MB (Q2631A).
Indlæser program X AFBRYD IKKE STRØMMEN	Programmer og fonte kan gemmes i printerens filsystem og indlæses i RAM, når printeren tændes. Nummeret XX angiver et sekvensnummer, der viser, hvilket program der er ved at blive indlæst.	Handling ikke nødvendig. Sluk ikke printeren.
Indstilling gemt	Et menuvalg er blevet gemt.	Handling ikke nødvendig.
INDSÆT ELLER LUK BAKKE X Tryk ? for Hjælp	Bakke XX skal være indsat eller lukket, før det aktuelle job kan udskrives.	Luk den angivne bakke.
INGEN GEMTE JOB	Der er ikke gemt nogle job på EIO-disken. Denne meddelelse vises, når brugeren åbner menuen HENT JOB , og der ikke er nogen job, der kan hentes.	Handling ikke nødvendig.
Initialiserer permanent lagring	Vises, når printeren er tændt, for at angive, at permanent lagring initialiseres.	Handling ikke nødvendig.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Initialiserer...	Denne meddelelse vises, når printeren er tændt, og så snart de enkelte opgaver starter initialiseringen.	Handling ikke nødvendig.
INSTALLER <FARVE> KASSETTE vises skiftevis med Tryk ? for Hjælp Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	Kassetten er ikke installeret eller er installeret forkert i printeren.	1. Åbn topdækslet og overføringsenheden. <hr/> FORSIGTIG! <u>Overføringsenheden beskadiges nemt.</u> 2. Installer tonerkassetten, eller sørg for, at den sidder korrekt. 3. Luk frontdækslet. 4. Kontakt HP Support på http://www.hp.com/support/lj4650 , hvis fejlen varer ved.
Installer forbrugsvarer Status: Tryk på ✓ Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	Mindst én forbrugsvare mangler eller er forkert placeret i printeren, og en anden forbrugsvare mangler, er forkert placeret, er opbrugt eller næsten opbrugt. Installer forbrugsvaren, eller sørg for, at den installerede forbrugsvare er placeret korrekt.	1. Tryk på ✓ for at få adgang til menuen FORBRUGSV.STATUS. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere den forbrugsvare, der er et problem med. 3. Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvaren. 4. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.
Kalibrerer...	Printeren er i gang med at kalibrere.	Handling ikke nødvendig.
Kan ikke gemme job vises skiftevis med Behandler...	Et job kan ikke gemmes på grund af et problem med hukommelse, disk eller konfiguration.	Installer yderligere hukommelse i printeren, eller installer et diskdrev i printeren. Slet alle tidligere udskriftsjob, hvis der installeres et diskdrev.
Kan ikke kopiere job vises skiftevis med Behandler...	Et multikopijob kan ikke kopieres på grund af et problem med hukommelse, disk eller konfiguration. Der vil kun blive udskrevet én kopi.	Installer yderligere hukommelse i printeren, eller installer et diskdrev i printeren.
Klar Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.	Printeren er online og klar til at modtage data. Ingen statusmeddelelser eller meddelelser om enhedseftersyn vises i displayet.	Handling ikke nødvendig.
Klar til diagnosticering Tryk på ? for at afslutte. STOP-TASTEN	Printeren er i en særlig diagnosticeringstilstand.	Tryk på STOP for at forlade den særlige diagnosticeringstilstand. ELLER Handling ikke nødvendig.
Kontrollerer papirgang	Motoren drejer valserne rundt for at undersøge, om der er opstået papirstop.	Handling ikke nødvendig.
Kontrollerer printer	Motoren udfører en intern test.	Handling ikke nødvendig.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Luk dækslet. Tryk ? for Hjælp	Dækslerne skal være lukkede.	Luk frontdæksler. <hr/> Bemærk! Denne meddelelse kan også vises, hvis fikseringsenheden mangler eller er forkert installeret. Kontroller, at <u>fikseringsenheden er installeret korrekt.</u>
LÆG PAPIR I BK. 1: <TYPE> <FORMAT> Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med LÆG PAPIR I BK. 1: <TYPE> <FORMAT> Tryk derefter på ✓	Bakke 1 indeholder og er konfigureret til en anden papirtype og et andet papirformat end det, der er angivet i jobbet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hvis den korrekte papirtype er ilagt, skal du trykke på ✓. 2. I modsat fald skal du fjerne det forkerte papir og lægge det angivne papir i bakke 1. 3. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt. 4. Kontroller, at bakkeskifteren er i den korrekte position. 5. Hvis du vil bruge en anden bakke, skal du fjerne papiret fra bakke 1 og derefter trykke på ✓.
LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Bakkeomskifter bør indst. til STANDARD. Luk derefter bakke vises skiftevis med LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk OK for at bruge en anden bakke ✓	Bakke XX er enten tom eller konfigureret til en anden type og et andet format end det, der er angivet i jobbet. Det format, der er angivet i jobbet, er et registrerbart format.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Læg det angivne medie i papirbakken. 2. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt. 3. Kontroller, at bakkeskifteren er i positionen STANDARD, så printerens automatisk registrerer formatet.
LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Bakkeomskifter bør indst. til STANDARD. Luk derefter bakke vises skiftevis med LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp	Bakke XX er enten tom eller konfigureret til en anden type og et andet format end det, der er angivet i jobbet. Det format, der er angivet i jobbet, er et registrerbart format. Ingen andre bakker er tilgængelige.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Læg det angivne medie i papirbakken. 2. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt. 3. Kontroller, at bakkeskifteren er i positionen STANDARD, så printerens automatisk registrerer formatet.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Flyt bakkekontakt til SPECIAL. vises skiftevis med LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk OK for at bruge en anden bakke ✓	Bakke XX er enten tom eller konfigureret til en anden type og et andet format end det, der er angivet i jobbet. Det format, der er angivet i jobbet, kræver, at bakkeskifteren er i positionen SPECIAL .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Læg det angivne medie i papirbakken. 2. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt. 3. Kontroller, at bakkeskifteren er i positionen SPECIAL. 4. Tryk på ✓ for at bruge en anden bakke.
LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Flyt bakkekontakt til SPECIAL. vises skiftevis med LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp	Bakke XX er enten tom eller konfigureret til en anden type og et andet format end det, der er angivet i jobbet. Bakke XX er enten tom eller konfigureret til en anden type og et andet format end det, der er angivet i jobbet. Det format, der er angivet i jobbet, kræver, at bakkeskifteren er i positionen SPECIAL . Ingen andre bakker er tilgængelige.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Læg det angivne medie i papirbakken. 2. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt. 3. Kontroller, at bakkeskifteren er i positionen SPECIAL.
LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp	Bakke XX er enten tom eller konfigureret til en anden type og et andet format end det, der er angivet i jobbet. Ingen andre bakker er tilgængelige.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Læg det angivne medie i papirbakken. 2. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt. 3. Kontroller, at bakkeskifteren er i den korrekte position.
LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med LÆG PAPIR I BK. XX [TYPE] [FORMAT] Tryk OK for at bruge en anden bakke ✓	Bakke XX er enten tom eller konfigureret til en anden type og et andet format end det, der er angivet i jobbet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Læg det angivne medie i papirbakken. 2. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt. 3. Kontroller, at bakkeskifteren er i den korrekte position. 4. Tryk på ✓ for at bruge en anden bakke.
Manuel indføring <TYPE> <FORMAT> Tryk ? for Hjælp	Der blev sendt et job med angivelsen MANUEL INDFØRING , og bakke 1 er tom. Ingen andre bakker er tilgængelige.	Læg det angivne medie i bakke 1.
Manuel indføring <TYPE> <FORMAT> Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Manuel indføring <TYPE> <FORMAT> Tryk derefter på ✓	Der blev sendt et job med angivelsen Manuel indføring . Der er allerede lagt papir i bakke 1.	Læg det angivne medie i bakke 1. ELLER Tryk på ✓, hvis den korrekte papirtype ligger i bakke 1. Hvis du vil bruge et medie fra en anden bakke, skal du fjerne mediet fra bakke 1 og derefter trykke på ✓.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
MANUEL INDFØRING AF UDSKRIFTSSTABEL	Siderne med lige numre i et manuelt tosidet dokument er udskrevet, og printerens venter på, at de udskrevne sider ilægges, så der kan udskrives på den anden side.	Følg vejledningen i dialogboksen Udskriv på begge sider på computeren. ELLER Tryk på ? for at få vist hjælp på printerens.
Midlertidigt afbrudt Tryk på STOP for at gå til Klar	Printeren er midlertidigt afbrudt, og der vises ingen fejlmeddelelser i displayet. // O fortsætter med at modtage data, indtil hukommelsen er fuld.	Tryk på STOP .
Modtager opdatering	En firmwareopgradering er i gang.	Sluk ikke printerens, før den vender tilbage til Klar .
Nulstilling af tæller	JA er valgt i menuen Nulstil forbrugsvarer, hvis du vil nulstille tællingen for de forbrugsvarer, der ikke kan registreres som nye.	Handling ikke nødvendig.
RAM-DREV ENHEDSFEJL Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Der er opstået en enhedsfejl på det angivne drev.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printerens og derefter tænde den igen. Kontakt HP Support, hvis meddelelsen fortsat vises.
RAM-DREV SYSTEMET ER FULDT Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Printeren modtog en PjL-filsystemkommando, der forsøgte at gemme noget i filsystemet, men ikke kunne, fordi filsystemet er fuldt.	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printerens og derefter tænde den igen. <hr/> Bemærk! Dette sletter også eventuelle filer, der er gemt i RAM.
RAM-DREV ER SKRIBEBSKYTTET Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Filsystemenheden er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til den.	<ol style="list-style-type: none"> Hvis du vil aktivere skrivning til RAM-disken, skal du deaktivere skrivebeskyttelsen ved hjælp af HP Web Jetadmin-softwaren. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printerens og derefter tænde den igen.
RAM-DREV FIL- HANDLING MISLYKKEDES Tryk på ✓ for at rydde vises skiftevis med Klar	Printeren modtog en PjL-filsystemkommando, der forsøgte at udføre en ulogisk handling (f.eks. at downloade en fil til en ikke-eksisterende mappe). Udskrivning kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke printerens og derefter tænde den igen. Hvis meddelelsen vises igen, kan der være et problem med programmet.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Roterer motor Tryk på ? for at afslutte. STOP	En komponenttest er i gang. Den valgte komponent er <farve>kassettemotoren.	Tryk på STOP , når du er klar til at stoppe denne test.
Roterer motor Tryk på ? for at afslutte. STOP	Printeren udfører en komponenttest, og den valgte komponent er en motor.	Tryk på STOP , når du er klar til at stoppe denne test.
Rydder hændelseslog	Denne meddelelse vises, mens hændelsesloggen ryddes. Printerens forlader MENUER , når hændelsesloggen er ryddet.	Handling ikke nødvendig.
Rydder papirgang	Der opstod papirstop i printerens, eller printerens registrerede forkert placeret papir, da den blev tændt. Printerens forsøger automatisk at skubbe fastsiddende papir ud.	Handling ikke nødvendig.
Sletter...	Printeren sletter i øjeblikket det lagrede job.	Handling ikke nødvendig.
ST. X FUNGERER IKKE	Flash-kortet i stik X fungerer ikke korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printerens. 2. Fjern kortet fra det angivne stik, og erstat det med et nyt kort.
TYPEFEJL BAKKE XX Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Klar	Den medietype, der er lagt i bakken, matcher ikke den medietype, der er konfigureret for bakken.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Juster papirstyrene, så de passer til papiret. 2. Hvis formatet er registrerbart, skal du indstille bakkeskifteren til STANDARD, hvis ikke, skal du indstille bakkeskifteren til SPECIAL. 3. Tryk om nødvendigt på ✓, efter at bakken er lukket, for at ændre papirformatet eller -typen.
Udfører opgradering	En firmwareopgradering er i gang.	Sluk ikke printerens, før den vender tilbage til Klar .
Udfører UDSKRIV/STOP TEST	Printeren udfører en udskriv/stop-test.	Handling ikke nødvendig.
Udfører... TEST AF PAPIRGANG	Printeren udfører en test af papirgangen.	Handling ikke nødvendig.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
UDSK. FORBRUGSVARER Bruger kun sort <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.</p> <p>vises skiftevis med</p> Klar Tryk ? for Hjælp <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.</p>	<p>Mindst en farvetonerkassette er ved at være opbrugt, og indstillingen FARVE UDLØBET i SYSTEMKONFIG. er angivet til FORTS. AUTOM. SORT. Udskrivning fortsætter med udelukkende sort toner.</p>	<p>Tryk på ✓ for at identificere, hvilke forbrugsvarer der skal udskiftes. Udskift de identificerede forbrugsvarer for at fortsætte udskrivning i farver.</p>
UDSK. FORBRUGSVARER Status: Tryk på ✓ <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.</p>	<p>Flere forbrugsvarer nærmer sig slutningen af deres levetid. Hvis det udelukkende drejer sig om kassetter, er udskrivningen stoppet, fordi indstillingen FARVE UDLØBET i SYSTEMKONFIG. er angivet til STOP. Hvis det drejer sig om fikserings- eller overføringssættet, stopper udskrivningen altid.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ✓ for at få adgang til menuen FORBRUGSV.STATUS. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere den forbrugsvare, der er et problem med. 3. Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvaren. 4. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. 5. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger.
UDSK. FORBRUGSVARER Tryk derefter på ✓ <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.</p>	<p>Flere forbrugsvarer nærmer sig slutningen af deres levetid, og indstillingen FORBRUGSVARER LAV i SYSTEMKONFIG. er angivet til STOP.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ✓ for at få adgang til menuen FORBRUGSV.STATUS. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere den forbrugsvare, der er et problem med. 3. Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvaren. 4. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. 5. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p>UDSKIFT <FARVE> KASSETTE</p> <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Tryk derefter på ✓</p> <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.</p>	<p>Den identificerede tonerkassette er ved at være opbrugt, og indstillingen FORBRUGSVARER LAV i SYSTEMKONFIG. er indstillet til STOP.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bestil den identificerede tonerkassette. 2. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. 3. Udfør følgende trin for at udskifte kassetten: <ul style="list-style-type: none"> • Åbn topdækslet og overføringsenheden. <hr/> <p>FORSIGTIG!</p> <p>Overføringsenheden beskadiges nemt.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> • Fjern den identificerede tonerkassette. • Installer en ny tonerkassette. • Luk top- og frontdækslet. • Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger.
<p>UDSKIFT <FARVE> KASSETTE</p> <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for tonerkassetter.</p>	<p>Den identificerede tonerkassette er ved at være opbrugt, og indstillingen FARVE UDLØBET i SYSTEMKONFIG. er angivet til STOP. Udskrivning kan ikke fortsætte, før kassetten er udskiftet.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Åbn topdækslet og overføringsenheden. <hr/> <p>FORSIGTIG!</p> <p>Overføringsenheden beskadiges nemt.</p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> 2. Fjern den identificerede tonerkassette. 3. Installer en ny tonerkassette. 4. Luk top- og frontdækslet. 5. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT Tryk ? for Hjælp	Fikseringssættet har nået slutningen af sin levetid. Udskrivning kan ikke fortsætte, før fikseringsenheden er udskiftet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Åbn topdækslet. 2. Fjern de blå fingerskruer. 3. Tag den gamle fikseringsenhed ud. 4. Installer en ny fikseringsenhed, og fastgør den med fingerskruerne. 5. Luk topdækslet. 6. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Hvis du vil fortsætte udskrivningen efter meddelelsen om udløb af produktets levetid, skal fikseringssættet nulstilles ved hjælp af printerens kontrolpanel. Bemærk, at meddelelsen om udløb af produktets levetid afgives som kundeservice, og at udskrivning efter meddelelsen sandsynligvis vil føre til forringet udskriftskvalitet inden for en kort tidshorisont. Når fikseringssættet er blevet nulstillet efter meddelelsen, vil tilbagemeldingerne om sættets resterende levetid være forkerte, indtil sættet udskiftes, og tælleren nulstilles igen.</p>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT Tryk ? for Hjælp	Fikseringssættet har nået slutningen af sin levetid. Udskrivning kan ikke fortsætte, før fikseringsenheden er udskiftet.	<p>Fortsat</p> <p>Sådan nulstilles tælleren for fikseringssættet</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på MENU for at få adgang til MENUER. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere Konfigurer enhed. 3. Tryk på ✓ for at vælge Konfigurer enhed. 4. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NULSTILLINGER. 5. Tryk på ✓ for at vælge NULSTILLINGER. 6. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NULSTIL FORBRUGSVARER. 7. Tryk på ✓ for at vælge NULSTIL FORBRUGSVARER. 8. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NYT FIKSERINGS- ENHEDSSÆT. 9. Tryk på ✓ for at vælge NYT FIKSERINGS- ENHEDSSÆT. 10. Tryk på ▲ og ▼ for at markere JA. 11. Tryk på ✓ for at vælge JA. <p>Fikseringssættets tæller er nulstillet, og printeren er klar til brug.</p>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p>UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT</p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>Den identificerede fikseringsenhed er ved at være opbrugt, og indstillingen FORBRUGSVARER LAV i SYSTEMKONFIG. er angivet til STOP.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bestil fikseringssættet. 2. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. 3. Udfør følgende trin for at udskifte fikseringssættet: <ul style="list-style-type: none"> • Åbn topdækslet. • Fjern de blå fingerskruer. • Tag den gamle fikseringsenhed ud. • Installer en ny fikseringsenhed, og fastgør den med fingerskruerne. • Luk topdækslet. • Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Hvis du vil fortsætte udskrivningen efter meddelelsen om udløb af produktets levetid, skal fikseringssættets tæller nulstilles ved hjælp af printerens kontrolpanel. Bemærk, at meddelelsen om udløb af produktets levetid afgives som kundeservice, og at udskrivning herefter sandsynligvis vil føre til forringet udskriftskvalitet inden for en kort tidshorisont. Når fikseringssættets tæller er blevet nulstillet efter meddelelsen, vil tilbagemeldingerne om sættets resterende levetid være forkerte, indtil sættet udskiftes, og tælleren nulstilles igen.</p>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p>UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT</p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>Den identificerede fikseringsenhed er ved at være opbrugt, og indstillingen FORBRUGSVARER LAV i SYSTEMKONFIG. er angivet til STOP.</p>	<p>Fortsat</p> <p>Sådan nulstilles tælleren for fikseringssættet</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på MENU for at få adgang til MENUER. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere Konfigurer enhed. 3. Tryk på ✓ for at vælge Konfigurer enhed. 4. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NULSTILLINGER. 5. Tryk på ✓ for at vælge NULSTILLINGER. 6. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NULSTIL FORBRUGSVARER. 7. Tryk på ✓ for at vælge NULSTIL FORBRUGSVARER. 8. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NYT FIKSERINGS- ENHEDSSÆT. 9. Tryk på ✓ for at vælge NYT FIKSERINGS- ENHEDSSÆT. 10. Tryk på ▲ og ▼ for at markere JA. 11. Tryk på ✓ for at vælge JA. <p>Fikseringssættets tæller er nulstillet, og printerens er klar til brug.</p>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT Tryk ? for Hjælp	Overføringsenheden har nået slutningen af sin levetid. Udskrivning kan ikke fortsætte, før overføringssættet er udskiftet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Åbn top- og frontdækslet. 2. Fjern den gamle enhed ved at trykke på de blå knapper på hver side af enheden. 3. Træk den gamle enhed ud af printeren. 4. Installer en ny overføringsenhed. 5. Luk front- og topdækslet. 6. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Hvis den gamle overføringsenhed ikke havde nået slutningen af sin levetid, da den blev udskiftet (hvis den f.eks. var beskadiget), eller hvis du ønsker at fortsætte udskrivningen efter meddelelsen om udløb af levetid, skal overføringsenheden nulstilles ved hjælp af printerens kontrolpanel. Bemærk, at meddelelsen om udløb af produktets levetid afgives som kundeservice, og at udskrivning efter meddelelsen sandsynligvis vil føre til forringet udskriftskvalitet inden for en kort tidshorisont. Når overføringssættet er blevet nulstillet efter meddelelsen, vil tilbagemeldingerne om sættets resterende levetid være forkerte, indtil sættet udskiftes, og tælleren nulstilles igen.</p>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT Tryk ? for Hjælp	Overføringsenheden har nået slutningen af sin levetid. Udskrivning kan ikke fortsætte, før overføringssættet er udskiftet.	<p>Fortsat</p> <p>Sådan nulstilles tælleren for overføringsenheden</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på MENU for at få adgang til MENUER. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere Konfigurer enhed. 3. Tryk på ✓ for at vælge Konfigurer enhed. 4. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NULSTILLINGER. 5. Tryk på ✓ for at vælge NULSTILLINGER. 6. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NULSTIL FORBRUGSVARER. 7. Tryk på ✓ for at vælge NULSTIL FORBRUGSVARER. 8. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NYT OVERFØRINGSSÆT. 9. Tryk på ✓ for at vælge NYT OVERFØRINGSSÆT. 10. Tryk på ▲ og ▼ for at markere JA. 11. Tryk på ✓ for at vælge JA. <p>Overføringsenhedens tæller er nulstillet, og printerens er klar til brug.</p>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p>UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT</p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>Overføringsenheden nærmer sig slutningen af sin levetid, og indstillingen FORBRUGSVARER LAV i SYSTEMKONFIG. er angivet til STOP.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bestil overføringssættet. 2. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen. 3. Udfør følgende trin for at udskifte overføringssættet: <ul style="list-style-type: none"> • Åbn top- og frontdækslet. • Fjern den gamle enhed ved at trykke på de blå knapper på hver side af enheden. • Træk den gamle enhed ud af printeren. • Installer en ny overføringsenhed. • Luk front- og topdækslet. • Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se Brug af den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Hvis den gamle overføringsenhed ikke havde nået slutningen af sin levetid, da den blev udskiftet (hvis den f.eks. var beskadiget), eller hvis du ønsker at fortsætte udskrivningen efter meddelelsen om udløb af levetid, skal overføringsenheden nulstilles ved hjælp af printerens kontrolpanel. Bemærk, at meddelelsen om udløb af produktets levetid afgives som kundeservice, og at udskrivning efter meddelelsen sandsynligvis vil føre til forringet udskriftskvalitet inden for en kort tidshorisont. Når overføringssættets tæller er blevet nulstillet efter meddelelsen, vil tilbagemeldingerne om sættets resterende levetid være forkerte, indtil sættet udskiftes, og tælleren nulstilles igen.</p> <hr/>

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

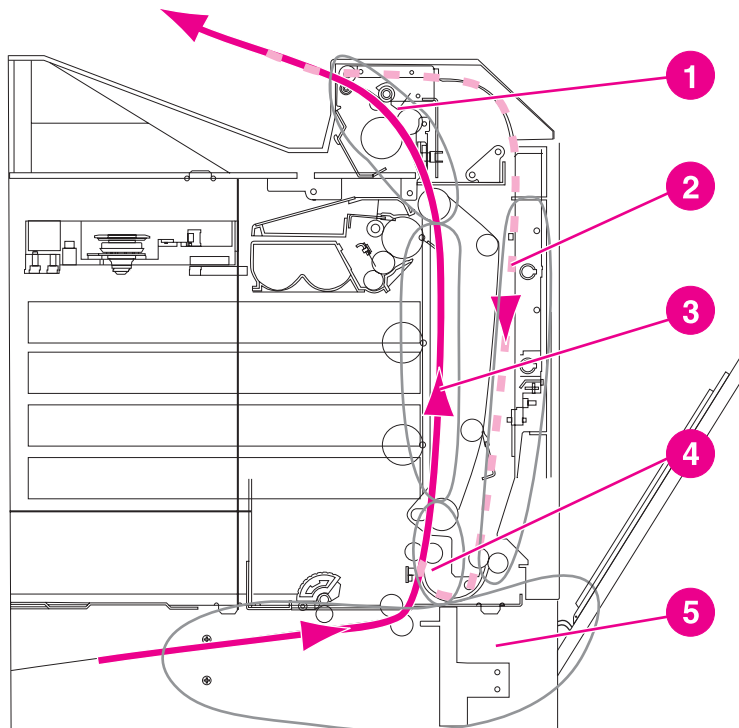
Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT Tryk ? for Hjælp ? vises skiftevis med UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT Tryk derefter på ✓	Overføringsenheden nærmer sig slutningen af sin levetid, og indstillingen FORBRUGSVARER LAV i SYSTEMKONFIG. er angivet til STOP .	Fortsat Sådan nulstilles tælleren for overføringsenheden <ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på MENU for at få adgang til MENUER. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere Konfigurer enhed. 3. Tryk på ✓ for at vælge Konfigurer enhed. 4. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NULSTILLINGER. 5. Tryk på ✓ for at vælge NULSTILLINGER. 6. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NULSTIL FORBRUGSVARER. 7. Tryk på ✓ for at vælge NULSTIL FORBRUGSVARER. 8. Tryk på ▲ og ▼ for at markere NYT OVERFØRINGSSÆT. 9. Tryk på ✓ for at vælge NYT OVERFØRINGSSÆT. 10. Tryk på ▲ og ▼ for at markere JA. 11. Tryk på ✓ for at vælge JA. Overføringsenhedens tæller er nulstillet, og printerens er klar til brug.
Udskriftsbakke fuld Fjern alt papir fra bakke	Udskriftsbakken er fyldt og skal tømmes, for at udskrivningen kan fortsætte.	Fjern mediet fra udskriftsbakken.
Udskriver... CMYK-prøver	Denne meddelelse vises, mens printerens CMYK-prøvesider genereres.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... DEMOSIDE	Printeren genererer demosiden. Printeren vender tilbage til onlinetilstanden Klar , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... FILOVERSIGT	Printeren genererer bibliotekssiden for masselagerenheder. Printeren vender tilbage til tilstanden Klar , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... FONTLISTE	Printeren genererer skriftsnitlisten over enten PCL- eller PS-printersprog. Printerens vender tilbage til tilstanden Klar , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... FORBRUGSV.STATUS	Printeren genererer forbrugsstatussiden. Printerens vender tilbage til onlinetilstanden Klar , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.

Meddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Udskriver... HÆNDELSESLOG	Printeren genererer hændelseslogsiden. Printeren vender tilbage til onlinetilstanden Klar , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... KONFIGURATION	Printeren genererer konfigurationssiden. Printeren vender tilbage til onlinetilstanden Klar , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... MENUOVERSIGT	Printeren genererer printermenuoversigten. Printeren vender tilbage til tilstanden Klar , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... REGISTRERINGSSIDE	Printeren genererer registreringssiden. Printeren vender tilbage til menuen ANGIV REGISTR. , når siden er færdig.	Følg vejledningen på de udskrevne sider.
Udskriver... RGB-prøver	Denne meddelelse vises, mens printerens RGB-prøvesider genereres.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... Side for forbrug	Printeren genererer siden over forbrug. Printeren vender tilbage til onlinetilstanden Klar , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING	Printeren genererer fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet. Printeren vender tilbage til tilstanden Klar , når siderne er udskrevet.	Følg vejledningen på de udskrevne sider.
UDSKRIVNING STOPPET Tryk derefter på ✓	Denne meddelelse vises, når der køres en udskriv/stop-test, og tiden udløber.	Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.
VALGT PRINTERSPROG IKKE TILGÆNGELIGT Tryk på ✓ for at fortsætte vises skiftevis med VALGT PRINTERSPROG IKKE TILGÆNGELIGT Tryk ? for Hjælp	PJL har registreret en anmodning om et printersprog, der ikke findes i printerens. Jobbet afbrydes, og der udskrives ingen sider.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger. 2. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen. 3. Udskriv igen ved brug af den korrekte enhedsdriver.
Varmer op	Printeren forlader energisparetilstand. Udskrivningen fortsætter, når opvarmningen er afsluttet.	Handling ikke nødvendig.
Vent	Printeren er i gang med at slette data.	Handling ikke nødvendig.
Vent, til printerens har geninitialiseret	Indstillinger for RAM-disk blev ændret, før printerens genstartede automatisk, eksterne enhedstilstande blev ændret, eller printerens forlader diagnosticeringstilstanden og genstarter automatisk.	Handling ikke nødvendig.
Ægte HP forbrugs- varer installeret	En ny HP-kassette er blevet installeret. Printerens vender tilbage til tilstanden Klar efter ca. 10 sekunder.	Handling ikke nødvendig.

Papirstop

Brug denne illustration til at afhjælpe papirstop i printeren. Du kan finde en vejledning i afhjælpning af papirstop i [Afhjælpning af papirstop](#).



Steder, hvor der kan opstå papirstop

- 1 topdækselområde
- 2 duplekssti
- 3 papirgang
- 4 inputsti
- 5 bakker

Afhjælpning af papirstop

Denne printer afhjælper automatisk papirstop, en funktion som giver dig mulighed for at angive, om printeren automatisk skal forsøge at genudskrive sider, der har siddet fast. Indstillingerne er:

- **AUTO** – Printeren forsøger at genudskrive sider, der har siddet fast.
- **FRA** – Printeren forsøger ikke at genudskrive sider, der har siddet fast.

Bemærk!

Under afhjælpningen af papirstoppet udskriver printeren muligvis igen nogle af de sider, som blev udskrevet uden problemer, før papirstoppet opstod. Sørg for at fjerne eventuelle dubletsider.

Sådan deaktiveres funktionen til afhjælpning af papirstop

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG..**
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG..**
6. Tryk på ▼ for at markere **AFHJ. PAPIRSTOP**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **AFHJ. PAPIRSTOP**.
8. Tryk på ▼ for at markere **FRA**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **FRA**.
10. Tryk på **MENU** for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Du kan forbedre udskriftshastigheden og øge hukommelsesressourcerne ved at deaktivere afhjælpning af papirstop. Hvis afhjælpning af papirstop deaktiveres, vil de sider, som var involveret i et papirstop, ikke blive udskrevet igen.

Almindelige årsager til papirstop

I følgende tabel angives de almindelige årsager til papirstop og forslag til at løse dem.

Årsag	Løsning
Udskriftsmediet opfylder ikke HP's anbefalede mediespecifikationer.	Brug kun medier, der opfylder HP's specifikationer. Se Understøttede medievægte og -formater .
En forbrugsvarer er installeret forkert, hvilket forårsager gentagne papirstop.	Kontroller, at alle tonerkassetter, overføringsenheden og fikseringsenheden er korrekt installeret.
Du ilægger papir, som allerede er passeret gennem en printer eller kopimaskine.	Brug ikke et medie, der tidligere har været brugt til udskrivning, eller som har været kopieret.
Medie i en inputbakke er ikke korrekt ilagt.	Fjern alt overskydende medie fra inputbakken. Tryk mediet ned under tapperne i inputbakken, og kontroller, at det holder sig inden for mediebredestyrene. Se Konfiguration af inputbakker .
Udskriftsmediet ligger skævt.	Inputbakkens mediestyr er justeret forkert. Juster inputbakkens mediestyr, så de holder mediet på plads uden at bøje det. Hvis der lægges medier, der er tungere end 105 g/m ² i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4, kan mediet komme til at ligge skævt.
Udskriftsmediet hænger eller klæber sammen.	Fjern mediet, bøj det, drej det 180 grader, eller vend det om. Læg mediet i inputbakken igen. Luft ikke mediearkene.
Udskriftsmedie fjernes, før det falder på plads i udskriftsbakken.	Nulstil printeren. Vent, til siden er faldet på plads i udskriftsbakken, før du fjerner den.
Under dupleksudskrivning fjernes udskriftsmediet, før den anden side af dokumentet udskrives.	Nulstil printeren, og udskriv dokumentet igen. Vent, til siden er faldet på plads i udskriftsbakken, før du fjerner den.
Udskriftsmediet er af dårlig kvalitet.	Udskift udskriftsmediet.
Udskriftsmediet samles ikke op af de indvendige valser fra bakke 2 eller bakke 3.	Fjern det øverste ark. Hvis mediet er tungere end 105 g/m ² , samles det muligvis ikke op fra bakken.
Udskriftsmediet har ujævne eller takkede kanter.	Udskift mediet.
Udskriftsmediet er perforeret eller præget.	Dette medie lader sig ikke let adskille. Du skal muligvis indføre enkeltark fra bakke 1.
Forbrugsvarer til printeren har nået slutningen af deres levetid.	Kontroller, om der vises meddelelser på printerens kontrolpanel, der beder dig om at udskifte forbrugsvarer, eller udskriv en statusside for forbrugsvarer for at kontrollere den resterende levetid for forbrugsvarerne. Se Udskiftning af forbrugsvarer for at få yderligere oplysninger.

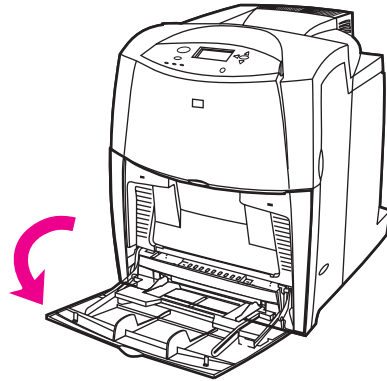
Årsag	Løsning
Mediet er opbevaret forkert.	<p>Udskift udskriftsmediet. Mediet bør opbevares i den originale emballage i passende omgivelser.</p> <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Kontakt HP Kundesupport eller din autoriserede HP-serviceudbyder, hvis der fortsat opstår papirstop i printerens. Se http://www.hp.com/support/lj4650 for at få flere oplysninger.</p> <hr/>

Afhjælpning af papirstop

Hvert afsnit herunder svarer til en meddelelse om papirstop, som kan vises på kontrolpanelet. Brug disse fremgangsmåder til at afhjælpe papirstop.

Papirstop i bakke 1

1. Åbn bakke 1.

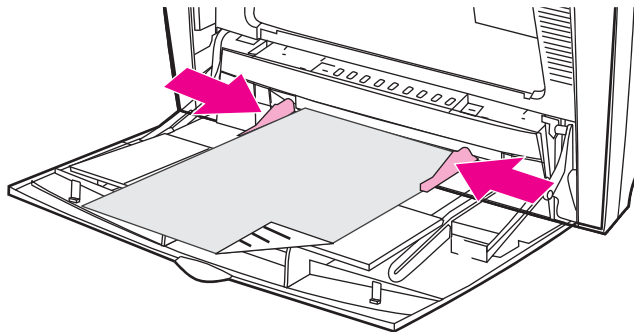


2. Fjern eventuelt fastsiddende papir fra bakke 1.
3. Læg papir i bakke 1 igen, og kontroller, at mediet ligger korrekt.

Bemærk!

Ilæg ikke medier, så stakken når op over tapperne i bakken.

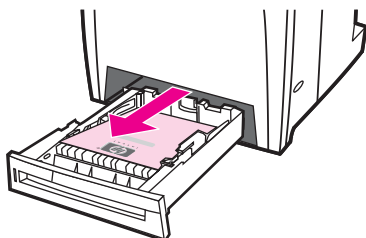
4. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt.



5. Luk bakke 1.
6. Tryk på ? for at fortsætte udskrivningen, og tryk derefter på ✓.

Papirstop i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4

1. Træk den angivne bakke ud, og anbring den på et plant underlag. Kontroller, at papirstyrene er placeret korrekt.

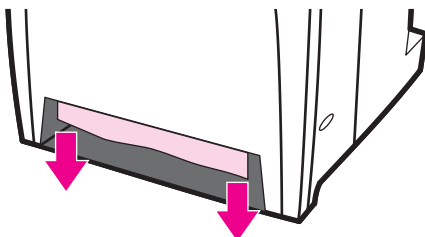


2. Fjern eventuelt medie, som kun er indført delvis. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk nedad.

Bemærk!

Brug bakke 1 til kraftigt papir for at undgå papirstop.

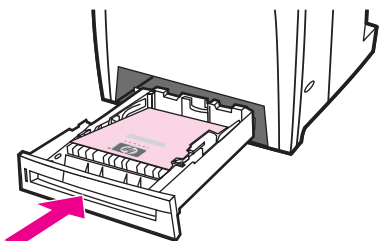
3. Kontroller mediestien for at sikre, at den er fri.



Bemærk!

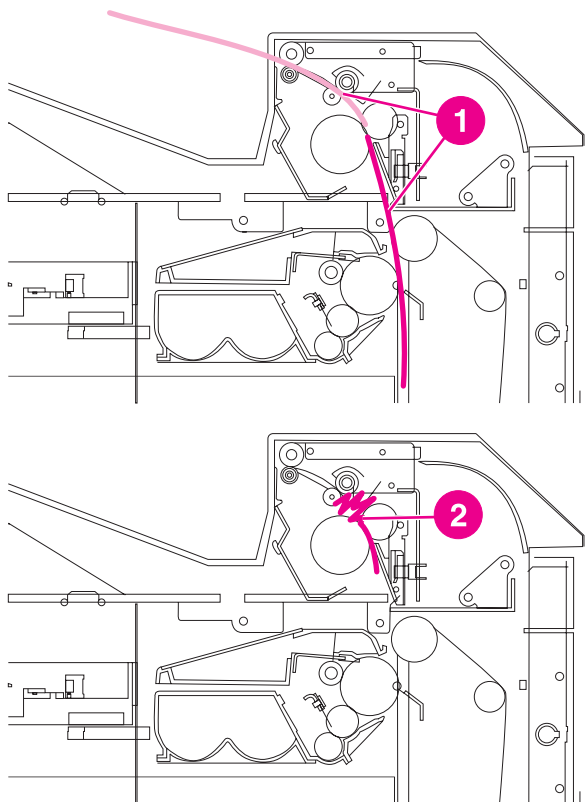
Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for, at alle mediestumper fjernes fra papirgangen, før udskrivning genoptages.

4. Hvis der opstår papirstop i bakke 3 eller bakke 4, skal du også kontrollere, om der er papirstop i bakkerne ovenover. Hvis papirstoppet f.eks. opstår i bakke 4, skal du også åbne bakke 2 og 3 og fjerne eventuelt fastsiddende papir.
5. Kontroller, at mediet er ilagt korrekt og placeret under tapperne i de forreste hjørner. Sæt bakken ind i printerens igen. Sørg for, at alle bakker er helt lukkede.



Papirstop i topdækselområdet

Papirstop i topdækselområdet forekommer i et af de områder, som er angivet i nedenstående figurer. Benyt fremgangsmåderne i dette afsnit til at afhjælpe papirstop i dette område.



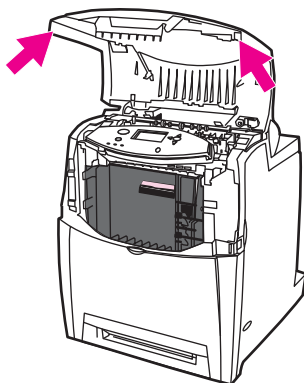
- 1 Fastsiddende papir
- 2 Krøllet papir i fikseringsenheden

Sådan afhjælper du et papirstop i topdækselområdet

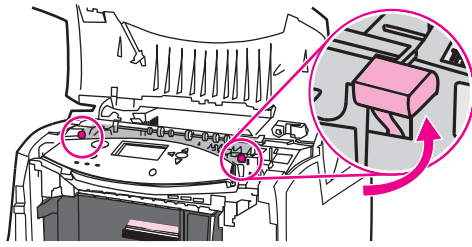
ADVARSEL!

Rør ikke ved fikseringsenheden. Den er meget varm og kan forårsage forbrændinger! Fikseringsenhedens driftstemperatur er 190° C. Vent 10 minutter, før du rører ved fikseringsenheden, så den kan nå at køle af.

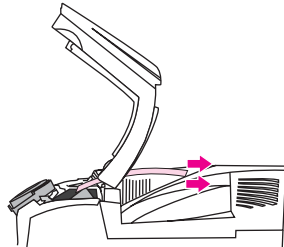
1. Åbn topdækslet ved at tage fat i sidehåndtagene.



2. Løft de to grønne håndtag på hver side af fikseringsenheden for at frakoble valserne.



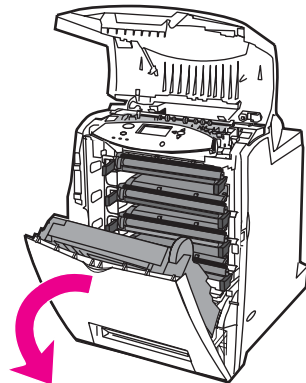
3. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk for at fjerne det.



Bemærk!

Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages. Stik ikke hånden ind i fikseringsenheden, før den er afkølet.

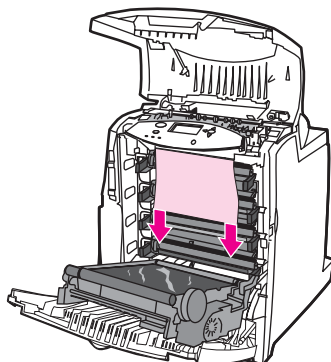
4. Tag fat i det grønne håndtag på overføringsenheden, og træk nedad. Frontdækslet åbnes, idet overføringsenheden trækkes nedad.



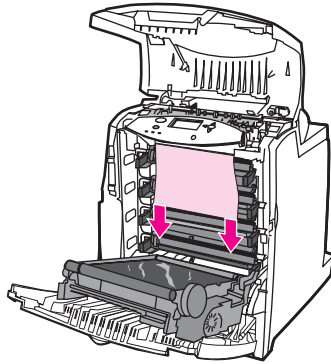
FORSIGTIG!

Anbring ikke noget på overføringsenheden, mens den er åben. Hvis overføringsenheden punkteres, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.

5. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk nedad. Gå til trin 6, hvis mediet ser ud til at være krøllet sammen inde i fikseringsenheden.



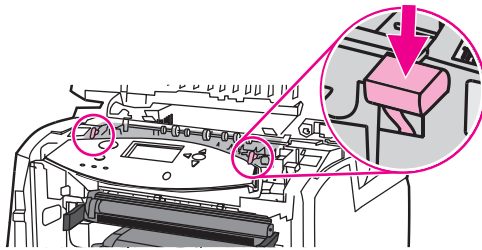
6. Åbn dækslet til fikseringsenheden, og fjern eventuelt medie, der er krøllet sammen inde i fikseringsenheden.



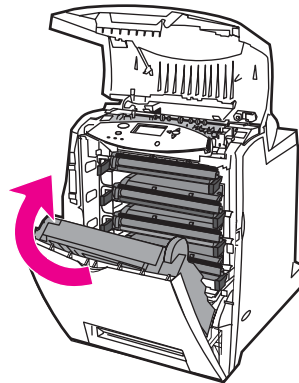
Bemærk!

Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages. Stik ikke hånden ind i fikseringsenheden, før den er afkølet.

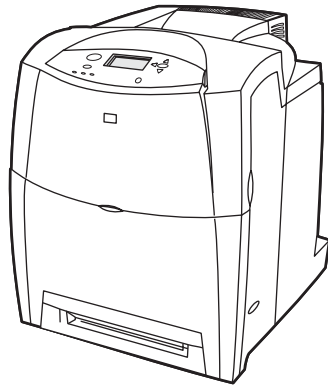
7. Tryk hårdt ned på de to grønne håndtag på hver side af fikseringsenheden for at tilkoble fikseringsenhedens valser.



8. Luk overføringsenheden og frontdækslet.

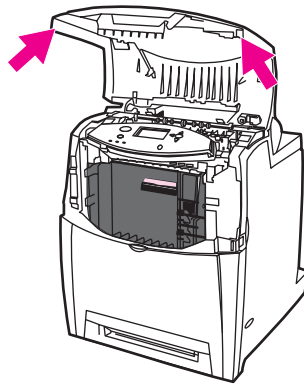


9. Luk topdækslet.

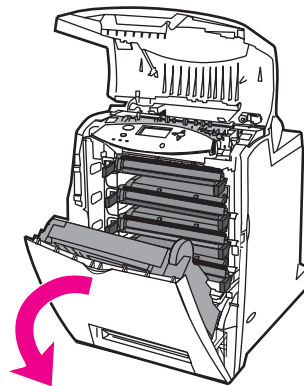


Papirstop i papirgangen

1. Åbn topdækslet ved at tage fat i sidehåndtagene.



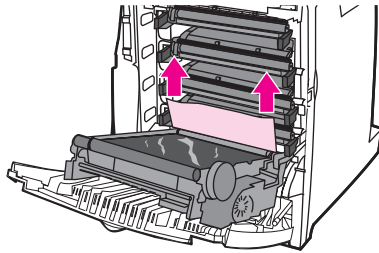
2. Tag fat i det grønne håndtag på overførringsenheden, og træk nedad. Frontdækslet åbnes, idet overførringsenheden trækkes nedad.



FORSIGTIG!

Anbring ikke noget på overførringsenheden, mens den er åben. Hvis overførringsenheden punkteres, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.

3. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk opad.

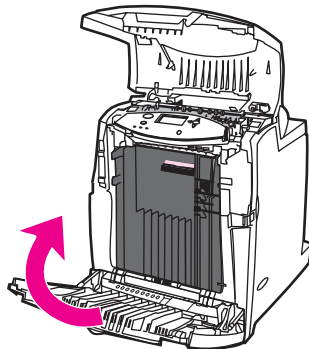


4. Kontroller mediestien for at sikre, at den er fri.

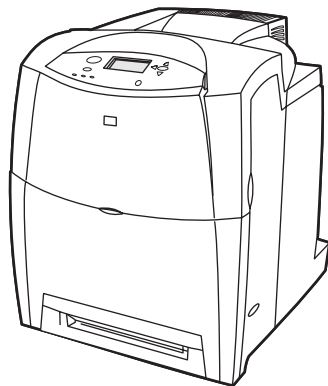
Bemærk!

Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages.

5. Luk overførsenheden og frontdækslet.

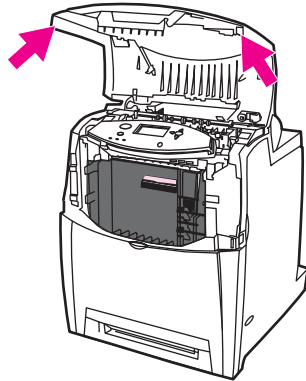


6. Luk topdækslet.

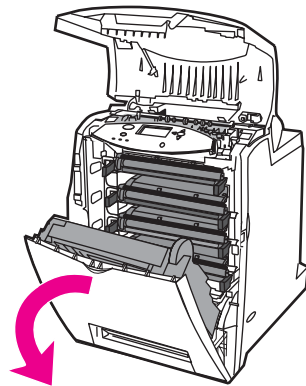


Flere papirstop i papirgangen

1. Åbn topdækslet ved at tage fat i sidehåndtagene.



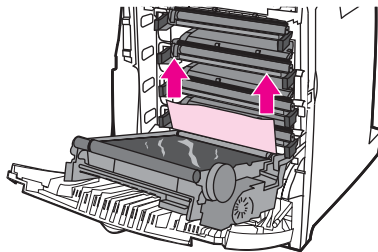
2. Tag fat i det grønne håndtag på overføringsenheden, og træk nedad. Frontdækslet åbnes, idet overføringsenheden trækkes nedad.



FORSIGTIG!

Anbring ikke noget på overføringsenheden, mens den er åben. Hvis overføringsenheden punkteres, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.

3. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk opad.

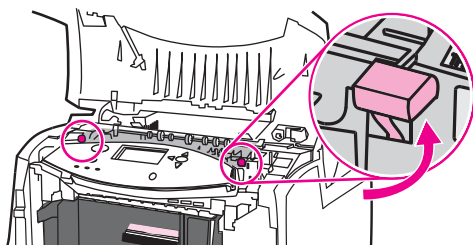


4. Kontroller mediestien for at sikre, at den er fri.

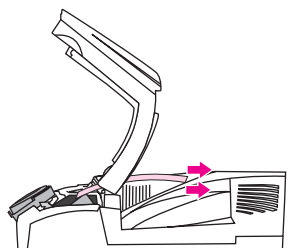
Bemærk!

Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages.

5. Løft de to grønne håndtag på hver side af fikseringsenheden for at frakoble valserne.



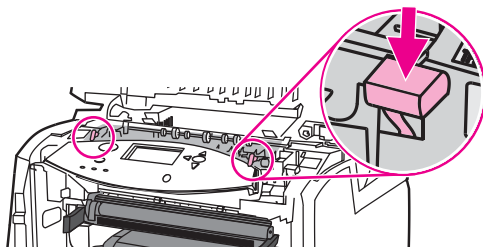
6. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk for at fjerne det.



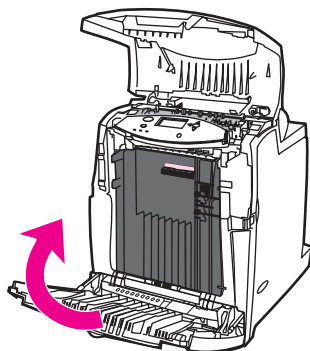
Bemærk!

Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages. Stik ikke hånden ind i fikseringsenheden, før den er afkølet.

7. Tryk hårdt ned på de to grønne håndtag på hver side af fikseringsenheden for at tilkoble fikseringsenhedens valser.



8. Luk overføringsenheden og frontdækslet.

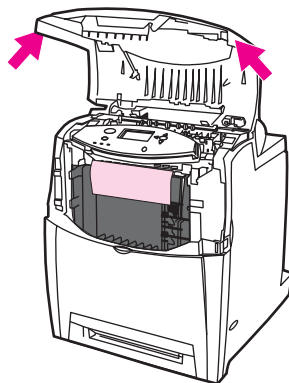


9. Luk topdækslet.

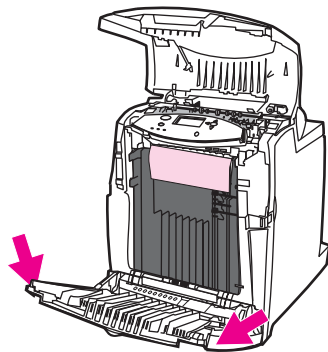


Papirstop i dupleksstien

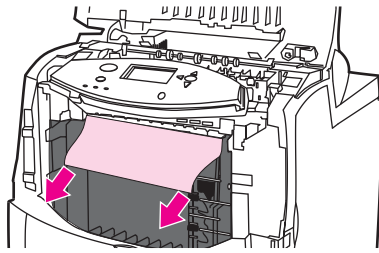
1. Åbn topdækslet ved at tage fat i sidehåndtagene.



2. Åbn frontdækslet.



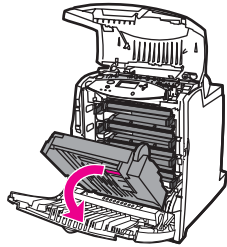
3. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk nedad.



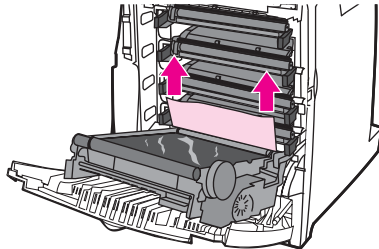
Bemærk!

Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages.

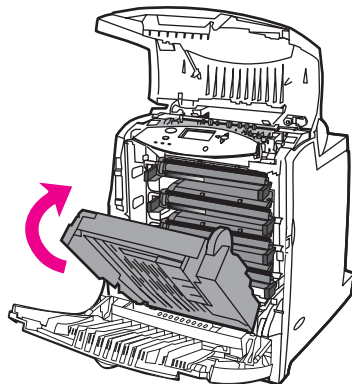
4. Tag fat i det grønne håndtag på overføringsenheden, og træk nedad.



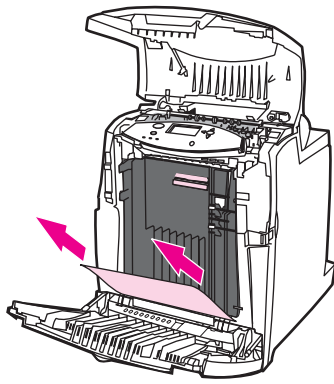
5. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk opad.



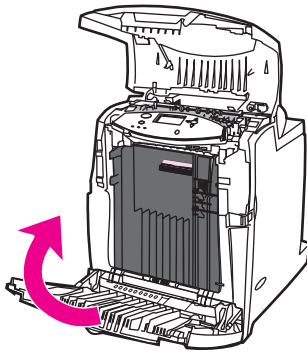
6. Luk overføringsenheden, hvis der ikke er adgang til mediet fra dette sted.



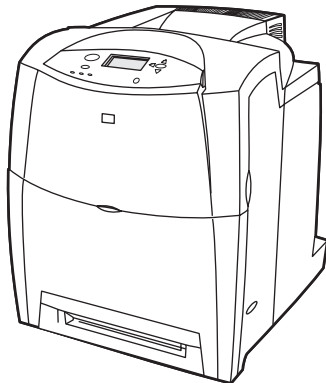
7. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk.



8. Luk frontdækslet.

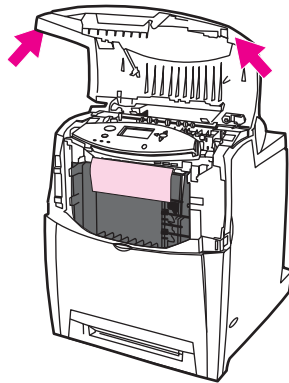


9. Luk topdækslet.

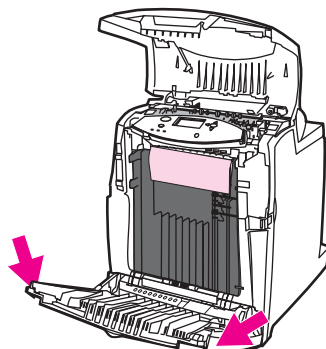


Flere papirstop i dupleksstien

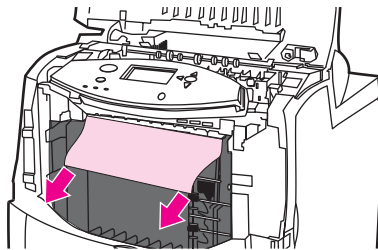
1. Åbn topdækslet ved at tage fat i sidehåndtagene.



2. Åbn frontdækslet.



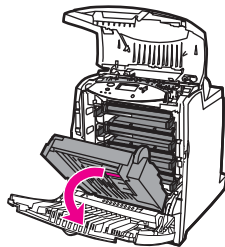
3. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk nedad.



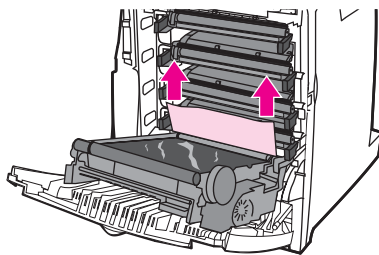
Bemærk!

Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages.

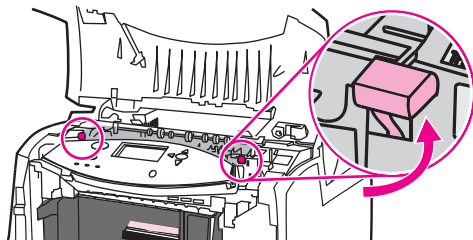
4. Tag fat i det grønne håndtag på overføringsenheden, og træk nedad.



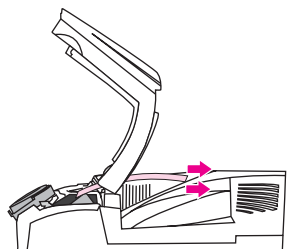
5. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk opad.



6. Løft de to grønne håndtag på hver side af fikseringsenheden for at frakoble valserne.



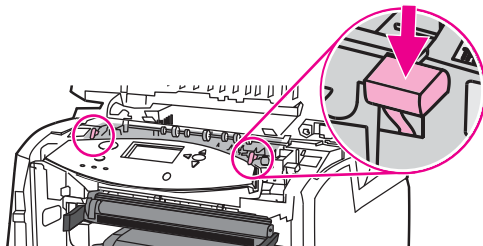
7. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk for at fjerne det.



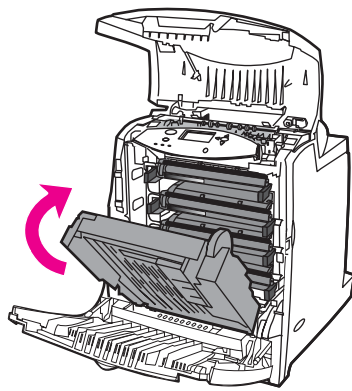
Bemærk!

Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages. Stik ikke hånden ind i fikseringsenheden, før den er afkølet.

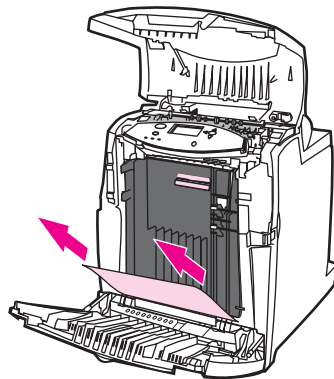
8. Tryk hårdt ned på de to grønne håndtag på hver side af fikseringsenheden for at tilkoble fikseringsenhedens valser.



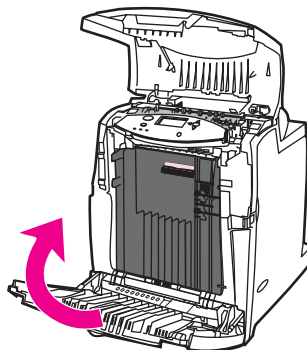
9. Luk overførringsenheden, hvis der ikke er adgang til mediet fra dette sted.



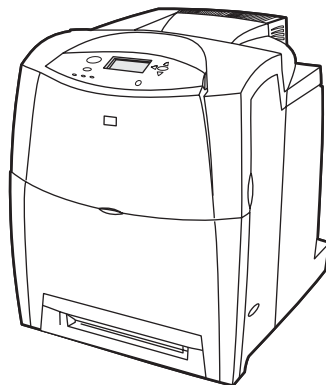
10. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk.



11. Luk frontdækslet.



12. Luk topdækslet.



Problemer med mediehåndtering

Brug kun medier, som opfylder de specifikationer, der er beskrevet i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Se [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) for at få oplysninger om bestilling.

Papirspecifikationer for denne printer findes i [Understøttede medievægte og -formater](#).

Printeren indfører flere ark

Arsag	Løsning
Inputbakken er overfyldt.	Fjern overskydende medie fra inputbakken.
Mediet er ikke placeret under tapperne i inputbakken (bakke 2, 3 og 4).	Åbn inputbakken, og kontroller, at mediet er placeret under metaltapperne.
Udskriftsmediet hænger sammen.	<p>Fjern mediet, bøj det, drej det 180 grader, eller vend det om, og læg derefter mediet i inputbakken igen.</p> <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Luft ikke mediearkene. Det kan skabe statisk elektricitet, hvilket kan få mediearkene til at hænge sammen.</p> <hr/>
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne printer.	Brug kun medier, som opfylder HP-mediespecifikationerne for denne printer. Se Understøttede medievægte og -formater .
Medieløftepladen låses ikke fast, før bakken indsættes i printerens indførselsbakke.	Lås medieløftepladen fast, før du indsætter bakken i printerens indførselsbakke.
Bakkerne er ikke korrekt justeret.	Sørg for, at det bageste medielængdestyr angiver længden på det anvendte medie.

Printeren indfører det forkerte sideformat

Arsag	Løsning
Det forkerte medieformat er lagt i inputbakken.	Læg det rigtige medieformat i inputbakken.
Der er valgt et forkert medieformat i programmet eller printerdriveren.	Kontroller, at indstillingerne i programmet og printerdriveren er korrekte, da programindstillingerne tilsidesætter printerdriver- og kontrolpanelindstillinger, og printerdriverindstillingerne tilsidesætter kontrolpanelindstillingerne. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .
Der er valgt et forkert medieformat til bakke 1 på printerens kontrolpanel.	Vælg det korrekte medieformat til bakke 1 på kontrolpanelet.
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.

Printeren indfører det forkerte sideformat (fortsat)

Årsag	Løsning
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at længde- og breddemediestyret berører papiret.
Bakkeskifteren (special/standard) er ikke i den korrekte position.	Kontroller, at skifteren er i den position, der passer til medieformatet.

Printeren henter papir i den forkerte bakke

Årsag	Løsning
Du bruger en driver, der er beregnet til en anden printer. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .	Brug en driver, der er beregnet til denne printer.
Den angivne bakke er tom.	Læg medie i den angivne bakke.
Funktionsmåden for den ønskede bakke er indstillet til FØRST i undermenuen Systemkonfig. i menuen Konfigurer enhed.	Angiv indstillingen til EKSKLUSIVT .
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at styrene berører papiret.
Bakkeskifteren (special/standard) er ikke i den korrekte position.	Kontroller, at skifteren er i den position, der passer til medieformatet.

Medie indføres ikke automatisk

Årsag	Løsning
Der er valgt manuel indføring i programmet.	Læg medie i bakke 1, eller tryk på ✓, hvis mediet er ilagt.
Der er ilagt et forkert medieformat.	Ilæg det rigtige medieformat.
Inputbakken er tom.	Læg medie i inputbakken.
Medie fra et tidligere papirstop er ikke blevet fjernet fuldstændigt.	Åbn printerens, og fjern alt medie i papirgangen. Undersøg omhyggeligt, om der er fastsiddende papir i fikseringsområdet. Se Papirstop .
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at længde- og breddemediestyret berører papiret.
Bakkeskifteren (special/standard) er ikke i den korrekte position.	Kontroller, at skifteren er i den position, der passer til medieformatet.

Medie indføres ikke fra inputbakke 2, 3 eller 4

Årsag	Løsning
Der er valgt manuel indføring i programmet.	Læg medie i bakke 1, eller tryk på ✓, hvis mediet er ilagt.
Der er ilagt et forkert medieformat.	Ilæg det rigtige medieformat.
Inputbakken er tom.	Læg medie i inputbakken.
Den korrekte medietype til bakken er ikke valgt på printerens kontrolpanel.	Vælg den korrekte medietype til inputbakken på printerens kontrolpanel.
Medie fra et tidligere papirstop er ikke blevet fjernet fuldstændigt.	Åbn printeren, og fjern alt medie i papirgangen. Undersøg omhyggeligt, om der er fastsiddende papir i fikseringsområdet. Se Papirstop .
Bakke 3 eller bakke 4 vises ikke som et inputbakkevalg.	Bakke 3 og bakke 4 vises kun som en valgmulighed, hvis de er installeret. Kontroller, at bakke 3 og bakke 4 er installeret korrekt. Kontroller, at printerdriveren er konfigureret til at genkende bakke 3 og bakke 4. Yderligere oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriverne, finder du under Adgang til printerdriverne .
Bakke 3 eller bakke 4 er installeret forkert.	Udskriv en konfigurationsside for at bekræfte, at bakke 3 eller bakke 4 er installeret. Hvis ikke, skal du kontrollere, at den installerede 500-arks eller 2 x 500-arks papirfremfører (ekstraudstyr) er monteret korrekt på printeren.
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at styrene berører papiret.
Bakkeskifteren (special/standard) er ikke i den korrekte position.	Kontroller, at skifteren er i den position, der passer til medieformatet.

Transparenter eller blankt papir indføres ikke

Årsag	Løsning
Den korrekte medietype er ikke angivet i softwaren eller printerdriveren.	Kontroller, at den rigtige medietype er valgt i softwaren eller printerdriveren.
Inputbakken er overfyldt.	Fjern overskydende medie fra inputbakken. Ilæg ikke mere end 200 ark blankt papir eller blank film eller mere end 100 transparenter i bakke 2, bakke 3 eller bakke 4. Overskrid ikke den maksimalt tilladte stakhøjde for bakke 1.
Medie i en anden inputbakke er af samme format som transparenterne, og printeren henter som standard medie fra den anden bakke.	Sørg for, at den inputbakke, som indeholder transparenterne eller det blanke papir, er valgt i programmet eller printerdriveren. Konfigurer bakken til den ilagte medietype fra printerens kontrolpanel. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .

Transparenter eller blankt papir indføres ikke (fortsat)

Årsag	Løsning
Bakken, der indeholder transparenterne eller det blanke papir, er konfigureret forkert til typen.	Sørg for, at den inputbakke, som indeholder transparenterne eller det blanke papir, er valgt i programmet eller printerdriveren. Konfigurer bakken til den ilagte medietype fra printerens kontrolpanel. Se Konfiguration af inputbakker . Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .
Transparenter eller blankt papir opfylder muligvis ikke de understøttede mediespecifikationer.	Brug kun medier, som opfylder HP-mediespecifikationerne for denne printer. Se Understøttede medievægte og -formater .

Konvolutter sætter sig fast eller indføres ikke i printeren

Årsag	Løsning
Der er lagt konvolutter i en ikke-understøttet bakke. Kun bakke 1 kan bruges til indføring af konvolutter.	Læg konvolutterne i bakke 1.
Konvolutterne er krøllede eller beskadigede.	Prøv at bruge nogle andre konvolutter. Opbevar konvolutter under kontrollerede forhold.
Konvolutterne klæber sammen på grund af et for højt fugtindhold.	Prøv at bruge nogle andre konvolutter. Opbevar konvolutter under kontrollerede forhold.
Konvolutretningen er forkert.	Kontroller, at konvolutten er korrekt ilagt. Se Konfiguration af inputbakker .
Denne printer understøtter ikke de anvendte konvolutter.	Se Understøttede medievægte og -formater eller <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> .
Bakke 1 er konfigureret til et andet format end konvolutter.	Konfigurer formatet for bakke 1 til konvolutter.

Udskriften er bøjet eller krøllet

Årsag	Løsning
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne printer.	Brug kun medier, som opfylder HP-mediespecifikationerne for denne printer. Se Understøttede medievægte og -formater .
Mediet er beskadiget eller af dårlig kvalitet.	Fjern mediet fra inputbakken, og ilæg medie af god kvalitet.
Printeren er placeret i omgivelser, der er for fugtige.	Kontroller, at luftfugtigheden holder sig inden for de angivne fugtighedsspecifikationer i udskrivningsmiljøet. Se Printerspecifikationer .
Du udskriver store heldækkede områder.	Store heldækkede områder kan få mediet til at bue. Prøv at bruge et andet mønster.
Det anvendte medie har været forkert opbevaret og har muligvis absorberet fugt.	Fjern mediet, og udskift det med medie fra en ny, uåbnet pakke.

Udskriften er bøjet eller krøllet (fortsat)

Årsag	Løsning
Mediets kanter er ikke skåret ordentligt.	Fjern mediet, bøj det, drej det 180 grader, eller vend det om, og læg derefter mediet i inputbakken igen. Luft ikke mediearkene. Udskift mediet, hvis problemet fortsætter.
Den pågældende medietype er ikke blevet konfigureret til bakken eller valgt i softwaren.	Konfigurer softwaren til mediet (se softwaredokumentationen). Konfigurer bakken til mediet, se Konfiguration af inputbakker .

Printeren dupleksudskriver ikke eller dupleksudskriver forkert

Årsag	Løsning
Du forsøger at dupleksudskrive på et ikke-understøttet medie.	Kontroller, at mediet er understøttet til dupleksudskrivning. Se Understøttede medievægte og -formater .
Printerdriveren er ikke konfigureret til dupleksudskrivning.	Konfigurer printerdriveren, så dupleksudskrivning aktiveres.
Den første side udskrives på bagsiden af fortrykte formularer eller brevpapir.	Ilæg fortrykte formularer og brevpapir i bakke 1 med brevhovedet eller den trykte side opad, og så sidens nederste kant indføres først i printerens. Bakke 2, bakke 3 og bakke 4: Ilæg disse medier med den trykte side nedad, og så sidens øverste kant peger mod printerens bagside.

Problemer med printerreaktion

Ingen displaymeddelelse

Årsag	Løsning
Printerens strømafbryder (on/off-knap) står på standby.	Kontroller, at printeren er tændt. Blæseren kan køre, selvom printeren er i standby (slukket).
Printerens hukommelses-DIMM'er er defekte eller forkert installeret.	Kontroller, at printerens hukommelses-DIMM'er er installeret korrekt og ikke er defekte.
Netledningen er ikke sat ordentligt i printeren og/eller stikkontakten.	Sluk for printeren, tag netledningen ud af stikkontakten og tilslut den igen. Tænd printeren igen.
Netspændingen passer ikke til printerens strømkonfiguration.	Tilslut printeren til en strømkilde med korrekt spænding – se den nominelle effekt på mærkaten bag på printeren.
Netledningen er beskadiget eller meget slidt.	Udskift netledningen.
Stikkontakten fungerer ikke korrekt.	Tilslut printeren til en anden stikkontakt.

Printeren er tændt, men intet udskrives

Årsag	Løsning
Printerens Klar -indikator lyser ikke.	Tryk på Stop for at sætte printeren i tilstanden Klar igen.
Topdækslet er ikke lukket korrekt.	Luk topdækslet helt.
Data -indikatoren blinker.	Printeren modtager sandsynligvis stadig data. Vent på, at Data -indikatoren holder op med at blinke.
UDSKIFT <FARVE> KASSETTE vises på printerens display.	Udskift den tonerkassette, som er angivet på printerens display.
Der vises en anden printermeddelelse end Klar på printerens kontrolpanel.	Se Meddelelser på kontrolpanelet .
Der er muligvis opstået en DOS-timeout-fejl for printerporten.	Føj en MODE-kommando til AUTOEXEC.BAT-filen. Se DOS-vejledningen for at få yderligere oplysninger.
PS-sproget (PostScript-emulering) er ikke valgt.	Vælg PS eller AUTO for printersproget. Se Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel for at få flere oplysninger.
Der er valgt en forkert driver i programmet eller printerdriveren.	Vælg driveren til PostScript-emulering til denne printer i programmet eller printerdriveren. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .
Printeren er konfigureret forkert.	Se Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel .

Printeren er tændt, men intet udskrives (fortsat)

Årsag	Løsning
Computerporten er ikke konfigureret eller fungerer ikke korrekt.	Prøv at tilslutte en anden perifer enhed til denne port for at kontrollere, at porten fungerer korrekt.
Printeren er navngivet forkert på netværket eller på Macintosh-computeren.	Brug det relevante hjælpeprogram til at navngive printerens på netværket. I Macintosh OS 9.x skal du vælge printer i Vælger. I Macintosh OS X.1 og senere skal du åbne Udskriftscenter, vælge tilslutningstypen og derefter vælge printer.

Printeren er tændt, men modtager ikke data

Årsag	Løsning
Printerens Klar -indikator lyser ikke.	Tryk på STOP for at sætte printer i tilstanden Klar igen.
Topdækslet er ikke lukket korrekt.	Luk topdækslet helt.
Der vises en anden printermeddelelse end Klar på printerens kontrolpanel.	Se Meddelelser på kontrolpanelet .
Printerkablet er forkert til denne konfiguration.	Vælg det korrekte printerkabel til din konfiguration. Se Parallel konfiguration , Forbedret I/O-konfiguration (EIO) eller USB-konfiguration .
Printerkablet er ikke ordentligt tilsluttet til printer og/eller computeren.	Tag printerkablet ud, og tilslut det igen.
Printeren er konfigureret forkert.	Se Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel for at få konfigurationsoplysninger.
Interfacekonfigurationerne på printerens konfigurationsside stemmer ikke overens med konfigurationerne på værtscomputeren.	Konfigurer printer, så den stemmer overens med computerens konfiguration.
Computeren fungerer ikke korrekt.	Prøv at bruge et program, som du ved fungerer korrekt, for at kontrollere computeren, eller indtast Dir>Prn ved DOS-prompten.
Den computerport, som printer er tilsluttet, er ikke konfigureret eller fungerer ikke korrekt.	Prøv at tilslutte en anden perifer enhed til denne port for at kontrollere, at porten fungerer korrekt.
Printeren er navngivet forkert på netværket eller på Macintosh-computeren.	Brug det relevante hjælpeprogram til at navngive printerens på netværket. I Macintosh OS 9.x skal du vælge printer i Vælger. I Macintosh OS X.1 og senere skal du åbne Udskriftscenter, vælge tilslutningstypen og derefter vælge printer.

Kan ikke vælge printer fra computeren

Årsag	Løsning
Hvis du bruger en omskifterboks, er printer måske ikke valgt til computeren.	Vælg den rigtige printer igennem omskifterboksen.

Kan ikke vælge printeren fra computeren (fortsat)

Årsag	Løsning
Printerens Klar -indikator lyser ikke.	Tryk på STOP for at sætte printeren i tilstanden Klar igen.
Der vises en anden printermeddelelse end Klar på printerens kontrolpanel.	Se Meddelelser på kontrolpanelet .
Den forkerte printerdriver er installeret på computeren.	Installer den rigtige printerdriver. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .
Der er valgt en forkert printer og port på computeren.	Vælg den rigtige printer og port.
Netværket er konfigureret forkert til denne printer.	Brug netværkssoftwaren til at kontrollere printerens netværkskonfiguration, eller rådfør dig med netværksadministratoren.
Stikkontakten fungerer ikke korrekt.	Tilslut printeren til en anden stikkontakt.

Problemer med printerens kontrolpanel

Kontrolpanelets indstillinger fungerer ikke korrekt

Årsag	Løsning
Displayet på printerens kontrolpanel er tomt eller ikke tændt, selvom blæseren kører.	Blæseren kan køre, selvom printeren er i standby (slukket). Tryk på printerens strømafbryder (on/off-knap) for at tænde printeren.
Printerindstillinger i printerprogrammet eller printerdriveren er anderledes end indstillingerne på printerens kontrolpanel.	Kontroller, at indstillingerne i programmet og printerdriveren er korrekte, da programindstillingerne tilsidesætter printerdriver- og kontrolpanelindstillinger, og printerdriverindstillingerne tilsidesætter kontrolpanelindstillingerne. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .
Indstillingerne på kontrolpanelet blev gemt forkert, efter at de blev ændret.	Vælg kontrolpanelindstillingerne igen, og tryk derefter på ✓. Der vises en stjerne (*) til højre for indstillingen.
Data -indikatoren er tændt, og der udskrives ingen sider.	Der er bufferdata i printeren. Tryk på ✓ for at udskrive bufferdataene ved brug af kontrolpanelets aktuelle indstillinger og aktivere de nye kontrolpanelindstillinger.
Hvis printeren er tilsluttet et netværk, har en anden bruger muligvis ændret indstillingerne på printerens kontrolpanel.	Rådfør dig med netværksadministratoren for at koordinere ændringer af indstillinger på printerens kontrolpanel.

Bakke 3 eller bakke 4 kan ikke vælges

Årsag	Løsning
Bakke 3 vises ikke som et inputbakkevalg på konfigurationssiden eller kontrolpanelet.	Bakke 3 vises kun som en valgmulighed, hvis den er installeret. Kontroller, at bakke 3 er installeret korrekt.
Bakke 3 eller bakke 4 vises ikke som en valgmulighed i printerdriveren.	Kontroller, at printerdriveren er konfigureret til at genkende bakke 3 og bakke 4. Yderligere oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriverne, finder du under Adgang til printerdriverne .

Forkert printerudskrift

Forkerte fonte udskrives

Årsag	Løsning
Fonten er ikke valgt korrekt i programmet.	Vælg fonten igen i programmet.
Fonten er ikke tilgængelig for printeren.	Indlæs fonten i printeren, eller brug en anden font. (I Windows gør driveren dette automatisk).
Der er valgt en forkert printerdriver.	Vælg den rigtige printerdriver. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .

Kan ikke udskrive alle tegn i et symbolsæt

Årsag	Løsning
Der er valgt en forkert font.	Vælg den rigtige font.
Der er valgt et forkert symbolsæt.	Vælg det rigtige symbolsæt.
Det valgte tegn eller symbol understøttes ikke af programmet.	Brug en font, som understøtter det valgte tegn eller symbol.

Forskuet tekst fra udskrift til udskrift

Årsag	Løsning
Programmet nulstiller ikke printeren til toppen af siden.	Se dokumentationen til softwaren eller PCL/PJL Technical Reference Package for at få specifikke oplysninger.

Uregelmæssige, manglende tegn eller afbrudte udskrifter

Årsag	Løsning
Printerkablet er af dårlig kvalitet.	Prøv at bruge et andet kabel af en bedre kvalitet, og som er i overensstemmelse med IEEE. Parallelkabler må ikke være længere end 10 meter.
Printerkablet er løst.	Tag printerkablet ud, og tilslut det igen.
Printerkablet er beskadiget eller dårligt.	Prøv at bruge et andet printerkabel.
Netledningen er løs.	Tag netledningen ud, og tilslut den igen.
Du forsøger at udskrive et PCL-job, men printeren er konfigureret til PostScript-emulering.	Vælg det rigtige printersprog fra printerens kontrolpanel, og send derefter udskriftsjobbet igen.
Du forsøger at udskrive et PostScript-job, men printeren er konfigureret til PCL.	Vælg det rigtige printersprog fra printerens kontrolpanel, og send derefter udskriftsjobbet igen.

Delvis udskrift

Årsag	Løsning
Der vises en meddelelse om hukommelsesfejl på printerens kontrolpanel.	<ol style="list-style-type: none">1. Frigør printerhukommelse ved at slette indlæste fonte, typografiark og makroer, som du ikke har brug for, fra printerhukommelsen, eller2. Udvid printerens hukommelse.
Den fil, du udskriver, indeholder fejl.	<p>Kontroller programmet for at bekræfte, at filen ikke indeholder fejl. Det gør du på følgende måde:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Udskriv en anden fil, som du ved, er fejlfri, fra det samme program, eller2. Udskriv filen fra et andet program.

Retningslinjer for udskrivning med forskellige fonte

- De 80 interne fonte er tilgængelige i PostScript-emulering (PS) og PCL-tilstand.
- Indlæs kun de nødvendige fonte for at spare printerhukommelse.
- Hvis du har brug for at indlæse mange fonte, bør du overveje at installere ekstra printerhukommelse.

Visse programmer indlæser automatisk fonte i begyndelsen af hvert udskriftsjob. Måske er det muligt at konfigurere de programmer til kun at indlæse softfonte, som ikke allerede findes i printerens.

Problemer med programmerne

Systemvalg kan ikke ændres via softwaren

Årsag	Løsning
Printerens kontrolpanel blokerer for systemsoftwareændringer.	Rådfør dig med netværksadministratoren.
Programmet understøtter ikke systemændringer.	Se dokumentationen til programmet.
Der er indlæst en forkert printerdriver.	Indlæs den rigtige printerdriver. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .
Der er indlæst en forkert programdriver.	Indlæs den rigtige programdriver.

En font kan ikke vælges fra softwaren

Årsag	Løsning
Fonten er ikke tilgængelig for softwareprogrammet.	Se dokumentationen til programmet.

Farver kan ikke vælges fra programmet

Årsag	Løsning
Programmet understøtter ikke farver.	Se dokumentationen til programmet.
Der er ikke valgt farve -tilstand i programmet eller printerdriveren.	Vælg farve -tilstand i stedet for gråtoner eller monokrom.
Der er indlæst en forkert printerdriver.	Indlæs den rigtige printerdriver.

Printerdriveren genkender ikke bakke 3, bakke 4 eller udstyret til dupleksudskrivning

Årsag	Løsning
Printerdriveren er ikke konfigureret til at genkende bakke 3, bakke 4 eller udstyret til dupleksudskrivning. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .	Se printerdriverens onlinehjælp for at få vejledning i, hvordan du konfigurerer driveren, så den genkender ekstraudstyr til printeren. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under Adgang til printerdriverne .
Ekstraudstyret er muligvis ikke installeret.	Kontroller, at udstyret er installeret korrekt.

Problemer med farveudskrivning

Udskriver sort i stedet for farve

Årsag	Løsning
Der er ikke valgt farve -tilstand i programmet eller printerdriveren.	Vælg farver i stedet for gråtoner eller monokrom i softwareprogrammet eller printerdriveren. Se Printerinformationssider for at få flere oplysninger om udskrivning af en konfigurationsside.
Der er valgt en forkert printerdriver i programmet.	Vælg den rigtige printerdriver.
Der vises ingen farver på konfigurationssiden.	Rådfør dig med serviceteknikeren.

Forkert nuance

Årsag	Løsning
Forseglingstapen er ikke fjernet fra tonerkassetten.	Fjern forseglingstapen fra tonerkassetten for den farve, der mangler. Se Udskiftning af tonerkassetter .
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne printer.	Se <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> . Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at få oplysninger om bestilling af HP LaserJet Family Paper Specification Guide. Vælg Manuals , når du får forbindelse. Eller gå til http://www.hp.com/support/ljpaperguide for at downloade vejledningen i PDF-format.
Printeren er placeret et sted med meget høj luftfugtighed.	Kontroller, at luftfugtigheden holder sig inden for de angivne fugtighedsspecifikationer, der hvor printeren er placeret. Se Specifikationer for driftsmiljø . Bemærk! Yderligere oplysninger om problemer med farvekvaliteten finder du under Løsning af problemer med udskriftskvaliteten .

Manglende farver

Årsag	Løsning
Defekt HP-tonerkassette.	Udskift kassetten.
Der kan være installeret en ikke-HP-kassette.	Sørg for, at du bruger en original HP-tonerkassette.

Inkonsistente farver efter installation af en tonerkassette

Årsag	Løsning
Forseglingstapen er ikke fjernet fra tonerkassetten.	Fjern forseglingstapen fra tonerkassetten for den farve, der mangler. Se Udskiftning af tonerkassetter .
En anden tonerkassette er muligvis ved at være opbrugt.	Kontroller forbrugsvaremåleren på kontrolpanelet, eller udskriv en statusside for forbrugsvarer. Se Printerinformationssider .
Tonerkassetterne er muligvis installeret forkert.	Kontroller, at tonerkassetterne er installeret korrekt.
Der kan være installeret en ikke-HP-kassette.	Sørg for, at du bruger en original HP-tonerkassette.

Udskrevne farver stemmer ikke overens med skærmfarverne

Årsag	Løsning
Meget lyse skærmfarver udskrives ikke.	Programmet tolker muligvis meget lyse farver som hvide. Undgå meget lyse farver, hvis dette er tilfældet.
Meget mørke skærmfarver udskrives med sort.	Programmet tolker muligvis meget mørke farver som sorte. Undgå meget mørke farver, hvis dette er tilfældet.
Farverne på computerskærmen er anderledes end på udskriften.	Vælg Skærmtilpasning under fanen Farvestyring i printerdriveren. Bemærk! Adskillige faktorer kan påvirke dine muligheder for at afstemme de udskrevne farver med farverne på skærmen. Disse faktorer omfatter udskriftsmediet, belysningen over skærmen, softwareprogrammer, paletter i operativsystemet, skærmen samt videokort og drivere.

Løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Når der opstår lejlighedsvis problemer med udskriftskvaliteten, kan du bruge oplysningerne i dette afsnit som en hjælp til at løse problemerne.

Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til medier

Visse problemer med udskriftskvaliteten opstår, fordi der bruges forkerte medier.

- Brug papir, der opfylder HP's papirspecifikationer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#).
- Mediets overflade er for glat. Brug et medie, der opfylder HP's papirspecifikationer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#).
- Driverindstillingen er ikke korrekt. Angiv papirtypeindstillingen til **blankt** for bakke 2, 3 eller 4 eller **kraftigt** eller **kraftigt blankt** for bakke 1.
- Det medie, du benytter, er for kraftigt til printeren, og toneren fikseres ikke på mediet.
- De transparenter, du bruger, er ikke egnet til brug sammen med toneren. Brug kun transparenter, som er udviklet til HP Color LaserJet-printere.
- Papirets fugtindhold er ujævnt, for højt eller for lavt. Brug papir fra en anden kilde eller fra en uåbnet papirpakke.
- Visse områder af papiret afviser toneren. Brug papir fra en anden kilde eller fra en uåbnet papirpakke.
- Det brevpapir, som du bruger, er groft. Brug et glattere kopipapir. Hvis dette løser problemet, bør du rådføre dig med producenten af brevpapiret for at få bekræftet, at det anvendte papir opfylder specifikationerne for denne printer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#).
- Papiret er meget groft. Brug et glattere kopipapir.

Fejl i forbindelse med overheadtransparenter

Ved brug af overheadtransparenter kan du komme ud for de samme problemer med billedkvaliteten som ved brug af andre medietyper samt fejl, der er specifikke for udskrivning på transparenter. Fordi transparenter bliver bløde, mens de befinder sig i udskriftsstien, er de desuden udsat for at blive mærket af komponenterne til mediehandling.

Bemærk!

Giv transparenter tid til at køle af mindst 30 sekunder, før de håndteres.

- Vælg **Transparent** som medietype under fanen **Papir** i printerdriveren. Sørg også for, at bakken er konfigureret korrekt til transparenter.
- Kontroller, at transparenterne opfylder specifikationerne for denne printer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#). Se *HP LaserJet Family Print Media Guide* for at få flere oplysninger.

Se <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få oplysninger om bestilling af *HP LaserJet Family Print Media Guide*.

Gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at downloade brugervejledninger. Vælg **Manuals**, når du får forbindelse. Eller gå til <http://www.hp.com/support/ljpaperguide> for at downloade vejledningen i PDF-format.

- Berør kun kanten af transparenterne. Hvis du sætter fingeraftryk på transparenterne, kan det forårsage kvalitetsproblemer.
- Små mørke områder nederst på heldækkede sider kan skyldes, at transparenterne klæber sammen i udskriftsbakken. Prøv at udskrive jobbet i mindre portioner.
- De valgte farver er ikke som ønsket, når de udskrives. Vælg andre farver i programmet eller printerdriveren.
- Hvis du bruger en reflekterende overheadprojektor, skal du i stedet prøve at bruge en standardoverheadprojektor.

Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til omgivelserne

Printeren er placeret et meget fugtigt eller tørt sted. Kontroller, at udskrivningsmiljøet overholder specifikationerne. Se [Specifikationer for driftsmiljø](#).

Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til papirstop

- Sørg for, at alt medie er fjernet fra papirgangen. Se [Afhjælpning af papirstop](#).
- Der har for nylig været papirstop i printeren. Udskriv to til tre sider for at rense printeren.
- Mediet føres ikke gennem fikseringsenheden, hvilket forårsager billedfejl på efterfølgende dokumenter. Udskriv to til tre sider for at rense printeren. Se imidlertid næste afsnit, hvis problemet varer ved.

Fejlfindingssider for udskriftskvalitet

Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet giver oplysninger om aspekter af printeren, som påvirker udskriftskvaliteten.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **DIAGNOSTICERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **DIAGNOSTICERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING**.

Meddelelsen **Udskriver...kval.- fejlfinding** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive fejlfindingsoplysningerne om udskriftskvalitet. Printerens venter tilbage til tilstanden **Klar** efter udskrivning af fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet.

Fejlfindingsoplysningerne om udskriftskvalitet omfatter en side for hver farve (cyan, magenta, gul og sort), printerstatistik vedrørende udskriftskvalitet, vejledning i fortolkningen af oplysningerne og fremgangsmåder til løsning af problemer med udskriftskvaliteten.

Gå til <http://www.hp.com/support/lj4650>, hvis du har fulgt de fremgangsmåder, som anbefales på fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet, og udskriftskvaliteten ikke bliver bedre.

Værktøj til løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Værktøjet til løsning af problemer med udskriftskvaliteten hjælper dig med at identificere og fejlsøge problemer med udskriftskvaliteten på HP Color LaserJet 4650-printeren. Værktøjet indeholder løsninger til en lang række problemer med udskriftskvaliteten og bruger standardbilleder til at skabe et fælles diagnosemiljø. Det er udviklet, så det giver intuitive, trinvisse anvisninger til udskrivning af fejlsøgningssider, der bruges til isolering af problemer med udskriftskvaliteten, og som indeholder mulige løsninger.

Værktøjet til løsning af problemer med udskriftskvaliteten findes på følgende URL-adresse:
<http://www.hp.com/go/printquality/clj4650>

Kalibrering af printeren

HP Color LaserJet 4650-printeren udfører regelmæssigt kalibrering og rensning for at sikre den bedste udskriftskvalitet. Brugeren kan også indstille printerkalibrering via printerens kontrolpanel ved brug af **HURTIG KALIBRERING NU** eller **FULD KALIBRERING NU** i menuen **KALIBRERING** og **UDSKRIFTSKVALITET**. **HURTIG KALIBRERING NU** bruges til farvetonekalibrering (D-Max & D-Half) og varer ca. 86 sekunder. Hvis farvetætheden eller -tonen virker forkert, kan du køre en hurtig kalibrering. Fuld kalibrering omfatter funktionerne i den hurtige kalibrering og derudover tromlefasekalibrering og CPR (Color Plane Registration). Dette tager ca. 3 minutter og 15 sekunder. Hvis farvelagene (cyan, magenta, gul og sort) på udskriften er forskudt i forhold til hinanden, skal du køre en fuld kalibrering.

HP Color LaserJet 4650-printeren indeholder en ny funktion til overspring af kalibrering, når det ikke er nødvendigt, hvilket bevirker, at printeren hurtigere bliver tilgængelig. Hvis printeren f.eks. slukkes og tændes hurtigt igen (inden for 20 sekunder), er kalibrering ikke nødvendig og springes over. Printeren skal således bruge ét minut mindre på at blive klar til brug.

Udskrivningen afbrydes, indtil printeren er færdig med at udføre kalibrering og rensning. I de fleste tilfælde afbryder printeren ikke et udskriftsjob, men venter, til jobbet er færdigt, før den udfører kalibrering og rensning.

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Konfigurer enhed**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Konfigurer enhed**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.
6. Tryk på ▼ for at markere **HURTIG KALIBRERING NU**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **HURTIG KALIBRERING NU**.

ELLER

Brug **FULD KALIBRERING NU** i trin 6 og 7 i stedet for **HURTIG KALIBRERING NU** for at udføre en fuld kalibrering.

Fejloversigt for udskriftskvalitet





Brug eksemplerne i fejloversigten for udskriftskvalitet til at afgøre, hvilket problem du har med udskriftskvaliteten, og se derefter de tilhørende sider for at finde oplysninger, der kan hjælpe dig med at løse problemet. Gå til <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få vist de seneste oplysninger og fremgangsmåder til løsning af problemet.





Bemærk!

Fejloversigten for udskriftskvalitet er baseret på medie i letter- eller A4-format, der er passeret gennem printerens med den korte kant først (stående papirretning).

Et billede uden fejl



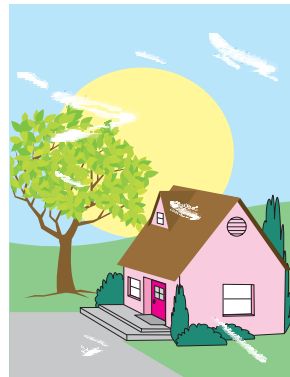
	Vandrette linjer eller striber <ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.• Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se Løsning af problemer med udskriftskvaliteten), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.		Fejljusterede farver <ul style="list-style-type: none">• Kalibrer printerens.
	Lodrette linjer <ul style="list-style-type: none">• Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se Løsning af problemer med udskriftskvaliteten), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.		Gentagne fejl <ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.• Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se Løsning af problemer med udskriftskvaliteten), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.

	<p>Alle farver er falmede</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt. • Kalibrer printeren. 		<p>Én farve er falmet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt. • Kalibrer printeren. • Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se Løsning af problemer med udskriftskvaliteten), og følg diagnosticerings-proceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.
	<p>Fingeraftryk og fordybninger i mediet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sørg for at bruge understøttet medie. • Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet. • Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se Løsning af problemer med udskriftskvaliteten), og følg diagnosticerings-proceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent. 		<p>Løs toner</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt. • Sørg for at bruge understøttet medie. • Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie. • Sørg for, at mediet er korrekt ilagt, at mediestyrene berører kanten af mediestakken, og at bakkeskifteren (standard/special) er indstillet korrekt. <p>Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen folder eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.</p>



Udtværet toner

- Sørg for at bruge understøttet medie.



Hvide områder (udfald) på siden

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen folder eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.
- Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
- Kalibrer printeren.
- Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticerings-proceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.



Beskadiget medie (rynket, buet, folder, flænger)

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Kontroller, at mediet er korrekt ilagt.
- Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
- Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.
- Kontroller, at følgende forbrugsvarer er placeret korrekt:
 - fikseringsenhed
 - overføringsbælte
- Undersøg de områder, hvor der er opstået papirstop, og fjern eventuelt fastsiddende medie eller afrevne mediestumper.



Tonerpletter eller -stænk

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
- Kalibrer printerens.
- Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.



Siden er skæv, trukket ud af facon eller ikke-centreret

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Kontroller, at mediet er korrekt ilagt.
- Hvis der er problemer med skæve sider, skal du vende mediestakken om og dreje den 180 grader.
- Kontroller, at følgende forbrugsvarer er placeret korrekt:
 - fikseringsenhed
 - overføringsbælte
- Undersøg de områder, hvor der er opstået papirstop, og fjern eventuelt fastsiddende medie eller afrevne mediestumper.

A

Arbejde med hukommelses- og printserverkort

Printerhukommelse og -fonte

Printeren har to 200-bens DDR SDRAM-stik. Printeren har ét stik, hvor der kan tilføjes yderligere hukommelse. DDR SDRAM-hukommelse fås i moduler med henholdsvis 128 og 256 MB.

Bemærk!

Hukommelsesspecifikation: HP Color LaserJet 4650 series-printere bruger 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som understøtter 128 eller 256 MB RAM.

Printeren har også tre stik til flash-hukommelseskort til printerfirmware, fonte mm.

- Det første flash-hukommelseskort er reserveret til printerfirmware.

Bemærk!

Brug det første stik til flash-hukommelseskort udelukkende til firmware. Stikket er markeret "Firmware Slot"

- De to ekstra stik til flash-hukommelseskort gør det muligt for brugeren at tilføje fonte og tredjepartsløsninger, f.eks. signaturer og printersprog. Stikkene er markeret "Slot 2" and "Slot 3." Gå til <http://www.hp.com/go/gsc> for at få flere oplysninger om mulige løsninger.

Bemærk!

Flash-hukommelseskort overholder Compact Flash-specifikationerne.

FORSIGTIG!

Indsæt ikke et flash-hukommelseskort, der er beregnet til brug i et digitalkamera, i printeren. Printeren understøtter ikke fotoudskrivning direkte fra et flash-hukommelseskort. Hvis du installerer et flash-hukommelseskort, der er beregnet til et kamera, vises der en meddelelse på kontrolpanelet, hvor du bliver spurgt, om du vil omformatere flash-hukommelseskortet. Hvis du vælger at omformatere kortet, mister du alle dataene på kortet.

Det kan være nødvendigt at installere mere hukommelse, hvis du ofte udskriver kompleks grafik eller PS-dokumenter eller anvender mange downloadede fonte. Med yderligere hukommelse kan printeren også udskrive flere sorterede kopier med maksimal hastighed.

Bemærk!

SIMM'er (single in-line memory modules) og DIMM'er (dual in-line memory modules) blev brugt i tidligere HP LaserJet-printere og er ikke kompatible med denne printer.

Bemærk!

Se [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#), hvis du vil bestille DDR SDRAM.

Før du bestiller ekstra hukommelse, kan du kontrollere, hvor meget der er installeret i forvejen, ved at udskrive en konfigurationsside.

Udskrivning af en konfigurationsside

1. Tryk på **MENU** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **Oplysninger**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **Oplysninger**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV KONFIGURATION**.
5. Tryk på ✓ for at udskrive konfigurationssiden.

Installation af hukommelse og fonte

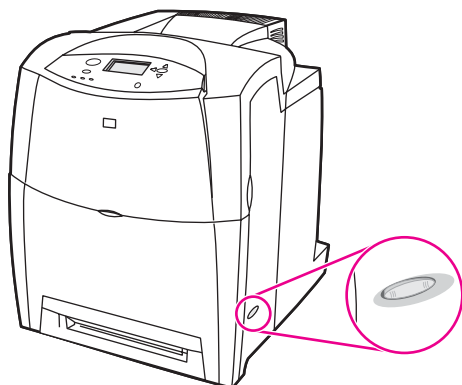
Du kan installere mere hukommelse til printeren, og du kan også installere et fontkort, så printeren f.eks. kan udskrive kinesiske tegn eller det kyrilliske alfabet.

FORSIGTIG!

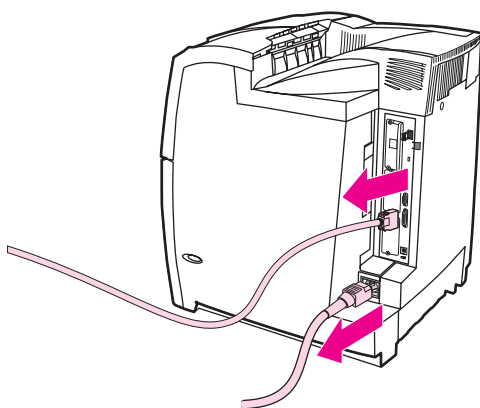
Statisk elektricitet kan beskadige DIMM'er. Ved håndtering af DIMM'er skal du enten anvende en antistatisk håndledsstrop eller ofte røre ved overfladen på den antistatiske DIMM-emballage og derefter berøre det synlige metal på printeren.

Sådan installerer du DDR-hukommelses-DIMM'er

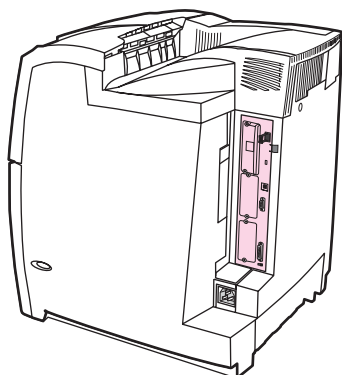
1. Sluk printeren.



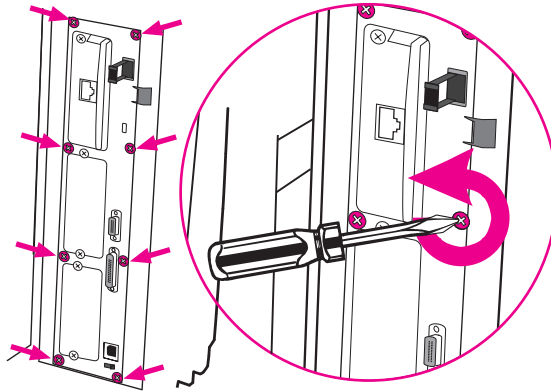
2. Tag alle strøm- og printerkabler ud.



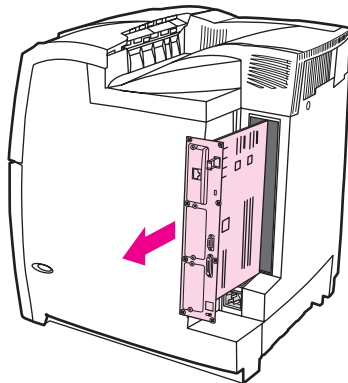
3. Find processorkortet bag på printeren.



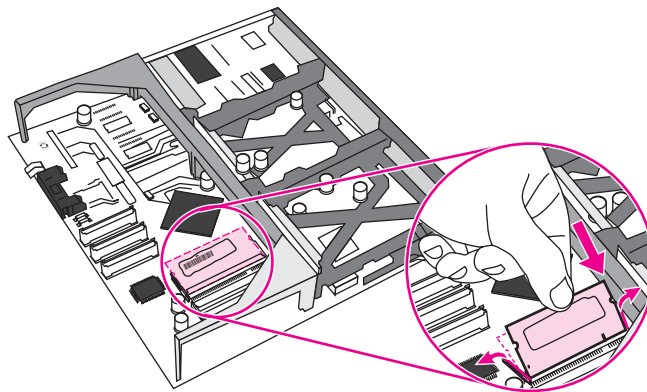
4. Brug en stjerneskruetrækker til at fjerne de otte skruer, der holder kortet på plads, og læg dem til side.



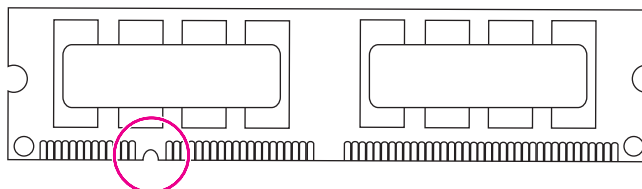
5. Skub processorkortet ud, og placer det på et rent, plant og jordforbundet underlag.



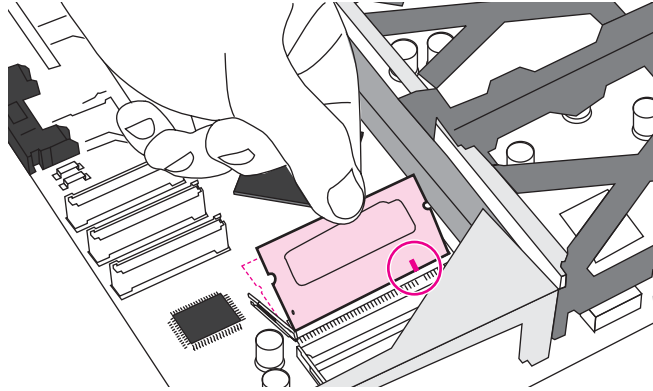
6. Hvis du skal udskifte et aktuelt installeret DDR DIMM, skal du skubbe låsene på hver side af DIMM-stikket udad, løfte DDR DIMM op i en vinkel og trække det ud.



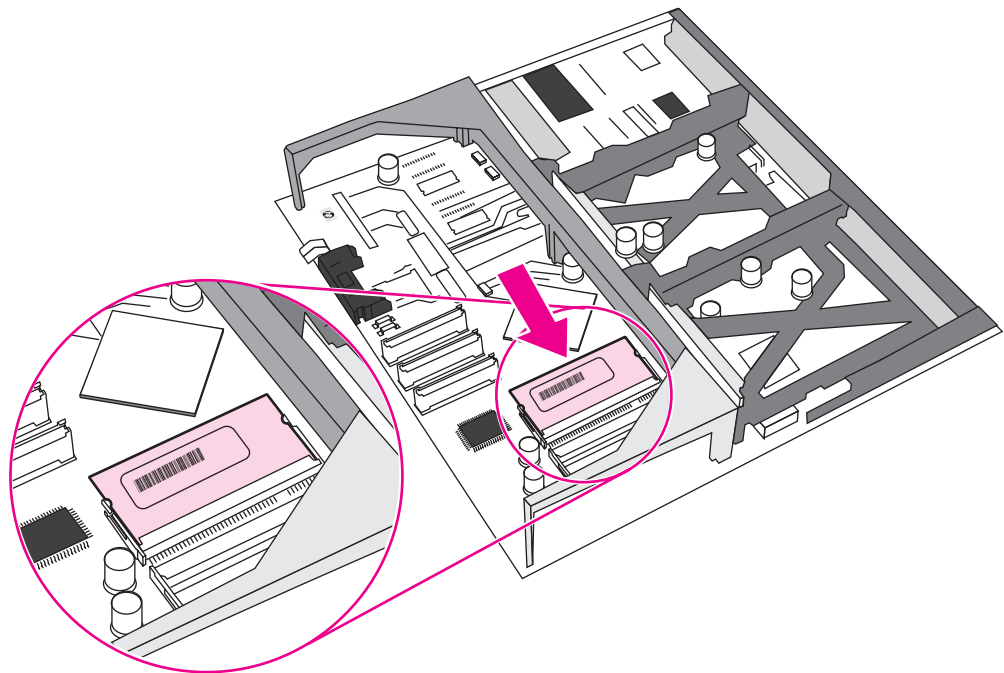
7. Tag det nye DIMM ud af den antistatiske emballage. Find hakket på DIMM'ets nederste kant.



8. Hold DIMM'et i kanterne, og anbring hakket på DIMM'et ud for markeringen i DIMM-stikket, løft DIMM'et op i en vinkel og tryk det ned i stikket, indtil det sidder korrekt. Ved korrekt installation er metalkontakterne ikke synlige.



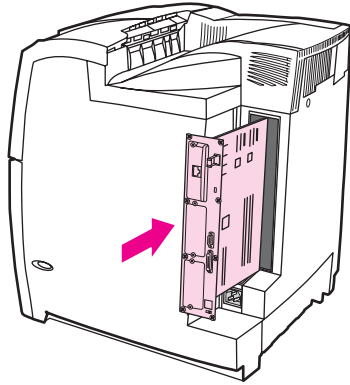
9. Tryk ned på DIMM'et, indtil det låses fast i begge sider.



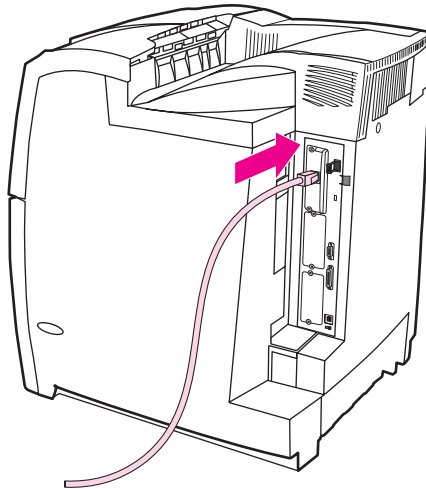
Bemærk!

Hvis du har problemer med at indsætte DIMM'et, skal du kontrollere, at hakket nederst på DIMM'et er anbragt ud for markeringen i stikket. Hvis DIMM'et stadig ikke kan indsættes, skal du kontrollere, at du bruger den korrekte DIMM-type.

10. Anbring processorkortet i rillerne øverst og nederst i stikket, og skub kortet tilbage i printerens. Skru de otte skruer, der blev fjernet i trin 4, i igen.



11. Tilslut strøm- og printerkablerne igen, og tænd printerens.



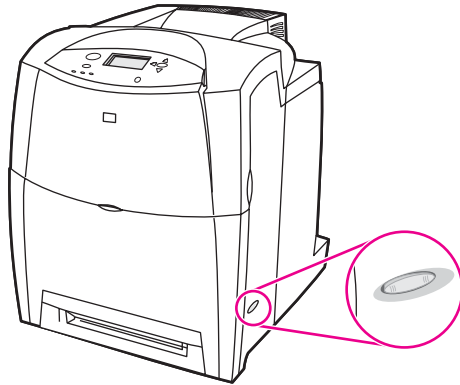
12. Gå til [Aktivering af hukommelsen](#), hvis du har installeret et hukommelses-DIMM.

Sådan installerer du et flash-hukommelseskort

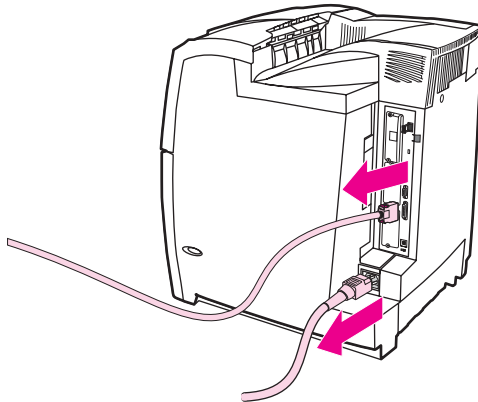
FORSIGTIG!

Indsæt ikke et flash-hukommelseskort, der er beregnet til brug i et digitalkamera, i printeren. Printeren understøtter ikke fotoudskrivning direkte fra et flash-hukommelseskort. Hvis du installerer et flash-hukommelseskort, der er beregnet til et kamera, vises der en meddelelse på kontrolpanelet, hvor du bliver spurgt, om du vil omformatere flash-hukommelseskortet. Hvis du vælger at omformatere kortet, mister du alle dataene på kortet.

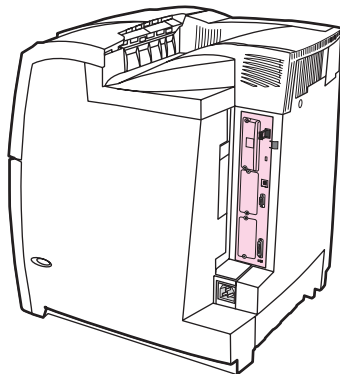
1. Sluk printeren.



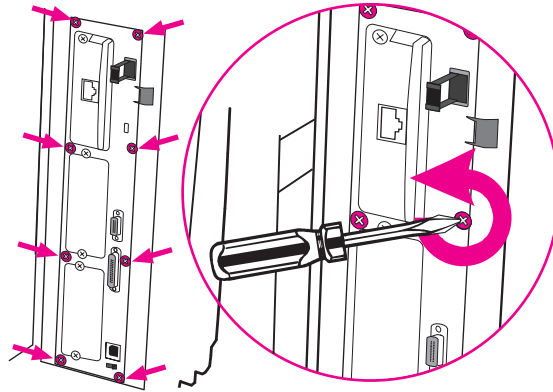
2. Tag alle strøm- og printerkabler ud.



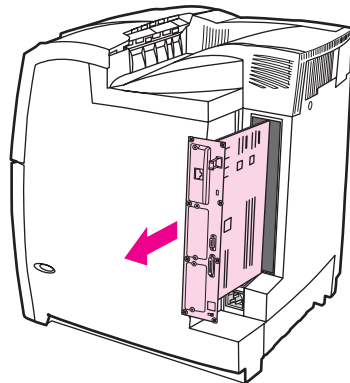
3. Find processorkortet bag på printeren.



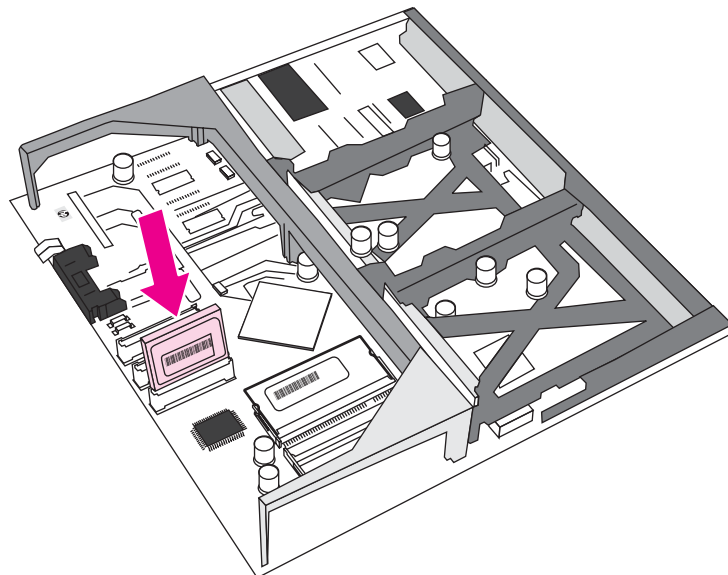
4. Brug en stjerneskruetrækker til at fjerne de otte skruer, der holder kortet på plads, og læg dem til side.



5. Skub processorkortet ud, og placer det på et rent, plant og jordforbundet underlag.



6. Placer rillen på siden af flash-hukommelseskortet ud for hakkene i stikket, og skub kortet helt ind i stikket.



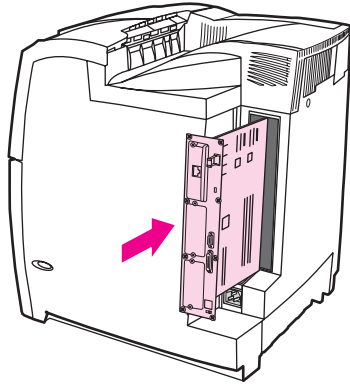
FORSIGTIG!

Hold flash-hukommelseskortet helt lodret, når du indsætter det.

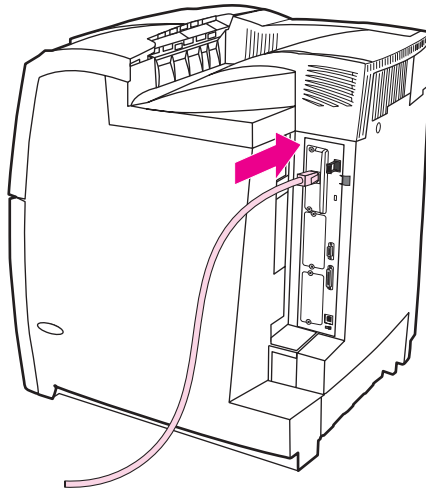
Bemærk!

Det første stik til flash-hukommelseskort (markeret "Firmware Slot") er reserveret til firmware. Stik 2 og 3 kan bruges til alle andre løsninger.

7. Anbring processorkortet i rillerne øverst og nederst i stikket, og skub kortet tilbage i printerens. Skru de otte skruer, der blev fjernet i trin 4, i igen.



8. Tilslut strøm- og printerkablerne igen, og tænd printerens.



Aktivering af hukommelsen

Hvis du har installeret et hukommelses-DIMM, skal du indstille printerdriveren til at genkende den netop tilføjede hukommelse.

Sådan aktiverer du hukommelse i Windows 98, ME og NT

1. Peg på **Indstillinger** i menuen **Start**, og klik på **Printere**.
2. Højreklik på printerens, og vælg **Egenskaber**.
3. Klik på **Flere** under fanen **Konfigurer**.
4. Indtast eller vælg den samlede mængde hukommelse, der nu er installeret, i feltet **Hukommelse i alt**.
5. Klik på **OK**.

Sådan aktiverer du hukommelse i Windows 2000 og XP

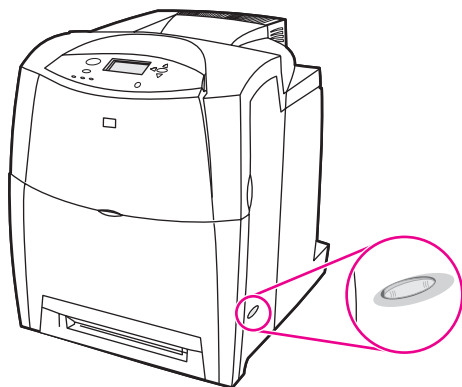
1. Peg på **Indstillinger** i menuen **Start**, og klik på **Printere** eller **Printere og faxenheder**.
2. Højreklik på printeren, og vælg **Egenskaber**.
3. Klik på **Printerhukommelse** (i afsnittet **Installerbare komponenter**) under fanen **Enhedsindstillinger**.
4. Vælg den samlede mængde hukommelse, der nu er installeret.
5. Klik på **OK**.

Installation af et HP Jetdirect-printserverkort

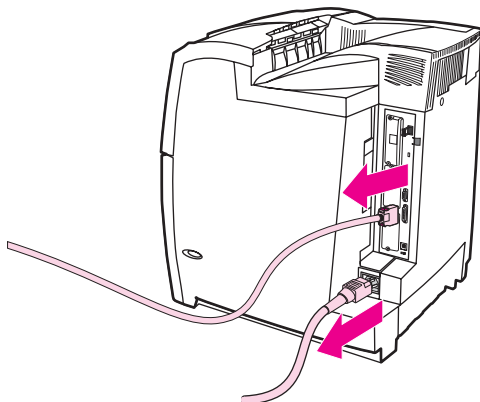
Du kan installere et HP Jetdirect-printserverkort i basisprintermodellen, som leveres med et åbent EIO-stik.

Sådan installerer du et HP Jetdirect-printserverkort

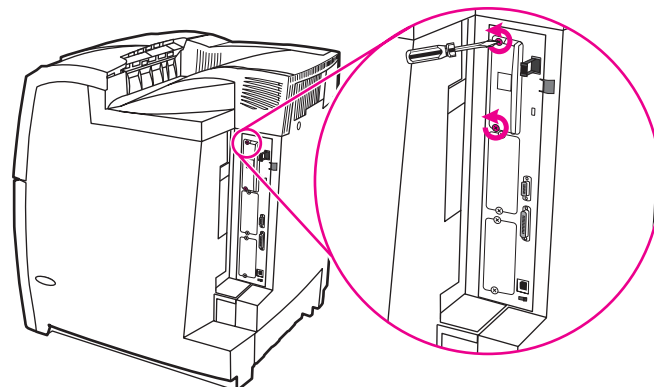
1. Sluk printeren.



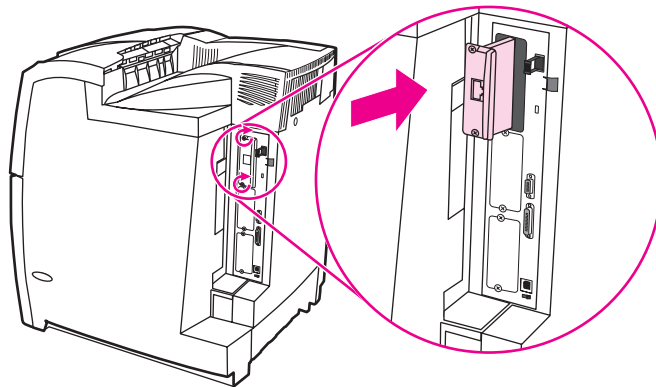
2. Tag alle strøm- og printerkabler ud.



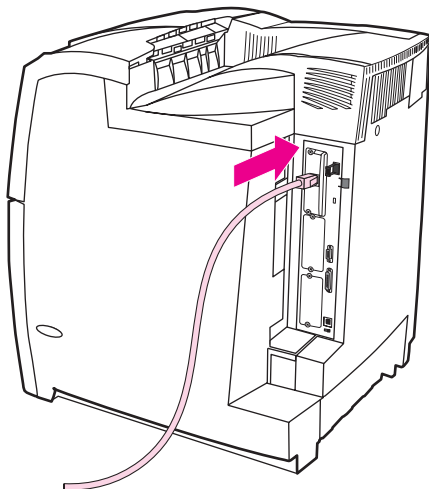
3. Find et ledigt EIO-stik. Fjern de to skruer, der holder dækslet til printerens EIO-stik fast, og fjern derefter dækslet. Du får ikke brug for disse skruer og dækslet igen.



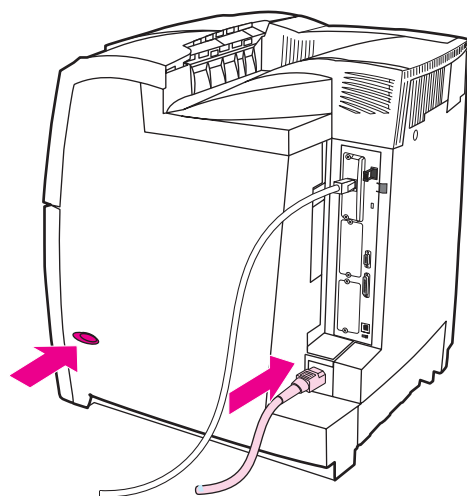
4. Sæt HP Jetdirect-printserverkortet fast i EIO-stikket. Skru de skruer, der fulgte med printserverkortet, i.



5. Tilslut netværkskablet.



6. Tilslut strømkablet igen, og tænd printeren.



7. Udskriv en konfigurationsside (se [Konfigurationsside](#)). Ud over en printerkonfigurationsside og en statusside for forbrugsvarer skal der også udskrives en HP Jetdirect-konfigurationsside, som indeholder netværksoplysninger og statusoplysninger.

Hvis den ikke udskrives, skal du afinstallere og geninstallere printserverkortet for at sikre, at det sidder helt inde i stikket.

8. Udfør et af disse trin:
 - Vælg den korrekte port. Se vejledningen i dokumentationen til computeren eller operativsystemet.
 - Geninstaller softwaren, og vælg denne gang netværksinstallationen.

B

Forbrugsvarer og ekstraudstyr

Gå til <http://www.hp.com/go/ljsupplies> for at bestille forbrugsvarer i USA. Gå til <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> for at bestille forbrugsvarer over hele verden. Gå til <http://www.hp.com/go/accessories> for at bestille ekstraudstyr.

Bestilling direkte gennem den integrerede webserver (printere med tilslutning)

Benyt følgende trin, hvis du vil bestille forbrugsvarer til printerens direkte gennem den integrerede webserver (se [Brug af den integrerede webserver](#)).

1. Indtast printerens IP-adresse i webbrowseren på computeren. Printerens statusvindue vises. Eller gå til den angivne URL i advarsels-e-mailen.
2. Klik på **Andre links**.
3. Klik på **Bestil forbrugsvarer**. Browseren viser en side, hvor du kan vælge at sende oplysninger om printerens til HP. Du har også mulighed for at bestille forbrugsvarer uden at sende oplysninger om printerens til HP.
4. Vælg de varenumre, du vil bestille, og følg vejledningen på skærmen.

Bestilling direkte gennem hp værktøjskasse-softwaren

HP værktøjskasse-softwaren giver dig mulighed for at bestille forbrugsvarer direkte fra computeren. Brug af denne funktion kræver to ting:

- HP værktøjskasse-softwaren skal være installeret på computeren. (Den installeres automatisk under standard-softwareinstallationen).
 - Du skal have adgang til internettet.
1. Klik på ikonet **hp værktøjskasse** nederste til højre i skærbilledet (i systembakken). Softwaren åbnes i en webbrowser. (Eller vælg **Programmer** i menuen **Start** og derefter **HP værktøjskasse**).
 2. Klik på **Andre links** til venstre i vinduet.
 3. Klik på **Bestil forbrugsvarer**. Browseren åbnes og viser siden til indkøb af forbrugsvarer.
 4. Vælg den forbrugsvare, du vil bestille.

Forbrugsvarer, ekstraudstyr og varenumre

Vare	Varenummer	Type/format
Hukommelse	J6073A	Printerens harddisk
	C4287A	4 MB flash-DIMM
	Q2635AC	32 MB flash-hukommelses-DIMM
	Q2630A	128 MB 200-bens DDR SDRAM-DIMM
	Q2631A	256 MB 200-bens DDR SDRAM-DIMM
Ekstraudstyr	J7934A	HPJetdirect 620n-printserver (fast ethernet)
	C9667A	Printerkabinet:
	Q3673A	500-arks papirfremfører (bakke 3) (ekstraudstyr)
	Q3674A	500-arks inputbakke (bakke 3 og bakke 4) (ekstraudstyr)
Forbrugsvarer til printeren	C9720A	Sort tonerkassette
	C9721A	Cyan tonerkassette
	C9722A	Gul tonerkassette
	C9723A	Magenta tonerkassette
	Q3675A	Billedoverføringssæt
	Q3676A	Billedfikseringssæt (110 volt)
	Q3677A	Billedfikseringssæt (220 volt)
Kabler	C2946A	Parallelkabel, i overensstemmelse med IEEE-1284-C, 3 m langt, med 25-bens han-/mikrostik og 36-bens hanstik ("C"-størrelse)

Forbrugsvarer, ekstraudstyr og varenumre (fortsat)

Vare	Varenummer	Type/format
	92215S	Macintosh DIN-8-printerkabel
	C2947A	parallelkabel, 10 m
	92215N	HP LocalTalk-kabelsæt
Medier	C2934A	HP Color LaserJet Transparencies (letter) 50 ark
	C2936A	HP Color LaserJet Transparencies (A4) 50 ark
	C4179A	HP LaserJet Soft Gloss-papir (letter) 200 ark
	C4179B	HP LaserJet Soft Gloss-papir (A4) 200 ark
	Q1298A	HP LaserJet Tough-papir (letter)
	Q1298B	HP LaserJet Tough-papir (A4)
	HPU1132	HP Premium Choice LaserJet-papir (letter)
	CHP410	HP Premium Choice LaserJet-papir (A4)
	HPJ1124	HP LaserJet-papir (letter)
	CHP310	HP LaserJet-papir (A4)
	Q2413A	HP Premium Cover-papir (letter), 100 ark
	Q2420A	HP High Gloss Laser-papir
Referencemateriale	5963-7863	<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i>
	5021-0337	<i>PCL/PJL Technical Reference Package</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.
	Q3668-90909	<i>HP Color LaserJet 4650 Series User Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.

Forbrugsvarer, ekstraudstyr og varenumre (fortsat)

Vare	Varenummer	Type/format
	Q3668-90902	<i>HP Color LaserJet 4650 Series Getting Started Install Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.
	Q3673-90901	<i>HP Color LaserJet 4650 Series 500-Sheet Input Tray Install Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.
	Q3674-90901	<i>HP Color LaserJet 4650 Series 2 x 500-Sheet Input Tray Install Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.
		<i>HP Color LaserJet 4650 Series Print Cartridge Install Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.
	Q3675-90901	<i>HP Color LaserJet 4650 Series Image Transfer Kit Install Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.
	Q3676-90901	<i>HP Color LaserJet 4650 Series Image Fuser Kit Install Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.
		<i>HP Color LaserJet 4650 Series Printer Cabinet Install Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.
		<i>HP Color LaserJet 4650 Series Software Technical Reference Guide</i> Gå til http://www.hp.com/support/lj4650 for at downloade brugervejledninger. Vælg Manuals , når du har fået forbindelse.



Service og support

Hewlett-Packard erklæring om begrænset garanti

HP-PRODUKT

HP Color LaserJet 4650-, 4650n-, 4650dn-, 4650dtn- og 4650hdn-printer

DEN BEGRÆNSEDE GARANTIS VARIGHED

Et års begrænset garanti

HP garanterer over for dig, slutbrugeren, at HP-hardware og -tilbehør vil være fri for fejl i materialer og fabrikation efter købsdatoen i ovennævnte periode. Hvis HP modtager meddelelser om sådanne fejl i garantiperioden, vil HP efter eget valg enten reparere eller udskifte produkter, som viser sig at være defekte. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller have samme ydeevne som et nyt produkt.

HP garanterer, at der efter købsdatoen, i ovennævnte periode, ikke opstår fejl i HP-softwaren i forbindelse med udførelse af programinstruktionerne på grund af materiale- og håndværksmæssige fejl, når softwaren installeres og bruges korrekt. Hvis HP modtager besked om sådanne fejl i garantiperioden, erstatter HP software, der ikke udfører programinstruktionerne på grund af sådanne fejl.

HP indestår ikke for, at driften af HP-produkter vil være uafbrudt eller fejlfri. Hvis HP ikke kan reparere eller udskifte et produkt inden for en rimelig periode som garanteret, har du ret til at få købsprisen tilbage mod straks at returnere produktet.

HP-produkter kan indeholde genfremstillede dele, der driftsmæssigt svarer til nye, eller som har været udsat for lejlighedsvis brug.

Garantien dækker ikke fejl eller skader, der er fremkommet ved (a) forkert eller utilstrækkelig vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, interface, dele eller forbrugsvarer, der ikke er leveret af HP, (c) uautoriserede ændringer eller forkert brug, (d) drift på steder, der ligger uden for de angivne miljøspecifikationer for produktet eller (e) forkert placering og vedligeholdelse.

HP's begrænsede garanti er gyldig i alle lande/områder og alle steder, hvor HP yder support på nærværende produkt, og hvor HP har markedsført produktet. Omfanget af den garantiservice, du modtager, kan variere afhængigt af de lokale standarder. HP ændrer ikke produktets form, udseende eller funktionalitet for at få det til at fungere i et land/område, hvor det ikke oprindeligt skulle fungere af juridiske eller lovgivningsmæssige årsager. I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER OVENSTÅENDE GARANTI EKSKLUSIV, OG INGEN ANDEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG GARANTI ELLER BETINGELSE ER UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIGT ETHVERT ANSVAR FOR UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. I nogle lande/områder, stater eller provinser er begrænsninger af varigheden af en underforstået garanti ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller fraskrivelse måske ikke omfatter dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan også have andre rettigheder, der varierer fra land/område til land/område, fra stat til stat eller fra provins til provins.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER BEFØJELSERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DINE ENESTE OG EKSLUSIVE RETSBEFØJELSER. UNDTAGEN SOM ANGIVET OVENFOR, ER HP ELLER HP'S LEVERANDØRER PÅ INTET TIDSPUNKT ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE, FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET. I nogle lande/områder, stater eller provinser er fraskrivelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller fraskrivelse måske ikke omfatter dig.

DE GARANTIVILKÅR, DER ER INDEHOLDT I NÆRVÆRENDE ERKLÆRING, MED UNDTAGELSE AF DET, DER ER ANGIVET I LOVE, UDELUKKER IKKE, BEGRÆNSER IKKE OG ÆNDRER IKKE VILKÅRENE I NÆRVÆRENDE GARANTIERKLÆRING, OG DE ER EN TILFØJELSE TIL DE PRÆCEPTIVE LOVPLIGTIGE RETTIGHEDER, DER ER GÆLDENDE FOR SALGET AF PRODUKTET TIL DIG.

Tonerkassette Erklæring om begrænset garanti

Denne HP-tonerkassette garanteres af være fri for fejl i materialer og udførelse.

Denne garanti dækker ikke tonerkassetter, der er (a) blevet genopfyldt, genfremstillet eller på nogen måde ændret, (b) opstået problemer med pga. forkert opbevaring eller drift i et miljø, der ikke overholder de angivne miljøspecifikationer for printeren eller (c) præget af almindelig slitage.

Du kan opnå garantiservice ved at aflevere produktet det sted, det blev købt (med en skriftlig beskrivelse af problemet og eksempler på udskrifter) eller ved at kontakte HP Kundesupport. HP bestemmer, hvorvidt produktet, som viser sig at være defekt, skal udskiftes, eller om købsprisen skal refunderes.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DEN OVENNÆVNTE GARANTI EKSKLUSIV, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SPECIELLE ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVADENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETTLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

Fikserings- og overføringsenhed Erklæring om begrænset garanti

Dette HP-produkt garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse, indtil printerens kontrolpanel angiver, at den er ved at løbe tør.

Denne garanti dækker ikke produkter, der er (a) blevet renoveret, genfremstillet eller på nogen måde ændret, (b) opstået problemer med pga. forkert opbevaring eller drift i et miljø, der ikke overholder de angivne miljøspecifikationer for printeren eller (c) præget af almindelig slitage.

Du kan opnå garantiservice ved at aflevere produktet det sted, det blev købt (med en skriftlig beskrivelse af problemet) eller ved at kontakte HP Kundesupport. HP bestemmer, hvorvidt produktet, som viser sig at være defekt, skal udskiftes, eller om købsprisen skal refunderes.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DEN OVENNÆVNTE GARANTI EKSKLUSIV, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SPECIELLE ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVADENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETTLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRavigelige LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

HP's vedligeholdelsesaftaler

HP har flere typer vedligeholdelsesaftaler, der opfylder en lang række supportbehov. Vedligeholdelsesaftaler er ikke en del af standardgarantien. Supportservice kan variere efter land/område. Spørg din lokale HP-forhandler om, hvilke serviceydelser du har mulighed for at få.

Aftaler om service på stedet (on-site)

HP har on-site-serviceaftaler med tre svartider for at sikre, at du får support på det niveau, der passer bedst til dine behov.

Opprioriteret on-site-service

Denne aftale sikrer on-site-service inden for 4 timer ved opkald, der foretages inden for HP's kontortid.

On-site-service næste dag

Denne aftale sikrer service den næste arbejdsdag efter en serviceanmodning. Der er mulighed for udvidede dækningstidspunkter og rejser ud over HP's angivne servicezoner i de fleste on-site-serviceaftaler (mod ekstratillæg).

Ugentlig (mængde) on-site-service

Denne aftale sikrer skemalagte ugentlige on-site-servicebesøg i organisationer med mange HP-produkter. Denne aftale er udviklet til steder med 25 eller flere arbejdsstationsprodukter, herunder printere, plottere, computere og diskdrev.

D

Printerspecifikationer

Fysiske dimensioner

Produkt	Højde	Dybde	Bredde	Vægt
HP Color LaserJet 4650	566 mm	480 mm	456 mm	36,3 kg
HP Color LaserJet 4650 med papirbakke 3 (ekstraudstyr)	654 mm	480 mm	456 mm	43,8 kg
HP Color LaserJet 4650 med inputbakke til 2 x 500 ark (ekstraudstyr)	1035 mm	645 mm	460 mm	65,8 kg

Elektriske specifikationer

	110-volt modeller	220-volt modeller
Strømkraft	110-127 V (+/- 10 procent) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-240 V (+/- 10 procent) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)

Strømforbrug (gennemsnitligt, i watt)

	Strømforbrug (gennemsnitligt, i watt)				
Produktmodel	Aktiv (22 sider pr. minut – letter)	Inaktiv	Energispar	Slukket	Varmeafgivelse når inaktiv (BTU/time)
HP Color LaserJet 4650	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650n	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650dn	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650dtn	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650hdn	560	40	31	0,3	137

Bemærk!

Disse værdier kan ændres. Se <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få aktuelle oplysninger.

Standardaktiveringstiden med energisparefunktionen er 30 minutter.

Støjniveau

Lydniveau	Deklareret i henhold til ISO 9296
Aktiv (22 sider pr. minut – letter)	$L_{WAd} = 6,5 \text{ bel (A)}$ [65 dB (A)]
Inaktiv	$L_{WAd} = 5,0 \text{ bel (A)}$ [50 dB (A)]
Lydtryksniveau - i umiddelbar nærhed	Deklareret i henhold til ISO 9296
Aktiv (22 sider pr. minut – letter)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB (A)}$
Inaktiv	$L_{pAm} = 34 \text{ dB (A)}$

Bemærk!

Disse værdier kan ændres. Se <http://www.hp.com/support/lj4650> for at få aktuelle oplysninger.

Specifikationer for driftsmiljø

Specifikation	Anbefalet
Temperatur	17 til 25°C
Luftfugtighed	30 til 70 procent relativ luftfugtighed
Højde	0 til 2.600 m

E

Lovgivningsmæssige oplysninger

FCC-regler

Dette udstyr er blevet afprøvet og fundet i overensstemmelse med kravene til en digital Klasse B-enhed, i henhold til afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Disse krav er fastsat med henblik på at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i installationer i private boliger. Dette udstyr genererer, bruger og kan afgive radiofrekvensenergi. Hvis dette udstyr ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikationsudstyr. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig med forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for at få hjælp.

Bemærk!

Eventuelle ændringer eller modifikationer af printeren, som ikke udtrykkeligt er godkendt af HP, kan gøre brugerens ret til at anvende dette udstyr ugyldig.

Brug af et afskærmet interfacekabel er påkrævet, for at Klasse B-grænserne i afsnit 15 af FCC-bestemmelserne kan overholdes.

Miljøbeskyttelsesprogram

Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company er engageret i levering af kvalitetsprodukter på en miljømæssigt forsvarlig måde. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer indvirkningen på miljøet.

Ozonproduktion

Dette produkt genererer ingen nævneværdig ozongas (O₃).

Strømforbrug

Strømforbruget falder betydeligt, mens printeren er i energisparetilstand (PowerSave). Dette sparer på de naturlige ressourcer og sparer penge uden at påvirke printerens høje ydeevne. Dette produkt kvalificerer sig til ENERGY STAR® (version 3.0), som er et frivilligt program, der er etableret for at fremme udviklingen af energieffektive kontorprodukter.



ENERGY STAR® er et amerikansk registreret servicemærke tilhørende U.S. Environmental Protection Agency (de amerikanske miljømyndigheder). Som ENERGY STAR®-partner har Hewlett-Packard Company fastslået, at dette produkt opfylder ENERGY STAR®-retningslinjerne for energieffektivitet. Se <http://www.energystar.gov/> for at få flere oplysninger.

Papirforbrug

Produktets automatiske dupleksfunktion (2-sidet udskrivning, se [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#)) (ekstraudstyr) og N-op-udskrivning (flere ark udskrives på én side) kan reducere papirforbruget og de dermed følgende krav til naturens ressourcer.

Plastik

Plastikdele på mere end 25 g er mærket i henhold til internationale standarder, så det er muligt at identificere plastik og bortskaffe det korrekt til genbrugsformål, når produktet skal kasseres.

Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren

I mange lande/områder kan forbrugsvarer til dette produkt (tonerkassetter, fikserings- og overføringsenhed) afleveres til HP via HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet (HP's tilbageleverings- og genbrugsprogram). Et tilbagetagelsesprogram, som er nemt og gratis at benytte, findes i mere end 48 forskellige lande/områder. Flersprogede oplysninger om og instruktioner til programmet følger med alle nye HP LaserJet-tonerkassetter og pakker med forbrugsvarer.

Oplysninger om HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet

Siden 1990 har HP Printing Supplies Returns and Recycling Program resulteret i indsamling af millioner af brugte LaserJet-tonerkassetter, der ellers kunne være endt som affald på alverdens lossepladser. HP LaserJet-tonerkassetterne og forbrugsvarerne indsamles og sendes til vores ressourcegenbrugspartnere, der skiller kassetterne ad. Efter en omhyggelig kvalitetskontrol anvendes udvalgte dele i nye kassetter. De tiloversblevne materialer adskilles og konverteres til råmaterialer, som andre industrier kan bruge ved fremstillingen af mange andre forskellige nyttige produkter.

- **Tilbagelevering i USA** - HP fremmer en mere miljøvenlig returnering af brugte kassetter og forbrugsvarer ved at returnere større sendinger ad gangen. Vent ganske enkelt, til du har to eller flere patroner, og brug en enkelt frankeret og adresseret UPS-mærkat, som følger med i emballagen. Ring på 1 800-340-2445 for at få yderligere oplysninger i USA, eller besøg webstedet HP LaserJet Supplies på <http://www.hp.com/go/recycle>.
- **Tilbagelevering med henblik på genbrug i andre lande/områder end USA** - Kunder i andre lande/områder end USA skal ringe til det lokale HP salgs og servicekontor eller besøge webstedet <http://www.hp.com/go/recycle> for at få flere oplysninger om muligheden for at benytte HP Supplies Returns and Recycling-programmet.

Genbrugspapir

Dette produkt kan anvende genbrugspapir, såfremt dette er i overensstemmelse med retningslinjerne i *HP LaserJet Family Print Media Guide*. Se [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) for at få bestillingsoplysninger. Dette produkt er egnet til brug sammen med genbrugspapir i henhold til EN 12281:2002.

Begrænsninger i materialet

Dette produkt indeholder ikke batterier.

Dette produkt indeholder ikke kviksølv.

Dette produkt indeholder bly i lodningen, der muligvis kræver særlig håndtering ved slutningen af produktets levetid.

Gå til <http://www.hp.com/go/recycle>, kontakt de lokale myndigheder, eller gå til Electronics Industries Alliance-webstedet på <http://www.eiae.org> for at få oplysninger om genbrug.

Datablad vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

Gå til HP LaserJet Supplies-webstedet på <http://www.hp.com/go/msds> for at bestille datablade vedrørende materialesikkerhed (MSDS).

Yderligere oplysninger

om HP's miljøbeskyttelsesprogrammer, herunder:

- Produktblade om miljøbeskyttelsesprofiler for dette og mange relaterede HP-produkter
- HP's forpligtelse over for miljøet
- HP's miljøstyringssystem

- HP's tilbageleverings- og genbrugsprogram ved slutningen af produkternes levetid
- Datablade vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

Se <http://www.hp.com/go/environment> eller <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC-vejledning 22 og EN 45014

Producentens navn: Hewlett-Packard Development Company
Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer herved, at produktet

Produktnavn: HP Color LaserJet 4650/4650n/4650dn/4650dtn/4650hdn
Lovpligtigt modelnummer⁴: BOISB-0304-00
Inklusive
Q3673A - 500-arks inputbakke (ekstraudstyr)
Q3673A - 2 x 500-arks inputbakke (ekstraudstyr)
Produktfunktioner: Alle

opfylder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed: IEC 60950:1999/EN60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001/EN60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (Klasse 1-laser-/lysdiodeprodukt)
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Klasse B^{1,3}
EN 61000-3-2:1995/A14
EN 61000-3-3:1995/A1
EN 55024:1998
FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B²/ICES-003, 3. udgave
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Yderligere oplysninger:

Produktet overholder kravene i EMC-direktiv 89/336/EØF og lavspændingsdirektiv 73/23/EØF og bærer CE mærket i overensstemmelse hermed:

¹Produktet er testet i en typisk konfiguration med Hewlett-Packard-pc-systemer.

²Denne enhed overholder FCC-reglerne, afsnit 15. Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket drift.

³Produktet indeholder LAN-funktioner (Local Area Network). Når interfacekablet er tilsluttet til LAN-stik, opfylder produktet kravene i EN55022 Klasse A, hvor følgende gælder: "Advarsel - dette er et klasse A-produkt. I beboelsesområder kan dette produkt forårsage radiointerferens, og i sådanne tilfælde skal brugeren træffe de nødvendige forholdsregler".

⁴Af hensyn til lovgivningsmæssig identifikation er produktet tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette lovpligtige modelnummer må ikke forveksles med selve produktnavnet.

Boise, Idaho 83714-1021, USA

29. januar 2004

Udelukkende ved juridiske spørgsmål:

Kontakt i Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd. 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Australien

Kontakt i Europa: Det lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe Herrenberger Straße 140 Böblingen, D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Kontakt i USA: Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (Telefon: 208-396-6000)

Sikkerhedserklæringer

Lasersikkerhed

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i den amerikanske U.S. Food and Drug Administration har implementeret direktiver vedrørende laserprodukter, der er fremstillet efter 1. august 1976. Produkter, der markedsføres i USA, skal overholde disse direktiver. Printeren er certificeret som et "Klasse 1"-laserprodukt under U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Eftersom udstråling, som udsendes inde i printeren, er fuldstændig indesluttet i indre og ydre kabinetter, kan laserstrålen ikke slippe ud ved normal brug af produktet.

ADVARSEL!

Brug af kontrolelementer eller udførelse af justeringer eller procedurer ud over dem, der er specificeret i denne brugervejledning, kan medføre risiko for farlig stråling.

Canadiske DOC-regulativer

I overensstemmelse med canadiske EMC Klasse B-krav.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques.
« CEM ». »

EMI-erklæring (Korea)

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은
기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서
사용할 수 있습니다.

VCCI-erklæring (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準
に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するこ
とを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して
使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Erklæring om lasersikkerhed gældende for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 m W

Luokan 3B laser

Ordliste

bakke

En beholder til medier, der endnu ikke er udskrevet på.

BOOTP

Akronym for "Bootstrap Protocol", en internetprotokol, som gør det muligt for en computer at finde sin egen IP-adresse.

CMYK

Akronym for farverne "cyan, magenta, yellow (gul) og black (sort)".

DDR

Akronym for double data-rate.

DHCP

Akronym for "dynamic host configuration protocol". Med DHCP kan visse computere eller perifere enheder, der er tilsluttet et netværk, finde deres egne konfigurationsoplysninger, herunder IP-adressen.

DIMM

Akronym for "dual in-line memory module". Et lille printkort, som indeholder hukommelseschips.

dupleks

En funktion, som giver mulighed for udskrivning på begge sider af et ark papir.

EIO

Akronym for "Enhanced Input/Output". En hardwaregrænseflade, der bruges til at tilføje en intern printserver, en netværksadapter, en harddisk og andre plug-in-funktioner til HP-printere.

Emuleret PostScript

Software, der emulerer Adobe PostScript, et programmeringssprog, som beskriver en trykt sides udseende.

fikseringsenhed

Den enhed, som fikserer toneren på papiret eller et andet medie ved hjælp af varme.

firmware

Programmeringsinstruktioner, som er lagret i en RAM-enhed inde i printeren.

Flash-hukommelseskort

Et lille udtageligt høj kvalitetshukommelseskort.

font

Et komplet sæt bogstaver, tal og symboler i et skriftsnit.

forbrugsvarer	Materialer, som printeren anvender og som opbruges og skal udskiftes. Forbrugsvarer til HP Color LaserJet 4650-printeren er de fire tonerkassetter, overføringsenheden og fikseringsenheden.
gengivelse	Den proces, der består i at udskrive tekst eller grafik.
gråtoner	Diverse gråtonenuancer.
halvtonemønster	Et halvtonemønster anvender forskellige størrelser af blækprikker til at frembringe et tone-i-tone-billede, f.eks. et fotografi.
HP Jetdirect	HP-produkt til netværksudskrivning.
HP Web Jetadmin	HP's webbaserede printerstyringssoftware (varemærke), som giver dig mulighed for at styre de perifere enheder, som er tilsluttet en HP Jetdirect-printserver, ved brug af en computer.
hukommelseskode	En hukommelsespartition med en specifik adresse.
I/O	Akronym for "input/output", henviser til computerportindstillinger.
integreret webserver	En server, der er helt integreret i en enhed. Integrerede webservere indeholder styringsoplysninger om enheden. De er en hjælp ved styring af enkelte enheder på et lille netværk. Når netværksbrugere anvender en webbrowser til at etablere adgang til en integreret webserver, kan de få opdateringer af netværksprinterstatus, udføre enkle fejlfindingsoperationer, ændre indstillinger for enhedskonfigurationen og få links til onlinekundesupport. Når du har brug for at styre mange netværksenheder, er det mere effektivt at bruge et værktøj til styring af den integrerede webserver, f.eks. HP Web Jetadmin.
IP-adresse	Det entydige nummer, der er tildelt en computerenhed, som er tilsluttet et netværk.
IPX/SPX	Akronym for "Internetwork Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange".
kontrolpanel	Det område på printeren, hvor knapperne og displayet er placeret. Brug kontrolpanelet til at foretage printerindstillingerne og få oplysninger om printerstatus.
kopipapir	Generel term for papir, der bruges til fotokopiering eller udskrivning på laserprintere.

Lynindstillinger for udskriftsopgave

En funktion i printerdriveren, der gør det muligt for dig at gendanne de aktuelle indstillinger for printerdriveren (f.eks.: sideretning, tosidet udskrivning og papirkilder), så de kan genbruges.

makro

Et enkelt tastetryk eller en enkelt kommando, som resulterer i en serie handlinger eller instruktioner.

medier

Det papir, de etiketter, transparente eller andet materiale, som printerens udskriver på.

monokrom

Sort-hvid. Uden farver.

mopi

HP's betegnelse for funktionen "multiudskrivning".

netværk

Et system med computere, som har indbyrdes forbindelse via telefonkabler eller andet med henblik på informationsdeling.

netværksadministrator

En person, der administrerer et netværk.

overføringsenhed

Det sorte plastbælte, som transporterer mediet inde i printerens og medvirker til at overføre toneren fra tonerkassetterne til mediet.

parallelkabel

Et computerkabel, som ofte anvendes til at tilslutte printere direkte til en computer frem for til et netværk.

parallelport

Et forbindelsespunkt for en enhed, som er tilsluttet med et parallelkabel.

PCL

Akronym for "Printer Control Language".

perifer enhed

En enhed, f.eks. en printer, et modem eller lagringssystem, som samarbejder med en computer.

pixel

Forkortelse for "picture element", som er den mindste områdeenhed i et billede, som vises på en skærm.

PJL

Akronym for "Printer Job Language".

PostScript

Et sidebeskrivelsessprog (varemærke).

PPD

Akronym for "PostScript Printer Description".

printerdriver

Program, der giver en computer adgang til printerens funktioner.

printersprog

Printerens eller printersprogets karakteristika.

RAM

Akronym for "Random Access Memory", en type computerhukommelse der anvendes til at lagre data, som muligvis ændres.

RARP

Akronym for "Reverse Address Resolution Protocol", en protokol som giver en computer eller perifer enhed mulighed for at angive sin egen IP-adresse.

rasterbillede

En billede, der består af prikker

RGB

Akronym for farverne rød, grøn og blå.

ROM

Akronym for "read-only memory", en type computerhukommelse der anvendes til at lagre data, som ikke ændres.

sidebuffer

Midlertidig printerhukommelse, som bruges til at lagre sidedata, mens printerens opretter et billede af siden.

standard

Den normale indstilling eller standardindstillingen for hardware eller software.

TCP/IP

En internetprotokol (udviklet af det amerikanske forsvarsministerium), der er blevet den globale standard for kommunikation.

toner

Det fine, sorte eller farvede pulver, som bruges til at frembringe billedet på udskriften.

tovejskommunikation

Tovejs-dataoverførsel.

udskriftsbakke

En beholder til udskrevne sider.

vælger

Funktion på Macintosh, som giver dig mulighed for at vælge en enhed.

Indeks

Symboler/tal

2-sidet udskrivning
 blanke sider 100
 indbindingsindstillinger 100
 kontrolpanelindstillinger 99

A

adgangskoder
 netværk 117
advarsler
 e-mail 117
 konfigurere 141
afhjælpe papirstop
 indstille 58
autokonfiguration af driver 11

B

billeder
 udskrive 95
brochureudskrivning 101

D

diagnosticering (menu) 48
DIMM (dual inline memory modules)
 installere 227
dobbeltsidet udskrivning 98
dupleksudskrivning 98

E

EIO (Enhanced Input Output)
 konfigurere 72
ekstraudstyr
 bestille 239
 harddisk 8
 varenumre 240
e-mail-advarsler 117
Energispar
 deaktivere 55
 tid 54
 ændre indstillinger 54

F

farve
 afstemme 128
 bruge 124
 CMYK-blæksættemulering 125
 firefarvetryk 125

 halvtoneindstillinger 126
 HP ImageREt 3600 124
 justere 126
 kantstyring 127
 neutrale gråtoner 127
 RGB 127
 sRGB 125
 styre 126
 udskrevet kontra skærm 128
 udskrive i gråtoner 126
farveindstillinger
 konfigurere 51
farve udløbet
 rapportere 57
FCC-regler 253
fejl
 fortsæt autom. 56
fejlfinding
 dupleksudskrive 206
 forkert printerudskrift 211
 kontrolliste 145
 kontrolpanelproblemer 210
 overheadtransparenter 216
 papirstop 183
 printerreaktion 207
 problemer med farveudskrivning 214
 problemer med medie håndtering 202
 programmer 213
 transparenter 204
 udskriftskvalitet 216
filoversigt
 udskrive 115
flash-hukommelseskort
 installere 230
fontliste
 udskrive 115
forbrugsside
 beskrivelse 40
forbrugsvarer
 bestille 239
 status 117
 statusside 117
 udskiftningsintervaller 140
 varenumre 240
forbrugsvarer lav
 konfigurere advarsler 141
 rapportere 57

fortsæt autom. 56
forudkonfiguration 11

G

garanti
 overførsenhed 246
 produkt 243
 tonerkassette 245
genbruge
 tonerkassette 254
grænse for joblagring 50
gråtoneudskrivning 126

H

hent job (menu) 39
HP's hotline for bedrageri 132
HP Jetdirect-printservere
 installere 235
 konfigurere 117
HP Web Jetadmin
 bruge til at konfigurere advarsler 141
 kontrollere tonerniveau 134
hp værktøjskasse 24
HP værktøjskasse
 bruge 119
hukommelse
 aktivere 233
 tilføje 109, 225
hændelseslog
 få vist 117

I

I/O (input/output) (menu) 46
ikke flere forbrugsvarer tilbage
 konfigurere advarsler 141
indikatorer 33
indstillinger
 integreret webserver 117
inputbakker
 kapacitet 25
 konfigurere 41, 52, 80
integreret webserver
 beskrivelse 23
 bestille forbrugsvarer 239
 bruge 116
 bruge til at konfigurere advarsler 141
 kontrollere tonerniveau 133
IP-adresse
 vise 51

J

Japansk VCCI-erklæring 258

Jetdirect-printservere
 konfigurere 117

K

kabler
 bestille 240
komponenter
 finde 9
konfiguration af ekstra stik 71
konfigurationsside
 få vist ved hjælp af integreret webserver 117
 udskrive 112
konfigurere
 advarsler 141
konfigurer enhed (menu) 36, 42
kontrolpanel
 bruge i delte miljøer 60
 display 30
 indikatorer 30, 33
 knapper 30, 32
 konfigurere 50
 meddelelser 150
 menuer 34, 35
 oversigt 29, 30
 printersprog 55
 problemer 210
 tomt display 207
konvolutter
 lægge i bakke 1 85
 papirstop 205
Koreansk EMI-erklæring 258

L

lagre job
 hurtige kopijob 105
 korrektur- og tilbageholdelsesjob 105
 lagre 104
 private job 106
 slette 106
 udskrive 105

M

meddelelser
 advarsel 149
 fejl 149
 status 149
medier
 bestille 241
 blankt papir 94
 brevhoved 97
 etiketter 96
 farvet papir 95
 format 25
 fortrykte formularer 97
 genbrugspapir 97
 konvolutter 95
 kraftigt papir 96

- lægge i bakke 2, bakke 3 og bakke 4 87, 89
- lægge medie i bakke 1 84
- maksimumformat 8
- stærkt papir 97
- transparenter 94
- type 8, 25
- vægt 8, 25
- vælge 78

- menuer
 - diagnosticering 48
 - hent job 39
 - I/O (input/output) 46
 - konfigurer enhed 42
 - nulstillinger 47
 - oplysninger 40
 - papirhåndtering 41
 - systemkonfig. 44
 - udskriftskvalitet 43
 - udskrivning 42

- menuoversigt
 - beskrivelse 40
 - udskrive 112
- miljøvenlige funktioner 7

N

- netværk
 - administrative værktøjer 24
 - AppleTalk 73
 - deaktivere DLC/LLC 66
 - deaktivere IPX/SPX 66
 - deaktivere protokoller 66
 - forbindelseshastighed 68
 - I/O-interfaces 72
 - IP-adresse 63
 - konfigurere 62
 - konfigurere ved hjælp af integreret webserver 118
 - lokal gateway og standardgateway 65
 - Novell NetWare 72
 - Novell NetWare-rammetype 62
 - software 22
 - syslogserver 65
 - TCP/IP-parametre 63
 - timeout for pause 67
 - undernetmaske 64
 - UNIX/Linux 73
 - Windows 73
- nulstillinger (menu) 47

O

- Opdater nu 11
- oplysninger (menu) 40
- Overensstemmelseserklæring 257

P

- papirhåndtering 8
- papirhåndtering (menu) 41

- papirstop
 - afhjælpning 183
 - almindelige årsager 185
 - konfigurere advarsler 141
 - konvolutter 205
 - steder 183
- parallel konfiguration 69
- PIN (personligt identifikationsnummer)
 - private job 106
- printer
 - driver 12
 - ekstraudstyr 8
 - fonte 7
 - printersprog 7
 - tilslutning 8
 - ydeevne 7
- Printer 8
- printerindstillinger 42
- printerinformationssider
 - fejlfinding 147
- printersprog
 - indstille 55
- printservere
 - konfigurere 117
- printserverkort
 - installere 235
- private job
 - slette 107
 - udskrive 107
- produktets miljøbeskyttelsesprogram 254

R

- RAM (random access memory) 7
- registreringsside
 - udskrive 147
- regler
 - FCC 253

S

- servere
 - konfigurere 117
- service
 - aftaler 247
- side over forbrug
 - udskrive 113
- sikkerhedserklæringer
 - lasersikkerhed 258
 - lasersikkerhed gældende for Finland 259
- sikkerhedsside 117
- sletbare advarsler
 - angive visningstiden 56
- software
 - hjelpeprogrammer 23
 - installere 16, 21
 - Macintosh 15
 - netværk 22
 - programmer 24

- specielle situationer
 - anderledes første side 102
 - specialmedier 102
 - tom bagside 102
- specifikationer
 - dimensioner 249
 - elektriske 250
 - luftfugtighed 252
 - støj 251
 - temperatur 252
- sprog
 - integreret webserver 118
 - ændre 59
- standse en udskriftsanmodning 103
- status
 - e-mail-advarsler 117
- statusside for forbrugsvarer
 - beskrivelse 40
- statusside over forbrugsvarer
 - udskrive 113
- styre udskriftsjob 76
- systemkonfig. (menu) 44

T

- test af papirgang-side
 - udskrive 147
- timeout for tilbageholdt job 50

- tonerkassette
 - forventet levetid 133
 - godkendelse 132
 - ikke-HP 132
 - kontrollere tonerniveauet 133
 - opbevare 133
 - original HP 132
 - styre 132
 - udskifte 135
- tosidet udskrivning 98
- trådløs udskrivning
 - 802.11b-standard 74
 - Bluetooth 74

U

- udskriftskvalitet (menu) 43
- udskrive
 - brochurer 101
- udskrivning (menu) 42
- undernetmaske 64
- USB-konfiguration 70

V

- vedligeholdelse
 - aftaler 247



i n v e n t

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q3668-90954